Correctional institutions statistics

1979

Statistique des établissements de correction

1979

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA
NOV 3 1981
LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE

Note

This and other government publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores or by mail order.

Mail orders should be sent to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V7, or to Publishing Centre, Supply and Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Inquiries about this publication should be addressed to:

Corrections Unit,
Justice Statistics Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (telephone: 993-7137) or to a local Advisory Services office:

St. John's (Nfld.)	(737-4073)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

Toll-free access to the regional statistical information service is provided in Nova Scotia, New Brunswick, and Prince Edward Island by telephoning 1-800-565-7192. Throughout Saskatchewan, the Regina office can be reached by dialing 1(112)800-667-3524, and throughout Alberta, the Edmonton office can be reached by dialing 1-800-222-6400.

Nota

On peut se procurer cette publication, ainsi que toutes les publications du gouvernement du Canada, auprès des agents autorisés locaux, dans les librairies ordinaires ou par la poste.

Les commandes par la poste devront parvenir à Ventes et services de publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V7, ou à Imprimerie et édition, Approvisionnements et services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Toutes demandes de renseignements sur la présente publication doivent être adressées à:

Sous-section de la justice correctionnelle,
Division de la statistique judiciaire,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 993-7137) ou à un bureau local des Services consultatifs situé aux endroits suivants:

St. John's (T.-N.)	(737-4073)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

On peut obtenir une communication gratuite avec le service régional d'information statistique de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard en composant 1-800-565-7192. En Saskatchewan, on peut communiquer avec le bureau régional de Regina en composant 1(112)800-667-3524, et en Alberta, avec le bureau d'Edmonton au nombre 1-800-222-6400.

Statistics Canada
Justice Statistics Division

Statistique Canada
Division de la statistique judiciaire

Correctional institutions statistics

1979

Last issue

Statistique des établissements de correction

1979

Dernière édition

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

Statistics Canada should be credited when
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply
and Services Canada 1981

November 1981
4-2400-506

Price: Canada, $10.00
Other Countries, $12.00

Catalogue 85-207

ISSN 0708-6326

Ottawa

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1981

Novembre 1981
4-2400-506

Prix: Canada, $10.00
Autres pays, $12.00

Catalogue 85-207

ISSN 0708-6326

Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

.. figures not available.

... figures not appropriate or not applicable.

- nil or zero.

-- amount too small to be expressed.

p preliminary figures.

r revised figures.

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

NOTE

The following mathematical symbols are used in the figures:

< less than.

≤ less than or equal to.

> greater than.

≥ greater than or equal to.

NOTES TO USERS

This publication is the last to be produced on correctional institutions by the Justice Statistics Division. The Justice Statistics Division was replaced in June 1981, by the Canadian Centre for Justice Statistics, a new organisation within Statistics Canada, which will be responsible for the production of statistics and information on the incidence of crime and the administration of Justice in Canada.

A new series of reports on the Correctional Services in Canada will be published by the Centre.

Statistics Canada gratefully acknowledges the assistance of the provinces and the Ministry of the Solicitor General where co-operation has made this report possible.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

.. nombres indisponibles.

... n'ayant pas lieu de figurer.

- néant ou zéro.

-- nombres infimes.

p nombres provisoires.

r nombres rectifiés.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives en secret.

NOTA

Les signes conventionnels mathématiques suivants apparaissent dans les figures:

< inférieur à.

≤ inférieur à ou égal à.

> supérieur à.

≥ supérieur à ou égal à.

NOTES AUX LECTEURS

Le présent bulletin sur les établissements de correction est la dernière publication produite par la Division de la statistique judiciaire. Cette division a été remplacée le 1er juin 1981 par le Centre canadien de la statistique juridique, nouvel organisme créé au sein de Statistique Canada, qui sera chargé de produire des statistiques et des renseignements sur l'incidence de la criminalité et l'administration de la justice au Canada.

Le Centre publiera une nouvelle série de rapports sur les services correctionnels du Canada.

Statistique Canada désire rendre hommage aux provinces et au ministère du Solliciteur général dont l'aide et la collaboration ont rendu possible la publication du présent bulletin.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	11
Highlights	19
Part I. Penitentiary Statistics	
Population Movement in Canadian Penitentiaries	23
Admissions to Canadian Penitentiaries	27
Releases from Canadian Penitentiaries	31
Male Admissions to Canadian Penitentiaries, by Region	33
Native Male Admissions and Releases, Canadian Penitentiaries	35
Profile of the Canadian Penitentiary Population, June 1, 1979	39
Figure	
Population Movement in Canadian Penitentiaries	
I. Population in Canadian Penitentiaries on December 31, 1975-1979. Noting Percentage Change from Preceding Year – Males and Females	25
II. Total Admissions to Canadian Penitentiaries, 1979 – Males and Females – Reason for Admission	26
III. Admissions to Canadian Penitentiaries Resulting from Criminal Code Convictions – Selected Criminal Code Categories and Corresponding Figures and Percentages, 1979 – Males and Females	26
IV. Admissions to Canadian Penitentiaries Resulting from Part VI Criminal Code Convictions – Offences Against the Person and Reputation, 1979 – Males and Females	26

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	11
Points saillants	19
Partie I. Statistiques des pénitenciers	
Mouvement de la population dans les pénitenciers canadiens	23
Admissions dans les pénitenciers canadiens	27
Libérations dans les pénitenciers canadiens	31
Admissions des détenus dans les pénitenciers canadiens, par région, hommes	33
Admissions et libérations des détenus autochtones, pénitenciers canadiens, hommes	35
Profil de la population des pénitenciers canadiens, au 1er juin 1979	39
Figure	
Mouvement de la population dans les pénitenciers canadiens	
I. Population des pénitenciers canadiens au 31 décembre 1975-1979. Changement procentuel par rapport à l'année précédente – Hommes et femmes	25
II. Nombre total d'admissions dans les pénitenciers canadiens, 1979 – Hommes et femmes – Raison de l'admission	26
III. Admissions dans les pénitenciers canadiens à la suite de condamnations pour infractions au Code criminel – Certaines catégories du Code criminel et pourcentages correspondants, 1979 – Hommes et femmes	26
IV. Admissions dans les pénitenciers canadiens à la suite de condamnations pour infractions à la Partie VI du Code criminel – Infractions contre la personne et la réputation, 1979 – Hommes et femmes	26

TABLE OF CONTENTS — Continued

TABLE DES MATIÈRES — suite

Page

Part I. Penitentiary Statistics — Concluded

Figure

Population Movement in Canadian Penitentiaries — Concluded

V. Admissions to Canadian Penitentiaries Resulting from Part VII Criminal Code Convictions — Offences Against Rights of Property, 1979 — Males and Females 26

Profile of the Canadian Penitentiary Population, June 1, 1979

VI. Breakdown of the Canadian Penitentiary Population by Age, June 1, 1979 — Males and Females 41

VII. Breakdown by Major Offence of Persons Incarcerated in Canadian Penitentiaries on June 1, 1979 — Males and Females 42

VIII. Breakdown of Aggregate Sentence of Persons Incarcerated in Canadian Penitentiaries on June 1, 1979 — Males and Females 43

IX. Breakdown of Time Served in Canadian Penitentiaries from Date of Admission to Penitentiary to June 1, 1979 — Males and Females 45

Part II. Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Statistics

Population Movement in Provincial Adult Correctional Institutions 49

Admissions to Provincial Adult Correctional Institutions in the Maritimes and Manitoba 55

Releases from Provincial Adult Correctional Institutions in the Maritimes and Manitoba 61

Profile of Inmates Incarcerated on June 1, 1979 65

Page

Partie I. Statistiques des pénitenciers — fin

Figure

Mouvement de la population dans les pénitenciers canadiens — fin

V. Admissions dans les pénitenciers canadiens à la suite de condamnations pour infractions à la Partie VII du Code criminel — Infractions contre la propriété, 1979 — Hommes et femmes 26

Profil de la population des pénitenciers canadiens, au 1er juin 1979

VI. Répartition de la population des pénitenciers canadiens, selon l'âge, au 1er juin 1979 — Hommes et femmes 41

VII. Répartition selon les infractions graves des détenus des pénitenciers canadiens, au 1er juin 1979 — Hommes et femmes 42

VIII. Répartition des peines totales des détenus des pénitenciers canadiens, au 1er juin 1979 — Hommes et femmes 43

IX. Répartition des peines purgées dans les pénitenciers canadiens à partir de la date d'admission dans le pénitencier, au 1er juin 1979 — Hommes et femmes 45

Partie II. Statistiques des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes

Mouvement de la population dans les établissements de correction provinciaux pour adultes 49

Admissions dans les établissements de correction provinciaux pour adultes, dans les Maritimes et au Manitoba 55

Libérations dans les établissements de correction provinciaux pour adultes, dans les Maritimes et au Manitoba 61

Profil des personnes incarcérées, au 1er juin 1979 65

TABLE OF CONTENTS — Continued

Page

Part II. Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Statistics — Concluded

Figure

Population Movement in Provincial Adult Correctional Institutions

X. Population in Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions in Canada as of December 31, 1975-1979, and Percentage Change from Preceding Year 51

XI. Population in Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions in Canada by Province as of December 31, 1975-1979, and Percentage Change from Preceding Year 52

Profile of Inmates Incarcerated on June 1, 1979

XII. Number of Persons Incarcerated by Age on Admission in the Maritime and Manitoba Provincial Adult Correctional Institutions as of June 1, 1979 66

XIII. Number of Persons Incarcerated by Most Serious Offence in the Maritime and Manitoba Provincial Adult Correctional Institutions as of June 1, 1979 67

XIV. Distribution of Persons Incarcerated by Aggregate Sentence in the Maritime and Manitoba Provincial Adult Correctional Institutions as of June 1, 1979 68

XV. Distribution of Persons Incarcerated by Time Served in the Maritime and Manitoba Provincial Adult Correctional Institutions as of June 1, 1979 69

TABLE DES MATIÈRES — suite

Page

Partie II. Statistiques des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes — fin

Figure

Mouvement de la population dans les établissements de correction provinciaux pour adultes

X. Population des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes, au Canada, au 31 décembre, de 1975-1979, et variation en pourcentage par rapport à l'année précédente 51

XI. Population des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes, au Canada, par province, au 31 décembre, de 1975-1979, et variation en pourcentage par rapport à l'année précédente 52

Profil des personnes incarcérées au 1er juin 1979

XII. Nombre de personnes incarcérées dans les établissements de correction pour adultes des provinces maritimes et du Manitoba au 1er juin 1979, selon l'âge à l'admission 66

XIII. Nombre de personnes incarcérées dans les établissements de correction pour adultes des provinces maritimes et du Manitoba au 1er juin 1979, selon l'infraction la plus grave 67

XIV. Répartition des personnes incarcérées dans les établissements de correction pour adultes des provinces maritimes et du Manitoba au 1er juin 1979, selon la durée de la peine totale 68

XV. Répartition des personnes incarcérées dans les établissements de correction pour adultes des provinces maritimes et du Manitoba au 1er juin 1979, selon la durée de la peine purgée 69

TABLE OF CONTENTS — Continued

Table		Page
	Part I. Penitentiary Statistics	
	Population Movement in Canadian Penitentiaries	
1.	Population Movement: Total Admissions and Releases, by Sex, Canadian Penitentiaries, 1979	72
2.	Temporary Detention: Total Admissions and Releases, by Sex, Canadian Penitentiaries, 1979	76
3.	Total Number of Admissions and Releases, by Major Offence and Sex, Canadian Penitentiaries, 1979	77
	Admissions to Canadian Penitentiaries	
4.	Province or Territory Where Sentenced, by Type of Court and Sex, 1979	82
5.	Major Offence, by Age on Admission and Sex, 1979	82
6.	Major Offence, by Type of Admission and Sex, 1979	84
7.	Major Offence, by Length of Major Sentence and Sex, 1979	84
8.	Major Offence, by Total Number of Charges Within the Sentences that Constitute the Aggregate Sentence, by Sex, 1979	86
9.	Major Offence, by Number of Previous Penitentiary Committals and Sex, 1979	86
10.	Number of Previous Penitentiary Committals, by Total Length of Time Previously Incarcerated in Penitentiary, by Sex, 1979	88
11.	Age on Admission, by Level of Education and Sex, 1979	88
12.	Major Offence, by Marital Status and Sex, 1979	90
	Releases from Canadian Penitentiaries	
13.	Major Offence, by Type of Release and Sex, 1979	90

TABLE DES MATIÈRES — suite

Tableau		Page
	Partie I. Statistiques des pénitenciers	
	Mouvement de la population dans les pénitenciers canadiens	
1.	Mouvement de la population: Total des admissions et des libérations, selon le sexe, pénitenciers canadiens, 1979	72
2.	Détention temporaire: Total des admissions et des libérations, selon le sexe, pénitenciers canadiens, 1979	76
3.	Nombre total d'admissions et de libérations, selon l'infraction grave et le sexe, pénitenciers canadiens, 1979	77
	Admissions dans les pénitenciers canadiens	
4.	Province ou territoire de la condamnation, selon le genre de tribunal et le sexe, 1979	82
5.	Infraction grave, selon l'âge à l'admission et le sexe, 1979	82
6.	Infraction grave, selon le genre d'admission et le sexe, 1979	84
7.	Infraction grave, selon la durée de la peine principale et le sexe, 1979	84
8.	Infraction grave, selon le nombre total de chefs d'accusation à l'origine des peines qui constituent la peine totale, selon le sexe, 1979	86
9.	Infraction grave, selon le nombre d'incarcérations antérieures dans un pénitencier et le sexe, 1979	86
10.	Nombre d'incarcérations antérieures dans un pénitencier, selon la durée totale des incarcérations antérieures, selon le sexe, 1979	88
11.	Âge à l'admission, selon le niveau d'instruction et le sexe, 1979	88
12.	Infraction grave, selon l'état matrimonial et le sexe, 1979	90
	Libérations dans les pénitenciers canadiens	
13.	Infraction grave, selon le genre de libération et le sexe, 1979	90

TABLE OF CONTENTS — Continued

Table		Page
	Part I. Penitentiary Statistics — Concluded	
	Releases from Canadian Penitentiaries — Concluded	
14.	Type of Release, by Time Served and Sex, 1979	92
15.	Major Offence and Type of Release, by Time Served and Sex, 1979	92
	Male Admissions to Canadian Penitentiaries by Region	
16.	Major Offence, by Region Where Sentenced — Number of Males Admitted, 1979	98
17.	Region Where Sentenced, by Length of Aggregate Sentence — Number of Males Admitted, 1979	99
	Native Male Admissions and Releases	
18.	Major Offence, by Province or Territory Where Sentenced — Number of Native Males Admitted and Released, 1979	100
19.	Major Offence, by Length of Major Sentence — Number of Native Males Admitted, 1979	102
20.	Major Offence, by Age on Admission — Number of Native Males Admitted, 1979	104
21.	Type of Admission to Penitentiary, by Province Where Admitted — Number of Native Males Admitted, 1979	104
22.	Major Offence, by Type of Release — Number of Native Males Released, 1979	106
23.	Type of Release, by Province of Releasing Institution — Number of Native Males Released, 1979	106
24.	Major Offence, by Time Served — Number of Native Males Released, 1979	108

TABLE DES MATIÈRES — suite

Tableau		Page
	Partie I. Statistiques des pénitenciers — fin	
	Libérations dans les pénitenciers canadiens — fin	
14.	Genre de libération, selon la durée de la peine purgée et le sexe, 1979	92
15.	Infraction grave et genre de libération, selon la durée de la peine purgée et le sexe, 1979	92
	Admissions des détenus dans les pénitenciers canadiens, par région, hommes	
16.	Infraction grave, selon la région de la condamnation — Nombre d'hommes admis, 1979	98
17.	Région de la condamnation, selon la durée de la peine totale — Nombre d'hommes admis, 1979	99
	Admissions et libérations des détenus autochtones, hommes	
18.	Infraction grave, selon la province ou le territoire de la condamnation — Nombre de détenus autochtones admis et libérés, 1979	100
19.	Infraction grave, selon la durée de la peine principale — Nombre de détenus autochtones admis, 1979	102
20.	Infraction grave, selon l'âge à l'admission — Nombre de détenus autochtones admis, 1979	104
21.	Genre d'admission dans un pénitencier, selon la province où a eu lieu l'admission — Nombre de détenus autochtones admis, 1979	104
22.	Infraction grave, selon le genre de libération — Nombre de détenus autochtones libérés, 1979	106
23.	Genre de libération, selon la province où a eu lieu la libération — Nombre de détenus autochtones libérés, 1979	106
24.	Infraction grave, selon la durée de la peine purgée — Nombre de détenus autochtones libérés, 1979	108

Table	Page
Part II. Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Statistics	
Population Movement in Provincial Adult Correctional Institutions	
25. Population Movement In and Out of Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions, by Sex, 1979	113
26. Population in Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions on December 31 — Percentage Change from Previous Year, by Sex, Canada, Provinces and Territories, 1978 and 1979	117
27. Percentage of Population to Standard Capacity in Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions, as of December 31, 1979	117
Admissions to Provincial Adult Correctional Institutions in the Maritimes and Manitoba	
28. Number of Admissions, by Reason for Admission and Sex, by Province and Type of Statute, 1979	118
29. Number of Admissions, by Province and Sex, by Most Serious Offence, 1979	122
30. Number of Admissions for Persons Held on Remand, by Province and Sex, by Most Serious Offence, 1979	124
31. Number of Admissions, by Province and Sex, by Age on Admission, 1979	126
32. Number of Admissions, by Age on Admission, by Most Serious Offence and Sex, 1979	128
33. Number of Admissions, by Age on Admission, by Level of Education and Sex, 1979	134
34. Number of Admissions, by Age on Admission, by Marital Status and Sex, 1979	134
35. Number of Admissions for Persons Convicted, as of December 31, 1979, by Length of Sentence, by Most Serious Offence and Sex	136

Tableau	Page
Partie II. Statistiques des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes	
Mouvement de la population dans les établissements de correction provinciaux pour adultes	
25. Mouvement de la population (entrées, sorties) des établissements provinciaux et territoriaux de correction pour adultes, selon le sexe, 1979	113
26. Population des établissements provinciaux et territoriaux de correction pour adultes au 31 décembre — Variation en pourcentage sur l'année précédente, selon le sexe, Canada, provinces et territoires, 1978 et 1979	117
27. Pourcentage de la population par rapport à la capacité normale des établissements provinciaux et territoriaux de correction pour adultes, au 31 décembre 1979	117
Admissions dans les établissements de correction provinciaux pour adultes, dans les Maritimes et au Manitoba	
28. Nombre d'admissions par province, selon la raison de l'admission, le sexe et le genre de loi, 1979	118
29. Nombre d'admissions par province, selon le sexe et l'infraction la plus grave, 1979	122
30. Nombre d'admissions des personnes renvoyées sous garde par province, selon le sexe et l'infraction la plus grave, 1979	124
31. Nombre d'admissions par province, selon le sexe et l'âge à l'admission, 1979	126
32. Nombre d'admissions, selon l'âge à l'admission, le sexe et l'infraction la plus grave, 1979	128
33. Nombre d'admissions, selon l'âge à l'admission, le niveau de scolarité et le sexe, 1979	134
34. Nombre d'admissions, selon l'âge à l'admission, l'état matrimonial et le sexe, 1979	134
35. Nombre d'admissions de personnes reconnues coupables, au 31 décembre 1979, selon la durée de la peine, l'infraction la plus grave et le sexe	136

TABLE OF CONTENTS — Continued

Table	Page
Part II. Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Statistics — Continued	
Admissions to Provincial Adult Correctional Institutions in the Maritimes and Manitoba — Concluded	
36. Number of Admissions for Persons Convicted, as of December 31, 1979, by Province and Aggregate Sentence	142
37. Number of Admissions for Persons Transferred from Other Institutions, by Reason for Admission and Age on Admission, 1979	142
38. Number of Admissions for Persons Transferred from Other Institutions, by Province, Sex and Most Serious Offence, 1979	144
Releases from Provincial Adult Correctional Institutions in the Maritimes and Manitoba	
39. Number of Releases, by Reason of Incarceration and Sex, by Province and Type of Release, 1979	146
40. Number of Releases, by Province and Sex, by Type of Release, 1979	150
41. Number of Releases, by Age on Admission and Sex, by Type of Release, 1979	150
42. Number of Releases for Persons Convicted, by Time Served and Sex, by Province and Type of Release, 1979	152
43. Number of Releases for Persons Convicted, by Type of Release and Most Serious Offence, 1979	160
44. Number of Releases for Persons Transferred from Other Institutions, by Time Served and Type of Release, 1979	162
45. Number of Releases for Persons Held on Remand, by Type of Release and Sex, by Province and Type of Disposition, 1979	162

TABLE DES MATIÈRES — suite

Tableau	Page
Partie II. Statistiques des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes — suite	
Admissions dans les établissements de correction provinciaux pour adultes, dans les Maritimes et au Manitoba — fin	
36. Nombre d'admissions de personnes reconnues coupables, au 31 décembre 1979, selon la province et la peine totale	142
37. Nombre d'admissions de personnes transférées d'autres établissements, selon la raison de l'admission et l'âge à l'admission, 1979	142
38. Nombre d'admissions de personnes transférées d'autres établissements, selon la province, le sexe et l'infraction la plus grave, 1979	144
Libérations dans les établissements de correction provinciaux pour adultes, dans les Maritimes et au Manitoba	
39. Nombre de libérations par province, selon la raison de l'incarcération, le sexe et le genre de libération, 1979	146
40. Nombre de libérations par province, selon le sexe et le genre de libération, 1979	150
41. Nombre de libérations, selon l'âge à l'admission, le sexe et le genre de libération, 1979	150
42. Nombre de libérations de personnes reconnues coupables, par province, selon la durée de la peine purgée, le sexe et le genre de libération, 1979	152
43. Nombre de libérations de personnes reconnues coupables, selon le genre de libération et l'infraction la plus grave, 1979	160
44. Nombre de libérations de personnes transférées d'autres établissements, selon la durée de la peine purgée et le genre de libération, 1979	162
45. Nombre de libérations de personnes renvoyées sous garde par province, selon le genre de libération, le sexe et le genre de décision, 1979	162

Table	Page
Part II. Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Statistics — Concluded	
Winnipeg Remand Centre	
46. Number of Admissions to the Winnipeg Remand Centre, by Reason for Admission and Sex, by Type of Statute, 1979	164
47. Number of Releases from the Winnipeg Remand Centre, by Reason of Incarceration and Sex, by Type of Release, 1979	164
48. Number of Releases from the Winnipeg Remand Centre, by Age on Admission and Sex, by Type of Rellease, 1979	166
49. Number of Releases from the Winnipeg Remand Centre for Persons Convicted, by Time Served and Sex, by Type of Release, 1979	166
List of Penitentiaries, by Region, 1979	169
List of Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions, 1979	171
Glossary	175
Questionnaires:	
The Penitentiary Program	187
The Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Program	190
Selected Publications	200

Tableau	Page
Partie II. Statistiques des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes — fin	
Winnipeg Remand Centre	
46. Nombre d'admissions au Winnipeg Remand Centre, selon la raison de l'admission, le sexe et le genre de loi, 1979	164
47. Nombre de libérations du Winnipeg Remand Centre, selon la raison de l'incarcération, le sexe et le genre de libération, 1979	164
48. Nombre de libérations du Winnipeg Remand Centre, selon l'âge à l'admission, le sexe et le genre de libération, 1979	166
49. Nombre de libérations du Winnipeg Remand Centre, de personnes reconnues coupables, selon la durée de la peine purgée, le sexe et le genre de libération, 1979	166
Liste des pénitenciers, par région, 1979	169
Liste des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes, 1979	171
Lexique	181
Questionnaires:	
Programme des pénitenciers	193
Programme des établissements provinciaux et territoriaux pour adultes	195
Choix de publications	200

INTRODUCTION

General

In 1976, the Justice Statistics Division commenced an improved annual series on penal institutions. The report represents a new development in the correctional statistics program: the collection of data on the social characteristics and the legal aspects relating to persons incarcerated in provincial adult correctional institutions.

Prior to 1976, data were collected only on movements of the inmate population among provincial correctional institutions. However, the statistics dealing with Canadian penitentiaries included more comprehensive information on the persons detained in the Federal correctional institutions.

This report shows statistics on persons incarcerated in Federal and Provincial adult correctional institutions. The information pertaining to Penitentiaries was obtained from two sources within the Correctional Service of Canada: the Weekly Population Movement Report and the Inmate Record System. With the assistance of the provinces, Statistics Canada collected the data on the Provincial correctional institutions.

From a general point of view, this publication contains information of three different kinds for both programs: population movements, profile of the populations, social characteristics and judicial information on persons incarcerated.

Statistics Canada gratefully acknowledges the assistance of the provinces and the Ministry of the Solicitor General whose co-operation has made this report possible.

Institutions

Generally, a person convicted and sentenced to a term of two years or more is sent to a Federal penitentiary. The inmates enter the penitentiary system at a reception center where they are classified for maximum, medium or minimum security institutions, and then are

INTRODUCTION

Généralités

Pour la Division de la statistique judiciaire, la publication de 1976 a été le point de départ d'une série annuelle améliorée sur les établissements pénitentiaires. Elle constitue une innovation dans le programme de la statistique du système correctionnel puisqu'on y trouve des données sur les caractéristiques sociales des personnes incarcérées dans les établissements de correction provinciaux pour adultes ainsi que des renseignements d'ordre judiciaire sur ces personnes.

Avant 1976, les données recueillies sur les établissements de correction provinciaux ne portaient que sur les mouvements de la population des détenus. Les statistiques sur les pénitenciers du Canada présentaient toutefois des renseignements plus complets sur les détenus des établissements de correction fédéraux.

La présente publication contient des statistiques sur les personnes incarcérées dans des établissements de correction fédéraux et provinciaux. Les renseignements sur les pénitenciers sont tirés de deux instruments de travail du Service correctionel du Canada: le Rapport hebdomadaire sur les mouvements de détenus et le Système de dossiers des détenus. Les données sur les établissements de correction provinciaux ont été recueillies par Statistique Canada, avec l'aide des provinces.

Dans les deux programmes, les renseignements présentés se divisent généralement en trois volets: mouvements des populations, profils des populations, caractéristiques sociales des détenus et données judiciaires.

Statistique Canada remercie les provinces et le ministère du Solliciteur général de leur collaboration, grâce à laquelle la publication du présent bulletin a été rendue possible.

Établissements

Les personnes reconnues coupables et condamnées à des peines d'emprisonnement de deux ans ou plus sont habituellement incarcérées dans des pénitenciers fédéraux. Leur premier contact avec le système pénitentiaire se fait par l'intermédiaire d'un centre de réception où elles sont classées

transferred to an appropriate institution. In 1979, data were collected for 59 penitentiaries comprised of 17 maximum, 15 medium and 27 minimum security institutions. There are no penitentiaries located in either Prince Edward Island, the Yukon or Northwest Territories.

Generally speaking, a person will be admitted to a Provincial/territorial adult correctional institution after being sentenced to a term of less than two years. It should be noted that due to Federal-Provincial Agreements there are exchanges of prisoners regardless of the sentences received. Thus, the population in each program may reflect this situation. These transfers can occur for such reasons as social, humanitarian or educational.

Due to recently signed international agreements, it is now possible for Canadians incarcerated in foreign countries to be transferred to federal Canadian penitentiaries to serve the remainder of their sentence.

While this report contains complete information only for the Maritime provinces and Manitoba, data on population movement were collected from all the provinces and territories and the statistics on population movement by institution are shown in Table 25.

One must take into account in comparing movement from one province to another, that this program does not necessarily include all RCMP guardhouses, training centres, forestry camps, etc. For 1979, 148 provincial institutions reported information on population movement.

A description of the two programs and some definitions regarding the population, type of information collected, methodology, etc., follows.

Penitentiary Statistics

Purpose

The purpose of this section on penitentiaries is threefold: to describe the stocks and flows of inmates, to present information on persons admitted to and released from penitentiaries during 1979, and to present a profile of the total penitentiary population on June 1, 1979.

Data

As mentioned earlier, the information was obtained from two sources within the Correctional Service of Canada, and this accounts for the slight variations in the figures between certain tables.

selon le genre d'établissement où elles seront détenues (sécurité maximale, moyenne ou minimale) avant d'être ensuite transférées dans le pénitencier approprié. Les données de 1979 portent sur 59 pénitenciers (17 à sécurité maximale, 15 à sécurité moyenne et 27 à sécurité minimale). Il n'y a pas de pénitencier à l'Île-du-Prince-Édouard, au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest.

Les personnes admises dans des établissements de correction provinciaux ou territoriaux pour adultes ont généralement été condamnées à des peines de moins de deux ans. Il convient de noter que les accords fédéraux-provinciaux permettent l'échange de prisonniers, indépendamment des sentences reçues, ce qui peut influer sur la population visée par chacun des programmes. Ces transferts peuvent être faits pour des raisons sociales, humanitaires ou éducatives.

Aux termes des accords internationaux signés récemment, il est maintenant possible pour les Canadiens incarcérés dans les pays étrangers d'être transférés dans les pénitenciers fédéraux du Canada pour purger le reste de leur peine.

La présente publication ne contient des renseignements complets que pour les provinces maritimes et le Manitoba, mais les données sur le mouvement de la population ont été recueillies dans toutes les provinces et tous les territoires, et les statistiques par établissement sont présentées au tableau 25.

Il ne faut pas oublier, au moment de la comparaison des chiffres des provinces sur le mouvement de la population, que le programme ne comprend pas nécessairement tous les établissements comme les quartiers cellulaires de la GRC, les centres de formation, les camps forestiers, etc. En 1979, 148 établissements provinciaux ont fourni des renseignements sur le mouvement de la population.

Les pages qui suivent contiennent la description des deux programmes ainsi que quelques définitions relatives à la population, au genre de renseignements recueillis, à la méthode utilisée, etc.

Statistiques des pénitenciers

But

Le but de cette section est triple: indiquer le nombre de détenus et décrire leurs mouvements, donner des renseignements sur les personnes qui ont été admises dans les pénitenciers ou qui en ont été libérées en 1979, et tracer le profil de la population totale des pénitenciers au 1er juin 1979.

Données

Comme il a été mentionné plus haut, les renseignements publiés proviennent de deux instruments de travail du Service correctionnel du Canada, ce qui explique les légères variations existant entre les chiffres de certains tableaux.

Since the data base is continually updated by the Correctional Service of Canada, statistics published in the report may not balance precisely with those published elsewhere if the tables were generated at different points in time.

Tables 1 and 2 are based on information contained in the year-end summary of the Weekly Population Movement Reports. This summary is manually tabulated at the Correctional Service of Canada headquarters from reports received weekly from each penitentiary. These weekly reports record the day-to-day movements of the inmate population showing admissions, releases and transfers during the week, as well as major incidents such as escapes.

The remaining tables are based on data recorded on the Inmate Record System, a computerized file system implemented by the Correctional Service of Canada in 1970. The data contained on file are taken mainly from various Correctional Service of Canada forms variously titled: Inmate Admission, Inmate Transfer and Inmate Release.

The forms contain two types of data: primary and secondary. Primary data are obtained from sources other than the convicted person directly and may be supported by court or police records or the RCMP Criminal Record Report. Examples of primary data include major offence, length of major sentence and aggregate sentence.

Secondary data are usually obtained by questionnaire or interview directly from the convicted person and might not be readily verifiable. Examples of secondary data include marital status, employment status and alcohol or drug usage. Self-reported data are sometimes less accurate than primary data, since they are dependent upon the truthfulness of the respondent and on the particular question asked.

All completed forms are sent to the Correctional Service of Canada headquarters where they are checked, wherever possible, for accuracy. The data are then added to the Inmate Record System which is continually updated as new information concerning the inmate is received.

In the preparation of this publication, data on 1979 penitentiary admissions and releases were put onto a computer tape which was sent to the Justice Statistics Division by the Correctional Service of Canada. The data were edited and processed by Statistics Canada personnel prior to the creation of statistical tables.

Vu que la base des données est continuellement mise à jour par le Service correctionnel du Canada, les statistiques publiées dans le présent rapport peuvent ne pas correspondre précisément avec celles qui sont publiées ailleurs si les tableaux ont été établis à des moments différents.

Les tableaux 1 et 2 sont fondés sur les renseignements contenus dans le sommaire de fin d'année des rapports hebdomadaires sur les mouvements de détenus. Ce sommaire est totalisé manuellement à l'Administration centrale du Service correctionnel du Canada à partir des rapports qu'envoie toutes les semaines chacun des pénitenciers. Ces rapports hebdomadaires enregistrent les mouvements au jour le jour de la population des détenus: admissions, libérations et transferts survenus au cours de la semaine, incidents graves, tels les évasions.

Les autres tableaux sont fondés sur les données enregistrées dans le Système de dossiers des détenus; il s'agit d'un système de classement automatisé que le Service correctionnel du Canada a mis en oeuvre en 1970. Les données contenues dans les dossiers sont tirées de diverses formules du Service correctionnel du Canada: Admission des détenus, Transfert des détenus et Libération des détenus.

Les formules contiennent deux genres de données: primaires et secondaires. Les données primaires proviennent de sources autres que les personnes reconnues coupables et peuvent être étayées par les dossiers des tribunaux ou de la police ou par les casiers judiciaires de la GRC. Elles comprennent, par exemple, les infractions graves, la durée de la peine principale et celle de la peine totale.

Les données secondaires, moins facilement vérifiables, s'obtiennent habituellement au moyen de questionnaires remplis par les personnes reconnues coupables ou d'entrevues avec elles. Il s'agit par exemple de l'état matrimonial, du statut professionnel et de la consommation d'alcool ou de drogues. Les données fournies par les personnes elles-mêmes sont parfois moins exactes que les données primaires puisqu'elles dépendent évidemment de la bonne foi du répondant, et de la question posée.

Les pénitenciers font parvenir toutes les formules remplies à l'Administration centrale du Service correctionnel du Canada, qui en vérifie l'exactitude, dans la mesure du possible. Les données sont ensuite versées dans le Système de dossiers des détenus, lequel est continuellement mis à jour lorsqu'arrivent de nouveaux renseignements sur les détenus.

Lors de la préparation de la présente publication, le Service correctionnel du Canada a enregistré les données de 1979 sur les admissions et les libérations dans les pénitenciers sur une bande qui a été envoyée à la Division de la statistique judiciaire. Ces données ont été vérifiées et traitées par le personnel de Statistique Canada avant d'être mises en tableaux statistiques.

The first part of this publication has been divided into the following:

Population Movement in Canadian Penitentiaries

Admissions to Canadian Penitentiaries

Releases from Canadian Penitentiaries

Male Admissions to Canadian Penitentiaries, by Region

Native Male Admissions and Releases, Canadian Penitentiaries

Profile of Canadian Penitentiary Population, June 1, 1979.

Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Statistics

Purposes

The principal purposes of this statistical program are to provide a variety of potential users with information on:

numbers of inmates,

who is in prison: age, sex, criminal history, etc.,

why they are there: on remand, under sentence, awaiting deportation, etc.,

how long they stay: awaiting trial, under sentence, etc.,

why they are released: payment of fine, expiry of sentence, acquitted, parole, etc.

The program records information on persons who are in custody in Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions in accordance with the "Prisons and Reformatories Act".

Data

With the co-operation of some of the provinces, an Adult Correctional Institutions statistical program was initiated with the intent of establishing national and provincially comparable statistics concerning persons incarcerated in provincial/territorial adult correctional institutions. These include county and provincial jails, industrial farms, reformatories, remand centres, and reception centres. The prison program does not collect data on "lock-up" cases, i.e., persons held in municipal jails or prisons for less than 24 hours and then released without any formal charges being laid.

La première partie de cette publication se divise:

Mouvement de la population dans les pénitenciers canadiens

Admissions dans les pénitenciers canadiens

Libérations dans les pénitenciers canadiens

Admissions des détenus dans les pénitenciers canadiens, par région, hommes

Admissions et libérations des détenus autochtones, pénitenciers canadiens, hommes

Profil de la population des pénitenciers canadiens, au 1er juin 1979.

Statistiques des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes

But

Le but principal de ce programme statistique est de fournir à de nombreux utilisateurs éventuels des renseignements sur:

le nombre de détenus,

les caractéristiques des personnes incarcérées dans les établissements provinciaux: âge, sexe, actes criminels, etc.,

les raisons de leur détention: renvoi sous garde, sentence d'emprisonnement, en instance de déportation, etc.,

la durée de leur détention: jusqu'au moment du procès, selon la durée de la peine, etc.,

les raisons de leur libération: paiement d'une amende, expiration de la peine, acquittement, libération conditionnelle, etc.

Le programme contient des renseignements sur les personnes détenues dans des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes en vertu de la "Loi sur les prisons et les maisons de correction".

Données

Avec la collaboration de quelques provinces, un programme statistique sur les établissements de correction provinciaux a été mis sur pied afin d'établir des statistiques nationales et comparables à l'échelle provinciale sur les personnes incarcérées dans les établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes, lesquels comprennent les prisons provinciales et de comté, les fermes des établissements, les maisons de correction, les centres de détention provisoire et les centres de réception. Le programme des établissements provinciaux ne prend pas en compte les détenus des "locaux cellullaires", c'est-à-dire les personnes qui passent moins de 24 heures dans des établissements municipaux ou provinciaux et sont ensuite libérées sans mise en accusation officielle.

The provinces of Newfoundland, Prince Edward Island, Nova Scotia, New Brunswick and Manitoba are participating fully in this program of provincial prison statistics.

Consistency and compatibility of the data with previous years is important in order to provide the reader with some idea of the trends and patterns which may develop over a period of time. The inclusion of institution(s), which could significantly alter this pattern, were excluded. It is for these two reasons that data collected from the Winnipeg Remand Centre are tabulated separately (except for Tables 25 to 27 and Figures X and XI on population movement) in this publication (Tables 46 to 49 inclusive).

This is the second year that the Winnipeg Remand Centre was included in the provincial population movement data (Tables 25 to 27 and Figures X and XI). The Winnipeg Remand Centre was excluded in 1977 because it did not become a provincial institution until late (October) 1977. Because the Winnipeg Remand Centre handles a significant number of remand cases, the volume of admissions is high in comparison to the other five Manitoba correctional institutions. In addition, the majority of the persons released had served less than 10 days. In this regard, the reader is cautioned, therefore, that these factors should be considered in any comparisons of population movement data between 1978 or 1979 and previous years.

While data for the Winnipeg Remand Centre is limited to four tables (46 to 49), additional tables may be obtained upon request from the Justice Statistics Division at Statistics Canada.

Four administrative documents are used by each of the participating provinces. Data is captured on persons entering the adult correctional institutions and serve the administrative needs of the provinces' prison system. There is a combined admission/release form, a change of status form, a weekly admission listing and a weekly release listing. A copy of each may be found at the end of this publication.

The main purpose of the listings is to be able to cross-check if there has been a form completed for each offender admitted or released, thus ensuring that the statistical information system is recording all transactions. The release listing also provides a weekly accounting of population movements.

Les provinces qui participent actuellement à ce programme statistique sur les établissements provinciaux sont Terre-Neuve, l'Île-du-Prince-Édouard, la Nouvelle-Écosse, le Nouveau-Brunswick et le Manitoba.

Pour donner au lecteur une certaine idée des tendances qui peuvent se dessiner au cours d'une période, il importe d'assurer la compatibilité des données avec celles des années précédentes. On a donc exclus les établissements qui auraient pu fausser les tendances. C'est pour ces deux raisons que les données recueillies sur le Winnipeg Remand Centre figurent séparément (sauf aux tableaux 25 à 27 et aux figures X et XI sur le mouvement de la population) dans la présente publication (tableaux 46 à 49 inclusivement).

C'est la deuxième fois que le Winnipeg Remand Centre figure dans les données provinciales sur le mouvement de la population (tableaux 25 à 27 et figures X et XI). En 1977, il en a été exclus parce qu'il n'est devenu un établissement provincial qu'à la fin d'octobre 1977. Comme il s'occupe d'un nombre important de causes de renvoi sous garde, le nombre d'admissions y est élevé par rapport aux cinq autres établissements de correction du Manitoba. En outre, la majorité des personnes libérées avaient purgé moins de 10 jours. À cet égard, il faut prendre ces facteurs en considération lorsqu'on compare les données sur le mouvement de la population de 1978 ou de 1979 avec celles des années précédentes.

Les données sur le Winnipeg Remand Centre se limitent à quatre tableaux (46 à 49), mais on peut obtenir des tableaux supplémentaires en faisant la demande à la Division de la statistique judiciaire de Statistique Canada.

Chacune des provinces participantes utilise quatre documents administratifs pour consigner sur les personnes admises dans les établissements de correction pour adultes des données qui servent également les besoins administratifs de leurs systèmes carcéraux. Ces documents, dont une copie est présentée à la fin de cette publication, sont une formule combinée "Admission et libération – Centre de détention – Adultes", une formule "Changement de statut", une liste hebdomadaire des admissions et une liste hebdomadaire des libérations.

La principale utilité des listes est de permettre de vérifier si une formule a été remplie pour chaque délinquant admis ou libéré et, par le fait même, de s'assurer que le système de renseignements statistiques enregistre bien toutes les entrées et toutes les sorties. La liste des libérations sert également de registre hebdomadaire des mouvements de la population.

The change of status form is used to record all changes concerning the inmate during his confinement and to update the record of the individual person.

Once the data are received at Statistics Canada, they are edited to identify omissions and inconsistencies. The edit processes examine the record of each individual to ensure that each data item has a valid response and that different data items do not conflict. As far as possible the errors identified in editing are corrected. Tables 25 to 49 of this publication are constructed from data that have been edited and corrected and stored on a computer tape.

Since statistical records are collected for all inmates in each institution, rather than only a sample, the quality of data collected is dependent on the levels of various types of non-sampling errors. These include non-reporting and partial non-response, response errors and processing errors. To make the data more comparable and of better quality, instruction manuals are provided to the institutions as are special training sessions. In order to avoid misinterpretation, the user should note that not all inmates are included in all the tables which are produced and that careful attention must be paid to such things as table headings, footnotes, analytical commentary and Glossary.

The prison part of the publication has been divided into the following:

Population Movement in Provincial Adult Correctional Institutions

Admissions to Provincial Adult Correctional Institutions in the Maritimes and Manitoba

Releases from Provincial Adult Correctional Institutions in the Maritimes and Manitoba

Profile of Inmates Incarcerated on June 1, 1979.

Note

In both parts of this publication, it is the number of admissions and releases which is scored, not the number of persons admitted or released. Some persons are admitted, released and re-admitted during the same year; therefore, the number of admissions and releases contains some degree of duplication in the count of persons.

Also, the length of sentence can be calculated in two ways and both methods are employed in this publication. The length of

La formule sur le changement de statut sert à consigner tous les changements relatifs à un détenu pendant son incarcération et à mettre à jour son dossier.

Une fois reçues par Statistique Canada, les données font l'objet d'une vérification consistant à examiner le dossier de chaque détenu afin de s'assurer qu'il y a pour chaque article une réponse valable et que les différentes réponses ne sont pas contradictoires. Dans la mesure du possible, toutes les erreurs relevées sont corrigées. Les tableaux 25 à 49 de cette publication contiennent des données qui ont été vérifiées et corrigées avant d'être enregistrées sur bande.

Comme les données statistiques recueillies ont trait à tous les détenus de chaque établissement, et non seulement à un échantillon, leur qualité est fonction de l'importance de diverses erreurs qui ne sont point dues à l'échantillonnage, par exemple, la non-réponse et la non-réponse partielle, les erreurs de réponse et de traitement. Pour assurer la comparabilité et la qualité des données, des manuels d'instruction sont mis à la disposition des établissements et des séances d'information leur sont offertes. Il convient de noter, pour éviter toute confusion, que tous les tableaux ne prennent pas en compte tous les détenus; il est donc important de bien lire les titres des tableaux, les notes, les commentaires analytiques et le Lexique.

La partie de la présente publication consacrée aux établissements provinciaux comporte:

Mouvement de la population dans les établissements de correction provinciaux

Admissions dans les établissements de correction provinciaux pour adultes, dans les Maritimes et au Manitoba

Libérations dans les établissements de correction provinciaux pour adultes, dans les Maritimes et au Manitoba

Profil des personnes incarcérées, au 1er juin 1979.

Nota

Les chiffres donnés dans les deux parties de la présente publication indiquent le nombre d'admissions et de libérations enregistrées et non le nombre de personnes admises et libérées. Certaines personnes sont admises, libérées, puis admises de nouveau au cours d'une même année; le nombre d'admissions et de libérations fait donc, dans une certaine mesure, double compte des personnes.

Il convient de noter également que la durée de la peine peut être calculée de deux façons, lesquelles sont toutes deux utilisées dans la présente

sentence for the major offence (or most serious offence) refers only to the length of sentence calculated for the major (or most serious) offence. The aggregate sentence refers to the total time to be served in a penal institution whether the sentence be consecutive or concurrent. Both measures of sentence have been used because of the different information each conveys.

publication. Comme son nom l'indique, la durée de la peine pour l'infraction grave (ou la plus grave) ne désigne que la durée de la peine calculée pour l'infraction grave (ou la plus grave), alors que la durée de la peine totale désigne la période totale qui doit être purgée dans un établissement pénitentiaire, qu'il s'agisse de peines consécutives ou simultanées. Les deux méthodes de calcul ont été utilisées car chacune permet d'obtenir des renseignements différents.

HIGHLIGHTS

Penitentiary Statistics

There were 4,711 admissions to Canadian penitentiaries in 1979 and of these 97.3% were males and 2.7% were females. Of the total, 52.2% were being committed to penitentiary for the first time. Persons 18 to 29 years of age accounted for two thirds of all the male and female admissions. The offences of robbery and break and enter were the major offences committed by males, and violations of the Narcotic Control Act accounted for the greatest number of female admissions.

The majority of males released from the penitentiaries were released on mandatory supervision (55.1%), followed by those released on parole (36.1%). In contrast, of all the females released, 58.3% were released on parole and 33.0% were released on mandatory supervision.

The offences of break and enter, robbery, and the revocation of parole or mandatory supervision accounted for 55.0% of the native male admissions. The age range between 18 and 29 years contained 67.2% of the total number of native males admitted.

Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Statistics

Of the 14,558 admissions (excluding transfer admissions) to the Maritimes and Manitoba provincial adult correctional institutions in 1979, 95.0% were males and 5.0% were females. Over one half of the males (54.2%) and females (55.2%) admitted were under the age of 25.

Admissions for offences under the Criminal Code accounted for 77.8% of all persons admitted while Liquor Control Acts and the Narcotic Control Act accounted for 7.8% and 5.3% respectively.

For all the Maritime provinces and Manitoba, the most serious offences for which persons were more often incarcerated were as follows: break and enter; alcohol-related offences found in the Criminal Code and Provincial Statutes (these include driving while ability to drive is impaired, driving with more than 80 mg. of alcohol in the blood, failure or refusal to provide a breath sample and offences under the Liquor Control Acts); assaults; and drug-related offences (these include Narcotic Control and Food and Drugs Acts).

POINTS SAILLANTS

Statistiques des pénitenciers

En 1979 les pénitenciers canadiens ont enregistré 4,711 admissions. De ce nombre, 97.3 % étaient des hommes et 2.7 % des femmes; les deux tiers appartenaient au groupe des 18 à 29 ans et 52.2 % des détenus n'avaient jamais été incarcérés dans un pénitencier auparavant. Les infractions les plus fréquentes étaient, chez les hommes, les vols qualifiés et les introductions par effraction et, chez les femmes, les infractions à la Loi sur les stupéfiants.

La majorité des hommes libérés des pénitenciers a bénéficié de la surveillance obligatoire (55.1 %) ou de la libération conditionnelle (36.1 %). Par contre, de toutes les femmes libérées, 58.3 % ont été mises en liberté conditionnelle et 33.0 % ont été placées sous surveillance obligatoire.

Les personnes coupables d'introduction par effraction ou de vol qualifié et celles dont la libération conditionnelle ou la surveillance obligatoire a été révoquée représentaient 55.0 % de toutes les admissions de détenus autochtones, dont 67.2 % avaient entre 18 et 29 ans.

Statistiques des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes

Parmi les 14,558 admissions (à l'exclusion des admissions de personnes transférées) relevées dans les établissements de correction provinciaux pour adultes des Maritimes et du Manitoba en 1979, 95.0 % étaient des hommes et 5.0 %, des femmes. Plus de la moitié des hommes (54.2 %) et des femmes (55.2 %) admis avaient moins de 25 ans.

Parmi les personnes admises, 77.8 % l'ont été à la suite d'infractions au Code criminel et 7.8 % et 5.3 % respectivement par suite d'infractions aux lois sur les alcools et à la Loi sur les stupéfiants.

Dans l'ensemble des provinces maritimes et au Manitoba, les infractions les plus graves pour lesquelles les personnes étaient incarcérées étaient principalement: l'introduction par infraction, les infractions reliées à l'alcool mentionnées dans le Code criminel et les lois provinciales (notamment conduite pendant que la capacité de conduire est affaiblie, fait de conduire lorsqu'on a plus de 80 mg d'alcool dans le sang, défaut ou refus de donner un échantillon d'haleine et infractions aux lois sur les alcools), voies de fait et les infractions reliées aux stupéfiants (dont les infractions à la Loi sur les stupéfiants et à la Loi des aliments et drogues).

The most serious offences committed by persons who were convicted as of December 31, 1979 were alcohol-related offences. Of the total persons convicted, 16.7% had an aggregate sentence of two months and less than four months and 12.9% had an aggregate sentence of 10 to 14 days.

As expected, the more serious an offence, the longer the sentence imposed. For example, 27 (84.4%) of the 32 rape convictions received sentences of 24 months and over while 56.0% of the convictions for alcohol-related offences received sentences of 14 days or less.

Break and enter accounted for the highest percentage (18.0%) of admissions for persons held on remand while assaults and alcohol-related offences accounted for 9.1% and 7.6% respectively.

With regards to releases in 1979, persons under a provincial sentence at a time of release accounted for 77.1% of all releases. Of the 18,034 releases in 1979, 52.7% took place upon expiration of sentence; 11.8% were transferred to other prisons or institutions; and 10.2% were discharged on fine paid. Of the total number of releases for persons convicted, their most serious offences were as follows: 28.3% for alcohol-related offences; 10.9% for break and enter; 5.9% for drug-related offences and 4.9% for theft $200 and under.

Dans le cas des personnes reconnues coupables au 31 décembre 1979 les infractions les plus graves étaient les infractions reliées à l'alcool. Parmi toutes les personnes reconnues coupables, 16.7 % se sont vues infliger une peine totale de deux mois et de moins de quatre mois, et 12.9 % une peine totale de 10 à 14 jours.

Comme il fallait s'y attendre, la peine imposée est fonction de l'infraction. Par exemple, 27 (84.4 %) des 32 personnes reconnues coupables de viol ont reçu une peine de 24 mois et plus tandis que 56.0 % des personnes reconnues coupables d'infractions reliées à l'alcool se sont vu imposer une peine de 14 jours ou moins.

Dans le cas de personnes admises en vertu d'un mandat de renvoi, l'introduction par effraction représente le plus fort pourcentage (18.0 %) des infractions commises tandis que les infractions reliées aux voies de fait et à l'alcool représentent 9.1 % et 7.6 % respectivement des infractions commises.

Pour ce qui est des personnes libérées en 1979, les personnes purgeant une sentence provinciale au moment de leur libération représentaient 77.1 % de toutes les personnes libérées. Parmi les 18,034 personnes libérées en 1979, 52.7 % ont été libérées à l'expiration de leur peine, 11.8 % ont été transférées dans un autre établissement provincial et 10.2 % ont été acquittées après paiement d'une amende. L'infraction la plus grave commise par toutes les personnes libérées était, dans 28.3 % des cas, une infraction à une loi sur les alcools, dans 10.9 % des cas, une introduction par effraction, dans 5.9 % des cas, une infraction reliée aux stupéfiants et, dans 4.9 % des cas, un vol de $200 ou moins.

Part I

Penitentiary Statistics

Partie I

Statistiques des pénitenciers

POPULATION MOVEMENT IN CANADIAN PENITENTIARIES

Generally, convicted persons enter the penitentiary system at a reception centre where they are classified for maximum, medium or minimum security institutions, and then are transferred to an appropriate penitentiary. There are 17 maximum, 15 medium and 27 minimum security penitentiaries in Canada. Inmates may be transferred again during their sentence if their classification is changed or if a program which would be to their benefit is available at another institution.

Table 1 shows the number of persons "on register" at each penitentiary on January 1, 1979 and on December 31, 1979. Admissions, transfers and releases during the year account for the different numbers. The number "on register" represents a count on a specific day, but does not necessarily reflect the actual penitentiary population which may be slightly lower due to escapes or to the release of inmates on temporary absence. The table also shows the population movement at the Prison for Women, Kingston, Ontario, the only federal penitentiary for women in Canada. Women may, however, be sent directly from a federal institution (penitentiary) to a provincial correctional institution as an alternative to the Prison for Women. Federal female inmates transferred to a provincial correctional institution are considered to be on register at the assigned provincial institution.

Table 2 shows the national total of persons held in a penitentiary on temporary detention. Temporary detainees might include those persons awaiting a court appearance in cases where local detention facilities cannot accommodate the suspect, or those persons whose parole or mandatory supervision has been suspended, and a court appearance is necessary.

Table 3 shows the major offence for 1979 admissions and releases. Major offence is defined by the Correctional Service of Canada as:

"The offence for which the inmate was convicted and sentenced to a specific term (of incarceration). If convicted of more than one offence, the major offence is the one for which the longest single sentence was awarded by the court. If more than one offence was awarded this same sentence, the major offence is the most serious one, as measured by the maximum penalty allowed by law. If more than one offence carries the same maximum penalty, the major offence is the first of these listed on the Warrant of Committal." Source: Coding Manual For Inmate Record System.

MOUVEMENT DE LA POPULATION DANS LES PÉNITENCIERS CANADIENS

En général, les condamnés entrent dans le système pénitentiaire par l'intermédiaire d'un centre de réception où ils sont classés selon le genre d'établissement où ils iront: à sécurité maximale, moyenne ou minimale; ils sont ensuite transférés au pénitencier approprié. Il y en a 17 à sécurité maximale, 15 à sécurité moyenne et 27 à sécurité minimale au Canada. Pendant qu'ils purgent leur peine, ils peuvent être transférés de nouveau si leur classement est modifié ou si un programme qui leur serait profitable n'est offert que dans un autre établissement.

Le tableau 1 indique le nombre de personnes inscrites sur le registre de chacun des pénitenciers au 1er janvier 1979 et au 31 décembre 1979. Les différents chiffres correspondent aux admissions, aux transferts et aux libérations enregistrés au cours de l'année. Les chiffres provenant du registre représentent un compte fait un jour déterminé et non pas nécessairement la population réelle des pénitenciers qui peut être légèrement inférieure à cause d'évasion ou de libérations de détenus pour une absence temporaire. Le tableau démontre aussi, le mouvement de la population à la Prison des femmes de Kingston (Ontario), seul pénitencier fédéral pour femmes au Canada. Il est cependant possible que des femmes soient envoyées directement d'un établissement fédéral (pénitencier) à un établissement de correction provincial plutôt qu'à la Prison des femmes. Les détenues sous juridiction fédérale transférées dans un établissement de correction provincial sont considérées comme inscrites sur le registre de l'établissement provincial en question.

Le tableau 2 donne le total national des personnes gardées en détention temporaire dans un pénitencier. Les détenus en détention temporaire peuvent être des personnes qui attendent de comparaître devant un tribunal mais n'ont pu être placées dans les établissements locaux de détention, ou des personnes dont la libération conditionnelle ou la surveillance obligatoire a été suspendue et qui doivent comparaître devant un tribunal.

Le tableau 3 indique l'infraction grave selon les admissions et les libérations en 1979. Le Service correctionnel du Canada définit ainsi une infraction grave:

"Infraction pour laquelle le détenu a été déclaré coupable et condamné à une période déterminée d'incarcération. S'il a été déclaré coupable pour plus d'une infraction, l'infraction grave est celle pour laquelle le tribunal lui a infligé la peine la plus longue. Si une même sentence a été prononcée pour plus d'une infraction, l'infraction grave est celle qui encourt la peine la plus longue prévue par la loi. Si plusieurs infractions peuvent recevoir la même peine la plus longue, l'infraction grave est la première qui apparaît sur le mandat d'incarcération."

In 1977, the Parole Act was amended through the Criminal Law Amendment Act, 1977 which was given Royal Assent on August 5, 1977.

The changes to the Parole Act took effect October 15, 1977, and, since then, parole or mandatory supervision can be either suspended or revoked (the section on forfeiture was repealed).

In this publication the major offence of persons whose parole or mandatory supervision was forfeited (prior to October 1977) is considered to be the offence which resulted in forfeiture. Because of the amendments, in order to ensure that any new or additional offences are counted as such in the year in which they were committed, the major offence of persons convicted of an indictable offence whose parole or mandatory supervision was revoked (after October 1977) is also considered to be the offence which resulted in the revocation.

Revocations are tabulated as such when it resulted in the termination of parole or mandatory supervision for misbehavior, a minor offence or breach of conditions.

In 1979, robbery was the major offence that accounted not only for the highest percentage of all male admissions (21.0%) but also of males released (23.0%).

Violations of the Narcotic Control Act accounted for the greatest percentage of females admitted (34.4%) and released (33.9%) during 1979.

The totals in Table 3 vary somewhat from the totals indicated in Figures III to V, due to the different method of classifying offences in the Criminal Code.

On January 1, 1978 amendments to the Criminal Code sections on offensive weapons (now entitled firearms and other offensive weapons) became law. The reader is cautioned, therefore, that comparisons made between data for 1978 or 1979 and previous years should consider these changes (length of sentence, definitional changes etc.).

Comments Relating to Figures

Figure I shows the penitentiary population trend over a five-year period.

The penitentiary population at the end of 1979 registered a slight decline of 19 or 0.2% over the previous year. Between 1975 and 1979, there was an increase of 590 or 6.8% in the penitentiary population.

En 1977, la Loi sur la libération conditionnelle de détenus a été modifiée par suite de l'adoption, le 5 août 1977, de la Loi modifiant le Code criminel.

Les modifications à la Loi sur la libération conditionnelle de détenus sont entrées en vigueur le 15 octobre 1977 et, depuis lors, la libération conditionnelle ou la surveillance obligatoire peuvent être soit suspendues, soit révoquées (l'article sur la déchéance a été abrogé).

Dans la présente publication, l'infraction grave des personnes dont la libération conditionnelle ou la surveillance obligatoire a été frappée de déchéance (avant octobre 1977) est considérée comme l'infraction qui a entraîné cette déchéance. Par suite des modifications, afin que les infractions nouvelles ou supplémentaires soient comptées comme telles au cours de l'année pendant laquelle elles ont été commises, l'infraction grave des personnes reconnues coupables d'un acte criminel et dont la libération conditionnelle ou la surveillance obligatoire a été révoquée (après octobre 1977) est également considérée comme l'infraction qui a entraîné la révocation.

Les révocations sont totalisées comme telles lorsqu'elles ont entraîné la cessation de la libération conditionnelle ou de la surveillance obligatoire par suite de mauvaise conduite, d'une infraction mineure ou de la violation des conditions de la libération conditionnelle.

En 1979, l'infraction grave a été le vol qualifié, qui était la cause du plus élevé pourcentage d'admissions (21.0 %) et de libérations (23.0 %) chez les hommes.

Chez les femmes, c'est pour violations de la Loi sur les stupéfiants qu'on a relevé le plus fort pourcentage d'admissions (34.4 %) et de libérations (33.9 %) en 1979.

Les totaux du tableau 3 varient quelque peu de ceux des figures III à V à cause d'une méthode différente de classement des infractions du Code criminel.

Au 1er janvier 1978, les modifications du Code criminel sur les armes offensives (maintenant appelées armes à feu et autres armes offensives) sont entrées en vigueur. Les comparaisons établies entre les données de 1978 ou 1979 et celles des années précédentes doivent donc tenir compte de ces modifications (durée de la sentence, changements de définition, etc.).

Remarques sur les figures

Figure I. Cette figure présente l'évolution de la population pénitentiaire au cours d'une période de cinq ans.

À la fin de 1979, le nombre de détenus dans les pénitenciers a légèrement diminué par rapport à l'année précédente, soit 19 ou 0.2 %. De 1975 à 1979, le nombre de détenus a, par contre, augmenté de 6.8 % (590).

Figures II to V are based on the major offence.

Figure II shows that convictions of Criminal Code violations accounted for 70.6% of the 1979 penitentiary admissions. Only 903 (19.2%) persons were admitted for parole and mandatory supervision revocation.

Figure III is concerned only with those persons admitted to penitentiaries on conviction for a Criminal Code violation (3,308 persons). The percentage of convictions for selected parts of the Code are indicated.

Convictions under Parts VI and VII of the Criminal Code accounted for 57.4% of total penitentiary admissions.

In Figure IV, offences included in Part VI of the Criminal Code (Offences Against the Person and Reputation) are shown with the percentage of persons convicted for each offence. Criminal negligence in the operation of a motor vehicle is included in the Motor Vehicle offences.

In Figure V, offences included in Part VII of the Criminal Code (Offences Against the Rights of Property) are shown with the percentage of persons convicted for each offence.

Les figures II à V se rapportent à l'infraction grave.

La figure II indique que les condamnations pour avoir enfreint le Code criminel ont entraîné 70.6 % des admissions dans les pénitenciers en 1979. Seulement 903 personnes (19.2 %) ont été admises pour révocation de la libération conditionnelle et de la surveillance obligatoire.

La figure III ne vise que les 3,308 personnes admises dans les pénitenciers à la suite d'infractions au Code criminel. Les chiffres relatifs des condamnations sont indiqués pour certaines parties du Code.

Les personnes qui ont enfreint les parties VI et VII du Code criminel représentent 57.4 % de toutes les admissions dans les pénitenciers.

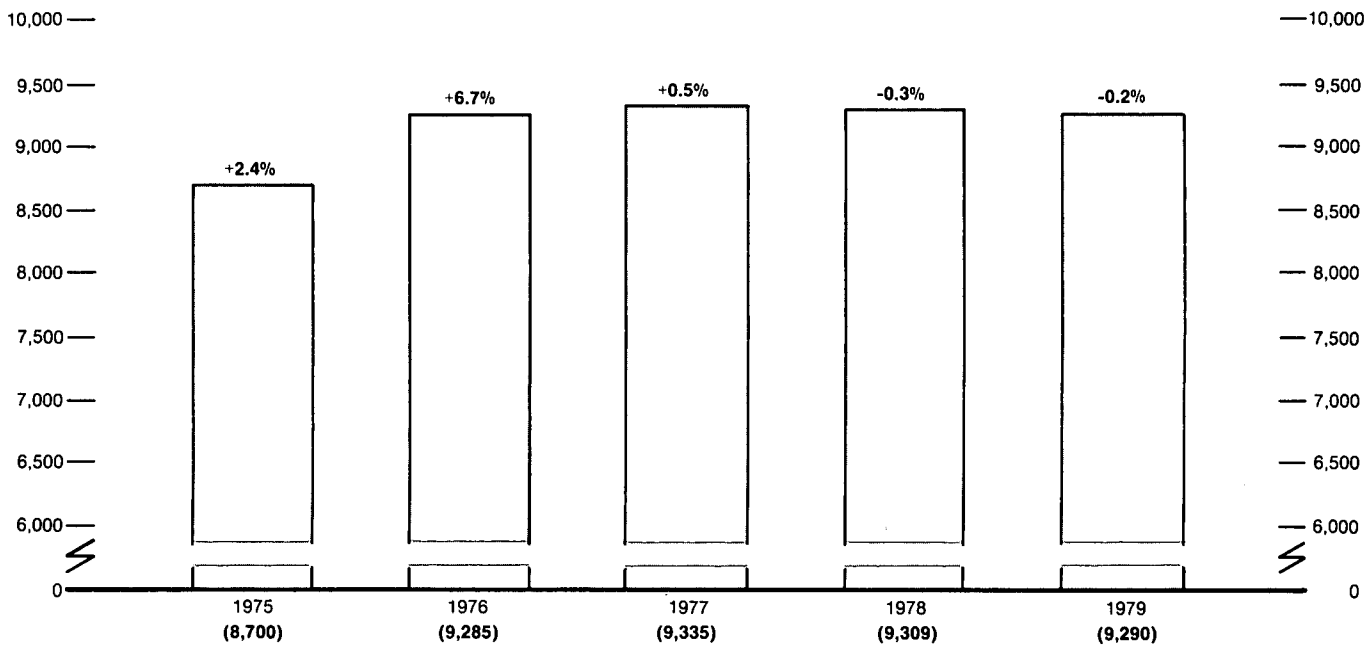
Dans la figure IV on donne les infractions dont traite la partie VI du Code criminel (Infractions contre la personne et la réputation) et les chiffres relatifs des condamnations pour chaque infraction. La négligence criminelle dans la conduite d'un véhicule à moteur fait partie des infractions relatives aux véhicules à moteur.

Dans la figure V on trouve les infractions dont traite la partie VII du Code criminel (Infractions contre les droits de propriété) ainsi que les chiffres relatifs des condamnations pour chaque infraction.

Figure I

Population in Canadian Penitentiaries on December 31, 1975-1979(1)
Noting Percentage Change from Preceding Year — Males and Females

Population des pénitenciers canadiens au 31 décembre, 1975-1979(1)
Changement procentuel par rapport à l'année précédente — Hommes et femmes



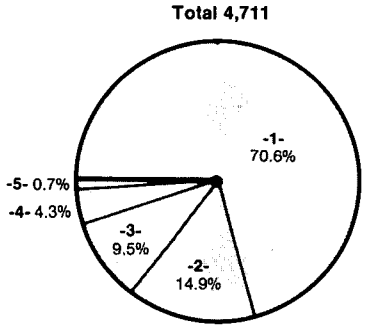
(1) Actual number of males and females in penitentiaries appears in brackets under each year.

(1) Le nombre réel de détenus de sexe masculin et de sexe féminin dans les pénitenciers est donné entre parenthèses sous chacune des années.

Figure II

Total Admissions to Canadian Penitentiaries, 1979 — Males and Females — Reason for Admission

Nombre total d'admissions dans les pénitenciers canadiens, 1979 — Hommes et femmes — Raison de l'admission



-1- Violations of criminal code
Infractions au code criminel

-2- Mandatory supervision revocations
Révocations de la surveillance obligatoire

-3- Violations of narcotic control act
Infractions à la loi sur les stupéfiants

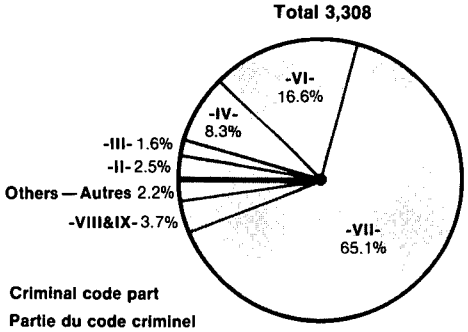
-4- Parole revocations
Révocations de la libération conditionnelle

-5- Violations of other federal statutes
Infractions à d'autres lois fédérales

Figure III

Admissions to Canadian Penitentiaries Resulting from Criminal Code Convictions — Selected Criminal Code Categories and Corresponding Figures and Percentages, 1979 — Males and Females

Admissions dans les pénitenciers canadiens à la suite de condamnations pour infractions au Code criminel — Certaines catégories du Code criminel et pourcentages correspondants, 1979 — Hommes et femmes



Criminal code part
Partie du code criminel

(These criminal code parts are consistent with the criminal code categories.)
(Ces parties du code criminel sont conformes aux catégories qui figurent dans le code criminel.)

- II - =Offences against public order
=Infractions contre l'ordre public

- III - =Offences against the administration of law and justice
=Infractions contre l'application de la loi et l'administration de la justice

- IV - =Sexual offences, public morals and disorderly conduct
=Infractions d'ordre sexuel, actes contraires aux bonnes moeurs, inconduite

- VI - =Offences against the person and reputation (see figure IV for further breakdown)
=Infractions contre la personne et la réputation (voir figure IV pour plus de détails)

- VII - =Offences against the rights of property (see figure V for further breakdown)
=Infractions contre les droits de propriété (voir figure V pour plus de détails)

- VIII - =Fraudulent transactions relating to contracts and trade
=Opérations frauduleuses en matière de contrats et de commerce

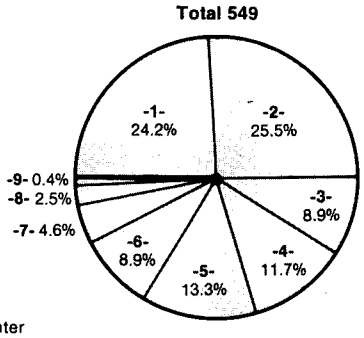
& - IX - =Wilful and forbidden acts in respect of certain property
=Actes volontaires et prohibés concernant certains biens

Others =The remaining parts of the criminal code
Autres =Les parties du code criminel qui restent

Figure IV

Admissions to Canadian Penitentiaries Resulting from part VI Criminal Code Convictions — Offences Against the Person and Reputation, 1979 — Males and Females

Admissions dans les pénitenciers canadiens à la suite de condamnations pour infractions à la Partie VI du Code criminel — Infractions contre la personne et la réputation, 1979 — Hommes et femmes



-1- Manslaughter
Homicide involontaire coupable

-2- Murder
Meurtre

-3- Attempted Murder
Tentative de meurtre

-4- Assaults
Voies de fait

-5- Wounding
Coups et blessures

-6- Kidnapping and abduction
Enlèvement et rapt

-7- Criminal negligence
Négligence criminelle

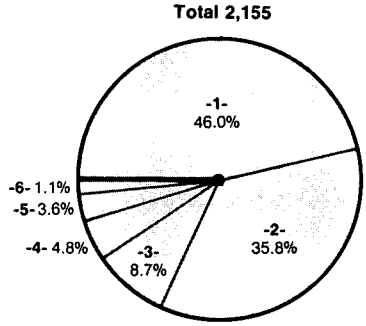
-8- Motor vehicle offences
Infractions relatives aux véhicules à moteur

-9- Others
Autres

Figure V

Admissions to Canadian Penitentiaries Resulting From Part VII Criminal Code Conviction — Offences Against Rights of Property, 1979 — Males and Females

Admissions dans les pénitenciers canadiens à la suite de condamnations pour infractions à la Partie VII du Code criminel — Infractions contre la propriété, 1979 — Hommes et femmes



-1- Robbery and extortion
Vol qualifié et extorsion

-2- Break and enter
Introduction par effraction

-3- Theft
Vol simple

-4- Possession of stolen goods
Possession de biens volés

-5- Forgery
Faux

-6- False pretense
Escroquerie

ADMISSIONS TO CANADIAN PENITENTIARIES

Table 4. The type of court indicated in this table refers to the court of highest jurisdiction in which the judicial proceedings for the major offence were heard. The provincial, magistrate, municipal, police and justice of the peace courts accounted for 49.5% of the total proceedings. Only 3.7% or 174 of the proceedings were heard in appeal court.

Table 5. Approximately two thirds (65.4%) of all the males and females admitted to Canadian penitentiaries during 1979 were accounted for in the 18 to 29 year age range.

The two predominate offences, which represented nearly 50% (46.0%) of the male admissions in the 18 to 29 age range and two thirds of the male admissions in the 17 and under age group, were robbery and break and enter. Mandatory supervision revocation comprised the largest percentage (19.4%) of males admitted in the 30 to 34 age group while robbery accounted for the second highest percentage (13.3%). Together these two offences accounted for 32.7% of the male admissions in the 30 to 34 age group. Mandatory supervision revocation was the reason for admission for the greatest number of male admissions for those between 35 and 49 (146 or 21.0% of the male admissions for that age group).

Violations of the Narcotic Control Act accounted for the greatest number of female admissions, 44 or 34.4% of the total female admissions. The 21 to 29 age group accounted for 30 or 68.2% of the total number of females admitted for Narcotic Control Act violations.

Table 6. The Warrant of Committal was the admission type for 61.9% of the males and 83.6% of the females admitted during 1979. Of the 218 admissions from provincial institutions (either on transfer or on a federal/provincial contractual agreement), 29.8% had a major offence of break and enter.

The major offences of break and enter, robbery and theft accounted for 57.9% of the admissions for persons whose parole or mandatory supervision was revoked upon conviction of an indictable offence.

Table 7. This table relates only to the sentence given for the major offence. The length and type of sentence given upon conviction of an offence depends upon a variety of factors. Courts may take into consideration a person's previous criminal record, the number of offences for which the person was convicted at the same trial and the attitude of

ADMISSIONS DANS LES PÉNITENCIERS CANADIENS

Tableau 4. Dans ce tableau, le genre de tribunal désigne le tribunal de la plus haute instance où a eu lieu le procès pour l'infraction grave. Les cours provinciales, municipales, de magistrat, de police et de juge de paix ont entendu 49.5 % de tous les procès alors que les cours d'appel n'en entendaient que 3.7 %, soit 174.

Tableau 5. Environ les deux tiers (65.4 %) des hommes et des femmes admis dans les pénitenciers du Canada en 1979 étaient âgés de 18 à 29 ans.

Le vol qualifié et l'introduction par effraction étaient les deux principales infractions pour lesquelles près de 50 % (46.0 %) des hommes du groupe d'âge de 18 à 29 ans et les deux tiers des hommes du groupe d'âge de 17 ans et moins ont été admis. La révocation de la surveillance obligatoire était la principale cause (19.4 %) des admissions chez les hommes de 30 à 34 ans tandis que le vol qualifié arrivait au deuxième rang (13.3 %). Ces deux infractions comptaient ensemble pour 32.7 % des admissions chez les hommes du groupe d'âge de 30 à 34 ans. La révocation de la surveillance obligatoire a été la raison de l'admission du plus grand nombre d'hommes de 35 à 49 ans (146 ou 21.0 % des hommes de ce groupe d'âge).

C'est pour des infractions à la Loi sur les stupéfiants qu'il y a eu le plus d'admissions chez les femmes, soit 44 ou 34.4 %. De ce nombre 30 étaient âgées de 21 à 29 ans et représentaient 68.2 % des femmes admises pour violations à la Loi sur les stupéfiants.

Tableau 6. En 1979, l'admission de 61.9 % des hommes et de 83.6 % des femmes s'est faite par mandat d'incarcération. Il y a eu 218 admissions de personnes venant d'établissements provinciaux (soit à la suite d'un transfert, soit en vertu d'une entente contractuelle fédérale-provinciale); 29.8 % de ces personnes avaient été condamnées pour introduction par effraction.

Parmi les infractions graves, l'introduction par effraction, le vol qualifié et le vol étaient la cause de 57.9 % des admissions chez les personnes dont la libération conditionnelle ou la surveillance obligatoire avait été révoquée après qu'elles eurent été reconnues coupables d'un acte criminel.

Tableau 7. Ce tableau ne se rapporte qu'à la peine encourue pour l'infraction grave. La durée et le genre de la peine prononcée au moment de la condamnation dépendent de plusieurs facteurs. Les tribunaux peuvent prendre en considération le casier judiciaire antérieur d'une personne, le nombre des infractions pour lesquelles elle a été condamnée au cours d'un même procès et l'attitude

a particular milieu towards the crime committed. The sentencing options available in a community may also be considered by the court.

For the major offence, a term of sentence of two years and under three accounted for the greatest percentage of males (29.8%) and a term of sentence of three years and under four accounted for the greatest percentage of females (29.7%) admitted during 1979. A sentence of under two years was given to 25.8% of the males and 14.1% of the females. The high percentage of persons sentenced to less than two years might be accounted for by the inclusion of persons serving a remanet due to revocation of parole or mandatory supervision. Most or all of those admitted by federal/provincial contractual agreement would also be serving sentences under two years. It is possible for a person sentenced to less than two years for a major offence to be incarcerated in a penitentiary rather than a prison due to other included sentence which extend the total sentence period beyond two years.

A significantly higher percentage of the females (28.1%) than males (15.7%) received sentences of greater than five years for their major offence. A sentence of preventive detention and life imprisonment was received by 3.3% of the males admitted.

Table 8. The aggregate sentence of an inmate includes the length of all the consecutive sentences received from the court (not just the major sentence), plus the remaining portion of any sentence received prior to the most recent sentencing. An aggregate sentence may, therefore, include sentences for several charges.

Break and enter, robbery and fraud were the major offences which had the greatest number of charges included in the aggregate sentence. The re-incarceration of 60.1% of those admitted for parole revocation and 63.3% of those admitted for mandatory supervision revocation resulted from offences not included in the Criminal Code.

Table 9. It should be noted that this table refers only to previous penitentiary committals and does not include time previously spent in other types of correctional institutions such as jails, detention centres or prisons.

A significantly higher percentage of females (82.0%) than males (51.3%) admitted to Canadian penitentiaries during 1979 had no previous penitentiary committal. Overall, over one half (52.2%) of all persons admitted to federal penitentiaries in 1979 had no previous penitentiary committals.

d'un milieu particulier vis-à-vis du crime perpétré. Le tribunal peut aussi tenir compte des options de peine que la collectivité offre.

Pour l'infraction grave, le pourcentage le plus élevé d'hommes admis en 1979, soit 29.8 %, avaient encouru une peine de deux à trois ans et le pourcentage le plus élevé de femmes admises (29.7 %) avaient encouru une peine de trois à quatre ans alors que 25.8 % des hommes et 14.1 % des femmes avaient été condamnés à une peine de moins de deux ans. Le pourcentage élevé de personnes condamnées à une peine inférieure à deux ans peut être dû à l'inclusion des personnes qui avaient encore une partie de leur peine à purger, à la suite de la révocation de la libération conditionnelle ou de la surveillance dont elles jouissaient. Dans le cas des personnes admises en vertu d'une entente contractuelle fédérale-provinciale, les peines à purger sont souvent inférieures à deux ans. Il est possible qu'une personne condamnée à moins de deux ans d'incarcération pour une infraction grave soit détenue dans un pénitencier et non dans une prison, parce que d'autres peines ont été ajoutées à cette condamnation et prolongent la peine totale au-delà de deux ans.

Beaucoup plus de femmes (28.1 %) que d'hommes (15.7 %) ont encouru une peine de plus de cinq ans pour leur infraction grave. Une peine de détention préventive et d'emprisonnement à vie à été prononcée contre 3.3 % des hommes admis.

Tableau 8. La peine totale d'un détenu comprend la durée de toutes les peines consécutives prononcées par le tribunal (non seulement l'infraction grave), plus la durée qu'il lui reste à purger de toute sentence prononcée avant la peine la plus récente. Une peine totale peut donc comprendre des peines infligées pour plusieurs inculpations.

L'introduction par effraction, le vol qualifié et la fraude sont les infractions graves pour lesquelles il y avait le plus grand nombre d'inculpations dans la peine totale. Des personnes admises pour révocation de la libération conditionnelle ou de la surveillance obligatoire, respectivement 60.1 % et 63.3 % ont été réincarcérées à la suite d'infractions ne figurant pas au Code criminel.

Tableau 9. Il convient de noter que ce tableau porte uniquement sur les incarcérations antérieures dans un pénitencier et ne comprend pas les peines purgées dans des établissements de correction tels que les prisons municipales, les centres de détention ou les prisons provinciales.

Beaucoup plus de femmes (82.0 %) que d'hommes (51,3 %) admis dans les pénitenciers du Canada en 1979 n'avaient jamais été incarcérées. Dans l'ensemble, plus de la moitié (52.2 %) des personnes admises dans les pénitenciers fédéraux en 1979 n'avait jamais été incarcérées.

Excluding dangerous offenders, males admitted for possession of stolen goods, dangerous substances, firearms and other offensive weapons and theft had the highest percentage of previous penitentiary incarcerations (71.8%, 67.9% and 62,8% respectively) while the offence of theft recorded the highest percentage (75.0%) of admissions for females previously incarcerated.

Table 10. Of the 4,583 males admitted to penitentiaries during 1979, 48.7% had previous penitentiary committals. Of this total (2,230), 7.8% had served less than one year, 65.5% had served between one and five years and 26.6% had served over five years during prior committals.

Of the females admitted during 1979, 18.0% had previous penitentiary committals.

Table 11 shows the age distribution of inmates upon admission to the penitentiary by the level of education achieved. It should be noted that 1,380 (29.3%) persons admitted indicated no level of education. The category "beyond high school" refers to any education beyond Grade 13, i.e., college, university, technical school.

Of those who indicated their level of education (3,288 males and 43 females), 76.9% of the males and 83.7% of the females had completed some schooling between Grades 1 and 10. Only 3.3% of the males and 2.3% of the females had some education beyond high school.

Table 12 represents the marital status as stated by the inmate upon admission. With the exclusion of those whose marital status was not stated (one male and no females), 54.1% of the males and 50.0% of the females were single, 13.2% of the males and 19.5% of the females were married and 20.8% of the males and 8.6% of the females were living in a common law relationship.

Sauf les délinquants dangereux, c'est chez les hommes admis pour possession de bien volés, de substances dangereuses, d'armes à feu et autres armes offensives ainsi que pour vols simples qu'on trouve le pourcentage le plus élevé de personnes ayant déjà été incarcérées (71.8 %, 67.9 % et 62.8 % respectivement) tandis que le vol simple est la cause du plus grand pourcentage (75.0 %) d'admissions chez les femmes ayant déjà été incarcérées.

Tableau 10. Sur les 4,583 hommes admis dans les pénitenciers en 1979, 48.7 % (2,230) avaient déjà été incarcérés dans un pénitencier; 7.8 % pour une peine inférieure à un an, 65.5 % pour une peine de un à cinq ans et 26.6 %, pour une peine supérieure à cinq ans.

Des femmes admises en 1979, 18.0 % avaient déjà été incarcérées dans un pénitencier.

Le tableau 11 donne l'âge du détenu au moment de son admission au pénitencier, selon son niveau d'instruction. Il convient de noter que 1,380 personnes admises, soit 29.3 %, ont indiqué n'avoir aucune instruction. La catégorie "supérieur au niveau secondaire" désigne tout niveau d'instruction supérieur à la 13e année, c.-à-d., collège, université, école technique.

Parmi les 3,288 hommes et les 43 femmes qui ont indiqué leur niveau d'instruction, 76.9 % des hommes et 83.7 % des femmes avaient terminé leurs études entre la 1ère et la 10e année. Seulement 3.3 % des hommes et 2.3 % des femmes avaient un niveau d'instruction supérieur à celui de l'école secondaire.

Le tableau 12 représente l'état matrimonial déclaré par le détenu à son admission. À l'exception des personnes pour lesquelles il n'y a aucune indication à ce sujet (un homme et aucune femme), 54.1 % des hommes et 50.0 % des femmes étaient célibataires, 13.2 % des hommes et 19.5 % des femmes étaient mariés et 20.8 % des hommes et 8.6 % des femmes vivaient en concubinage.

RELEASES FROM CANADIAN PENITENTIARIES

Table 13. Since anyone deported is released at expiration of sentence or on parole or mandatory supervision, deportation was deleted from the type of release to avoid possible duplication in the number of releases.

This table shows that 4,711 persons were discharged from a penitentiary during 1979. The greatest percentage of males released from a penitentiary were released on mandatory supervision (55.1%), followed by parole (including minimum parole) (36.1%) and expiration of sentence (4.7%). Those released from a penitentiary but transferred to a provincial correctional institution accounted for 2.1% of the total releases. Court orders (22) accounted for less than 1.0% of the releases.

Of the total number of females released, 67 (58.3%) were released on parole (including minimum parole), and 38 (33.0%) were released on mandatory supervision.

Table 14. The length of time served by a convicted person does not usually equal the length of sentence because of the system of earned remission. The amount of time served is calculated by subtracting the date the sentence commenced from the date of release. Further, this does not necessarily equal the amount of time served in a penitentiary. There might be a delay of up to several weeks between the date which the court assigns the sentence to commence and the transfer of the convicted person from the provincial jail or detention centre to the penitentiary.

Less than five per cent (3.7%) of those inmates released at expiration of sentence were released after serving a term of five years or more. Of those released on parole (including minimum parole), 63.9% had served less than two years and 58.6% of those released on mandatory supervision served under two years.

The majority (63.1%) of those released from the penitentiary had served less than two years.

Table 15. This table relates the major release types (expiration of sentence, parole (including minimum parole) and mandatory supervision) to the major offence and the amount of time served.

The remaining release types are shown at the conclusion of the table under the category "Other releases".

LIBÉRATIONS DANS LES PÉNITENCIERS CANADIENS

Tableau 13. Comme une personne n'est déportée qu'à l'expiration de sa peine ou lorsqu'elle est bénéficiaire d'une libération conditionnelle ou soumise à la surveillance obligatoire, la déportation ne figure pas comme un genre de libération pour éviter le double compte des libérations.

Ce tableau révèle que 4,711 personnes ont été libérées d'un pénitencier en 1979. Parmi les hommes libérés d'un pénitencier, la majorité (55.1 %) était assujettie à une surveillance obligatoire, 36.1 % à une libération conditionnelle (y compris la libération conditionnelle minimale) et 4.7 % ont été libérés à l'expiration de leur sentence. Les détenus libérés d'un pénitencier, mais transférés dans un établissement de correction provincial, représentaient 2.1 % des personnes libérées. Moins de 1.0 % des libérations ont eu lieu à la suite d'une ordonnance du tribunal (22).

De toutes les femmes libérées, 67 (58.3 %) ont été mises en liberté conditionnelle (y compris la libération conditionnelle minimale) et 38 (33.0 %) ont été placées sous surveillance obligatoire.

Tableau 14. La durée de la peine purgée n'égale pas la durée de la sentence en raison du système des réductions méritées de peine. On calcule la durée de la peine purgée en soustrayant de la date de la libération la date à laquelle la peine a commencé, ce qui ne donne pas nécessairement la durée de la peine purgée dans un pénitencier. Il peut y avoir un délai de plusieurs semaines entre la date à laquelle un tribunal fixe le début de la peine et la date du transfert au pénitencier de la prison provinciale ou du centre de détention.

Moins de 5.0 % (3.7 %) des détenus libérés à l'expiration de leur peine ont été libérés après avoir purgé une peine de cinq ans ou plus. La période d'incarcération avait été inférieure à deux ans pour 63.9 % des bénéficiaires d'une libération conditionnelle (y compris la libération conditionnelle minimale), et pour 58.6 % des personnes assujetties à la surveillance obligatoire.

La majorité des personnes libérées d'un pénitencier, soit 63.1 %, avait été incarcérée moins de deux ans.

Tableau 15. Ce tableau donne les principaux genres de libérations (c.-à-d., expiration de la peine, libération conditionnelle (y compris la libération conditionnelle minimale) et surveillance obligatoire) selon l'infraction grave et la durée de la peine purgée.

Les autres genres de libérations sont groupés à la catégorie "Autres libérations", à la fin du tableau.

MALE ADMISSIONS TO CANADIAN PENITENTIARIES, BY REGION

The tables in this section show the regional differences in the types of major offences and aggregate sentences for males admitted in 1979. Region is defined as the geographical area where the final sentence was pronounced by the court. In some cases this differs from the place where the sentence was served. For example, there are no penitentiaries in the Yukon or Northwest Territories so persons from these areas would therefore serve a federal sentence in either the Pacific or Prairie regions. Males sentenced in Northern Ontario are usually incarcerated in penitentiaries in the Prairie region.

Regions are composed of the following provinces or territories:

Atlantic region:
Newfoundland
Prince Edward Island
Nova Scotia
New Brunswick

Quebec region:
Quebec

Ontario region:
Ontario

Prairie region:
Manitoba
Saskatchewan
Alberta

Pacific region:
British Columbia

Territories:
Yukon
Northwest Territories.

Table 16 reveals regional differences in major offences for which males are convicted and sentenced to federal penitentiaries. Of the total number of males sentenced for robbery, 42.6% came from Quebec. Ontario accounted for 57.6% of those males sentenced for violations of other Federal Statutes. The Prairie region accounted for nearly one third (33.0%) of those incarcerated for mandatory surpervision revocation. The Atlantic region comprised the second highest percentage (20.6%) of males sentenced and convicted for other sexual offences.

ADMISSIONS DES DÉTENUS DANS LES PÉNITENCIERS CANADIENS, PAR RÉGION, HOMMES

Les tableaux de la présente section montrent les différences qui existent entre les régions pour ce qui est des genres d'infractions graves et des peines totales chez les hommes admis en 1979. Une région est définie comme la zone géographique où le tribunal a prononcé la sentence finale. Dans certains cas, la sentence n'a pas été infligée là où la peine a été purgée. Ainsi, comme il n'y a pas de pénitenciers au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest, les personnes de ces régions purgent leur peine soit dans la région du Pacifique, soit dans la région des Prairies. Les hommes condamnés dans le nord de l'Ontario sont habituellement incarcérés dans les pénitenciers de la région des Prairies.

Les régions comprennent les provinces ou les territoires suivants:

Région de l'Atlantique:
Terre-Neuve
Île-du-Prince-Édouard
Nouvelle-Écosse
Nouveau-Brunswick

Région du Québec:
Québec

Région de l'Ontario:
Ontario

Région des Prairies:
Manitoba
Saskatchewan
Alberta

Région du Pacifique:
Colombie-Britannique

Territoires:
Yukon
Territoires du Nord-Ouest.

Le tableau 16 révèle les différences qui existent entre les régions concernant les infractions graves pour lesquelles les hommes sont reconnus coupables et condamnés à purger leur peine dans un pénitencier fédéral. De tous les hommes condamnés pour vol qualifié, 42.6 % venaient du Québec. Quant aux hommes condamnés pour avoir violé d'autres lois fédérales, 57.6 % venaient de l'Ontario; un tiers (33.0 %) des hommes incarcérés pour révocation de la surveillance obligatoire venaient de la région des Prairies. La région de l'Atlantique comptait le deuxième pourcentage le plus élevé (20.6 %) d'hommes reconnus coupables et condamnés pour autres infractions d'ordre sexuel.

Table 17 shows the aggregate sentence of males in each region. In the Atlantic, Quebec and Ontario regions, an aggregate sentence of two and under three years predominates. In the Pacific region, the greatest number of convicted persons have aggregate sentences of three and under four years. Aggregate sentences of under two years accounted for the greatest number of males sentenced and convicted in the Prairies, Yukon and Northwest Territories regions.

There was a total of 4,583 males admitted to Canadian penitentiaries in 1979 of which the majority (53.7%) had aggregate sentences of between two and under four years. Aggregate sentences of less than two years accounted for 23.8% of the male admissions. One explanation for this might be the 19.5% of the males who were admitted for revocation of parole or mandatory supervision.

Le tableau 17 donne, pour chacune des régions, les sentences totales des hommes. Dans les régions de l'Atlantique, du Québec et de l'Ontario, les peines totales de deux et moins de trois ans sont les plus nombreuses. Dans la région du Pacifique, la majorité des personnes reconnues coupables purgent des peines totales de trois et de moins de quatre ans. Tandis que dans la région des Prairies, du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest, les sentences totales des hommes reconnus coupables purgent des peines totales de moins de deux ans.

En 1979, 4,583 hommes avaient été admis dans les pénitenciers du Canada; la majorité (53.7 %) purgeait des peines totales de deux et de moins de quatre ans, tandis que 23.8 % purgeaient des peines de moins de deux ans. La fait que 19.5 % des hommes avaient été admis à la suite de la révocation de leur libération conditionnelle ou de la surveillance obligatoire pourrait expliquer ce phénomène.

NATIVE MALE ADMISSIONS AND RELEASES, CANADIAN PENITENTIARIES

In the following tables, a native is defined as a male who identifies himself as either an Indian, an Eskimo (Inuit) or a Métis. The number of native male inmates cited might not be an accurate measure of those incarcerated since some inmates prefer not to reveal their racial origins to penitentiary staff.

The reader is again reminded that there are no penitentiaries in the Yukon or Northwest Territories, thus necessitating persons sentenced in these areas to be incarcerated in either the Pacific or Prairie regions.

Table 18. The offences of break and enter and robbery, and the revocation of parole or mandatory supervision accounted for 55.0% of all native male admissions. These same three categories accounted for 61.2% of all native males released.

Table 19. The length of major sentence category "under two years" represents 34.8% of the native male admissions followed by "three years and under four" (24.7%) and "two years and under three" (24.6%).

Table 20. Shows that the age on admission for the greatest number of native males is between 21 and 24 (26.0% of those admitted) followed by 25 to 29 (24.4% of those admitted). The age range between 18 and 29 comprised 67.2% of the total number of native males admitted.

The reason for admission for native offenders differs in some respects from that of the non-native inmate population.

Offences resulting in incarceration for the majority of the native male inmate population are:

	Per cent(1)
Mandatory supervision revocation	26.9 (15%)
Break and enter	13.4 (17%)
Robbery	10.9 (21.0)
Manslaughter	7.2
Rape and attempted rape	4.3
TOTAL	62.7

(1) Percentage of total native male admissions.

ADMISSIONS ET LIBÉRATIONS DES DÉTENUS AUTOCHTONES, PÉNITENCIERS CANADIENS, HOMMES

Dans les tableaux suivants, un autochtone désigne celui qui s'identifie comme Indien, Esquimau (Inuit) ou Métis. Le nombre de détenus autochtones donné ne correspond peut-être pas aux chiffres réels car certains détenus préfèrent ne pas révéler leur origine raciale au personnel des pénitenciers.

Il convient de rappeler qu'il n'y a pas de pénitenciers au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest et que les personnes condamnées dans ces régions doivent donc purger leur peine dans les régions du Pacifique ou des Prairies.

Tableau 18. Chez les autochtones de sexe masculin, 55.0 % de toutes les admissions et 61.2 % de toutes les libérations ont eu lieu pour des infractions d'introduction par effraction, de vol qualifié ainsi que pour des révocations de la libération conditionnelle et de la surveillance obligatoire.

Tableau 19. Pour la durée de la peine principale, 34.8 % des détenus autochtones admis font partie de la catégorie "moins de deux ans"; viennent ensuite les catégories "trois ans et moins de quatre" (24.7 %) et "deux ans et moins de trois" (24.6 %).

Le tableau 20 indique que la majorité des détenus autochtones admis (26.0 %) avait de 21 à 24 ans au moment de leur admission et que 24.4 % étaient âgés de 25 à 29 ans. Au total, 67.2 % de tous les détenus autochtones admis faisaient partie la catégorie d'âge des 18 à 29 ans.

La raison d'admission pour les détenus autochtones diffère à certains égards de celle que l'on retrouve chez les autres détenus.

Infractions ayant entraîné l'incarcération de la majorité des détenus autochtones:

	Pourcentage(1)
Révocation de la surveillance obligatoire	26.9
Introduction par effraction	13.4
Vol qualifié	10.9
Homicide involontaire coupable	7.2
Viol et tentative de viol	4.3
TOTAL	62.7

(1) Pourcentage de tous les détenus autochtones admis.

Offences resulting in incarceration for the majority of non-native male inmate population are:

	Per cent(1)
Robbery	21.0
Break and enter	16.7
Mandatory supervision revocation	15.2
Violation of the Narcotic Control Act	8.8
Parole revocation	4.3
TOTAL	66.0

(1) Percentage of total non-native male admissions.

Table 21. Shows the type of admission by the province where the admitting penitentiary was located. The high number of native males incarcerated in the Prairie and Pacific regions is partially accounted for by the native admissions from the Yukon and Northwest Territories. There is also a larger native population in these regions than in other regions.

The largest number of native males were admitted on a Warrant of Committal (47.7%), followed by mandatory supervision revocation (26.9%).

Table 22. The largest number of native males released were released on mandatory supervision and parole. The figures below reveal the type of supervisory status granted native and non-native males released from penitentiaries.

Infractions ayant entraîné l'incarcération de la majorité des détenus non autochtones:

	Pourcentage(1)
Vol qualifié	21.0
Introduction par effraction	16.7
Révocation de la surveillance obligatoire	15.2
Violation de la Loi sur les stupéfiants	8.8
Révocation de la libération conditionnelle	4.3
TOTAL	66.0

(1) Pourcentage de tous les détenus non autochtones admis.

Le tableau 21 donne le genre d'admission, selon la province où se trouve le pénitencier. Le nombre élevé de détenus autochtones incarcérés dans les régions du Pacifique et des Prairies est dû en partie aux admissions d'autochtones venant du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest. Il y a aussi une population autochtone plus grande dans ces régions que dans les autres régions.

La plupart des détenus autochtones a été admise sur mandat d'incarcération (47,7 %) ou par suite de la révocation de la surveillance obligatoire (26.9 %).

Tableau 22. La majorité des détenus autochtones libérés a bénéficié de la surveillance obligatoire ou de la libération conditionnelle. Les chiffres ci-dessous indiquent le genre de surveillance accordée aux détenus autochtones et non autochtones libérés des pénitenciers.

Supervisory status Genre de surveillance	Non-native male Détenus non autochtones	Native male Détenus autochtones
Percentage of total number released on mandatory supervision — Pourcentage du nombre total de détenus libérés sous surveillance obligatoire	55.1	72.5
Percentage of total number released on parole or minimum parole — Pourcentage du nombre total de détenus bénéficiaires d'une libération conditionnelle ou d'une libération conditionnelle minimale	36.1	12.0
TOTAL	91.2	84.5

Table 23. Shows the type of release by the province where the releasing institution is located. The type of release, "transfer to provincial institution", indicates the transfer of responsibility from the federal penitentiary to the province of transfer. The column headed "undesignated" for the province of release indicates the number of inmates who were transferred to a provincial institution on a federal/provincial contractual agreement, and remained under federal responsibility as of the date of release. Although the information on the type of release is transmitted to the Correctional Service Inmate Record System, the location of the provincial releasing institution is not recorded.

Table 24. This table relates the major offence and the amount of time served. The great majority of native males (70.2%) had served less than two years, compared to 62.9% for non-native males.

Le tableau 23 donne le genre de libération selon la province de libération. Un "transfert dans un établissement provincial" signifie qu'il y a transfert de responsabilité du pénitencier fédéral à la province de transfert. La colonne intitulée "non indiqué" pour la province de libération indique le nombre des détenus qui ont été transférés dans un établissement provincial en vertu d'une entente contractuelle fédérale-provinciale et qui sont restés sous juridiction fédérale à partir de la date de leur libération. Bien que les données sur le genre de libération soient transmises au Système de dossiers de détenus du Service correctionnel, l'établissement provincial qui a libéré un détenu n'est pas indiqué.

Le tableau 24 établit des liens entre l'infraction grave et la durée de la peine purgée. La grande majorité des détenus autochtones (70.2 %) avait purgé moins de deux ans comparativement à 62.9 % chez les détenus non autochtones.

PROFILE OF THE CANADIAN PENITENTIARY POPULATION, JUNE 1, 1979

The profile figures in this section have been prepared from statistics assembled by the Correctional Service of Canada using the Inmate Record System. The profile of women includes women on register at any penitentiary, not only the Prison for Women. Some data on federal/provincial contract cases may be under-reported.

These figures show characteristics of the total Canadian penitentiary population on register on June 1, 1979. These are statistics of "stocks" as opposed to the "flows" statistics provided in the previous tables on admissions and releases.

Figure

VI. Breakdown of the Canadian Penitentiary Population by Age, June 1, 1979 – Males and Females.

This figure shows that the largest number of males and females in Canadian penitentiaries on June 1, 1979 were between 25 and 29 years of age. The age grouping 21 to 29 comprises 48.2% of the total penitentiary population.

VII. Breakdown by Major Offence of Persons Incarcerated in Canadian Penitentiaries on June 1, 1979 – Males and Females.

The major offence of persons whose parole or mandatory supervision was revoked in 1979, is considered to be the offence for which the inmate was originally sentenced.

The largest percentage of males in penitentiaries are serving sentences for robbery (30.2% of the total male inmate population). The offences of break and enter (14.7% of the total male population), and violations of the Narcotic Control Act (9.5% of the total male population), together with robbery account for 54.4% of the male inmate population.

Violations of the Narcotic Control Act account for the largest number (71) and percentage (30.4%) of the female penitentiary population, followed by robbery (40 or 17.1%) and manslaughter (31 or 13.2%).

VIII. Breakdown of Aggregate Sentences of Persons Incarcerated in Canadian Penitentiaries on June 1, 1979 – Males and Females.

PROFIL DE LA POPULATION DES PÉNITENCIERS CANADIENS, AU 1er JUIN 1979

Les figures en profil de la présente section ont été préparées à partir de statistiques réunies par le Service correctionnel du Canada grâce au Système de dossiers des détenus. Le profil des femmes comprend les femmes incarcérées dans tout pénitencier et non seulement à la Prison des femmes. Il se peut que certaines données sur les cas traités en vertu des ententes fédérales-provinciales soient incomplètes.

Les figures présentent les caractéristiques de la population totale dans les pénitenciers canadiens au 1er juin 1979. Il s'agit ici de statistiques "de stock" par opposition aux statistiques "de flux" des tableaux précédents sur les admissions et les libérations.

Figure

VI. Répartition de la population des pénitenciers canadiens selon l'âge, au 1er juin 1979 – Hommes et femmes.

Dans cette figure, on constate que la majorité des détenus des pénitenciers au Canada au 1er juin 1979, tant les hommes que les femmes, ont entre 25 et 29 ans. Le groupe d'âge des 21 à 29 ans comprend 48.2 % de l'ensemble de la population pénitentiaire.

VII. Répartition selon les infractions graves des détenus des pénitenciers canadiens, au 1er juin 1979 – Hommes et femmes.

Pour les personnes dont la libération conditionnelle ou la surveillance obligatoire a été révoquée en 1979, l'infraction grave est l'infraction pour laquelle le détenu a été condamné à l'origine.

Les détenus qui purgent des peines pour vol qualifié constituent le pourcentage le plus élevé (30.2 %) des hommes incarcérés dans les pénitenciers. Les hommes condamnés pour introduction par effraction (14.7 % de tous les détenus) et violations de la Loi sur les stupéfiants (9.5 % de tous les détenus) représentent, ajoutés à ceux qui ont été condamnés pour vol qualifié, 54.4 % de la population des détenus.

Les femmes condamnées pour avoir enfreint la Loi sur les stupéfiants représentent le pourcentage (30.4 %) et le nombre (71) les plus élevés de la population féminine des pénitenciers; viennent ensuite celles qui ont été condamnées pour vol qualifié (40 ou 17.1 %) et homicide involontaire coupable (31 ou 13.2 %).

VIII. Répartition des peines totales des détenus des pénitenciers canadiens, au 1er juin 1979 – Hommes et femmes.

Figure

The largest percentage of males (17.8%) have an aggregate sentence of between two and three years while the second largest percentage of males (15.7%) have an aggregate sentence of between six years and less than 10. In comparison, 22.6% of the females admitted have an aggregate sentence of between three and four years while an additional (19.7%) received an aggregate sentence of two and under three years.

IX. Breakdown of Time Served in Canadian Penitentiaries from Date of Admission to Penitentiary to June 1, 1979 — Males and Females.

The largest percentage of males have served between 12 and 18 months (14.4% of the total male population), while the largest percentage of females have served less than three months (16.7% of the total female population), since being admitted to the penitentiary.

Only 13.1% of the total male population and 7.7% of the total female population have served longer than five years.

Figure

Les hommes purgeant une peine totale de deux à trois ans représentaient la plus forte proportion (17.8 %) tandis que ceux qui purgeaient une peine de six ans et de moins de 10 ans venaient au deuxième rang (15.7 %). Par ailleurs, 22.6 % des femmes admises purgeaient une peine totale de trois à quatre ans, et 19.7 % de deux et de moins de trois ans.

IX. Répartition des peines purgées dans les pénitenciers canadiens à partir de la date d'admission dans le pénitencier, au 1er juin 1979 — Hommes et Femmes.

Depuis leur admission dans le pénitencier, le pourcentage le plus élevé des hommes, soit 14.4 % de tous les détenus, a purgé des peines variant de 12 à 18 mois, tandis que le pourcentage le plus élevé des femmes, soit 16.7 % de toutes les détenues, a purgé des peines de moins de trois mois.

Il n'y a que 13.1 % de tous les hommes et 7.7 % de toutes les femmes qui ont purgé des peines de plus de cinq ans.

Figure VI

Breakdown of the Canadian Penitentiary Population by Age, June 1, 1979 — Males and Females

Répartition de la population des pénitenciers canadiens, selon l'âge, au 1er juin 1979 — Hommes et femmes

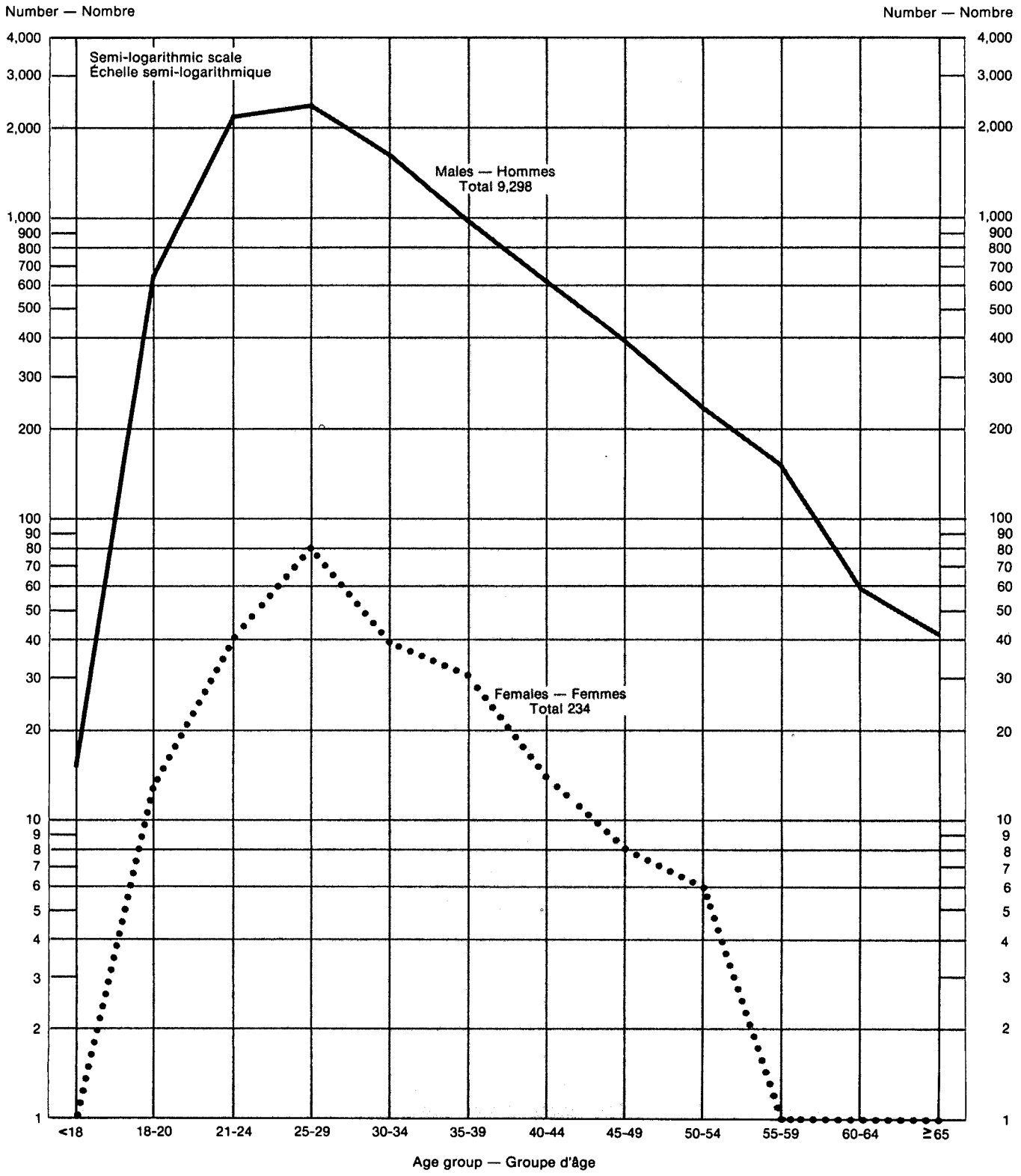
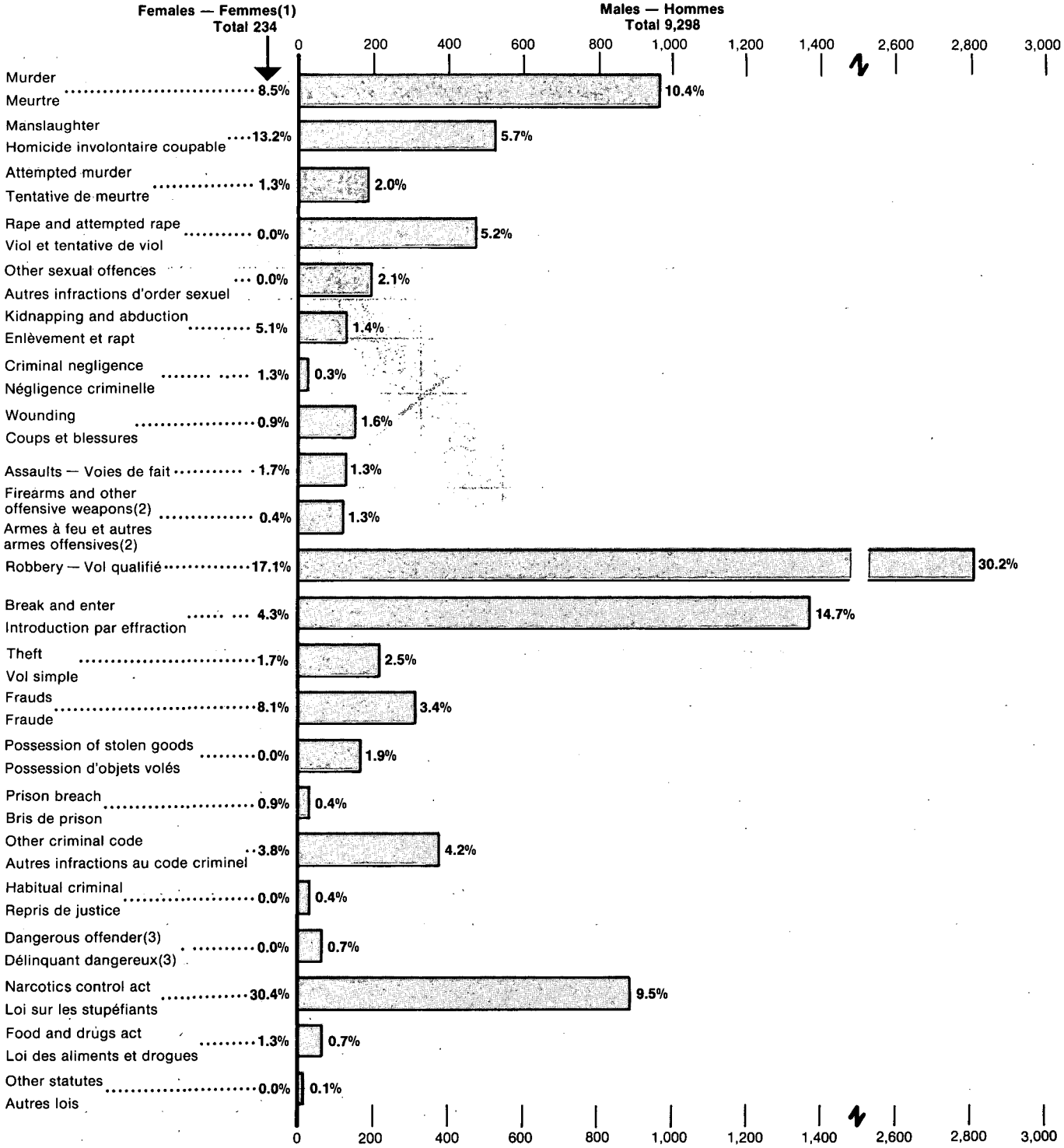


Figure VII

Breakdown by Major Offence of Persons Incarcerated in Canadian Penitentiaries on June 1, 1979 — Males and Females

Répartition selon les infractions graves des détenus des pénitenciers canadiens, au 1er juin 1979 — Hommes et femmes



(1) The percentage of the total female penitentiary population that committed each offence is indicated to the left of the bar. Due to the small numbers it was not possible to chart them with the males.

(1) Le pourcentage de toutes les détenues qui ont commis chaque délit est donné à gauche de l'histogramme. Vu les nombres peu élevés, il était impossible de les inscrire avec ceux des hommes.

(2) Includes dangerous substances.

(2) Comprend substances dangereuses.

(3) Includes dangerous sexual offender.

(3) Comprend délinquant sexuel dangereux.

Figure VIII

Breakdown of Aggregate Sentence of Persons Incarcerated in Canadian Penitentiaries on June 1, 1979

Répartition des peines totales des détenus des pénitenciers canadiens, au 1er juin 1979

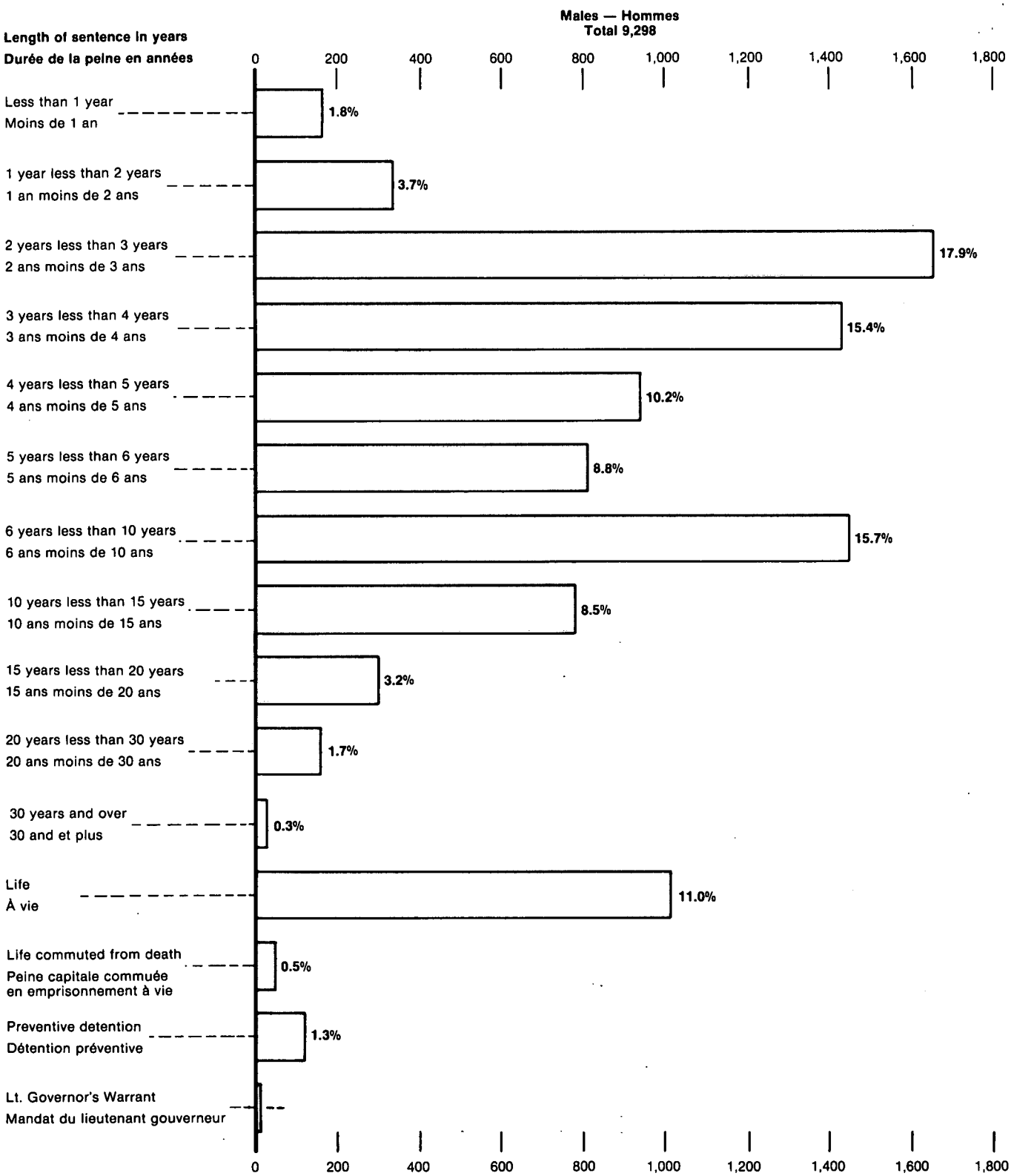


Figure VIII (concluded)

Breakdown of Aggregate Sentence of Persons Incarcerated in Canadian Penitentiaries on June 1, 1979

Répartition des peines totales des détenus des pénitenciers canadiens, au 1er juin 1979

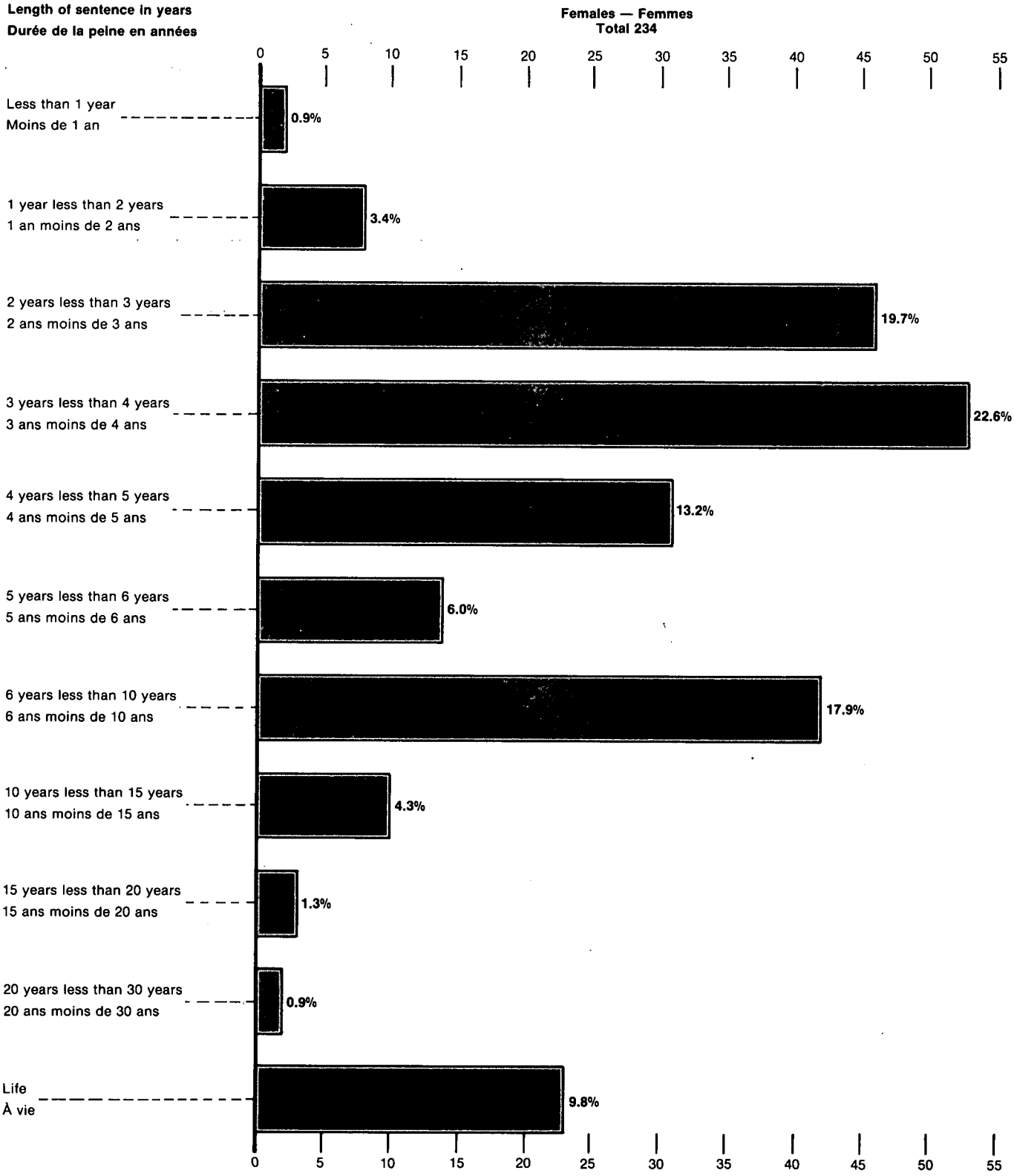


Figure IX

Breakdown of Time Served in Canadian Penitentiaries From Date of Admission to Penitentiary to June 1, 1979

Répartition des peines purgées dans les pénitenciers canadiens à partir de la date d'admission dans le pénitencier, au 1er juin 1979

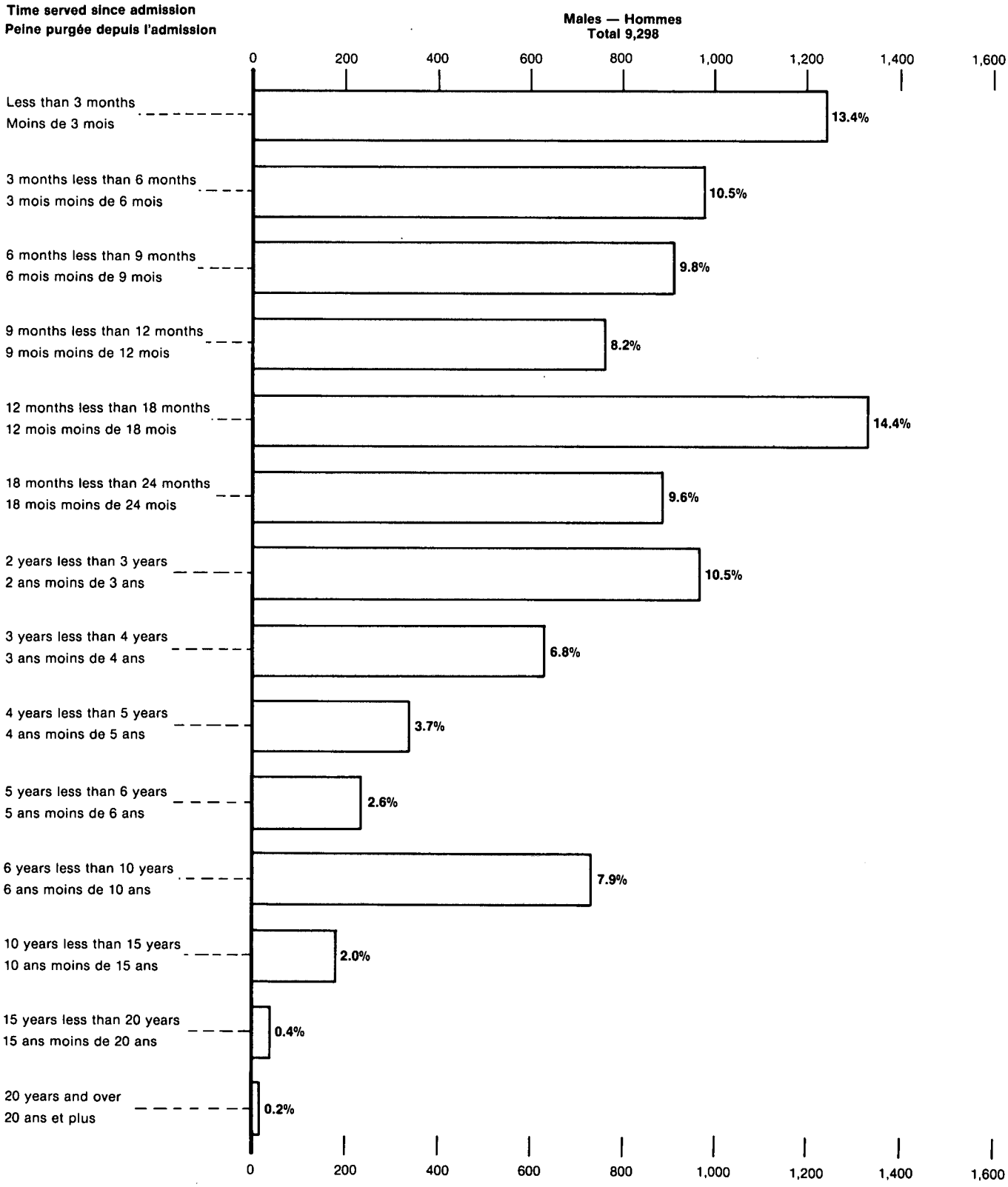
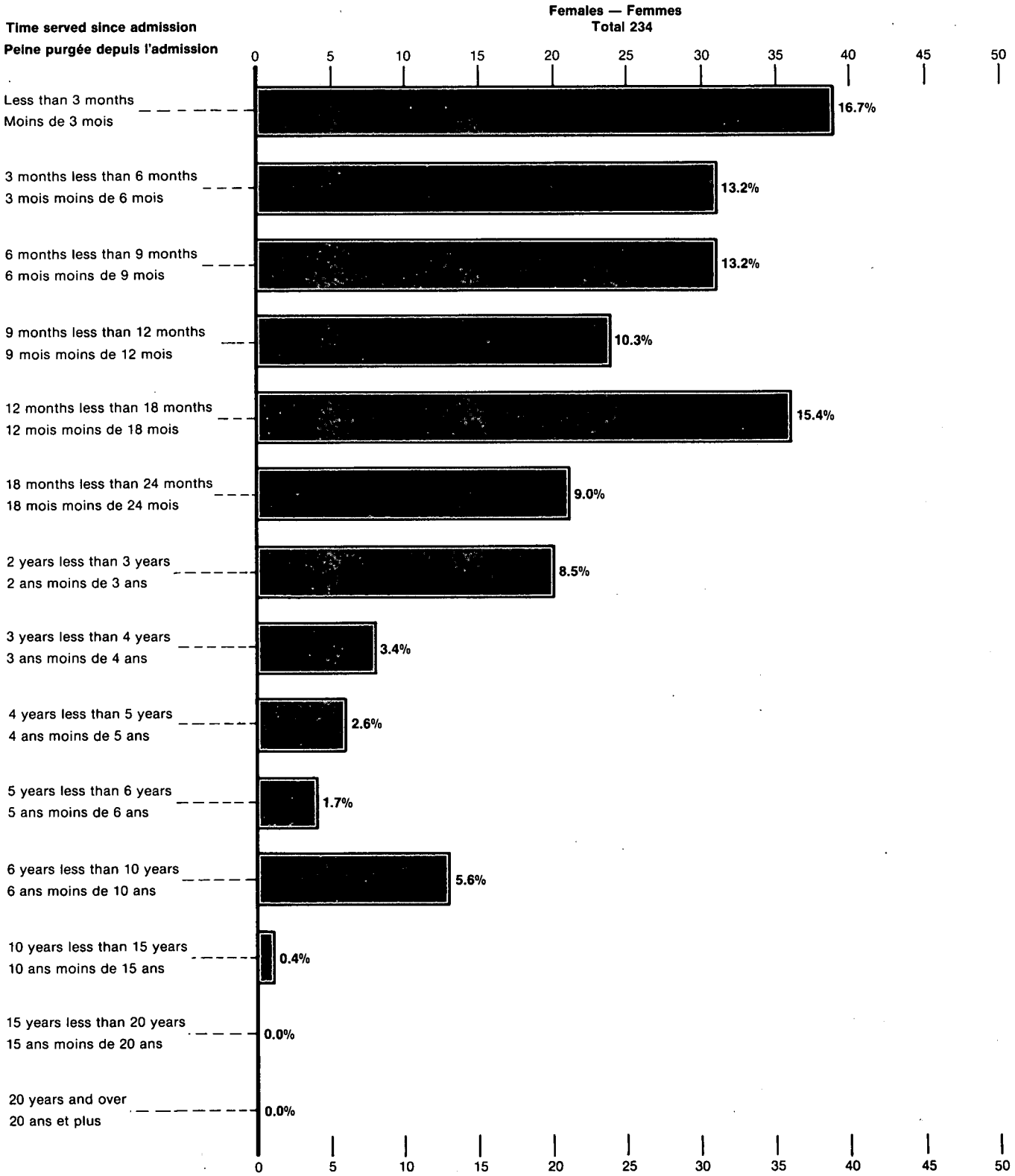


Figure IX (concluded)

Breakdown of Time Served in Canadian Penitentiaries From Date of Admission of Penitentiary to June 1, 1979

Répartition des peines purgées dans les pénitenciers canadiens à partir de la date d'admission dans le pénitencier, au 1er juin 1979



Part II

Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Statistics

Partie II

Statistiques des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes

POPULATION MOVEMENT IN PROVINCIAL ADULT CORRECTIONAL INSTITUTIONS

Tables 25 to 27 show the number of persons who were under the responsibility of each provincial correctional institution on December 31, 1978 and on December 31, 1979. These numbers do include those persons on temporary absence, day parole or any other short period of absence from the institutions. Table 25 shows total admissions and releases within 1979 and the standard capacity of each institution as reported to Statistics Canada. It is possible for a person to be admitted, released, charged and readmitted to an institution within a year. This may happen frequently in some local prisons. As a result, the number of admissions and releases is not an unduplicated count of persons.

These figures represent a census of the population in provincial correctional institutions as of December 31 and as such may not necessarily be indicative of the daily average population count.

It should be noted that the statistics for certain institutions in Quebec reflect a total count of inmates and are not shown by sex. Thus, the total of female inmates for that province is not complete.

Overall (nationally) there was virtually no increase (less than 1.0%) in population movement in the provincial/territorial adult correctional institutions between 1978 and 1979. The reader should be aware that any increase or decrease may be due, in part, to the varying numbers of provincial institutions which are included in the population movement tabulations from year to year. For example, in 1977 population movement data was collected for 154 provincial institutions. By 1979 this number had decreased to 148. The number and size (number of inmates that are moved in and out of the institution yearly) of provincial institution(s) which open or close each year can have an impact on whether there is an increase or decrease in the population movement over the previous year. In addition, data tabulations on population movement for the province of British Columbia in 1979 was limited to the seven major institutions or entry points. Inmates entering the British Colombia prison system are admitted to one of these seven institutions and then depending on the seriousness of the offence, length of time to be served or some other factors such as humanitarian, educational or social may be placed in one of the satellite institutions. Therefore in order to prevent a duplicate count of inmates (the

MOUVEMENT DE LA POPULATION DANS LES ÉTABLISSEMENTS DE CORRECTION PROVINCIAUX POUR ADULTES

Les tableaux 25 à 27 donnent le nombre de personnes qui étaient sous la responsabilité de chaque établissement de correction provincial au 31 décembre 1978 et au 31 décembre 1979. Ces chiffres prennent en compte les personnes temporairement absentes des établissements, les libérés conditionnels de jour et les personnes absentes pour toute autre raison pendant une courte période. Le tableau 25 indique le nombre total d'admissions et de libérations en 1979 ainsi que la capacité normale de chaque établissement, d'après la déclaration faite à Statistique Canada. Il est possible, surtout dans certains établissements locaux, qu'une personne soit admise, puis libérée, pour être ensuite accusée et admise de nouveau au cours de la même année. Il y a donc double compte de certaines personnes dans le nombre des admissions et des libérations.

Les données sont le recensement de la population des établissements de correction provinciaux au 31 décembre et peuvent donc ne pas indiquer nécessairement la moyenne quotidienne de la population.

Il convient de noter que, pour certains établissements du Québec, les chiffres donnés indiquent le nombre total de détenus, sans distinction de sexe, et que, par conséquent, le nombre total de femmes détenues dans cette province est incomplet.

Dans l'ensemble (échelle nationale), il n'y a eu qu'une augmentation infime (inférieure à 1.0 %) du mouvement de la population dans les établissements de correction provinciaux/territoriaux pour adultes entre 1978 et 1979. Il faut souligner toutefois que toute augmentation ou diminution à ce chapitre peut être attribuable en partie au fait que le nombre d'établissements provinciaux inclus dans les totalisations du mouvement de la population, peut varier d'une année à l'autre. Par exemple, en 1977, les données recueillies sur le mouvement de la population portaient sur 154 établissements provinciaux. En 1979, ce nombre est passé à 148. Le nombre et la taille (nombre de détenus qui entrent dans l'établissement ou qui en sortent tous les ans) des établissements provinciaux qui ouvrent ou ferment leurs portes chaque année peuvent entraîner un accroissement ou une diminution du mouvement de la population par rapport à l'année précédente. En outre, les données sur le mouvement de la population pour la Colombie-Britannique en 1979, se limitaient à sept établissements ou points d'entrée principaux. Les détenus de la Colombie-Britannique sont admis à l'un des sept établissements et, selon la gravité de leur infraction, la durée de la peine à purger ou d'autres facteurs comme des raisons humanitaires, éducatives ou sociales, peuvent être placés dans l'un des établissements auxiliaires. Par conséquent, pour éviter de compter les détenus

same inmate being admitted to two different institutions and counted twice), data tabulations were limited to these seven major institutions or entry points.

The 1979 population movement data for British Columbia was derived from their computer generated tables. New data concepts used by British Columbia are reflected in these figures. Additional data information on population movement in British Columbia should be directed to the Ministry of the Attorney General, Corrections Branch in Victoria.

All these factors should be considered, therefore, when the reader examines population movement data in the provincial/territorial adult correctional institutions in Canada during 1979.

It should be noted that all increases and decreases in the percentages are for a particular day and may not be representative for the year as a whole.

Table 27 shows the number and percentage of persons held in custody on December 31, 1979 as opposed to the standard capacity within the institutions. Certain institutions indicate an overflow of inmates, this may be accounted for by the fact that some inmates, while under the responsibility of the institutions, may be on short periods of absence from the institutions, in sick beds, or in segregation units. Therefore, the population may be greater than the standard capacity.

Figure X shows the population trend in the provincial/territorial adult correctional institutions in Canada over a five-year period. During the period between 1975 and 1979 there was an overall increase in the population of 1,509 (13.4%).

In Figure XI, the percentage changes in population in the adult correctional institutions are shown for a five-year period by province. Most provinces indicate a gradual increase from year to year, while others have fluctuations within the five years. Interpretation of these population results should be done cautiously due to the fact that they represent a census of one day and many variables can affect the results.

deux fois (le même détenu étant admis à deux établissements différents et comptés deux fois), les données se limitent aux sept établissements ou points d'entrée principaux.

Les données sur le mouvement de la population en Colombie-Britannique pour 1979 ont été tirées de tableaux générés par ordinateur par cette province, et les nouveaux concepts utilisés à cette fin se reflètent dans les chiffres. On peut adresser toute demande de renseignements additionels à cet égard au ministère du Solliciteur général, Direction des établissements de correction, Victoria.

Il faut donc prendre tous ces facteurs en considération lorsqu'on examine les données sur le mouvement de la population des établissements de correction pour adultes des provinces et des territoires du Canada en 1979.

Il importe de remarquer que toutes les augmentations et diminutions des pourcentages s'appliquent à une journée en particulier et peuvent ne pas être représentatives de la situation pour l'année entière.

Le tableau 27 donne le nombre de personnes détenues au 31 décembre 1979, en pourcentage de la capacité normale des établissements. Certains établissements accusent un excédent de détenus par rapport à leur capacité normale, ce qui peut s'expliquer par le fait que des détenus, tout en demeurant sous la responsabilité de l'établissement, peuvent être absents pendant de courtes périodes, être à l'infirmerie ou dans des locaux d'isolement.

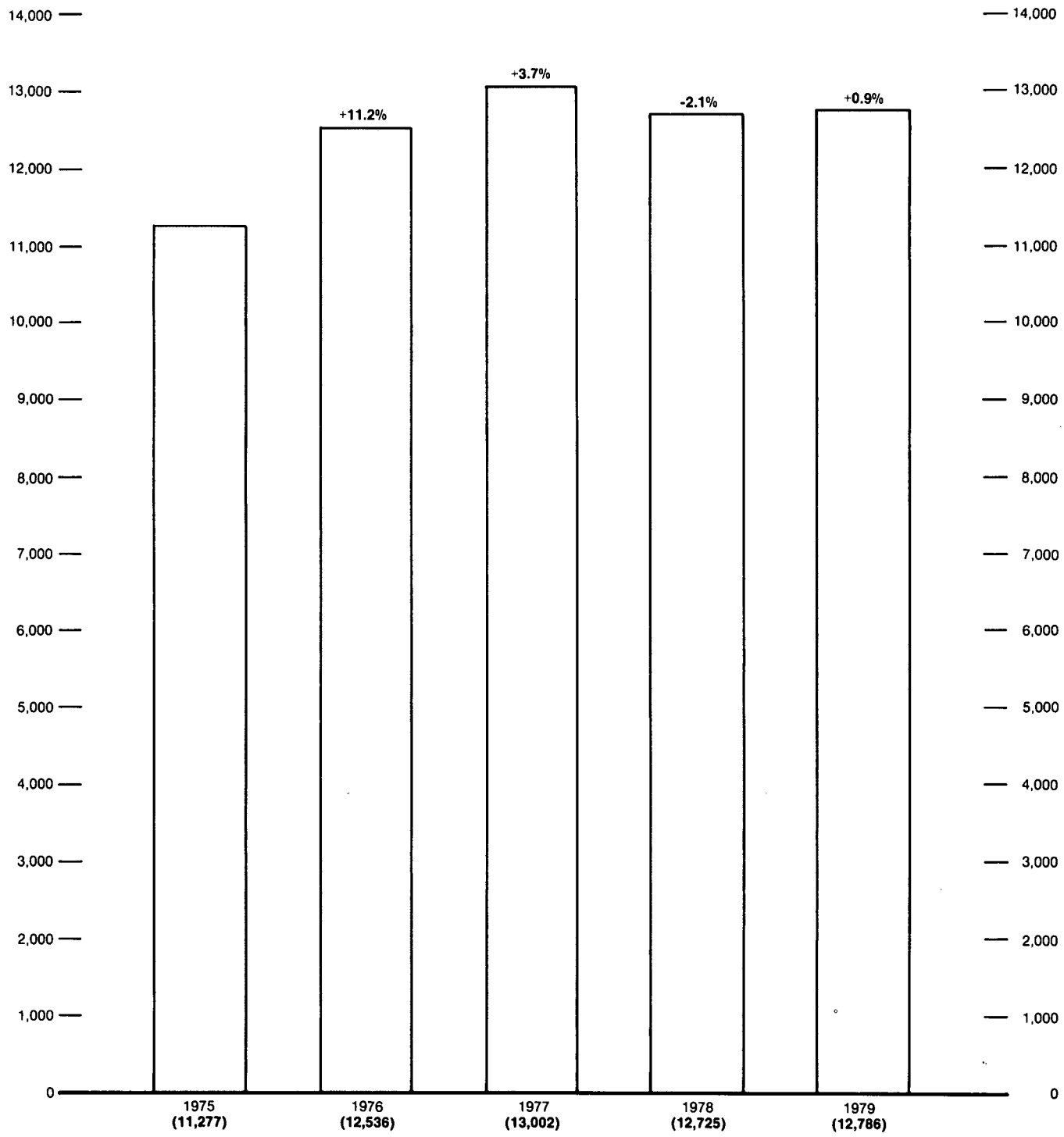
La figure X montre l'évolution de la population des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes pendant une période de cinq ans. Cette population a connu une augmentation globale de 1,509 (13.4 %) de 1975 à 1979.

La figure XI indique, selon la province, les variations en pourcentage de la population des établissements de correction pour adultes pendant une période de cinq ans. Dans la plupart des provinces, le nombre de détenus a connu une progression graduelle d'année en année, et dans les autres, il a fluctué. L'interprétation des résultats appelle une certaine prudence, car ils sont soumis à l'effet de nombreuses variables, les chiffres étant le recensement d'une seule journée.

Figure X

Population in Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions in Canada as of December 31, 1975-1979,[1] and Percentage Change from Preceding Year

Population des établissements de correction provinciaux et Territoriaux adultes, au Canada, au 31 décembre, de 1975 à 1979[1], et variation en pourcentage par rapport à l'année précédente



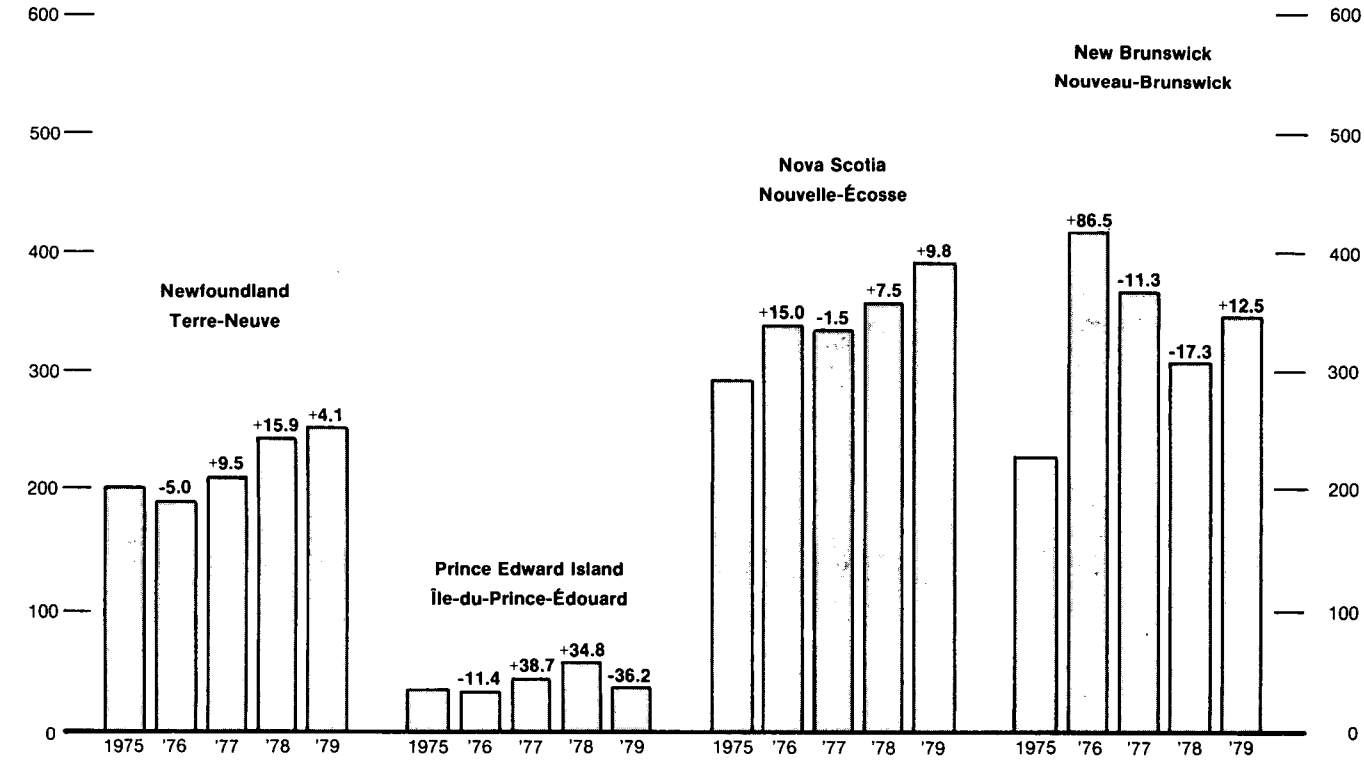
(1) Includes the Winnipeg Remand Centre in 1978 and 1979

(1) Y compris le Winnipeg Remand Centre en 1978 et 1979

Figure XI

Population in Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions in Canada by Province as of December 31, 1975-1979,(1) and Percentage Change from Preceding Year

Population des établissements de correction provinciaux et Territoriaux pour adultes au Canada, par province, au 31 décembre, de 1975 à 1979(1), et variation en pourcentage par rapport à l'année précédente



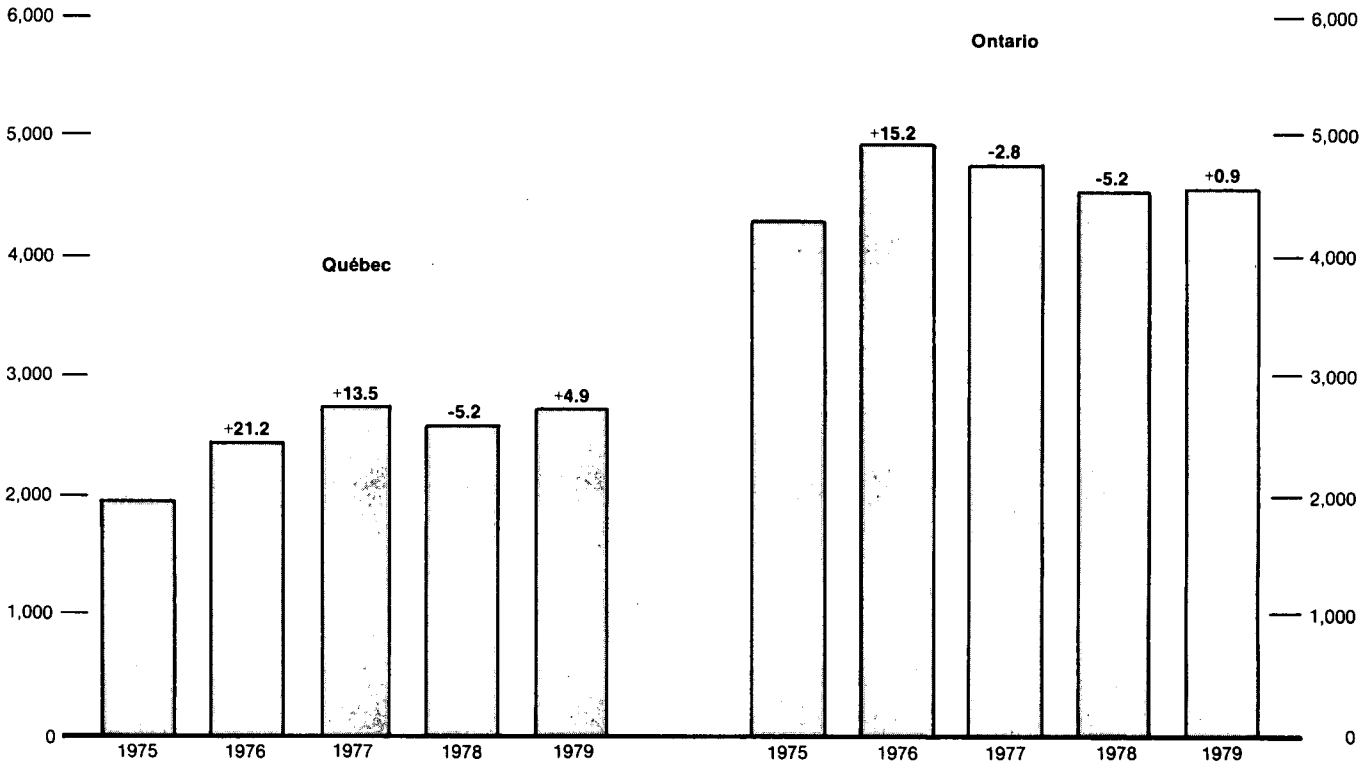
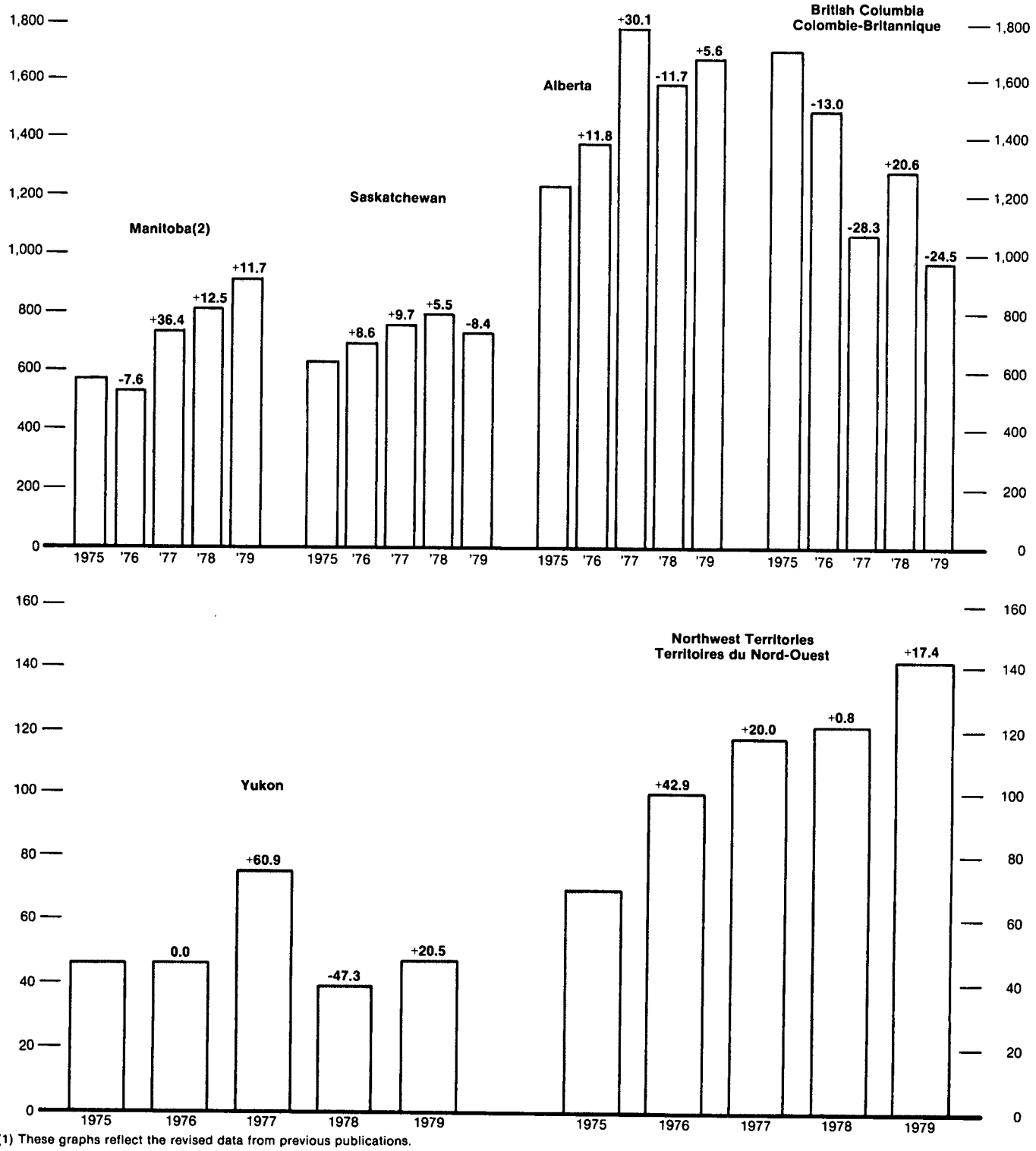


Figure XI (concluded)

Population in Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions in Canada by Province as of December 31, 1975-1979,(1) and Percentage Change from Preceding Year

Population des établissements de correction provinciaux et Territoriaux pour adultes au Canada, par province, au 31 décembre, de 1975 à 1979(1), et variation en pourcentage par rapport à l'année précédente



(1) These graphs reflect the revised data from previous publications.

(1) Ces graphiques sont basés sur les nombres rectifiés des années précédentes.

(2) Includes the Winnipeg Remand Centre in 1978 and 1979.

(2) Y compris le Winnipeg Remand Centre en 1978 et 1979.

ADMISSIONS TO PROVINCIAL ADULT CORRECTIONAL INSTITUTIONS IN THE MARITIMES AND MANITOBA

The population for Tables 28, 29 and 31 to 34 represents a total number of 14,558 admissions to the Maritimes and Manitoba provincial correctional institutions in 1979. This number excludes all inmates transferred from another institution or hospital for the same period of time (see Tables 37 and 38 for admissions on transfer).

Table 28 provides information on the reason of admission and the type of statute for those admitted to provincial correctional institutions during 1979. A distribution of all admissions is given by sex and province.

Offences under the Criminal Code accounted for 77.8% of all admissions while Provincial Liquor Control Acts and the Narcotic Control Act represented 7.8% and 5.3% respectively.

Provincial sentence was the dominant reason of admission comprising 69.1% of total admissions while an additional 28.0% were admitted on remand.

The predominant type of statute, which accounted for 92.4% of the admissions under federal sentence, 89.9% of those admitted on remand and 73.5% of those admitted under provincial sentence, was the Criminal Code.

Table 29 represents, the number of admissions by province and sex by most serious offence. The alcohol-related offences found in the Criminal Code and Provincial Statutes (these include driving while ability to drive is impaired, driving with more than 80 mg. of alcohol in the blood, failure or refusal to provide a breath sample and offences under the Liquor Control Acts) as well as the Criminal Code offence of break and enter dominate the list of the most serious offences for male admissions in each of the five provinces. The alcohol-related offence admissions for males by province are as follows: Prince Edward Island 57.8%; New Brunswick 25.9%; Newfoundland 24.1%; Manitoba 24.0%; and Nova Scotia 16.5%.

The number of male admissions for break and enter offence vary from 6.9% in Prince Edward Island to 22.5% in Newfoundland. Comparatively, the 726 females admitted to adult correctional institutions in 1979, 71 or 9.8% were incarcerated for violating the provincial Liquor Control Acts while theft $200 and under and failure to comply with a probation order accounted for an additional 13.2% and 7.6% respectively.

ADMISSIONS DANS LES ÉTABLISSEMENTS DE CORRECTION PROVINCIAUX POUR ADULTES, DANS LES MARITIMES ET AU MANITOBA

Les tableaux 28, 29 et 31 à 34 montrent que les établissements de correction provinciaux des Maritimes et du Manitoba ont enregistré au total 14,558 admissions en 1979. Ce nombre ne comprend pas les détenus transférés d'un autre établissement ou d'un hôpital au cours de cette période (voir les tableaux 37 et 38 sur les admissions de personnes transférées).

Le tableau 28 donne des renseignements sur la raison de l'admission et le genre de loi pour les personnes admises dans les établissements provinciaux de correction en 1979. La répartition des admissions figure selon le sexe et la province.

Les infractions au Code criminel constituaient la raison de 77.8 % de toutes les admissions tandis que les infractions aux lois provinciales sur les alcools et à la Loi sur les stupéfiants comptaient respectivement pour 7.8 % et 5.3 % des admissions.

Une sentence provinciale et le renvoi sous garde ont été la raison principale de l'admission dans 69.1 % et 28.0 % des cas respectivement.

Le Code criminel a été la principale loi en vertu de laquelle 92.4 % des détenus purgeant une sentence fédérale, 89.9 % des détenus renvoyés sous garde et 73.5 % des détenus purgeant une sentence provinciale ont été admis.

Le tableau 29 donne le nombre d'admissions par province, selon le sexe et l'infraction la plus grave. Les infractions reliées à l'alcool stipulées au Code criminel et les lois provinciales (notamment la conduite pendant que la capacité de conduire est affaiblie, le fait de conduire lorsqu'on a plus de 80 mg d'alcool dans le sang, le défaut ou le refus de fournir un échantillon d'haleine et les infractions aux lois sur les alcools) ainsi que l'infraction au Code criminel relative à l'introduction par effraction viennent en tête de liste des infractions les plus graves commises par les hommes admis dans chacune des cinq provinces. Chez les hommes, les pourcentages des admissions par province découlant d'une infraction reliée à l'alcool sont les suivants: Île-du-Prince-Édouard (57.8 %), Nouveau-Brunswick (25.9 %), Terre-Neuve (24.1 %), Manitoba (24.0 %) et Nouvelle-Écosse (16.5 %).

Le nombre d'admissions d'hommes par suite d'introduction par effraction varie de 6.9 % à l'Île-du-Prince-Édouard à 22.5 % à Terre-Neuve. Par contre, parmi les 726 femmes admises aux établissements de correction pour adultes en 1979, 71 ou 9.8 % ont été incarcérées pour avoir violé les lois provinciales sur les alcools et 13.2 % et 7.6 % respectivement pour avoir commis un vol de $200 ou moins ou par défaut de s'être conformé à une ordonnance de probation.

Figures in Table 30 show the number of admissions for persons held on remand by province, sex and most serious offence. Of the 4,076 admissions on remand during 1979, Nova Scotia accounted for 43.7% followed by Manitoba 24.3%, New Brunswick 24.1%, Prince Edward Island 4.5% and Newfoundland 3.4%.

Break and enter accounted for the highest percentage, 18.0% of the total 4,076 admissions of persons admitted while on remand, followed by assaults (9.1%), alcohol-related offences (7.6%) and theft over $200 (5.3%).

While these four offences together accounted for a high percentage (40.0%) of persons admitted while on remand, the admission pattern by offence within each province varied to a certain extent. In Nova Scotia, New Brunswick and Manitoba, assaults and break and enter were the major offences that comprised the highest percentage of admissions for persons admitted while on remand. In Prince Edward Island, break and enter and alcohol-related offences predominated while in Newfoundland, break and enter and other federal statutes represented a significant percentage of the persons admitted while on remand.

With regard to the four major offences, which accounted for 40.0% of the persons admitted while on remand, the percentage distribution varied among males and females admitted particularly, in regard to break and enter and theft over $200 offences. While 18.8% of the male admissions were for break and enter offences, only 7.4% of the females were admitted for the same offence. In comparison, theft over $200 comprised 5.8% of the females and 5.3% of the males admitted while on remand.

The admission pattern for alcohol-related and assault offences among the males and females did not vary as greatly. Persons admitted for alcohol-related offences accounted for 7.6% of the males and 7.8% of the females while admissions for assault represented 9.1% of the male and 8.1% of the female admissions.

Table 31 gives a distribution by province of the age and sex of the 14,558 persons admitted during 1979. The table indicates that males represent 95.0% of all admissions and 54.2% were males under 25 years of age. Comparatively, 55.2% of the females admitted were also under the age of 25. All females accounted for only 5.0% of the total admissions.

Le tableau 30 donne le nombre d'admissions des personnes renvoyées sous garde par province, selon le sexe et l'infraction la plus grave. Parmi les 4,076 admissions de personnes renvoyées sous garde en 1979, la Nouvelle-Écosse en comptait 43.7 %, le Manitoba 24.3 %, le Nouveau-Brunswick 24.1 %, l'Île-du-Prince-Édouard 4.5 % et Terre-Neuve, 3.4 %.

L'introduction par effraction venait en tête de liste des causes de l'admission des personnes renvoyées sous garde, soit 18.0 % des 4,076 admissions. Venaient ensuite les voies de fait (9.1 %), les infractions reliées à l'alcool (7.6 %) et le vol de plus de $200 (5.3 %).

Ces quatre genres d'infractions représentaient une forte proportion (40.0 %) des causes de l'admission des personnes renvoyées sous garde, mais il existe une certaine variation selon l'infraction d'une province à l'autre. En Nouvelle-Écosse, au Nouveau-Brunswick et au Manitoba, le pourcentage d'admission le plus élevé des personnes renvoyées sous garde découlait de l'introduction par effraction et des voies de fait, et à l'Île-du-Prince-Édouard, de l'introduction par effraction et des infractions reliées à l'alcool. À Terre-Neuve, l'introduction par effraction et les autres lois fédérales étaient la cause d'une proportion importante des admissions des personnes renvoyées sous garde.

En ce qui concerne les quatre infractions graves, qui comptaient pour 40.0 % des admissions de personnes renvoyées sous garde, la distribution procentuelle variait selon le sexe, particulièrement pour ce qui est des introductions par effraction et des vols de plus de $200. En effet, 18.8 % des hommes étaient admis pour ce genre d'infraction, mais seulement 7.4 % des femmes. En comparaison, 5.8 % des femmes et 5.3 % des hommes renvoyés sous garde ont été admis pour des vols de plus de $200.

L'écart entre le nombre d'hommes et de femmes admis par suite d'infractions reliées à l'alcool et de voies de fait n'est pas aussi grand. En effet, 7.6 % des hommes et 7.8 % des femmes ont été admis par suite d'infractions reliées à l'alcool tandis que 9.1 % des hommes et 8.1 % des femmes ont été admis par suite de voies de fait.

Le tableau 31 donne la répartition par province de l'âge et du sexe des 14,558 personnes admises en 1979. Selon le tableau, 95.0 % des personnes admises étaient des hommes et 54.2 % avaient moins de 25 ans. Par ailleurs, 55.2 % des femmes admises avaient également moins de 25 ans. Seulement 5.0 % des personnes admises étaient des femmes.

Table 32 indicates the age and sex of persons upon admissions to a correctional institution and the most serious offence for which they were incarcerated. For all the Maritime provinces and Manitoba, the persons under 25 years of age represented over one half (54.3%) of all admissions. When we examine the most serious offence, the age group 18 to 24 years, which accounted for 45.0% of all (14,558) admissions, represented 66.0% of the admissions for drug related offences, 58.9% of the admissions for break and enter offences, 48.9% of the persons admitted on rape offences and nearly half (48.3%) of the admissions for assaults.

The level of education of persons admitted to a penal institution is outlined in Table 33. The predominant educational levels achieved among total male and female admissions were Grades 6-8 and Grades 9 and 10. Together these two educational levels accounted for 80.0% of female admissions and 70.1% of the total male admissions.

The highest level of education achieved among male admissions in all age groups (except age groups 18-20 and 21-24) was Grades 6-8. In comparison, the highest level of education achieved among female admissions in the younger age groups (16 years and under to 29) was Grades 9 and 10 while in the older age groups (30 years and older) Grades 6-8 were predominant.

In proportion to their total number, there was virtually no substantial difference in the percentage of males (19.2%) and females (20.8%) admitted whose educational level was Grade 11 or higher. Over 50.0% of all males (52.9%) and females (53.4%) admitted had an educational level of Grade 9 or higher.

Figures in Table 34 profile the number of admissions by age, marital status and sex.

The breakdown by marital status of those admitted is as follows; single, 62.3%; married, 19.0%; common-law, 7.4%; separated, 5.5%; divorced, 3.5%; marital status not known, 1.4%; and widowed, 0.9%.

Admissions of single persons were predominant within each age group, especially the 18 to 24 age group, accounting for 80.4% of the admissions within that age group and 58.1% of the total admissions for single persons.

Single persons accounted for 63.0% of male admissions and 49.2% of female admissions.

While the largest percentage of admissions for single persons was under 25 years

Le tableau 32 donne l'âge et la sexe des personnes à l'admission dans un établissement de correction et l'infraction la plus grave pour laquelle elles ont été incarcérées. Dans toutes les provinces maritimes et au Manitoba, les personnes de moins de 25 ans représentaient plus de la moitié (54.3 %) de toutes les personnes admises. Le groupe des 18 à 24 ans, qui représentait 45.0 % de toutes les personnes admises (14,558), totalisait 66.0 % des personnes admises à la suite d'infractions reliées aux stupéfiants, 58.9 % des personnes admises par suite d'introduction par effraction, 48.9 % des personnes admises à la suite d'un viol et près de la moitié (48.3 %) des personnes admises par suite de voies de fait.

On trouvera au tableau 33 des données sur le niveau de scolarité des personnes admises dans les établissements pénitentiaires. On peut y constater que pour l'ensemble des admissions, les niveaux les plus fréquents sont 6e-8e année et 9e et 10e année; 80.0 % des femmes admises et 70.1 % des hommes admis avaient atteint ces niveaux.

Le niveau de scolarité le plus élevé pour les hommes dans tous les groupes d'âge (sauf les 18-20 ans et les 21-24 ans) était 6e-8e année. Par ailleurs, le niveau les plus élevé chez les femmes (de moins de 16 ans à 29 ans) était 9e et 10e année et chez les femmes plus agées (30 ans et plus), 6e-8e année.

En proportion de leur nombre, le pourcentage d'hommes (19.2 %) et de femmes (20.8 %) admis dont le niveau de scolarité équivalait à une 11e année ou à un niveau supérieur était pratiquement semblable. Plus de 50.0 % des hommes (52.9 %) et des femmes (53.4 %) admis avaient au moins une 9e année.

Le tableau 34 donne le nombre d'admissions selon l'âge à l'admission, l'état matrimonial et le sexe.

La répartition des personnes admises selon l'état matrimonial est la suivante; célibataires, 62.3 %; mariés, 19.0 %; concubinage, 7.4 %; séparés, 5.5 %; divorcés, 3.5 %; état matrimonial inconnu, 1.4 % et veufs, 0.9 %.

Les personnes célibataires admises prédominaient dans chaque groupe d'âge, surtout chez les 18 à 24 ans et représentaient 80.4 % des personnes admises dans ce groupe d'âge et 58.1 % de l'ensemble des personnes célibataires admises.

Au total, 63.0 % des hommes admis et 49.2 % des femmes admises étaient célibataires.

La majorité (72.6 %) des célibataires admis avaient moins de 25 ans, mais la plupart (50.0 %

of age (72.6%), the majority (50.0% or more) of persons admitted with a marital status other than single were 25 years of age or older. For example, 58.2% of the persons admitted whose marital status was common-law and 83.6% of the persons admitted whose marital status was separated were 25 years of age or older.

Tables 35 and 36 are based on a sample (11,652) derived from the total number of admissions (14,558) and represent only those persons who were convicted as of December 31, 1979. As in the previous set of tables, all transfer admissions from other institutions were excluded.

Table 35 outlines the most serious offence committed by persons who were convicted as of December 31, 1979 by the sentence imposed by the court. Alcohol-related offences predominate as does the sentence of two months and under four for both male and female persons convicted as of December 31, 1979.

Approximately 17.5% of the persons convicted received sentences of two months and under four. As expected, the more serious an offence, the longer the sentence imposed. For example, 27 (84.4%) of the 32 rape convictions received sentences of 24 months and over while 56.0% of the convictions for alcohol-related offences received sentences of 14 days or less.

Table 36 indicates the number of admissions for persons convicted as of December 31, 1979 by province and aggregate sentence. It should be noted that "no aggregate sentence" refers to those who were convicted but received a sentence other than incarceration (e.g., probation, fine).

The table shows that 55.9% of the total admissions received an aggregate sentence of 30 days or less; 16.8% had an aggregate sentence of two months and less than four; 12.9% had an aggregate sentence of 10 to 14 days; 12.1% had an aggregate sentence of two to five days; 11.4% had an aggregate sentence of 26 to 30 days; and 9.7% had an aggregate sentence of four months and less than eight months.

The dominant aggregate sentence varies in some provinces. In Nova Scotia, Newfoundland and Manitoba it is two months and less than four months (22.1%, 20.8% and 20.2% respectively); and in Prince Edward Island (26.0%) and New Brunswick (17.8%) aggregate sentences of two to five days predominated among those persons convicted as of December 31, 1979.

ou plus) des personnes admises qui n'étaient pas célibataires avaient 25 ans ou plus. Par exemple, 58.2 % des personnes admises vivant en concubinage et 83.6 % des personnes séparées avaient 25 ans ou plus.

Les tableaux 35 et 36 sont fondés sur un échantillon (11,652) tiré du nombre total d'admissions (14,558) et ne représentent que les personnes reconnues coupables au 31 décembre 1979. Tout comme dans l'ensemble précédent de tableaux, toutes les personnes admises transférées d'autres établissements sont exclues.

Le tableau 35 donne l'infraction la plus grave commise par les personnes reconnues coupables au 31 décembre 1979 selon la peine imposée par le tribunal. Les infractions reliées à l'alcool commises par les hommes et les femmes reconnues coupables au 31 décembre 1979 viennent en tête de liste tout comme les peines de deux à quatre mois.

Environ 17.5 % des personnes reconnues coupables se sont vu infliger des peines de deux à quatre mois. Comme il fallait s'y attendre, la durée de la peine imposée est fonction de la gravité de l'infraction commise. Par exemple, 27 (84.4 %) des 32 personnes reconnues coupables de viol ont reçu des peines de 24 mois et plus tandis que 56.0 % des personnes reconnues coupables d'infractions reliées à l'alcool se sont vu imposer des peines de 14 jours ou moins.

Le tableau 36 donne le nombre d'admissions de personnes reconnues coupables au 31 décembre 1979 selon la province et la peine totale. Il faut noter que cette dernière expression s'applique aux personnes reconnues coupables auxquelles le tribunal a imposé une sentence autre qu'une peine d'emprisonnement (par ex., probation, amende).

Le tableau révèle que 55.9 % des personnes admises ont reçu une peine totale de 30 jours ou moins, 16.8 % une peine totale de deux mois et de moins du quatre mois, 12.9 % une peine totale de 10 à 14 jours, 12.1 % une peine totale de deux à cinq jours, 11.4 % une peine totale de 26 à 30 jours et 9.7 % une peine totale de quatre mois et moins de huit mois.

La peine totale dominante varie d'une province à l'autre. En Nouvelle-Écosse, à Terre-Neuve et au Manitoba la peine de deux et de moins de quatre mois prédomine (22.1 %, 20.8 % et 20.2 % respectivement); à l'Île-du-Prince-Édouard, 26.0 % et au Nouveau-Brunswick, 17.8 % des personnes reconnues coupables au 31 décembre 1979 se sont vu infliger une peine totale de deux à cinq jours.

The statistical universe for Tables 37 and 38 includes the number of admissions in 1979 which entered the prison on a transfer from another penal institution either federal or provincial or another institution such as a hospital. The general pattern is that a person is admitted to one institution, is sentenced, and then is transferred to another institution to serve the sentence.

While the data reflects a large increase in the number of transfer admissions, 3,647 in 1979 compared to 1,539 in 1978, the reader should be aware that the increase appears to be due more to better reporting practices than any real change in transfer admissions.

Table 37. Of the total transfer admissions, 77.2% were admitted under provincial sentence; 16.3% were admitted on remand; 3.5% were admitted for such other reasons as an immigration hearing; and 3.0% were serving a federal sentence.

The age group 18 to 20 was the predominant group in the number of transfer admissions accounting for 29.7% of the admissions under other such reasons as an immigration hearing; 25.9% were under a provincial sentence; and 23.0% of those admitted while on remand. In contrast, the predominant age group, which represented 28.4% of the persons admitted under a federal sentence, was the 21 to 24 age group.

Table 38. The most serious offence which accounted for 19.1% of the total (3,647) transfer admissions was break and enter followed by alcohol-related offences with 11.7%.

It must be noted that the reason why Nova Scotia, New Brunswick and Manitoba had a much higher number of transfers than Newfoundland or Prince Edward Island is because of differences in the number of institutions within each province. (Refer to the List of Provincial/Territorial, Adult Correctional Institutions, 1979.)

L'univers statistique des tableaux 37 et 38 comprend les personnes admises en 1979 dans un établissement provincial après avoir été transférées d'un autre établissement pénitentiaire, fédéral ou provincial, ou d'un autre établissement comme un hôpital. En général, une personne est admise dans un établissement, condamnée à une peine, puis transférée dans un autre établissement où elle doit purger cette peine.

Les données reflètent une considérable augmentation dans le nombre de personnes admises à la suite d'un transfert: 3,647 en 1979 comparativement à 1,539 en 1978. Cependant, il semble qu'une telle augmentation soit en raison d'un meilleur rapport fourni en 1979 qu'en 1978 plutôt qu'à un véritable changement dans les admissions de personnes transférées.

Le tableau 37 montre que, du nombre total de personnes admises à la suite d'un transfert, 77.2 % ont été incarcérées en vertu d'une sentence provinciale, 16.3 % en raison de leur renvoi, 3.5 % pour d'autres raisons, par exemple, sous l'autorité de la Loi sur l'immigration et 3.0 % pendant qu'elles étaient emprisonnées pour sentence fédérale.

C'est dans le groupe d'âge des 18 à 20 ans qu'un trouve le plus grand nombre d'admissions de personnes transférées, soit 29.7 % des personnes ont été admises pour des raisons comme des audiences tenues en vertu de la Loi sur l'immigration; 25.9 % par suite d'une sentence provinciale et 23.0 % des personnes renvoyées sous garde. Par contre, c'est dans le groupe des 21 à 24 ans qu'on trouve le plus grand nombre de personnes admises par suite d'une sentence fédérale (28.4 %).

Tableau 38. L'infraction la plus grave dont découle l'admission de 19.1 % des 3,647 personnes transférées est l'introduction par effraction; viennent ensuite les infractions reliées à l'alcool (11.7 %).

Les différences entre le nombre d'établissements dans chaque province expliquent que le nombre de transferts enregistrés en Nouvelle-Écosse, au Nouveau-Brunswick et au Manitoba, soit beaucoup plus élevé qu'à Terre-Neuve et à l'Île-du-Prince-Édouard. (Voir la Liste des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes, 1979.)

RELEASES FROM PROVINCIAL ADULT CORRECTIONAL INSTITUTIONS IN THE MARITIMES AND MANITOBA

The universe for Tables 39 to 41 include the total number of releases (18,034) from the provincial penal institutions during 1979.

Table 39. The number of releases, the reason of incarceration, the sex and type of release are shown by province.

At the time of dismissal, persons serving a provincial sentence accounted for the largest percentage of releases (77.1% of the 18,034). With the exception of Nova Scotia (61.5%) and Manitoba (73.7%), at least 85.2% of all persons dismissed in each of the other three provinces were released while under a provincial sentence.

Persons detained under a warrant of remand and were subsequently released represented the second highest percentage (17.4%) of the total number of releases.

Nova Scotia accounted for the largest percentage (43.4%) of the 3,146 persons dismissed while on remand.

Table 40 presents the number of releases by province and sex by type of release.

Expiration of sentence as a reason for release was the dominant type of release accounting for over one half (52.7%) of all inmates released followed by transfer to other prison or institution (11.9%), fine paid (10.2%) and release at court/unknown (9.3%).

By province, expiration of sentence and supervision represented 80.2% of all releases in Newfoundland while expiration of sentence and fine paid accounted for 77.8% of the 1,168 persons released in Prince Edward Island. Expiration of sentence and transfer to other prison or institution comprised the majority (76.1%) of the releases in New Brunswick. In Manitoba, expiration of sentence and release at court accounted for nearly two thirds (65.2%) of the persons released. Expiration of sentence and release at court/unknown were the predominant types of releases in Nova Scotia representing 58.4% of the total releases in that province.

Over one half (53.2%) of all (17,029) males released were released upon expiration of sentence compared to just over 40 percent (43.8%) of the 1,005 females released. In comparison, transfer to other prison or institution, as a reason for release, accounted for a higher percentage of releases among female (22.3%) than males (11.2%).

LIBÉRATIONS DANS LES ÉTABLISSEMENTS DE CORRECTION PROVINCIAUX POUR ADULTES, DANS LES MARITIMES ET AU MANITOBA

L'univers des tableaux 39 à 41 comprend le nombre total de libérations (18,034) enregistrées dans les établissements pénitentiaires provinciaux au cours de 1979.

Le tableau 39 donne le nombre de libérations, la raison de l'incarcération, le sexe et le genre de libération par province.

Au moment de leur libération, la majorité des personnes (77.1 % des 18,034) purgeait une sentence provinciale. Sauf en Nouvelle-Écosse (61.5 %) et au Manitoba (73.7 %), au moins 85.2 % des personnes libérées de chacune des trois autres provinces purgeaient une sentence provinciale.

Les personnes détenues en vertu d'un mandat de renvoi et libérées par la suite représentaient le deuxième pourcentage le plus élevé (17.4 %) du nombre de libérations.

La plus forte proportion (43.4 %) des 3,146 personnes libérées pendant qu'elles étaient sous garde ont été libérées en Nouvelle-Écosse.

Le tableau 40 donne le nombre de libérations selon le sexe et le genre de libération par province.

L'expiration de la sentence a été la principale raison de la libération des détenus; en effet plus de la moitié (52.7 %) des détenus ont été libérés pour cette raison tandis que 11.9 % ont été transférés dans un autre établissement provincial, 10.2 % ont été libérés par suite du paiement d'une amende et 9.3 % ont bénéficiés d'une libération à la cour/non connue.

À Terre-Neuve, 80.2 % des détenus ont été libérés à l'expiration de leur peine ou sous surveillance alors qu'à l'Île-du-Prince-Édouard, sur un total de 1,168 personnes, 77.8 % l'ont été à l'expiration de leur peine ou après avoir payé une amende. Au Nouveau-Brunswick, la majorité (76.1 %) des détenus ont été libérés à l'expiration du leur peine ou après avoir été transférés dans un autre établissement provincial tandis qu'au Manitoba près des deux tiers (65.2 %) des détenus ont été libérés à l'expiration de leur sentence ou après avoir bénéficié d'une libération à la cour. En Nouvelle-Écosse, 58.4 % des personnes ont été libérées à l'expiration de leur peine ou après avoir bénéficié d'une libération à la cour ou à la suite d'une raison non connue.

Parmis les 17,029 détenus de sexe masculin, plus de la moitié (53.2 %) ont été libérés à l'expiration de leur peine alors que juste un peu plus de 40 pourcent (43.8 %) des 1,005 femmes détenues l'ont été pour la même raison. Par contre, un plus grand nombre de femmes (22.3 %) que d'hommes (11.2 %) ont été libérées après avoir été transférées dans un autre établissement provincial.

Table 41 contains data on the number of persons released by type of release, age and sex. Both the expiration of sentence and fine paid, appear to be the most common means of release for the age groups 40 to 70 years of age and over (73.2%) compared to the younger age groups 16 and under to 39 years for whom these two types accounted for 61.3%. The difference is greater if we examine supervision as a reason for release. Indeed, over 90 percent (91.4%) of the 569 persons released on supervision were under 40 years of age.

Tables 42 and 43 are based on a sample (11,958) derived from the total number of releases (18,034) and represent only those persons who were convicted at the time of their dismissal. All persons admitted on transfer from another institution were also excluded from these two tables. Table 44 shows the type of release for those admitted on a transfer prior to their release.

Table 42 contains information on the number of persons convicted and released, the time served, sex and type of release. Time served represents the number of days or months spent in one institution prior to release or transfer to another institution.

Of the 11,958 persons who were convicted and released, over 60 percent (61.7%) were discharged within 21 days.

The percentage distribution by sex indicates that females spend less time than males in an institution; 71.0% of the females served less than 15 days prior to release, compared with 52.1% of the males.

Table 43. Of the total number of releases for convicted persons, the most serious offences were as follows: 12.9% for driving with more than 80 mg. of alcohol in the blood; 10.9% for break and enter; and 9.3% under the provincial Liquor Control Acts.

The most common reason for release was expiration of sentence which accounted for 66.4% of the total releases. The pattern for the most serious offence is similar as for the overall types of releases (i.e., 14.0% driving with more than 80 mg. of alcohol in the blood; 9.8% Liquor Control Acts; and 9.1% break and enter.

Table 44 highlights the number of releases for persons transferred from other institutions, by time served and the type of release.

The importance of movement of inmates between institutions as suggested by the figures in Table 37, appears more clearly in Table 44.

Le tableau 41 donne le nombre de personnes libérées réparti selon le genre de libération, l'âge et le sexe. L'expiration de la peine et le paiement de l'amende sont d'ailleurs les raisons les plus fréquentes des libérations dans les groupes d'âge de 40 à 70 ans et de plus de 70 ans (73.2 %); dans les groupes de 16 ans et moins de 39 ans, elles représentent 61.3 % des libérations. La différence est encore plus marquée si nous tenons compte de la surveillance comme raison de la libération. En effet, plus de 90 pourcent (91.4 %) des 569 personnes libérées soumises à une surveillance avaient moins de 40 ans.

Les tableaux 42 et 43 sont fondés sur un échantillon (11,958) tiré du nombre total de libérations (18,034) et ne représentent que les personnes reconnues coupables au moment de leur libération. Toutes les personnes admises après avoir été transférées d'un autre établissement sont également exclues de ces deux tableaux. Le tableau 44 donne le genre de libération des personnes admises après avoir été transférées avant leur libération.

Le tableau 42 donne le nombre de personnes reconnues coupables et libérées, la durée de la peine purgée, le sexe et le genre de libération. La durée de la peine purgée équivaut au nombre de jours ou de mois passés dans un établissement avant la libération ou le transfert dans un autre établissement.

Parmi les 11,958 personnes reconnues coupables et libérées, plus de 60 pourcent (61.7 %) ont été libérées avant 21 jours.

La répartition en pourcentage selon le sexe montre que les femmes sont en général incarcérées moins longtemps que les hommes; 71.0 % des femmes ont été détenues moins de 15 jours avant d'être libérées, comparativement à 52.1 % des hommes.

Tableau 43. L'infraction la plus grave qu'avaient commise les personnes libérées était dans 12.9 % des cas, le fait de conduire en ayant plus de 80 mg d'alcool dans le sang, dans 10.9 % des cas, une introduction par effraction et dans 9.3 % des cas, une infraction à une loi sur les alcools.

La raison la plus fréquente de la libération était l'expiration de la peine, qui rendait compte de 66.4 % de toutes les libérations. La tendance observée dans le cas de l'infraction la plus grave est la même que celle qui s'applique à l'ensemble des genres de libérations (par ex., fait de conduire en ayant plus de 80 mg d'alcool dans le sang, 14.0 %, infraction à une loi sur les alcools, 9.8 %; et introduction par effraction, 9.1 %).

Le tableau 44 donne le nombre de libérations de personnes transférées d'autres établissements selon la durée de la peine purgée et le genre de libération.

Ce tableau fait ressortir plus clairement l'importance du mouvement des détenus entre les établissements que révèlent les chiffres du tableau 37.

Of the 3,205 persons admitted on a transfer and subsequently discharged, 23,7% (759) were transferred again to another institution and 40.6% (308) have spent less than 15 days in the institution.

Overall, expiration of sentence and transfer to another institution seems to be the most common means of dismissal for those admitted on a transfer. They both accounted for 72.2% of all releases.

The statistical universe for Table 45 consists of the number of admissions that entered an institution during 1979 on a warrant of remand and were subsequently released during the same year.

The table gives information for those persons on the type of release and type of disposition.

The term "convicted" refers to those persons for whom a disposition was reported to Statistics Canada. It includes court decisions such as probation, parole, an imprisonment term and others.

The decision of the court for those persons detained under a warrant of remand appears to be difficult to obtain. Indeed, of the 2,314 persons released at court/by the court, the disposition or decision of the court was unknown in 65.3% of those released after being held on remand.

Parmi les 3,205 personnes admises après avoir été transférées et libérées par la suite, 23.7 % (759) ont été transférées de nouveau dans un autre établissement et 40.6 % (308) ont passé moins de 15 jours dans l'établissement.

Dans l'ensemble, l'expiration de la peine et le transfert dans un autre établissement semblent les raisons les plus fréquentes de la libération des personnes admises à la suite d'un transfert. Ils expliquent 72.2 % de toutes les libérations.

Le tableau 45 donne le nombre de personnes admises dans un établissement en 1979 en vertu d'un mandat de renvoi et libérées par la suite au cours de la même année.

Le tableau donne des renseignements sur ces personnes selon le genre de libération et le genre de décision au moment de leur libération.

Le terme "condamné" s'applique aux personnes pour lesquelles une décision a été déclarée à Statistique Canada. Il englobe les décisions des tribunaux comme la probation, la libération conditionnelle, la peine d'emprisonnement, etc.

Il semble difficile d'obtenir la décision rendue par le tribunal relativement aux personnes détenues en vertu d'un mandat de renvoi. En effet, parmi les 2,314 personnes libérées à la cour/par le tribunal, on ne connaissait pas la décision du tribunal à l'égard de 65.3 % des personnes libérées après avoir été renvoyées sous garde.

PROFILE OF INMATES INCARCERATED ON JUNE 1, 1979

On June 1, 1979 in the Maritime provinces and Manitoba, there were 2,084 inmates in custody in the adult correctional institutions.

Figure XII indicates that 28.9% of the persons incarcerated were 18 to 20 years of age, and overall 75.3% were under 30 years of age.

Figure XIII shows that 47.2% of the inmates were in custody for offences against the rights of property such as break and enter, robbery, etc., 14.0% for criminal negligence and other offences relating to driving and 12.3% for other Criminal Code offences.

Figure XIV is concerned with the aggregate sentence imposed by the court upon conviction. It should be noted that the "not applicable" category refers to those held in custody who were not under sentence from a court as of June 1, 1979. Persons held on remand or detained as witnesses would comprise this group.

The aggregate sentence of four months less than eight months had the highest percentage (19.6%) followed closely by two months less than four months and 12 months less than 18 months with 16.9% and 16.4% respectively.

Figure XV shows the time served up to June 1, 1979 by those in custody on June 1, 1979. Of the total, 21.9% had served two months less than four months, 18.0% had served one month less than two months and 11.2% had served six months and over since the time of admission.

PROFIL DES PERSONNES INCARCÉRÉES AU 1er JUIN 1979

Au 1er juin 1979, 2,084 personnes étaient détenues dans les établissements de correction pour adultes des Maritimes et du Manitoba.

La figure XII montre que 28.9 % des personnes incarcérées avaient de 18 à 20 ans et que 75.3 % avaient moins de 30 ans.

La figure XIII indique que 47.2 % des détenus étaient incarcérés par suite d'infractions contre les droits de la propriété comme l'introduction par effraction, le vol qualifé, etc., venaient ensuite les négligences criminelles et les autres infractions aux règlements de la circulation (14.0 %) et les autres infractions au Code criminel (12.3 %).

La figure XIV porte sur la durée de la peine totale imposée par la cour une fois le prévenu reconnu coupable. Il convient de noter que la catégorie "non-applicable" regroupe les personnes qui, le 1er juin 1979, étaient détenues, mais non en vertu d'une sentence infligée par le tribunal. Les personnes détenues à cause de leur renvoi sous garde ou en tant que témoins font partie de ce groupe.

La durée de la peine totale la plus fréquente se situait entre quatre mois et moins de huit mois (19.6 % des admissions); venaient ensuite les peines dont la durée variait entre deux mois et moins de quatre et 12 mois et moins de 18 mois (16.9 % et 16.4 % respectivement).

La figure XV, qui montre la durée de la peine purgée au 1er juin 1979, par les personnes détenues à cette date, indique que, depuis leur admission, 21.9 % d'entre elles avaient été incarcérées de deux mois à moins de quatre mois, 18.0 %, d'un mois à moins de deux mois et 11.2 %, six mois et plus.

Figure XII

Number of Persons Incarcerated by Age on Admission in the Maritime and Manitoba Provincial Adult Correctional Institutions as of June 1, 1979

Nombre de personnes incarcérées dans les établissements de correction pour adultes des provinces Maritimes et du Manitoba au 1er juin 1979, selon l'âge à l'admission

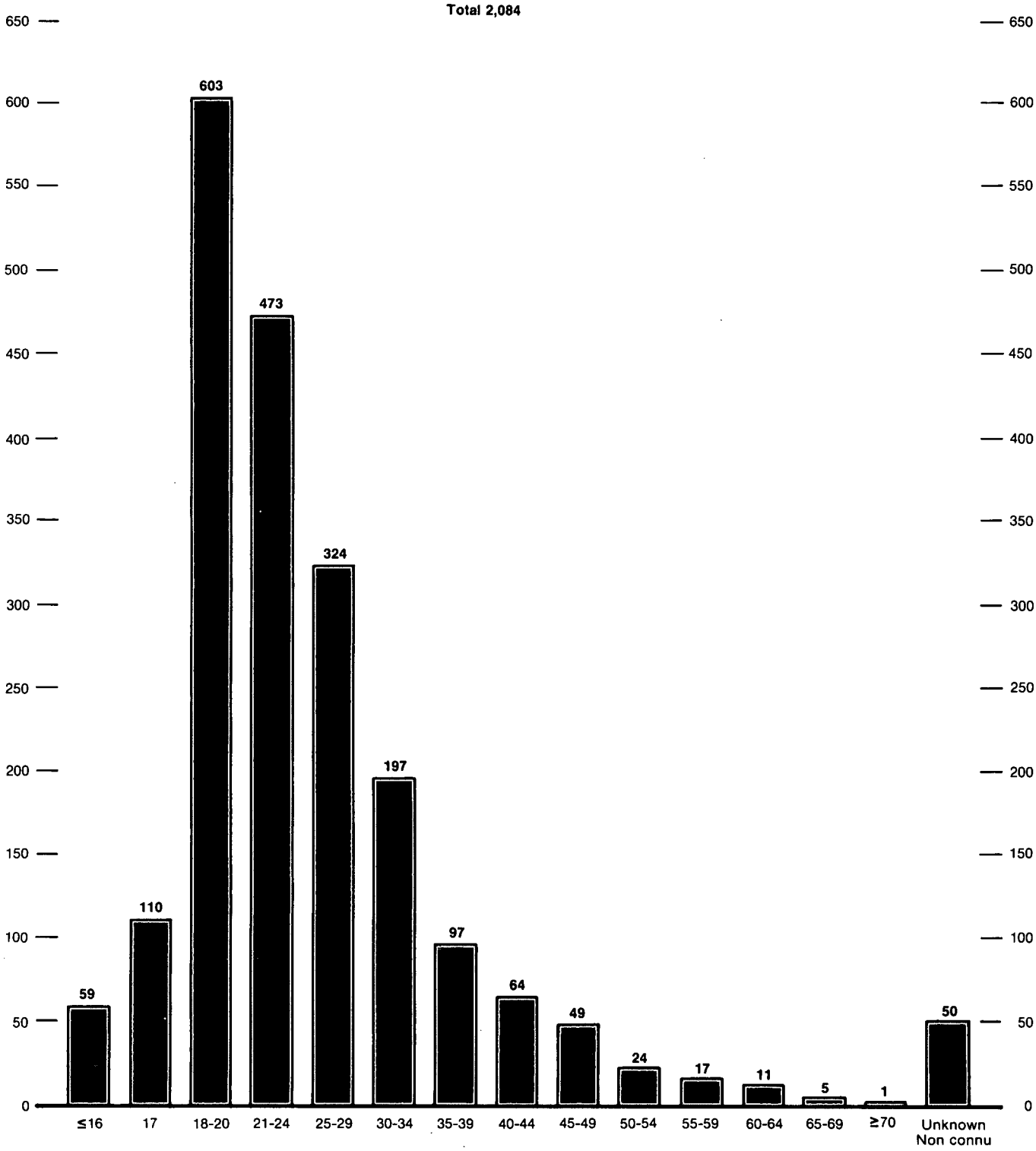
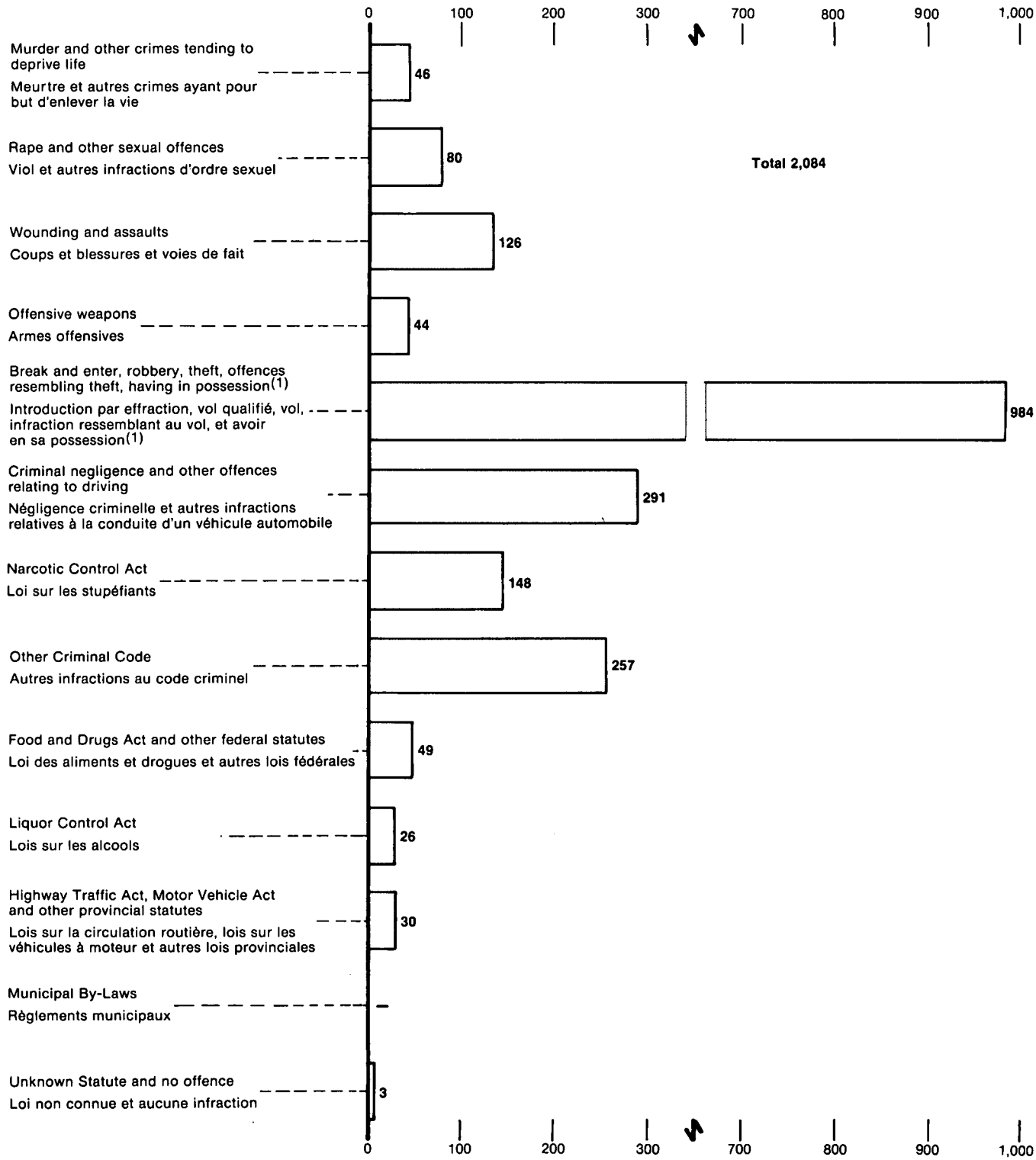


Figure XIII

Number of Persons Incarcerated by Most Serious Offence in the Maritime and Manitoba Provincial Adult Correctional Institutions as of June 1, 1979

Nombre de personnes incarcérées dans les établissements de correction pour adultes des provinces Maritimes et du Manitoba au 1er juin 1979 selon l'infraction la plus grave



(1) Includes: False pretences, forgery and offences resembling forgery, fraud and other offences relating to fraud.

(1) Comprend: Escroqueries, faux et infractions similaires, fraudes, et autres infractions relatives à la fraude.

Figure XIV

Distribution of Persons Incarcerated by Aggregate Sentence in the Maritime and Manitoba Provincial Adult Correctional Institutions as of June 1, 1979

Répartition de personnes incarcérées dans les établissements de correction pour adultes des provinces Maritimes et du Manitoba au 1er juin 1979, selon la durée de la peine totale

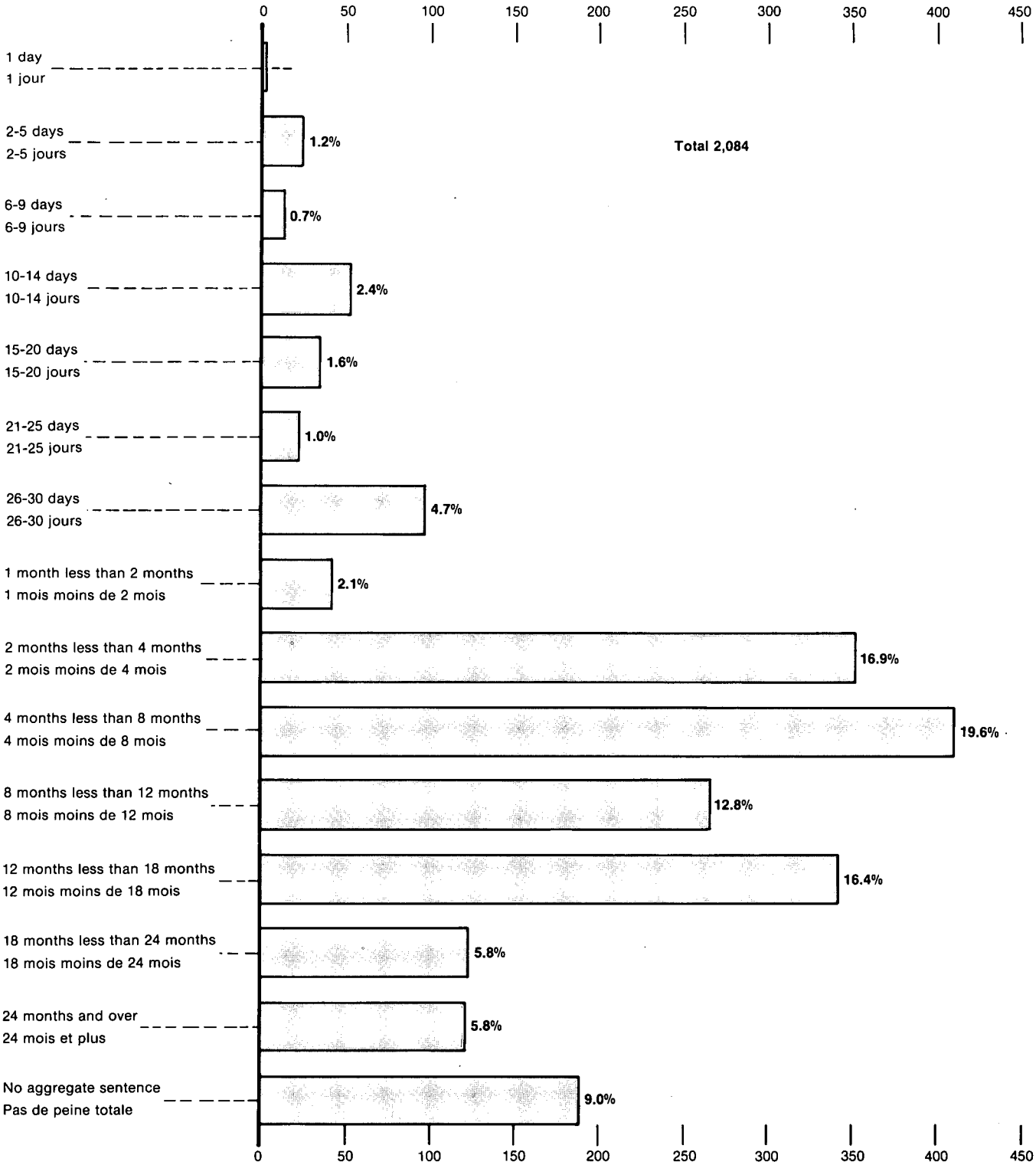
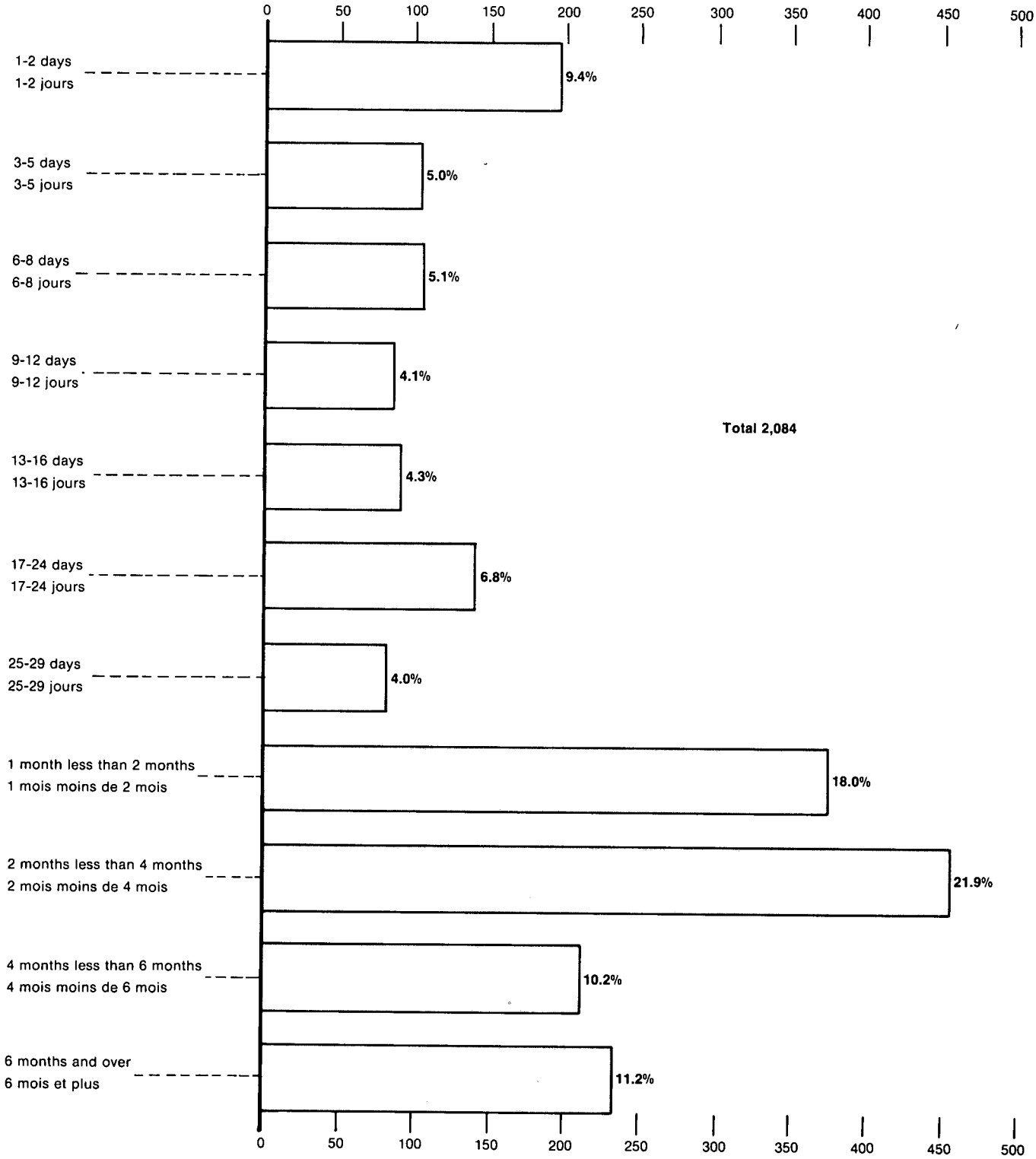


Figure XV

Distribution of Persons Incarcerated by Time Served in the Maritime and Manitoba Provincial Adult Correctional Institutions as of June 1, 1979

Répartition des personnes incarcérées dans les établissements de correction pour adultes des provinces Maritimes et du Manitoba au 1er juin 1979, selon la durée de la peine purgée



Penitentiary Statistics

Statistiques des pénitenciers

TABLE 1. Population Movement: Total Admissions and Releases, by Sex, Canadian Penitentiaries, 1979

No.	Institution	Security level of institution Niveau de sécurité de l'établissement	Capacity of institution(1) Capacité de l'établissement(1)	On register January 1, 1979 Inscrits au 1er janvier 1979	Admissions	Regular transfer in(2) Entrées transfert régulier(2)
	Atlantic region:					
1	Her Majesty's Penitentiary, Nfld.(4)	Maximum – Maximale	--	15[r]	121	11
2	Dorchester, N.B.	Maximum – Maximale	358[r] (156)[r]	321	144	185
3	Springhill, N.S.	Medium – Moyenne	442 (37)	396	340	230
4	Carlton Centre, N.S.	Minimum – Minimale	15	24	–	76
5	Parrtown, N.B.	" "	19[r]	17	–	65
6	Shulie Lake, N.S.	" "	30[r]	15	–	63
7	Westmorland, N.B.	" "	100	80	–	253
8	Total		964[r] (193)[r]	868[r]	605	883
	Quebec region:					
9	Correctional Development Centre	Maximum – Maximale	100[r] (60)[r]	96	47	335
10	Regional Reception Centre	" "	186[r] (6)[r]	210[r]	1,136	374
11	Archambault	" "	408[r] (61)[r]	371	13	368
12	Laval	" "	284[r] (352)[r]	436	18	391
13	Cowansville	Medium – Moyenne	432[r] (23)[r]	503	8	322
14	Federal Training Centre	" "	377[r] (36)[r]	446	9	393
15	La Macaza	" "	163[r] (2)	104	11	236
16	Leclerc	" "	484 (21)[r]	500	18	484
17	Benoit XV	Minimum – Minimale	20	18	–	47
18	Martineau	" "	30[r]	30	–	81
19	Montée St. François	" "	137	146	4	299
20	Ogilvy Centre	" "	22	21	–	64
21	Ste. Anne des Plaines	" "	118[r]	111[r]	4	323
22	St. Hubert Centre	" "	30[r]	40	–	114
23	Sherbrooke Centre (5)	" "	27	–	–	80
24	Total		2,810[r] (561)[r]	3,032[r]	1,268	3,911
	Ontario region:					
25	Regional Psychiatric Centre	Maximum – Maximale	86	102	1	153
26	Regional Reception Centre	" "	193[r] (158)[r]	280	1,023	395
27	Millhaven	" "	274[r] (157)[r]	249	–	278
28	Collins' Bay and Portsmouth (8)	Medium – Moyenne	446[r] (39)	382	–	521
29	Joyceville	" "	454 (36)	434	–	631
30	Warkworth	" "	437 (25)	412[r]	–	390
31	Bath	Minimum – Minimale	92	64	–	151
32	Beaver Creek	" "	62[r] (1)	52	–	106
33	Frontenac	" "	80[r]	81	–	193
34	Montgomery Centre	" "	14	18	–	45
35	Pittsburgh	" "	80[r]	75	–	172
36	Total		2,218[r] (416)[r]	2,149[r]	1,024	3,035

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 1. Mouvement de la population: Total des admissions et des libérations, selon le sexe, pénitenciers canadiens, 1979

Federal/ provincial transfer in(3)	Federal/ provincial transfer out	Regular transfer out	Releases	On register December 31, 1979	Établissement	
Entrées transfert fédéral/ provincial(3)	Sorties transfert fédéral/ provincial	Sorties transfert régulier	Libérations	Inscrits au 31 décembre 1979		N°
					Région de l'Atlantique:	
–	–	87	28	32	Pénitencier Her Majesty's (T.-N.)(4)	1
1	6	184	137	324	Dorchester (N.-B.)	2
2	23	344	179	422	Springhill (N.-É.)	3
–	–	32	41	27	Carlton Centre (N.-É.)	4
–	–	35	34	13	Parrtown (N.-B.)	5
–	–	33	26	19	Shulie Lake (N.-É.)	6
1	4	168	76	86	Westmorland (N.-B.)	7
4	33	883	521	923	Total	8
					Région du Québec:	
–	–	238	129	111	Centre de développement correctionnel	9
5	24	1,434	78	189	Centre régional de réception	10
–	–	356	75	321	Archambault	11
–	5	279	113	448	Laval	12
–	7	251	133	442	Cowansville	13
–	–	318	159	371	Centre fédéral de formation	14
1	4	120	73	155	La Macaza	15
1	1	333	186	483	Leclerc	16
3	–	26	32	10	Benoit XV	17
–	–	24	60	27	Martineau	18
–	–	188	123	138	Montée Saint-François	19
–	–	21	41	23	Centre Ogilvy	20
–	–	235	96	107	Sainte-Anne-des-Plaines	21
–	–	54	60	40	Centre Saint-Hubert	22
–	–	24	25	31	Centre Sherbrooke (5)	23
10	41	3,901	1,383	2,896	Total	24
					Région de l'Ontario:	
–	–	141	31	84	Centre psychiatrique régional	25
–	–	1,287	158	253	Centre régional de réception	26
–	–	221	52	254	Millhaven	27
–	–	384	154	365	Collins' Bay et Portsmouth (8)	28
–	–	408	215	442	Joyceville	29
–	–	215	158	429	Warkworth	30
–	–	89	60	66	Bath	31
–	–	50	49	59	Beaver Creek	32
–	–	134	60	80	Frontenac	33
–	–	12	31	20	Centre Montgomery	34
–	–	85	84	78	Pittsburgh	35
–	–	3,026	1,052	2,130	Total	36

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Population Movement: Total Admissions and Releases, by Sex, Canadian Penitentiaries, 1979 — Concluded

No.	Institution	Security level of institution Niveau de sécurité de l'établissement	Capacity of institution(1) Capacité de l'établissement(1)	On register January 1, 1979 Inscrits au 1er janvier 1979	Admissions	Regular transfer in(2) Entrées transfert régulier(2)
	Prairie region:					
1	Regional Psychiatric Centre Sask. (5)	Maximum — Maximale	110 (10)	—	13	82
2	Edmonton, Alta.	" "	168r (24)r	50	101	84
3	Saskatchewan, Sask.	" "	216r (351)r	485	220	323
4	Stony Mountain, Man.	Medium — Moyenne	470 (29)	395	333	234
5	Bowden, Alta.	" "	152 (11)	123	82	102
6	Drumheller and Drumheller Trailers, Alta. (8)	" "	491 (35)	423	418	145
7	Altadore Centre, Alta.	Minimum — Minimale	21	27	—	55
8	Grierson Centre, Alta.	" "	70r	73r	—	142
9	Osborne, Man.	" "	20	23	—	85
10	Oskana Centre, Sask.	" "	15	15	—	39
11	Rockwood Farm, Man.	" "	80	68	—	141
12	Saskatchewan Farm, Sask.	" "	78	47	1	99
13	Scarboro Centre, Alta.	" "	31r	27	—	59
14	Total		1,922r (460)r	1,756r	1,168	1,590
	Pacific region:					
15	Regional Psychiatric Centre	Maximum — Maximale	143 (5)	113r	13	165
16	Regional Reception Centre (6)	" "	378r	360r	107	61
17	British Columbia Penitentiary (7)	" "	281 (137)	—	118	436
18	Kent (5)	" "	168 (29)	—	11	169
19	Matsqui and Matsqui Trailers (8)	Medium — Moyenne	335 (39)	270	170	267
20	Mission Centre	" "	180 (10)	143	77	194
21	Mountain	" "	158 (36)	199	6	196
22	William Head	" "	150 (5)	140r	28	161
23	Elbow Lake	Minimum — Minimale	50r	40	1	92
24	Ferndale	" "	50	49	—	89
25	Pandora Centre	" "	18	18	—	30
26	Robson Centre	" "	30	27	—	58
27	Total		1,941r (261)r 1563	1,359r	531	1,918
28	Total Males			9,164r	4,596	11,337
29	Prison for Women, Kingston, Ont.	Maximum — Maximale	124 (27)	144	37	48
30	CANADA TOTAL — MALES AND FEMALES			9,308r	4,633	11,385

(1) The capacity of an institution is defined as the number of beds for which the institution was designed to operate, excluding hospital or sick beds and segregation units. Because of construction and remodeling of penitentiaries, these numbers may vary within a given year. The numbers which appear in parenthesis indicate the number of segregation units in the penitentiary.
(2) Regular transfer refers to the movement of inmates between penitentiaries.
(3) Federal/provincial transfer refers to the movement of federal inmates between provincial correctional facilities and penitentiaries. The transfer is based upon an agreement signed by the federal government and the province concerned.

(4) There is no capacity listed for Newfoundland. By agreement between the federal and provincial governments, prisoners sentenced to two years or more served their sentence in a section of Her Majesty's Prison, a provincial institution.
(5) Sherbrooke Centre in the Quebec Region and the Regional Psychiatric Centre in the Prairie Region opened in January 1979. Kent in the Pacific Region opened in August 1979.
(6) Regional Reception Centre in the Pacific Region closed in March 1979.
(7) British Columbia Penitentiary re-opened in April 1979.
(8) Portsmouth and Collins' Bay in the Ontario Region combined in January 1979. Drumheller Trailers and Drumheller in the Prairie Region combined in January 1979. Matsqui Trailers and Matsqui in the Pacific Region combined until June 1979.

TABLEAU 1. Mouvement de la population: Total des admissions et des libérations, selon le sexe, pénitenciers canadiens, 1979 – fin

Federal/ provincial transfer in(3)	Federal/ provincial transfer out	Regular transfer out	Releases	On register December 31, 1979	Établissement	
Entrées transfert fédéral/ provincial(3)	Sorties transfert fédéral/ provincial	Sorties transfert régulier	Libérations	Inscrits au 31 décembre 1979		N°
					Région des Prairies:	
–	–	25	7	63	Centre psychiatrique régional (Sask.) (5)	1
–	–	106	37	92	Edmonton (Alb.)	2
2	6	328	230	466	Saskatchewan (Sask.)	3
–	5	347	246	364	Stony Mountain (Man.)	4
–	–	86	74	147	Bowden (Alb.)	5
1	8	323	211	445	Drumheller et Drumheller (roulottes) (Alb.) (8)	6
–	–	22	37	23	Centre Altadore (Alb.)	7
–	–	69	93	53	Centre Grierson (Alb.)	8
–	–	32	44	32	Osbone (Man.)	9
–	–	15	22	17	Centre Oskana (Sask.)	10
–	–	137	–	72	Ferme du Pénitencier Rockwood (Man.)	11
–	–	81	–	66	Ferme du Pénitencier Saskatchewan (Sask.)	12
–	–	29	36	21	Centre Scarboro (Alb.)	13
3	19	1,600	1,037	1,861	Total	14
					Région du Pacifique:	
–	–	151	31	109	Centre psychiatrique régional	15
–	2	490	36	–	Centre régional de réception (6)	16
1	–	401	61	93	Pénitencier de la Colombie-Britannique (7)	17
–	–	46	1	133	Kent (5)	18
2	1	266	114	328	Matsqui et Matsqui (roulottes) (8)	19
–	–	176	49	189	Centre Mission	20
–	2	142	66	191	Mountain	21
–	1	115	71	142	William Head	22
–	–	69	15	49	Elbow Lake	23
–	–	41	37	60	Ferndale	24
–	–	7	28	13	Centre Pandora	25
–	–	23	31	31	Centre Robson	26
3	6	1,927	540	1,338	Total	27
20	99	11,337	4,533	9,148	Total-Hommes	28
–	–	22	65	142	Prison des femmes, Kingston (Ont.)	29
20	99	11,359	4,598	9,290	CANADA, TOTAL – HOMMES ET FEMMES	30

(1) La capacité d'un établissement est le nombre de lits pour lesquels l'établissement a été construit, à l'exclusion des lits d'infirmerie et des locaux d'isolement. La construction ou la rénovation de pénitenciers, peut faire varier ces chiffres au cours d'une année donnée. Les chiffres entre parenthèses indiquent le nombre de locaux d'isolement du pénitencier.
(2) Par transfert régulier, on entend le déplacement des détenus entre pénitenciers.
(3) Les transferts entre établissements fédéraux et provinciaux désignent le déplacement des détenus fédéraux entre établissements de correction provinciaux et pénitenciers. Le transfert est effectué en vertu d'une entente signée par le gouvernement fédéral et par le gouvernement de la province intéressée.
(4) Il n'y a aucune indication de capacité pour Terre-Neuve. En vertu d'un accord entre les gouvernements fédéral et provincial, les prisonniers dont la sentence est de deux ans ou plus purgent leur peine dans une section d'un établissement provincial, Her Majesty's Prison.
(5) Le Centre de Sherbrooke, dans la région du Québec, et le Centre psychiatrique régional des Prairies ont ouvert en janvier 1979. Le Centre de Kent, dans la région du Pacifique, a ouvert en août 1979.
(6) Le Centre régional de réception de la région du Pacifique a fermé en mars 1979.
(7) Le Pénitencier de la Colombie-Britannique a réouvert en avril 1979.
(8) Les Centres de Portsmouth et de Collins' Bay, dans la région de l'Ontario, ont été fusionnés en janvier 1979, de même que les Centres de Drumheller Trailers et de Drumheller, dans la région des Prairies. Les Centres de Matsqui Trailers et de Matsqui, dans la région du Pacifique, ont été fusionnés jusqu'en juin 1979.

TABLE 2. Temporary Detention: Total Admissions and Releases, by Sex, Canadian Penitentiaries, 1979

TABLEAU 2. Détention temporaire: Total des admissions et des libérations, selon le sexe, pénitenciers canadiens, 1979

	Male Hommes	Female Femmes	Total
On temporary detention register January 1, 1979 — En détention temporaire au 1er janvier 1979	87	—	87
Admitted(1) — Admis(1)	920	7	927
Transferred in(2) — Transférés d'ailleurs(2)	247	—	247
Transferred out(3) — Transférés ailleurs(3)	247	—	247
Released from temporary detention register(4) — Libérés d'une détention temporaire(4)	887	5	892
On temporary detention register December 31, 1979 — En détention temporaire au 31 décembre 1979	120	2	122

(1) This term refers to those admitted directly to a penitentiary on temporary detention.
(1) Désigne ceux qui ont été admis directement dans un pénitencier sous détention temporaire.
(2) This term refers to those transferred between penitentiaries or from a provincial correctional institution to a penitentiary.
(2) Désigne ceux qui ont été transférés entre les pénitenciers ou d'un établissement de correction provincial à un pénitencier.
(3) This term refers to those transferred from a penitentiary to a provincial institution, or to another penitentiary.
(3) Désigne ceux qui ont été transférés d'un pénitencier dans un établissement de correction provincial ou dans un autre pénitencier.
(4) This term refers to those released from temporary detention register.
(4) Désigne ceux qui ont été libérés.

TABLE 3. Total Number of Admissions and Releases, by Major Offence and Sex, Canadian Penitentiaries, 1979

TABLEAU 3. Nombre total d'admissions et de libérations, selon l'infraction grave et le sexe, pénitenciers canadiens, 1979

Major offence — Infraction grave	Admissions			Releases / Libérations		
	Male / Hommes	Female / Femmes	Total	Male / Hommes	Female / Femmes	Total
Homicide — Homicide:						
Capital and first degree murder(1) — Meurtre qualifié et meurtre au premier degré(1)	34	3	37	11	—	11
Non-capital and second degree murder(1) — Meurtre non-qualifié et meurtre au deuxième degré(1)	97	6	103	43	2	45
Manslaughter — Homicide involontaire coupable	124	9	133	137	6	143
Total	255	18	273	191	8	199
Attempted murder — Tentative de meurtre:						
Total	48	1	49	43	1	44
Rape — Viol:						
Rape — Viol	156	—	156	146	—	146
Attempt to commit rape — Tentative de viol	13	—	13	17	—	17
Total	169	—	169	163	—	163
Other sexual offences — Autres infractions d'ordre sexuel:						
Sexual intercourse with female under 14 years — Rapports sexuels avec une personne du sexe féminin âgée de moins de 14 ans	22	—	22	21	—	21
Sexual intercourse with female under 16 years — Rapports sexuels avec une personne du sexe féminin âgée de moins de 16 ans	2	—	2	1	—	1
Indecent assault on female — Attentat à la pudeur sur une personne du sexe féminin	37	—	37	31	—	31
Incest — Inceste	12	—	12	12	—	12
Buggery or bestiality — Sodomie ou bestialité	7	—	7	11	—	11
Indecent assault on male — Attentat à la pudeur sur une personne du sexe masculin	15	—	15	12	—	12
Gross indecency — Grossière indécence	9	—	9	8	—	8
Other — Autres	3	—	3	1	—	1
Total	107	—	107	97	—	97
Kidnapping and abduction — Enlèvement et rapt:						
Kidnapping — Enlèvement	31	—	31	19	1	20
Forcible confinement — Séquestration	12	5	17	9	2	11
Abduction of female — Rapt d'une personne du sexe féminin	—	—	—	3	—	3
Abduction of girl under 16 years — Rapt d'une personne du sexe féminin de moins de 16 ans	1	—	1	—	—	—
Total	44	5	49	31	3	34
Criminal negligence — Négligence criminelle:						
Causing death — Causant la mort	16	1	17	8	2	10
Causing bodily harm — Causant des lésions corporelles	8	—	8	1	—	1
Total	24	1	25	9	2	11

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 3. Total Number of Admissions and Releases, by Major Offence and Sex, Canadian Penitentiaries, 1979 – Continued

TABLEAU 3. Nombre total d'admissions et de libérations, selon l'infraction grave et le sexe, pénitenciers canadiens, 1979 – suite

Major offence – Infraction grave	Admissions			Releases / Libérations		
	Male / Hommes	Female / Femmes	Total	Male / Hommes	Female / Femmes	Total
Wounding – Coups et blessures:						
Causing bodily harm with intent to wound – Lésions corporelles avec intention de blesser	69	2	71	54	4	58
Causing bodily harm with intent to endanger life – Lésions corporelles avec intention de mettre la vie en danger	2	–	2	11	–	11
Administering noxious thing – Fait d'administrer une substance délétère	–	–	–	1	–	1
Total	71	2	73	66	4	70
Assaults – Voies de fait:						
Common assault – Voies de fait simples	3	–	3	2	–	2
Assault causing bodily harm – Voies de fait causant des lésions corporelles	51	1	52	64	1	65
Assault with intent to commit an indictable offence – Voies de fait avec l'intention de commettre un acte criminel	4	–	4	5	–	5
Assault on a peace officer – Voies de fait contre un agent de la paix	5	–	5	6	–	6
Total	63	1	64	77	1	78
Dangerous substances, firearms and other offensive weapons(2) – Substances dangereuses, armes à feu et autres armes offensives(2):						
Causing injury with intent (to a person or private property) – Intention de causer des blessures ou des dommages	–	–	–	4	–	4
Possessing explosive without lawful excuse – Possession d'explosifs sans excuse légitime	–	–	–	2	–	2
Possession of unregistered restricted weapon – Possession d'une arme à autorisation restreinte non enregistrée	5	–	5	1	–	1
Possession of weapon or imitation (dangerous to the public peace) – Possession d'arme ou d'imitation d'arme (dans un dessein dangereux pour la paix publique)	44	1	45	45	–	45
Possession of prohibited weapon – Possession d'une arme prohibée	5	–	5	2	–	2
Prohibited weapon in a motor vehicle – Arme prohibée dans un véhicule automobile	–	–	–	2	–	2
Carrying a concealed weapon – Port d'une arme dissimulée	4	–	4	1	–	1
Pointing or careless use of a firearm – Braquer une arme à feu ou l'utiliser de manière à mettre en danger la sécurité d'autrui	8	–	8	3	–	3
Possession of a restricted weapon elsewhere than at place authorized – Possession d'une arme à autorisation restreinte ailleurs qu'à un endroit autorisé	2	–	2	1	–	1
Use of firearm during commission of an indictable offence – Usage d'une arme à feu lors de la perpétration d'une infraction	13	–	13	–	–	–
Total	81	1	82	61	–	61
Robbery – Vol qualifié:						
Robbery with violence – Vol qualifié avec violence	168	4	172	166	3	169
Robbery – Vol qualifié	309	10	319	311	5	316
Assault with intent to steal – Voies de fait commises avec l'intention de voler	34	–	34	21	–	21
Armed robbery – Vol qualifié à main armée	453	5	458	559	9	568
Total	964	19	983	1,057	17	1,074
Breaking and entering – Introduction par effraction:						
With intent – Avec intention criminelle	148	–	148	144	–	144
And committing – Et perpétration d'un acte criminel	613	7	620	688	2	690

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 3. Total Number of Admissions and Releases, by Major Offence and Sex, Canadian Penitentiaries, 1979 – Continued

TABLEAU 3. Nombre total d'admissions et de libérations, selon l'infraction grave et le sexe, pénitentiers canadiens, 1979 – suite

Major offence – Infraction grave	Admissions			Releases / Libérations		
	Male / Hommes	Female / Femmes	Total	Male / Hommes	Female / Femmes	Total
Breaking and entering – Concluded – Introduction par effraction – fin:						
Being unlawfully in dwelling house – Présence illégale dans une maison d'habitation	3	–	3	5	–	5
Total	764	7	771	837	2	839
Theft – Vol simple:						
Theft, over $200 – Vol simple de plus de $200	144	4	148	135	5	140
Theft, $200 and under – Vol simple de $200 ou moins	24	–	24	23	–	23
Taking motor vehicle without consent – Prise d'un véhicule à moteur sans consentement	1	–	1	–	–	–
Theft of cattle – Vol de bestiaux	–	–	–	1	–	1
Theft, forgery of credit card – Vol de cartes de crédit	8	–	8	2	–	2
Fraudulent concealment – Fait de cacher frauduleusement	6	–	6	1	1	2
Total	183	4	187	162	6	168
Frauds, offences against rights of property – Fraudes, infractions contre les droits de propriété:						
False pretence, over $200 – Escroqueries de plus de $200	16	–	16	14	2	16
False pretence, $200 and under – Escroqueries de $200 ou moins	4	–	4	5	–	5
Obtaining credit by false pretence – Obtention frauduleuse de crédit	3	–	3	4	–	4
Fraudulently obtaining food and lodging – Obtention frauduleuse de vivres et de logement	1	–	1	1	–	1
Forgery – Faux	24	1	25	19	2	21
Uttering forged documents – Emploi de documents contrefaits	42	2	44	40	4	44
Possession of exchequer bill paper – Possession de papier de bons du Trésor	4	–	4	4	–	4
Drawing document without authority – Rédaction non autorisée d'un document	–	–	–	4	–	4
Offences in relation to registers – Infractions relatives aux registres	1	–	1	–	–	–
Total	95	3	98	91	8	99
Frauds, fraudulent transactions relating to contracts and trade – Fraudes, opérations frauduleuses en matière de contrats et de commerce:						
Defrauding the public or any person – Frustrer le public ou toute autre personne	56	2	58	61	2	63
Fraud public market – Fraude sur le marché public	2	–	2	–	–	–
Fraudulently obtaining transportation – Obtention frauduleuse de transport	1	–	1	–	–	–
Personation with intent – Supposition intentionnelle de personne	7	–	7	10	–	10
Using mail to defraud – Emploi du courrier pour frauder	1	–	1	1	–	1
Total	67	2	69	72	2	74
Possession of stolen goods – Possession de biens volés:						
Possession of stolen property, over $200 – Possession de biens volés de plus de $200	86	1	87	99	1	100
Possession of stolen property, $200 and under – Possession de biens volés de $200 ou moins	14	–	14	17	–	17
Theft from mail – Vol de courrier	2	–	2	1	–	1

TABLE 3. Total Number of Admissions and Releases, by Major Offence and Sex, Canadian Penitentiaries, 1979 – Continued

TABLEAU 3. Nombre total d'admissions et de libérations, selon l'infraction grave et le sexe, pénitenciers canadiens, 1979 – suite

Major offence – Infraction grave	Admissions			Releases / Libérations		
	Male / Hommes	Female / Femmes	Total	Male / Hommes	Female / Femmes	Total
Possession of stolen property, over $200 – Concluded – Possession de biens volés – fin:						
Bringing into Canada property obtained by crime – Apporter au Canada des biens criminellement obtenus	1	–	1	–	–	–
Total	103	1	104	117	1	118
Prison breach – Bris de prison:						
Breaking out of prison – Bris de prison	10	–	10	4	–	4
Escaping lawful custody – Évasion d'une garde légale	23	1	24	18	3	21
Failure to appear in court – Omission de comparaître devant un tribunal	1	–	1	1	–	1
Failure to comply with appearance notice – Omission de se conformer à une citation à comparaître	1	–	1	–	–	–
Permitting or assisting escape – Permettre ou faciliter une évasion	2	–	2	–	–	–
Total	37	1	38	23	3	26
Other Criminal Code offences – Autres infractions au Code criminel:						
Aircraft hijacking – Détournement d'avion	–	–	–	1	–	1
Bribery of government officials – Corruption de fonctionnaires	2	–	2	1	–	1
Officials accepting bribes – Corruption de fonctionnaires qui acceptent	2	–	2	–	–	–
Obstructing public or peace officer – Gêner un fonctionnaire public ou un agent de la paix dans l'exercise de ses fonctions	–	–	–	1	–	1
Perjury – Pajure	4	–	4	3	–	3
Obstructing justice – Entrave à la justice	5	–	5	3	1	4
Public mischief – Méfait public	1	–	1	–	–	–
Soliciting – Sollicitation	1	–	1	–	–	–
Procuring women for illicit sexual intercourse – Induire une personne du sexe féminin à avoir des rapports sexuels illicites	4	–	4	6	–	6
Infanticide	–	–	–	–	1	1
Counselling suicide – Conseiller le suicide	1	–	1	–	–	–
Overcoming resistance to commission of offence – Vaincre la résistance à la perpétration d'une infraction	2	1	3	–	–	–
Accessory after fact to murder – Complice de meurtre après le fait	1	–	1	1	–	1
Criminal negligence in operation of motor vehicle – Négligence criminelle dans la mise en service d'un véhicule à moteur	9	–	9	3	–	3
Dangerous driving – Conduite dangereuse	–	–	–	2	–	2
Driving while disqualified – Conduite pendant interdiction	4	–	4	2	–	2
Driving with more than 80 mg. of alcohol in blood – Conduire avec plus de 80 mg d'alcool dans le sang	1	–	1	1	–	1
Extortion – Extorsion	7	1	8	17	–	17
Possession of house-breaking instruments – Possession d'instruments d'effraction	6	–	6	11	–	11
Disguise with intent – Déguisement dans un dessein criminel	2	–	2	3	–	3
Threatening letters, phone calls – Menaces par lettres ou appels téléphoniques	3	1	4	1	–	1
Mischief which causes actual danger – Méfait qui cause un danger réel	4	–	4	1	–	1
Mischief to public property – Méfait à la propriété publique	2	–	2	8	1	9
Mischief to private property – Méfait à la propriété privée	4	–	4	3	1	4
Mischief – Méfait	–	–	–	2	–	2
Arson – Crime d'incendie	38	–	38	41	2	43
Setting fire by negligence – Mettre le feu par négligence	1	–	1	1	–	1
Setting fire to other substance – Mettre le feu à d'autres substances	4	–	4	4	–	4
Possession of counterfeit money – Possession de fausse monnaie	8	–	8	5	–	5
Uttering counterfeit money – Mise en circulation de fausse monnaie	3	–	3	4	–	4
Possession of instruments for breaking into coin operated or currency exchange devices – Possession d'instruments pour forcer un appareil à sous ou un distributeur automatique de monnaie	1	–	1	1	–	1
Accessory after the fact or attempt to commit offence – Complice après le fait ou tentative de commettre un acte criminel	10	–	10	15	–	15
Counselling indictable offence – Conseiller de commettre un acte criminel	–	–	–	1	–	1
Conspiracy to murder – Complot de meurtre	3	–	3	–	1	1
Conspire to do an unlawful purpose – Complot d'accomplir un dessein illicite	1	–	1	–	–	–
Conspiracy to commit indictable offence – Complot pour commettre un acte criminel	39	4	43	53	–	53

TABLE 3. Total Number of Admissions and Releases, by Major Offence and Sex, Canadian Penitentiaries, 1979 – Concluded

TABLEAU 3. Nombre total d'admissions et de libérations, selon l'infraction grave et le sexe, pénitenciers canadiens, 1979 – fin

Major offence – Infraction grave	Admissions			Releases / Libérations		
	Male / Hommes	Female / Femmes	Total	Male / Hommes	Female / Femmes	Total
Other Criminal Code offences – Concluded – Autres infractions au Code criminel – fin:						
Failure of witness to attend court – Omission par un témoin de comparaître en cour	–	–	–	1	–	1
Total	173	7	180	196	7	203
Habitual criminal – Repris de justice:						
Total	–	–	–	2	–	2
Dangerous sexual offender – Délinquants sexuels dangereux:						
Total	–	–	–	3	–	3
Dangerous offenders – Délinquants dangereux:						
Total	4	–	4	–	–	–
Narcotic Control Act – Loi sur les stupéfiants:						
Possession	20	1	21	12	1	13
Possession for purpose of traffic – Possession en vue d'un trafic	147	10	157	191	16	207
Trafficking – Trafic de stupéfiants	163	17	180	214	12	226
Importation	74	16	90	63	10	73
Cultivation of opium poppy or marijuana – Culture du pavot somnifère ou du chanvre indien	1	–	1	1	–	1
Total	405	44	449	481	39	520
Other Federal Statutes – Autres lois fédérales:						
Food and Drug Act – Lois des aliments et drogues	32	1	33	28	1	29
Juvenile Delinquents Act – Lois sur les jeunes délinquants	–	–	–	3	–	3
Other – Autres	1	–	1	3	–	3
Total	33	1	34	34	1	35
Parole revocation – Révocation de la libération conditionnelle:						
Total	197	6	203	198	4	202
Mandatory surpervision revocation – Révocation de la surveillance obligatoire:						
Total	696	4	700	585	6	591
CANADA, TOTAL	4,583	128	4,711	4,596	115	4,711

(1) Due to changes in 1976 to the Canadian Criminal Code, the terms capital and first degree murder, and non-capital and second degree murder are combined, even though there are definitional variations within these groupings.

(1) À cause des changements apportés au Code criminel du Canada en 1976, on a combiné les termes meurtre qualifié et meurtre au premier degré, meurtre non qualifié et meurtre au deuxième degré, bien qu'il y ait des différences entre ces groupes au niveau des définitions.

(2) Amendments to the Criminal Code sections on firearms and other offensive weapons (formerly offensive weapons) became effective on January 1, 1978.

(2) La modification des articles du Code criminel relatifs aux armes à feu et autres armes offensives (anciennement armes offensives) est entrée en vigueur le 1er janvier 1978.

TABLE 4. Province or Territory Where Sentenced, by Type of Court and Sex, 1979

No.	Province or territory where sentenced	Total admissions / Total des admissions		Type of court / Genre de tribunal							
				Justice of the Peace, police, magistrates, provincial and municipal / Cours du juge de paix, de police, de magistrat, provinciale et municipale		Sessions de la Paix(1)		County, district / Cour de comté, cour de district		Supreme, Superior, Queen's Bench / Cour suprême, cour supérieure, Cour du Banc de la Reine	
		Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes
1	Newfoundland	125	2	97	2	–	–	15	–	10	–
2	Prince Edward Island	11	–	7	–	–	–	–	–	2	–
3	Nova Scotia	286	3	209	2	–	–	43	–	19	–
4	New Brunswick	192	2	165	2	–	–	7	–	9	–
5	Quebec	1,268	35	13	1	1,173	33	–	–	45	–
6	Ontario	1,056	31	731	20	–	–	155	10	125	–
7	Manitoba	282	7	201	3	–	–	17	1	44	2
8	Saskatchewan	167	7	141	6	–	–	2	–	8	–
9	Alberta	658	20	426	2	–	–	57	5	126	11
10	British Columbia	490	18	271	13	–	–	174	3	32	2
11	Northwest Territories and Yukon	29	–	22	–	–	–	–	–	5	–
12	Transfer from other country	19	3	–	–	–	–	5	–	–	–
13	TOTAL	4,583	128	2,283	51	1,173	33	475	19	425	15

(1) The Sessions de la Paix Court exist only in Quebec.

TABLE 5. Major Offence, by Age on Admission and Sex, 1979

No.	Major offence	Total admissions / Total des admissions		Age on admission / Âge à l'admission									
				16 years and under / 16 ans et moins		17 years / 17 ans		18-20 years / 18-20 ans		21-24 years / 21-24 ans		25-29 years / 25-29 ans	
		Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes
1	Murder	131	9	2	–	–	–	28	1	34	2	17	1
2	Manslaughter	124	9	1	–	2	–	22	1	28	1	27	–
3	Attempted murder	48	1	–	–	1	–	10	–	6	–	13	–
4	Rape and attempted rape	169	–	–	–	3	–	19	–	40	–	50	–
5	Other sexual offences	107	–	–	–	1	–	8	–	15	–	20	–
6	Kidnapping and abduction	44	5	–	–	2	–	11	2	11	1	6	2
7	Criminal negligence	24	1	–	–	–	–	8	–	6	1	1	–
8	Wounding	71	2	–	–	2	–	7	–	16	–	19	2
9	Assaults	63	1	1	–	1	–	10	–	11	–	11	1
10	Dangerous substances, firearms and other offensive weapons	81	1	–	–	–	–	12	–	22	1	24	–
11	Robbery	964	19	4	–	25	–	277	6	300	6	191	2
12	Break and enter	764	7	2	–	23	–	198	2	273	3	135	2
13	Theft	183	4	–	–	2	–	30	–	36	2	39	1
14	Frauds	162	5	–	–	1	–	2	1	19	–	38	1
15	Possession of stolen goods	103	1	–	–	–	–	15	–	17	–	31	1
16	Prison breach	37	1	–	–	2	–	7	–	12	1	9	–
17	Other Criminal Code offences	173	7	1	–	5	–	18	–	47	1	24	3
18	Dangerous offenders	4	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2	–
19	Narcotic Control Act	405	44	–	–	–	–	16	4	69	10	149	20
20	Other Federal Statutes	33	1	–	–	–	–	1	–	6	–	6	1
21	Parole revocation	197	6	–	–	–	–	16	–	40	1	60	2
22	Mandatory supervision revocation	696	4	–	–	–	–	40	–	165	1	191	1
23	TOTAL	4,583	128	11	–	70	–	755	17	1,173	31	1,063	40

TABLEAU 4. Province ou territoire de la condamnation, selon le genre de tribunal et le sexe, 1979

Type of court / Genre de tribunal									
Family, juvenile / Tribunal de la famille, tribunal pour jeunes		Martial / Cour martiale		Appeal / Cour d'appel		Not stated / Non indiqué		Province ou territoire de la condamnation	
Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes		N°
–	–	–	–	1	–	2	–	Terre-Neuve	1
–	–	–	–	–	–	2	–	Île-du-Prince-Édouard	2
–	–	–	–	12	1	3	–	Nouvelle-Écosse	3
–	–	–	–	8	–	3	–	Nouveau-Brunswick	4
–	–	–	–	18	1	19	–	Québec	5
–	–	–	–	45	1	–	–	Ontario	6
–	–	–	–	17	–	3	1	Manitoba	7
–	–	–	–	13	1	3	–	Saskatchewan	8
–	–	–	–	41	1	8	1	Alberta	9
–	–	–	–	12	–	1	–	Colombie-Britannique	10
–	–	–	–	1	–	1	–	Territoires du Nord-Ouest et Yukon	11
–	–	–	–	1	–	13	3	Transféré d'un autre pays	12
–	–	–	–	169	5	58	5	TOTAL	13

(1) La cour des Sessions de la Paix n'existe qu'au Québec.

TABLEAU 5. Infraction grave, selon l'âge à l'admission et le sexe, 1979

Age on admission / Âge à l'admission												
30-34 years / 30-34 ans		35-39 years / 35-39 ans		40-44 years / 40-44 ans		45-49 years / 45-49 ans		50-59 years / 50-59 ans		60 years and over / 60 ans et plus		Infraction grave
Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	N°
20	2	17	–	5	–	5	1	1	1	2	1	Meurtre 1
15	2	8	3	6	2	9	–	4	–	2	–	Homicide involontaire coupable 2
9	–	2	1	3	–	3	–	1	–	–	–	Tentative de meurtre 3
28	–	17	–	5	–	2	–	5	–	–	–	Viol et tentative de viol 4
15	–	20	–	10	–	7	–	10	–	1	–	Autres infractions d'ordre sexuel 5
7	–	3	–	2	–	1	–	–	–	1	–	Enlèvement et rapt 6
3	–	2	–	3	–	–	–	1	–	–	–	Négligence criminelle 7
10	–	6	–	8	–	–	–	3	–	–	–	Coups et blessures 8
15	–	4	–	4	–	3	–	3	–	–	–	Voies de fait 9
14	–	3	–	4	–	2	–	–	–	–	–	Substances dangereuses, armes à feu et autres armes offensives 10
89	4	41	1	21	–	9	–	7	–	–	–	Vol qualifié 11
68	–	29	–	21	–	8	–	7	–	–	–	Introduction par effraction 12
29	–	14	1	17	–	7	–	7	–	2	–	Vol simple 13
29	–	27	1	21	1	11	–	12	1	2	–	Fraude 14
20	–	7	–	4	–	5	–	4	–	–	–	Possession de biens volés 15
2	–	1	–	1	–	1	–	2	–	–	–	Bris de prison 16
37	1	17	–	6	2	10	–	7	–	1	–	Autres infractions au Code criminel 17
–	–	–	–	–	–	1	–	1	–	–	–	Délinquants dangereux 18
91	6	36	2	20	2	11	–	12	–	1	–	Loi sur les stupéfiants 19
8	–	6	–	1	–	–	–	4	–	1	–	Autres lois fédérales 20
41	2	15	–	12	1	4	–	8	–	1	–	Révocation de la libération conditionnelle 21
132	–	77	2	36	–	33	–	19	–	3	–	Révocation de la surveillance obligatoire 22
682	17	352	11	210	8	132	1	118	2	17	1	TOTAL 23

TABLE 6. Major Offence, by Type of Admission and Sex, 1979

No.	Major offence	Total admissions Total des admissions		Type of admission Genre d'admission							
				Warrant of committal Mandat d'incarcération		Transfer from provincial institution Transfert d'un établissement provincial		Parole revocation Révocation de la libération conditionnelle		Parole revocation with indictable offence Révocation de la libération conditionnelle avec actes criminels	
		Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes
1	Murder	131	9	124	8	1	–	–	–	1	–
2	Manslaughter	124	9	114	9	–	–	–	–	4	–
3	Attempted murder	48	1	47	1	–	–	–	–	–	–
4	Rape and attempted rape	169	–	160	–	–	–	–	–	2	–
5	Other sexual offences	107	–	94	–	–	–	–	–	2	–
6	Kidnapping and abduction	44	5	39	5	–	–	–	–	–	–
7	Criminal negligence	24	1	21	1	–	–	–	–	2	–
8	Wounding	71	2	57	2	4	–	–	–	2	–
9	Assaults	63	1	40	1	7	–	–	–	–	–
10	Dangerous substances, firearms and other offensive weapons	81	1	40	1	6	–	–	–	8	–
11	Robbery	964	19	812	18	29	–	–	–	32	–
12	Break and enter	764	7	519	6	65	1	–	–	41	–
13	Theft	183	4	90	2	19	–	–	–	18	–
14	Frauds	162	5	100	2	15	1	–	–	7	2
15	Possession of stolen goods	103	1	43	1	9	–	–	–	14	–
16	Prison breach	37	1	9	1	10	–	–	–	5	–
17	Other Criminal Code	173	7	137	7	9	–	–	–	7	–
18	Dangerous offenders	4	–	4	–	–	–	–	–	–	–
19	Narcotic Control Act	405	44	359	41	6	–	–	–	13	1
20	Other Federal Statutes	33	1	27	1	3	–	–	–	–	–
21	Parole revocation	197	6	–	–	–	–	197	6	–	–
22	Mandatory supervision revocation	696	4	–	–	–	–	–	–	–	–
23	TOTAL	4,583	128	2,836	107	183	2	197	6	158	3

TABLE 7. Major Offence, by Length of Major Sentence and Sex, 1979

No.	Major offence	Total admissions Total des admissions		Length of major sentence Durée de la peine principale											
				Under 2 years Moins de 2 ans		2 years and under 3 2 ans et moins de 3		3 years and under 4 3 ans et moins de 4		4 years and under 5 4 ans et moins de 5		5 years and under 6 5 ans et moins de 6		6 years and under 10 6 ans et moins de 10	
		Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes
1	Murder	131	9	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–
2	Manslaughter	124	9	–	–	9	1	37	3	9	1	14	–	30	3
3	Attempted murder	48	1	–	–	5	–	11	–	2	–	3	–	14	1
4	Rape and attempted rape	169	–	1	–	30	–	70	–	13	–	17	–	27	–
5	Other sexual offences	107	–	12	–	41	–	38	–	2	–	9	–	4	–
6	Kidnapping and abduction	44	5	2	–	11	3	18	2	4	–	1	–	3	–
7	Criminal negligence	24	1	2	–	10	–	10	–	–	–	1	–	1	1
8	Wounding	71	2	11	–	28	–	21	1	2	–	1	1	5	–
9	Assaults	63	1	23	1	25	–	14	–	–	–	–	–	1	–
10	Dangerous substances, firearms and other offensive weapons	81	1	39	–	22	1	17	–	1	–	–	–	2	–
11	Robbery	964	19	96	2	313	9	373	7	57	–	47	1	61	–
12	Break and enter	764	7	245	2	359	3	150	2	4	–	2	–	4	–
13	Theft	183	4	91	4	70	–	20	–	2	–	–	–	–	–
14	Frauds	162	5	70	2	64	2	23	1	2	–	2	–	1	–
15	Possession of stolen goods	103	1	54	–	35	1	10	–	3	–	–	–	1	–
16	Prison breach	37	1	28	1	8	–	1	–	–	–	–	–	–	–
17	Other Criminal Code offences	173	7	38	–	60	2	51	3	9	2	4	–	6	–
18	Dangerous offenders	4	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
19	Narcotic Control Act	405	44	31	1	96	6	137	17	16	2	22	2	73	16
20	Other Federal Statutes	33	1	3	1	17	–	10	–	1	–	1	–	1	–
21	Parole revocation	197	6	79	2	38	2	24	1	13	–	8	1	22	–
22	Mandatory supervision revocation	696	4	355	2	124	–	109	1	35	1	30	–	41	–
23	TOTAL	4,583	128	1,180	18	1,365	30	1,144	38	175	6	162	5	298	21

TABLEAU 6. Infraction grave, selon le genre d'admission et le sexe, 1979

Type of admission / Genre d'admission									
Mandatory supervision revocation / Révocation de la surveillance obligatoire		Mandatory supervision revocation with indictable offence / Révocation de la surveillance obligatoire avec actes criminels		Federal/provincial contract / Entente fédérale/provinciale		Transfer from other country / Transféré d'un autre pays		Infraction grave	
Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes		No.
–	–	5	–	–	–	–	1	Meurtre	1
–	–	6	–	–	–	–	–	Homicide involontaire coupable	2
–	–	1	–	–	–	–	–	Tentative de meurtre	3
–	–	6	–	1	–	–	–	Viol et tentative de viol	4
–	–	6	–	4	–	1	–	Autres infractions d'ordre sexuel	5
–	–	3	–	1	–	1	–	Enlèvement et rapt	6
–	–	1	–	–	–	–	–	Négligence criminelle	7
–	–	6	–	2	–	–	–	Coups et blessures	8
–	–	12	–	4	–	–	–	Voies de fait	9
–	–	27	–	–	–	–	–	Substances dangereuses, armes à feu et autres armes offensives	10
–	–	88	–	2	1	1	–	Vol qualifié	11
–	–	129	–	9	–	1	–	Introduction par effraction	12
–	–	54	2	2	–	–	–	Vol simple	13
–	–	36	–	3	–	1	–	Fraude	14
–	–	36	–	–	–	1	–	Possession de biens volés	15
–	–	11	–	2	–	–	–	Bris de prison	16
–	–	18	–	2	–	–	–	Autres infractions au Code criminel	17
–	–	–	–	–	–	–	–	Délinquants dangereux	18
–	–	14	–	–	–	13	2	Loi sur les stupéfiants	19
–	–	3	–	–	–	–	–	Autres lois fédérales	20
–	–	–	–	–	–	–	–	Révocation de la libération conditionnelle	21
696	4	–	–	–	–	–	–	Révocation de la surveillance obligatoire	22
696	4	462	2	32	1	19	3	TOTAL	23

TABLEAU 7. Infraction grave, selon la durée de la peine principale et le sexe, 1979

Length of major sentence / Durée de la peine principale												
10 years and under 15 / 10 ans et moins de 15		15 years and under 20 / 15 ans et moins de 20		20 years and over / 20 ans et plus		Death commuted to life / Peine capitale commuée en emprisonnement à vie		Life / Emprisonnement à vie		Preventive detention / Détention préventive		Infraction grave
Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	No.
–	–	–	–	–	–	–	–	130	9	–	–	Meurtre 1
21	1	1	–	–	–	–	–	3	–	–	–	Homicide involontaire coupable 2
8	–	2	–	–	–	–	–	3	–	–	–	Tentative de meurtre 3
6	–	1	–	–	–	–	–	4	–	–	–	Viol et tentative de viol 4
1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Autres infractions d'ordre sexuel 5
3	–	1	–	–	–	–	–	1	–	–	–	Enlèvement et rapt 6
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Négligence criminelle 7
3	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Coups et blessures 8
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Voies de fait 9
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Substances dangereuses, armes à feu et autres armes offensives 10
16	–	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–	Vol qualifié 11
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Introduction par effraction 12
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Vol simple 13
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Fraude 14
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Possession de biens volés 15
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Bris de prison 16
3	–	2	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Autres infractions au Code criminel 17
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	4	–	Délinquants dangereux 18
26	–	3	–	–	–	–	–	1	–	–	–	Loi sur les stupéfiants 19
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Autres lois fédérales 20
9	–	1	–	–	–	–	–	2	–	1	–	Révocation de la libération conditionnelle 21
1	–	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–	Révocation de la surveillance obligatoire 22
97	1	11	–	2	–	–	–	144	9	5	–	TOTAL 23

TABLE 8. Major Offence, by Total Number of Charges Within the Sentences that Constitute the Aggregate Sentence, by Sex, 1979

No.	Major offence	Total admissions / Total des admissions		Number of charges included in aggregate sentence / Nombre de chefs d'accusation à l'origine de la peine totale									
				No charge(1) / Aucun chef d'accusation(1)		1 charge / 1 chef d'accusation		2 charges / 2 chefs d'accusation		3 charges / 3 chefs d'accusation		4 charges / 4 chefs d'accusation	
		Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes
1	Murder	131	9	–	–	85	6	24	2	6	–	3	1
2	Manslaughter	124	9	–	–	94	7	15	2	7	–	2	–
3	Attempted murder	48	1	–	–	19	–	10	–	6	1	4	–
4	Rape and attempted rape	169	–	–	–	81	–	28	–	27	–	9	–
5	Other sexual offences	107	–	–	–	49	–	23	–	17	–	7	–
6	Kidnapping and abduction	44	5	–	–	7	1	11	–	6	–	4	–
7	Criminal negligence	24	1	–	–	13	1	5	–	1	–	3	–
8	Wounding	71	2	–	–	36	1	16	–	11	1	4	–
9	Assaults	63	1	–	–	23	–	14	1	8	–	5	–
10	Dangerous substances, firearms and other offensive weapons	81	1	–	–	29	–	13	–	12	–	11	–
11	Robbery	964	19	–	–	208	6	167	4	153	2	104	2
12	Break and enter	764	7	–	–	158	2	134	1	113	–	69	1
13	Theft	183	4	–	–	50	1	46	–	26	–	11	–
14	Frauds	162	5	–	–	19	1	9	–	10	1	14	–
15	Possession of stolen goods	103	1	–	–	27	–	31	–	15	–	10	–
16	Prison breach	37	1	–	–	6	–	8	–	7	–	4	–
17	Other Criminal Code offences	173	7	–	–	59	4	33	2	17	–	19	1
18	Dangerous offenders	4	–	–	–	2	–	–	–	–	–	–	–
19	Narcotic Control Act	405	44	–	–	185	21	98	10	35	3	31	7
20	Other Federal Statutes	33	1	–	–	12	–	7	–	4	–	3	1
21	Parole revocation	197	6	117	5	40	–	25	–	8	–	2	–
22	Mandatory supervision revocation	696	4	441	2	137	1	52	1	25	–	19	–
23	TOTAL	4,583	128	558	7	1,339	52	769	23	514	8	338	13

(1) No charge indicates no Criminal Code offence.

TABLE 9. Major Offence, by Number of Previous Penitentiary Committals and Sex, 1979

No.	Major offence	Total admissions / Total des admissions		Number of previous penitentiary committals / Nombre d'incarcérations antérieures dans un pénitencier							
				No previous committals / Aucune incarcération antérieure		1 committal / 1 incarcération antérieure		2 committals / 2 incarcérations antérieures		3 committals / 3 incarcérations antérieures	
		Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes
1	Murder	131	9	101	9	17	–	9	–	3	–
2	Manslaughter	124	9	100	8	16	–	5	–	1	–
3	Attempted murder	48	1	35	1	8	–	1	–	2	–
4	Rape and attempted rape	169	–	129	–	21	–	12	–	2	–
5	Other sexual offences	107	–	73	–	15	–	8	–	2	–
6	Kidnapping and abduction	44	5	31	5	7	–	4	–	–	–
7	Criminal negligence	24	1	18	1	3	–	1	–	2	–
8	Wounding	71	2	43	2	14	–	4	–	4	–
9	Assaults	63	1	36	1	10	–	10	–	3	–
10	Dangerous substances, firearms and other offensive weapons	81	1	26	1	22	–	15	–	9	–
11	Robbery	964	19	654	16	153	2	74	–	39	–
12	Break and enter	764	7	448	5	149	1	64	1	42	–
13	Theft	183	4	68	1	51	2	24	1	10	–
14	Frauds	162	5	73	3	25	1	19	–	12	1
15	Possession of stolen goods	103	1	29	–	27	1	21	–	10	–
16	Prison breach	37	1	16	1	8	–	3	–	5	–
17	Other Criminal Code	173	7	120	7	25	–	12	–	9	–
18	Dangerous offenders	4	–	3	–	–	–	1	–	–	–
19	Narcotic Control Act	405	44	327	43	44	1	13	–	9	–
20	Other Federal Statutes	33	1	23	1	3	–	3	–	–	–
21	Parole revocation	197	6	–	–	137	6	38	–	10	–
22	Mandatory supervision revocation	696	4	–	–	263	3	166	–	98	–
23	TOTAL	4,583	128	2,353	105	1,018	17	507	2	272	1

TABLEAU 8. Infraction grave, selon le nombre total de chefs d'accusation à l'origine des peines qui constituent la peine totale, selon le sexe, 1979

Number of charges included in aggregate sentence

Nombre de chefs d'accusation à l'origine de la peine totale

5 charges		6 charges		7 charges		8 charges		9 charges		10 charges and over		Infraction grave	
5 chefs d'accusation		6 chefs d'accusation		7 chefs d'accusation		8 chefs d'accusation		9 chefs d'accusation		10 chefs d'accusation et plus			
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		N°
1	–	5	–	1	–	–	–	–	–	6	–	Meurtre	1
3	–	1	–	–	–	–	–	–	–	2	–	Homicide involontaire coupable	2
3	–	1	–	1	–	1	–	2	–	1	–	Tentative de meurtre	3
10	–	2	–	7	–	3	–	1	–	1	–	Viol et tentative de viol	4
3	–	1	–	1	–	4	–	–	–	2	–	Autres infractions d'ordre sexuel	5
4	–	1	–	4	1	1	1	1	–	5	2	Enlèvement et rapt	6
–	–	1	–	–	–	–	–	–	–	1	–	Négligence criminelle	7
2	–	1	–	1	–	–	–	–	–	–	–	Coups et blessures	8
3	–	3	–	2	–	2	–	2	–	1	–	Voies de fait	9
2	–	5	–	2	–	–	–	3	1	4	–	Substances dangereuses, armes à feu et autres armes offensives	10
74	1	48	–	32	–	34	3	17	–	127	1	Vol qualifié	11
54	1	42	2	27	–	26	–	25	–	116	–	Introduction par effraction	12
8	2	8	–	4	–	5	1	2	–	23	–	Vol simple	13
13	–	8	–	9	–	8	1	5	–	67	2	Fraude	14
5	–	3	–	–	1	1	–	2	–	9	–	Possession de biens volés	15
2	–	3	–	1	–	2	–	1	–	3	1	Bris de prison	16
8	–	9	–	3	–	3	–	6	–	16	–	Autres infractions au Code criminel	17
1	–	–	–	–	–	1	–	–	–	–	–	Délinquants dangereux	18
20	1	6	–	9	1	5	–	2	1	14	–	Loi sur les stupéfiants	19
1	–	–	–	2	–	1	–	1	–	2	–	Autres lois fédérales	20
3	–	–	1	–	–	1	–	–	–	1	–	Révocation de la libération conditionnelle	21
3	–	4	–	2	–	3	–	1	–	9	–	Révocation de la surveillance obligatoire	22
223	5	152	3	108	3	101	6	71	2	410	6	TOTAL	23

(1) Aucun chef d'accusation indique qu'il n'y a pas d'infraction au Code criminel.

TABLEAU 9. Infraction grave, selon le nombre d'incarcérations antérieures dans un pénitencier et le sexe, 1979

Number of previous penitentiary committals

Nombre d'incarcérations antérieures dans un pénitencier

4 committals		5 committals		6-10 committals		11 committals and over		Infraction grave	
4 incarcérations antérieures		5 incarcérations antérieures		6-10 incarcérations antérieures		11 incarcérations antérieures et plus			
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		N°
1	–	–	–	–	–	–	–	Meurtre	1
–	1	2	–	–	–	–	–	Homicide involontaire coupable	2
2	–	–	–	–	–	–	–	Tentative de meurtre	3
2	–	2	–	1	–	–	–	Viol et tentative de viol	4
3	–	5	–	1	–	–	–	Autres infractions d'ordre sexuel	5
2	–	–	–	–	–	–	–	Enlèvement et rapt	6
–	–	–	–	–	–	–	–	Négligence criminelle	7
1	–	2	–	3	–	–	–	Coups et blessures	8
3	–	1	–	–	–	–	–	Voies de fait	9
3	–	2	–	4	–	–	–	Substances dangereuses, armes à feu et autres armes offensives	10
20	1	12	–	12	–	–	–	Vol qualifié	11
23	–	21	–	17	–	–	–	Introduction par effraction	12
17	–	3	–	10	–	–	–	Vol simple	13
10	–	7	–	15	–	1	–	Fraude	14
8	–	3	–	4	–	1	–	Possession de biens volés	15
1	–	–	–	4	–	–	–	Bris de prison	16
3	–	1	–	3	–	–	–	Autres infractions au Code criminel	17
–	–	–	–	–	–	–	–	Délinquants dangereux	18
4	–	6	–	2	–	–	–	Loi sur les stupéfiants	19
1	–	3	–	–	–	–	–	Autres lois fédérales	20
7	–	2	–	3	–	–	–	Révocation de la libération conditionnelle	21
73	–	48	1	46	–	2	–	Révocation de la surveillance obligatoire	22
184	2	120	1	125	–	4	–	TOTAL	23

TABLE 10. Number of Previous Penitentiary Committals, by Total Length of Time Previously Incarcerated in Penitentiary, by Sex, 1979

Number of previous penitentiary committals	Total admissions / Total des admissions		Length of time previously incarcerated in penitentiary / Durée des incarcérations antérieures dans un pénitencier					
			No time previously served / Aucune incarcération		Under 1 year / Moins de 1 an		1 year and under 2 / 1 an et moins de 2	
	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes
No previous committals	2,353	105	2,353	105	–	–	–	–
1 committal	1,018	17	–	–	166	3	496	9
2 committals	507	2	–	–	8	–	104	1
3 "	272	1	–	–	1	–	15	–
4 "	184	2	–	–	–	–	1	–
5 "	120	1	–	–	1	–	1	–
6-10 committals	125	–	–	–	–	–	–	–
11 committals and over	4	–	–	–	–	–	–	–
TOTAL	4,583	128	2,353	105	176	3	617	10

TABLE 11. Age on Admission, by Level of Education and Sex, 1979

Age on admission	Total admissions / Total des admissions		Level of education / Niveau d'instruction					
			Illiterate / Illettrés		Grades 1-4 / 1ère-4e année		Grades 5-8 / 5e-8e année	
	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes
16 years and under	11	–	–	–	–	–	4	–
17 years	70	–	–	–	–	–	20	–
18-20 years	755	17	2	–	10	–	165	1
21-24 "	1,173	31	1	–	26	–	265	6
25-29 "	1,063	40	4	–	29	–	234	6
30-39 "	1,034	28	6	–	29	–	276	3
40-49 "	342	9	3	–	18	–	111	1
50-59 "	118	2	4	–	5	–	39	–
60 years and over	17	1	1	–	1	–	3	–
TOTAL	4,583	128	21	–	118	–	1,117	17

TABLEAU 10. Nombre d'incarcérations antérieures dans un pénitencier, selon la durée totale des incarcérations antérieures, selon le sexe, 1979

Length of time previously incarcerated in penitentiary

Durée des incarcérations antérieures dans un pénitencier

2 years and under 3 2 ans et moins de 3		3 years and under 5 3 ans et moins de 5		5 years and under 10 5 ans et moins de 10		10 years and over 10 ans et plus		Nombre d'incarcérations antérieures dans un pénitencier
Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	
–	–	–	–	–	–	–	–	Aucune incarcération antérieure
180	2	131	2	43	1	2	–	1 incarcération antérieure
134	–	165	1	90	–	6	–	2 incarcérations antérieures
35	–	117	1	88	–	16	–	3 " "
10	–	46	1	99	1	28	–	4 " "
–	–	13	1	71	–	34	–	5 " "
1	–	11	–	47	–	66	–	6-10 incarcérations antérieures
–	–	–	–	–	–	4	–	11 incarcérations antérieures et plus
360	2	483	6	438	2	156	–	TOTAL

TABLEAU 11. Âge à l'admission, selon le niveau d'instruction et le sexe, 1979

Level of education

Niveau d'instruction

Grades 9 and 10 9e et 10e année		Grades 11-13 11e-13e année		Beyond high school Supérieur au niveau secondaire		Not stated Non indiqué		Âge à l'admission
Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	
2	–	–	–	–	–	5	–	16 ans et moins
15	–	1	–	–	–	34	–	17 ans
231	3	59	1	–	–	288	12	18-20 ans
371	5	146	–	13	–	351	20	21-24 "
327	7	188	3	28	–	253	24	25-29 "
250	3	180	–	52	1	241	21	30-39 "
73	1	48	1	9	–	80	6	40-49 "
20	–	9	–	5	–	36	2	50-59 "
3	–	1	1	1	–	7	–	60 ans et plus
1,292	19	632	6	108	1	1,295	85	TOTAL

TABLE 12. Major Offence, by Marital Status and Sex, 1979

No.	Major offence	Total admissions / Total des admissions		Marital status / État matrimonial					
				Single / Célibataires		Married / Mariés		Common law / Concubinage	
		Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes
1	Murder	131	9	65	2	19	3	21	1
2	Manslaughter	124	9	65	3	22	–	15	1
3	Attempted murder	48	1	20	–	10	1	12	–
4	Rape and attempted rape	169	–	87	–	36	–	22	–
5	Other sexual offences	107	–	41	–	27	–	16	–
6	Kidnapping and abduction	44	5	22	2	4	1	11	2
7	Criminal negligence	24	1	12	–	6	–	4	–
8	Wounding	71	2	33	1	14	–	14	1
9	Assaults	63	1	33	1	12	–	13	–
10	Dangerous substances, firearms and other offensive weapons	81	1	42	1	10	–	16	–
11	Robbery	964	19	573	11	87	2	229	2
12	Break and enter	764	7	508	5	51	2	148	–
13	Theft	183	4	102	2	20	–	39	1
14	Frauds	162	5	48	1	35	1	31	–
15	Possession of stolen goods	103	1	54	1	9	–	24	–
16	Prison breach	37	1	23	1	2	–	9	–
17	Other Criminal Code offences	173	7	74	4	43	2	37	–
18	Dangerous offenders	4	–	2	–	–	–	–	–
19	Narcotic Control Act	405	44	160	22	112	12	92	2
20	Other Federal Statutes	33	1	12	1	10	–	7	–
21	Parole revocation	197	6	99	3	22	1	49	1
22	Mandatory supervision revocation	696	4	403	3	56	–	146	–
23	TOTAL	4,583	128	2,478	64	607	25	955	11

3690

TABLE 13. Major Offence, by Type of Release and Sex, 1979

No.	Major offence	Total releases / Total des libérations		Type of release / Genre de libération							
				Expiration of sentence / Expiration de la sentence		Parole / Libération conditionnelle		Minimum parole / Libération conditionnelle minimale		Transfer to other country / Transféré dans un autre pays	
		Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes
1	Murder	54	2	–	–	36	–	–	–	2	–
2	Manslaughter	137	6	1	–	86	4	–	–	–	–
3	Attempted murder	43	1	1	–	21	1	–	–	1	–
4	Rape and attempted rape	163	–	3	–	83	–	–	–	2	–
5	Other sexual offences	97	–	3	–	27	–	–	–	–	–
6	Kidnapping and abduction	31	3	–	–	16	1	–	–	–	–
7	Criminal negligence	9	2	–	–	6	1	–	–	–	–
8	Wounding	66	4	1	–	22	4	–	–	–	–
9	Assaults	77	1	2	1	18	–	–	–	1	–
10	Dangerous substances, firearms and other offensive weapons	61	–	2	–	12	–	–	–	–	–
11	Robbery	1,057	17	4	1	490	10	–	–	5	–
12	Break and enter	837	2	10	–	229	1	–	–	–	–
13	Theft	162	6	5	–	36	2	–	–	–	–
14	Frauds	163	10	3	–	52	–	–	–	1	1
15	Possession of stolen goods	117	1	3	–	22	–	–	–	–	–
16	Prison breach	23	3	4	–	–	–	–	–	1	–
17	Other Criminal Code offences	196	7	2	–	93	3	–	–	1	–
18	Habitual criminal	2	–	–	–	2	–	–	–	–	–
19	Dangerous sexual offender	3	–	–	–	3	–	–	–	–	–
20	Narcotic Control Act	481	39	3	–	329	35	–	–	7	–
21	Other Federal Statutes	34	1	1	–	21	1	–	–	–	–
22	Parole revocation	198	4	20	–	48	2	–	–	–	–
23	Mandatory supervision revocation	585	6	146	1	5	2	–	–	–	–
24	TOTAL	4,596	115	214	3	1,657	67	–	–	21	1

3813

(1) "Other" includes inmates released on court order, executive clemency and other.

TABLEAU 12. Infraction grave, selon l'état matrimonial et le sexe, 1979

Marital status / État matrimonial									
Widowed / Veufs		Separated / Séparés		Divorced / Divorcés		Not stated / Non indiqué		Infraction grave	
Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes		N°
5	1	9	1	12	1	–	–	Meurtre	1
4	1	12	3	6	1	–	–	Homicide involontaire coupable	2
–	–	1	–	5	–	–	–	Tentative de meurtre	3
–	–	15	–	9	–	–	–	Viol et tentative de viol	4
1	–	10	–	12	–	–	–	Autres infractions d'ordre sexuel	5
–	–	5	–	2	–	–	–	Enlèvement et rapt	6
–	–	2	–	–	1	–	–	Négligence criminelle	7
–	–	5	–	5	–	–	–	Coups et blessures	8
–	–	3	–	2	–	–	–	Voies de fait	9
2	–	8	–	3	–	–	–	Substances dangereuses, armes à feu et autres armes offensives	10
4	–	33	2	38	2	–	–	Vol qualifié	11
2	–	25	–	30	–	–	–	Introduction par effraction	12
–	1	9	–	13	–	–	–	Vol simple	13
2	1	24	2	22	–	–	–	Fraude	14
1	–	8	–	7	–	–	–	Possession de biens volés	15
–	–	3	–	–	–	–	–	Bris de prison	16
–	–	10	1	8	–	1	–	Autres infractions au Code criminel	17
–	–	2	–	–	–	–	–	Délinquants dangereux	18
–	–	18	5	23	3	–	–	Loi sur les stupéfiants	19
–	–	3	–	1	–	–	–	Autres lois fédérales	20
4	–	10	1	13	–	–	–	Révocation de la libération conditionnelle	21
3	–	30	1	58	–	–	–	Révocation de la surveillance obligatoire	22
28	4	245	16	269	8	1	–	TOTAL	23

TABLEAU 13. Infraction grave, selon le genre de libération et le sexe, 1979

Type of release / Genre de libération									
Death / Décès		Transferred to provincial institution / Transfert dans un établissement provincial		Mandatory supervision / Surveillance obligatoire		Other(1) / Autres(1)		Infraction grave	
Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes		N°
4	–	10	2	–	–	2	–	Meurtre	1
3	1	1	–	46	1	–	–	Homicide involontaire coupable	2
1	–	–	–	17	–	2	–	Tentative de meurtre	3
–	–	–	–	71	–	4	–	Viol et tentative de viol	4
–	–	6	–	61	–	–	–	Autres infractions d'ordre sexuel	5
1	–	1	–	12	2	1	–	Enlèvement et rapt	6
–	–	–	–	3	1	–	–	Négligence criminelle	7
1	–	2	–	40	–	–	–	Coups et blessures	8
1	–	2	–	53	–	–	–	Voies de fait	9
–	–	1	–	45	–	1	–	Substances dangereuses, armes à feu et autres armes offensives	10
10	–	11	–	534	6	3	–	Vol qualifié	11
4	–	30	–	557	1	7	–	Introduction par effraction	12
3	–	5	–	112	4	1	–	Vol simple	13
1	–	6	1	99	8	1	–	Fraude	14
–	–	7	1	85	–	–	–	Possession de biens volés	15
–	–	1	–	17	2	–	1	Bris de prison	16
1	–	6	–	91	4	2	–	Autres infractions au Code criminel	17
–	–	–	–	–	–	–	–	Repris de justice	18
–	–	–	–	–	–	–	–	Délinquant sexuel dangereux	19
–	–	8	–	129	4	5	–	Loi sur les stupéfiants	20
1	–	–	–	10	–	1	–	Autres lois fédérales	21
2	–	–	–	123	2	5	–	Révocation de la libération conditionnelle	22
1	–	1	–	426	3	6	–	Révocation de la surveillance obligatoire	23
34	1	98	4	2,531	38	41	1	TOTAL	24

(1) "Autres" comprend les détenus libérés sur ordonnance de la cour ou bénéficiant d'une prérogative royale de clémence et autre.

TABLE 14. Type of Release, by Time Served and Sex, 1979

No.	Type of release	Total releases / Total des libérations		Length of time served / Durée de la peine purgée											
				Under 3 months / Moins de 3 mois		3 months and under 6 / 3 mois et moins de 6		6 months and under 9 / 6 mois et moins de 9		9 months and under 12 / 9 mois et moins de 12		12 months and under 18 / 12 mois et moins de 18		18 months and under 2 years / 18 mois et moins de 2 ans	
		Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes
1	Expiration of sentence	214	3	131	1	46	–	6	2	2	–	13	–	4	–
2	Parole	1,657	67	8	–	12	3	113	3	186	10	495	30	236	6
3	Minimum parole	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
4	Court order	21	1	–	–	3	–	5	–	4	–	3	1	1	–
5	Death	34	1	2	–	6	–	3	–	2	–	5	–	3	–
6	Transfer to provincial institution	98	4	9	–	35	–	13	1	12	–	17	3	4	–
7	Transfer to other country	21	1	–	–	2	–	2	–	4	–	3	1	1	–
8	Mandatory supervision	2,531	38	204	–	172	2	149	2	103	3	483	9	372	6
9	Other	20	–	6	–	2	–	7	–	1	–	1	–	–	–
10	TOTAL	4,596	115	360	1	278	5	298	8	314	13	1,020	44	621	12

TABLE 15. Major Offence and Type of Release, by Time Served and Sex, 1979

No.	Major offence and type of release	Total releases / Total des libérations		Length of time served / Durée de la peine purgée											
				Under 3 months / Moins de 3 mois		3 months and under 6 / 3 mois et moins de 6		6 months and under 9 / 6 mois et moins de 9		9 months and under 12 / 9 mois et moins de 12		12 months and under 18 / 12 mois et moins de 18		18 months and under 2 years / 18 mois et moins de 2 ans	
		Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes
	Expiration of sentence:														
1	Murder	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
2	Manslaughter	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
3	Attempted murder	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
4	Rape and attempted rape	3	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	1	–
5	Other sexual offences	3	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	–	–
6	Kidnapping and abduction	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
7	Criminal negligence	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
8	Wounding	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
9	Assaults	2	1	–	–	1	–	–	1	–	–	–	–	–	–
10	Dangerous substances, firearms and other offensive weapons	2	–	–	–	2	–	–	–	–	–	–	–	–	–
11	Robbery	4	1	–	–	–	–	–	1	–	–	2	–	–	–
12	Break and enter	10	–	2	–	–	–	4	–	1	–	2	–	–	–
13	Theft	5	–	1	–	2	–	–	–	–	–	2	–	–	–
14	Frauds	3	–	–	–	1	–	–	–	–	–	1	–	1	–

TABLEAU 14. Genre de libération, selon la durée de la peine purgée et le sexe, 1979

Length of time served / Durée de la peine purgée														Genre de libération	
2 years and under 3 / 2 ans et moins de 3		3 years and under 4 / 3 ans et moins de 4		4 years and under 5 / 4 ans et moins de 5		5 years and under 10 / 5 ans et moins de 10		10 years and under 15 / 10 ans et moins de 15		15 years and under 20 / 15 ans et moins de 20		20 years and over / 20 ans et plus			
Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes		N°
3	–	1	–	–	–	1	–	6	–	1	–	–	–	Expiration de la sentence	1
285	11	123	1	49	1	116	2	29	–	4	–	1	–	Libération conditionnelle	2
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Libération conditionnelle minimale	3
3	–	2	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Ordonnance du tribunal	4
4	1	3	–	–	–	5	–	1	–	–	–	–	–	Décès	5
7	–	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Transfert dans un établissement provincial	6
1	–	3	–	1	–	4	–	–	–	–	–	–	–	Transféré dans un autre pays	7
608	11	210	3	114	–	110	2	5	–	1	–	–	–	Surveillance obligatoire	8
1	–	–	–	–	–	–	–	2	–	–	–	–	–	Autres	9
912	23	343	4	164	1	236	4	43	–	6	–	1	–	TOTAL	10

TABLEAU 15. Infraction grave et genre de libération, selon la durée de la peine purgée et le sexe, 1979

Length of time served / Durée de la peine purgée														Infraction grave et genre de libération	
2 years and under 3 / 2 ans et moins de 3		3 years and under 4 / 3 ans et moins de 4		4 years and under 5 / 4 ans et moins de 5		5 years and under 10 / 5 ans et moins de 10		10 years and under 15 / 10 ans et moins de 15		15 years and under 20 / 15 ans et moins de 20		20 years and over / 20 ans et plus			
Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes		N°
														Expiration de la sentence:	
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Meurtre	1
–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	–	–	–	–	Homicide involontaire coupable	2
–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	–	–	–	–	Tentative de meurtre	3
–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	–	–	–	–	Viol et tentative de viol	4
–	–	–	–	–	–	–	–	2	–	–	–	–	–	Autres infractions d'ordre sexuel	5
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Enlèvement et rapt	6
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Négligence criminelle	7
1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Coups et blessures	8
1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Voies de fait	9
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Substances dangereuses, armes à feu et autres armes offensives	10
1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	–	–	Vol qualifié	11
–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	–	–	–	–	Introduction par effraction	12
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Vol simple	13
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Fraude	14

TABLE 15. Major Offence and Type of Release, by Time Served and Sex, 1979 – Continued

No.	Major offence and type of release	Total releases Total des libérations		Length of time served Durée de la peine purgée											
				Under 3 months Moins de 3 mois		3 months and under 6 3 mois et moins de 6		6 months and under 9 6 mois et moins de 9		9 months and under 12 9 mois et moins de 12		12 months and under 18 12 mois et moins de 18		18 months and under 2 years 18 mois et moins de 2 ans	
		Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes
	Expiration of sentence – Concluded:														
1	Possession of stolen goods	3	–	1	–	1	–	–	–	1	–	–	–	–	–
2	Prison breach	4	–	2	–	1	–	–	–	–	–	1	–	–	–
3	Other Criminal Code offences	2	–	1	–	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–
4	Habitual criminal	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
5	Dangerous sexual offender	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
6	Narcotic Control Act	3	–	–	–	–	–	1	–	–	–	2	–	–	–
7	Other Federal Statutes	1	–	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–
8	Parole revocation	20	–	13	–	5	–	–	–	–	–	–	–	–	–
9	Mandatory supervision revocation	146	1	111	1	31	–	1	–	–	–	1	–	2	–
10	Total expiration of sentence	214	3	131	1	46	–	6	2	2	–	13	–	4	–
	Parole, including minimum parole:														
11	Murder	36	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
12	Manslaughter	86	4	–	–	–	–	1	–	1	–	20	2	11	–
13	Attempted murder	21	1	–	–	–	–	2	–	–	–	–	–	–	1
14	Rape and attempted rape	83	–	–	–	–	–	2	–	6	–	31	–	15	–
15	Other sexual offences	27	–	–	–	–	–	2	–	7	–	7	–	4	–
16	Kidnapping and abduction	16	1	–	–	–	–	1	–	–	–	3	–	3	–
17	Criminal negligence	6	1	–	–	–	–	–	–	2	1	1	–	2	–
18	Wounding	22	4	–	–	–	–	2	–	1	1	10	3	2	–
19	Assaults	18	–	–	–	1	–	1	–	3	–	8	–	4	–
20	Dangerous substances, firearms and other offensive weapons	12	–	–	–	–	–	1	–	2	–	3	–	2	–
21	Robbery	490	10	–	–	–	–	27	–	40	2	145	4	73	2
22	Break and enter	229	1	1	–	–	–	25	–	49	1	77	–	36	–
23	Theft	36	2	–	–	–	–	5	–	4	–	12	2	7	–
24	Frauds	52	–	–	–	–	–	1	–	9	–	16	–	11	–
25	Possession of stolen goods	22	–	–	–	1	–	3	–	4	–	6	–	2	–
26	Prison breach	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
27	Other Criminal Code offences	93	3	–	–	1	–	12	–	14	1	37	–	12	–
28	Habitual criminal	2	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
29	Dangerous sexual offender	3	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
30	Narcotic Control Act	329	35	1	–	1	1	20	3	38	4	104	18	46	2
31	Other Federal Statutes	21	1	–	–	–	–	2	–	4	–	7	1	2	–

TABLEAU 15. Infraction grave et genre de libération, selon la durée de la peine purgée et le sexe, 1979 – suite

Length of time served / Durée de la peine purgée														Infraction grave et genre de libération	N°
2 years and under 3 / 2 ans et moins de 3		3 years and under 4 / 3 ans et moins de 4		4 years and under 5 / 4 ans et moins de 5		5 years and under 10 / 5 ans et moins de 10		10 years and under 15 / 10 ans et moins de 15		15 years and under 20 / 15 ans et moins de 20		20 years and over / 20 ans et plus			
Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes		
														Expiration de la sentence – fin:	
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Possession de biens volés	1
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Bris de prison	2
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Autres infractions au Code criminel	3
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Repris de justice	4
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Délinquant sexuel dangereux	5
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Loi sur les stupéfiants	6
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Autres lois fédérales	7
–	–	1	–	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–	Révocation de la libération conditionnelle	8
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Révocation de la surveillance obligatoire	9
3	–	1	–	–	–	1	–	6	–	1	–	–	–	Total, expiration de la sentence	10
														Libération conditionnelle, y compris la libération conditionnelle minimale:	
–	–	–	–	–	–	15	–	17	–	3	–	1	–	Meurtre	11
27	2	11	–	4	–	10	–	1	–	–	–	–	–	Homicide involontaire coupable	12
5	–	2	–	2	–	8	–	2	–	–	–	–	–	Tentative de meurtre	13
17	–	5	–	3	–	4	–	–	–	–	–	–	–	Viol et tentative de viol	14
3	–	4	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Autres infractions d'ordre sexuel	15
1	1	6	–	1	–	1	–	–	–	–	–	–	–	Enlèvement et rapt	16
1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Négligence criminelle	17
5	–	1	–	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Coups et blessures	18
1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Voies de fait	19
4	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Substances dangereuses, armes à feu et autres armes offensives	20
82	1	53	–	18	–	49	1	3	–	–	–	–	–	Vol qualifié	21
25	–	8	–	4	–	3	–	1	–	–	–	–	–	Introduction par effraction	22
5	–	3	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Vol simple	23
8	–	2	–	1	–	4	–	–	–	–	–	–	–	Fraude	24
4	–	–	–	1	–	1	–	–	–	–	–	–	–	Possession de biens volés	25
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Bris de prison	26
12	2	4	–	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Autres infractions au Code criminel	27
–	–	–	–	–	–	–	–	2	–	–	–	–	–	Repris de justice	28
–	–	–	–	–	–	–	–	3	–	–	–	–	–	Délinquant sexuel dangereux	29
76	4	22	1	9	1	12	1	–	–	–	–	–	–	Loi sur les stupéfiants	30
2	–	1	–	2	–	1	–	–	–	–	–	–	–	Autres lois fédérales	31

TABLE 15. Major Offence and Type of Release, by Time Served and Sex, 1979 – Concluded

No.	Major offence and type of release	Total releases Total des libérations		Length of time served Durée de la peine purgée											
				Under 3 months Moins de 3 mois		3 months and under 6 3 mois et moins de 6		6 months and under 9 6 mois et moins de 9		9 months and under 12 9 mois et moins de 12		12 months and under 18 12 mois et moins de 18		18 months and under 2 years 18 mois et moins de 2 ans	
		Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes
	Parole, including minimum parole – Concluded:														
1	Parole revocation	48	2	6	–	7	1	3	–	1	–	8	–	4	1
2	Mandatory supervision revocation	5	2	–	–	1	1	3	–	1	–	–	–	–	–
3	Total parole, including minimum parole	1,657	67	8	–	12	3	113	3	186	10	495	30	236	6
	Mandatory supervision:														
4	Murder	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
5	Manslaughter	46	1	–	–	–	–	–	–	–	–	3	–	1	–
6	Attempted murder	17	–	–	–	–	–	–	–	1	–	2	–	1	–
7	Rape and attempted rape	71	–	–	–	–	–	1	–	1	–	8	–	5	–
8	Other sexual offences	61	–	–	–	–	–	–	–	–	–	14	–	10	–
9	Kidnapping and abduction	12	2	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	3	1
10	Criminal negligence	3	1	–	–	–	–	1	–	–	–	1	–	–	1
11	Wounding	40	–	–	–	–	–	2	–	–	–	6	–	8	–
12	Assaults	53	–	1	–	2	–	1	–	4	–	17	–	7	–
13	Dangerous substances, firearms and other offensive weapons	45	–	–	–	3	–	2	–	3	–	14	–	10	–
14	Robbery	534	6	–	–	4	–	7	–	10	1	90	2	82	–
15	Break and enter	557	1	2	–	16	–	19	–	21	–	166	–	138	–
16	Theft	112	4	3	–	5	–	17	1	6	1	41	1	14	1
17	Frauds	99	8	2	–	2	1	8	–	10	–	24	3	13	2
18	Possession of stolen goods	85	–	1	–	3	–	7	–	8	–	16	–	22	–
19	Prison breach	17	2	2	–	2	–	2	–	2	–	3	1	4	–
20	Other Criminal Code offences	91	4	1	–	3	–	4	–	1	–	16	1	16	1
21	Habitual criminal	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
22	Dangerous sexual offender	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
23	Narcotic Control Act	129	4	–	–	3	–	4	–	1	–	27	1	15	–
24	Other Federal Statutes	10	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2	–	4	–
25	Parole revocation	123	2	14	–	20	–	11	–	14	1	18	–	14	–
26	Mandatory supervision revocation	426	3	178	–	109	1	63	1	21	–	15	–	5	–
27	Total mandatory supervision	2,531	38	204	–	172	2	149	2	103	3	483	9	372	6
28	Other releases	194	7	17	–	48	–	30	1	23	–	29	5	9	–
29	GRAND TOTAL	4,596	115	360	1	278	5	298	8	314	13	1,020	44	621	12

TABLEAU 15. Infraction grave et genre de libération, selon la durée de la peine purgée et le sexe, 1979 – fin

Length of time served / Durée de la peine purgée														Infraction grave et genre de libération	No
2 years and under 3 / 2 ans et moins de 3		3 years and under 4 / 3 ans et moins de 4		4 years and under 5 / 4 ans et moins de 5		5 years and under 10 / 5 ans et moins de 10		10 years and under 15 / 10 ans et moins de 15		15 years and under 20 / 15 ans et moins de 20		20 years and over / 20 ans et plus			
Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes		
														Libération conditionnelle, y compris la libération conditionnelle minimale – fin:	
7	–	1	–	2	–	8	–	–	–	1	–	–	–	Révocation de la libération conditionnelle	1
–	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Révocation de la surveillance obligatoire	2
285	11	123	1	49	1	116	2	29	–	4	–	1	–	Total, libération conditionnelle, y compris la libération conditionnelle minimale	3
														Surveillance obligatoire:	
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Meurtre	4
11	1	8	–	9	–	13	–	1	–	–	–	–	–	Homicide involontaire coupable	5
4	–	2	–	1	–	5	–	1	–	–	–	–	–	Tentative de meurtre	6
26	–	12	–	9	–	9	–	–	–	–	–	–	–	Viol et tentative de viol	7
23	–	9	–	3	–	2	–	–	–	–	–	–	–	Autres infractions d'ordre sexuel	8
6	1	2	–	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Enlèvement et rapt	9
–	–	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Négligence criminelle	10
13	–	6	–	2	–	3	–	–	–	–	–	–	–	Coups et blessures	11
14	–	5	–	1	–	1	–	–	–	–	–	–	–	Voies de fait	12
11	–	1	–	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Substances dangereuses, armes à feu et autres armes offensives	13
184	3	77	–	43	–	34	–	2	–	1	–	–	–	Vol qualifié	14
149	1	23	–	14	–	9	–	–	–	–	–	–	–	Introduction par effraction	15
18	–	7	–	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–	Vol simple	16
27	–	5	1	3	–	5	1	–	–	–	–	–	–	Fraude	17
19	–	6	–	2	–	–	–	1	–	–	–	–	–	Possession de biens volés	18
2	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Bris de prison	19
31	1	10	1	4	–	5	–	–	–	–	–	–	–	Autres infractions au Code criminel	20
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Repris de justice	21
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Délinquant sexuel dangereux	22
33	2	20	–	12	–	14	1	–	–	–	–	–	–	Loi sur les stupéfiants	23
2	–	2	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Autres lois fédérales	24
17	1	7	–	2	–	6	–	–	–	–	–	–	–	Révocation de la libération conditionnelle	25
18	–	7	1	7	–	3	–	–	–	–	–	–	–	Révocation de la surveillance obligatoire	26
608	11	210	3	114	–	110	2	5	–	1	–	–	–	Total, surveillance obligatoire	27
16	1	9	–	1	–	9	–	3	–	–	–	–	–	Autres libérations	28
912	23	343	4	164	1	236	4	43	–	6	–	1	–	TOTAL GÉNÉRAL	29

TABLE 16. Major Offence, by Region Where Sentenced — Number of Males Admitted, 1979

TABLEAU 16. Infraction grave, selon la région de la condamnation — Nombre d'hommes admis, 1979

Major offence Infraction grave	Total admissions Total des admissions	Region where sentenced Région de la condamnation						
		Atlantic region Région de l'Atlantique	Québec	Ontario	Prairie region Région des Prairies	Pacific region Région du Pacifique	Northwest Territories and Yukon Territoires du Nord-Ouest et Yukon	Transfer from other country Transféré d'un autre pays
Murder — Meurtre	131	13	38	36	24	18	2	–
Manslaughter — Homicide involontaire coupable	124	13	29	30	37	13	2	–
Attempted murder — Tentative de meurtre	48	1	22	10	10	5	–	–
Rape and attempted rape — Viol et tentative de viol	169	23	32	37	52	24	1	–
Other sexual offences — Autres infractions d'ordre sexuel	107	22	12	18	33	21	–	1
Kidnapping and abduction — Enlèvement et rapt	44	2	14	3	19	5	–	1
Criminal negligence — Négligence criminelle	24	9	1	6	6	2	–	–
Wounding — Coups et blessures	71	5	7	27	24	8	–	–
Assaults — Voies de fait	63	9	7	23	18	4	2	–
Dangerous substances, firearms and other offensive weapons — Substances dangereuses, armes à feu et autres armes offensives	81	19	17	18	18	8	1	–
Robbery — Vol qualifié	964	107	411	207	164	72	2	1
Break and enter — Introduction par effraction	764	161	194	149	195	60	4	1
Theft — Vol simple	183	27	40	41	56	18	1	–
Frauds — Fraude	162	24	46	50	27	12	2	1
Possession of stolen goods — Possession de biens volés	103	23	9	25	36	9	–	1
Prison breach — Bris de prison	37	14	–	4	14	5	–	–
Other Criminal Code offences — Autres infractions au Code criminel	173	26	39	52	36	20	–	–
Dangerous offenders — Délinquants dangereux	4	–	–	3	1	–	–	–
Narcotic Control Act — Loi sur les stupéfiants	405	17	173	68	56	77	1	13
Other Federal Statutes — Autres lois fédérales	33	–	4	19	10	–	–	–
Parole revocation — Révocation de la libération conditionnelle	197	36	52	44	41	23	1	–
Mandatory supervision revocation — Révocation de la surveillance obligatoire	696	63	121	186	230	86	10	–
TOTAL	4,583	614	1,268	1,056	1,107	490	29	19

TABLE 17. Region Where Sentenced, by Length of Aggregate Sentence — Number of Males Admitted, 1979

TABLEAU 17. Région de la condamnation, selon la durée de la peine totale — Nombre d'hommes admis, 1979

Region where sentenced Région de la condamnation	Total admissions Total des admissions	Length of aggregate sentence Durée de la peine totale				
		Under 2 years Moins de 2 ans	2 years and under 3 2 ans et moins de 3	3 years and under 4 3 ans et moins de 4	4 years and under 5 4 ans et moins de 5	5 years and under 6 5 ans et moins de 6
Atlantic region — Région de l'Atlantique	614	127	262	124	29	16
Québec	1,268	223	367	333	65	70
Ontario	1,056	264	279	247	36	46
Prairie region — Région des Prairies	1,107	344	339	253	44	35
Pacific region — Région du Pacifique	490	124	104	135	19	24
Northwest Territories and Yukon — Territoires du Nord-Ouest et Yukon	29	10	9	4	2	1
Other country — Autre pays	19	1	—	4	2	3
TOTAL	4,583	1,093	1,360	1,100	197	195

Region where sentenced Région de la condamnation	Length of aggregate sentence Durée de la peine totale						
	6 years and under 10 6 ans et moins de 10	10 years and under 15 10 ans et moins de 15	15 years and under 20 15 ans et moins de 20	20 years and over 20 ans et plus	Preventive detention Détention préventive	Life Emprisonnement à vie	Death commuted to life Peine capitale commuée en emprisonnement à vie
Atlantic region — Région de l'Atlantique	31	7	2	—	1	15	—
Québec	120	39	6	1	1	43	—
Ontario	104	35	1	—	3	41	—
Prairie region — Région des Prairies	45	15	1	—	1	30	—
Pacific region — Région du Pacifique	40	19	3	—	2	20	—
Northwest Territories and Yukon — Territoires du Nord-Ouest et Yukon	1	—	—	—	—	2	—
Other country — Autre pays	6	1	—	2	—	—	—
TOTAL	347	116	13	3	8	151	—

TABLE 18. Major Offence, by Province or Territory Where Sentenced — Number of Native(1) Males Admitted and Released, 1979

No.	Major offence	Total admissions Total des admissions	Total releases Total des libérations	Newfoundland Terre-Neuve		Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard		Nova Scotia Nouvelle-Écosse		New Brunswick Nouveau-Brunswick		Québec		Ontario	
				Admissions	Releases Libérations	Admissions	Releases Libérations	Admissions	Releases Libérations	Admissions	Releases Libérations	Admissions	Releases Libérations	Admissions	Releases Libérations
1	Murder	17	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	6	–
2	Manslaughter	40	36	1	–	–	1	1	1	1	1	1	–	7	4
3	Attempted murder	5	3	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	–	–
4	Rape and attempted rape	24	23	–	2	–	–	–	–	–	1	1	1	4	2
5	Other sexual offences	15	11	2	–	–	–	–	1	–	–	–	–	1	2
6	Kidnapping and abduction	11	8	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2	2
7	Criminal negligence	6	–	–	–	–	–	–	–	1	–	–	–	–	–
8	Wounding	17	12	–	–	–	–	1	–	–	–	–	1	–	1
9	Assaults	21	27	–	2	–	–	1	–	1	–	–	–	3	3
10	Dangerous substances, firearms and other offensive weapons	18	12	–	–	–	–	–	–	1	1	–	–	2	–
11	Robbery	61	68	–	–	–	–	2	–	–	1	–	–	9	11
12	Break and enter	75	105	1	1	–	–	1	2	2	2	–	–	14	15
13	Theft	24	15	–	–	–	–	2	1	–	–	–	1	2	–
14	Frauds	10	6	–	–	–	–	–	–	2	–	1	–	–	–
15	Possession of stolen goods	17	16	–	–	–	–	–	–	1	–	–	–	–	2
16	Prison breach	8	9	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1
17	Other Criminal Code offences	11	12	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2
18	Narcotic Control Act	7	6	–	–	–	–	–	–	–	1	–	–	2	–
19	Other Federal Statutes	–	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
20	Parole revocation	21	23	–	1	–	–	1	1	–	–	–	–	5	7
21	Mandatory supervision revocation	150	116	5	1	–	–	–	–	–	1	–	–	13	12
22	TOTAL	558	510	9	7	–	1	9	6	9	8	4	3	70	64

(1) A native male is a self-identified Indian, Eskimo (Inuit) or Métis.

TABLEAU 18. Infraction grave, selon la province ou le territoire de la condamnation — Nombre de détenus autochtones(1) admis et libérés, 1979

Manitoba		Saskatchewan		Alberta		British Columbia Colombie-Britannique		Northwest Territories and Yukon Territoires du Nord-Ouest et Yukon		Other country Autre pays		Infraction grave	
Admissions	Releases Libérations	Admissions	Releases Libérations	Admissions	Releases Libérations	Admissions	Releases Libérations	Admissions	Releases Libérations	Admissions	Releases Libérations		N°
2	–	3	–	2	1	3	–	1	–	–	–	Meurtre	1
10	14	4	5	8	4	5	4	2	2	–	–	Homicide involontaire coupable	2
2	–	1	3	1	–	–	–	–	–	–	–	Tentative de meurtre	3
7	7	5	3	3	2	3	3	1	2	–	–	Viol et tentative de viol	4
3	2	3	2	2	3	3	1	–	–	1	–	Autres infractions d'ordre sexuel	5
2	–	1	6	5	–	1	–	–	–	–	–	Enlèvement et rapt	6
1	–	2	–	2	–	–	–	–	–	–	–	Négligence criminelle	7
7	3	3	–	2	6	4	–	–	1	–	–	Coups et blessures	8
5	6	4	8	6	2	–	2	1	4	–	–	Voies de fait	9
3	3	1	2	6	4	5	2	–	–	–	–	Substances dangereuses, armes à feu et autres armes offensives	10
16	14	7	8	20	28	5	6	2	–	–	–	Vol qualifié	11
12	16	13	14	25	39	3	9	3	7	1	–	Introduction par effraction	12
7	4	5	2	6	6	1	1	1	–	–	–	Vol simple	13
–	–	3	3	3	3	–	–	1	–	–	–	Fraude	14
1	2	4	3	9	9	2	–	–	–	–	–	Possession de biens volés	15
3	5	4	2	1	1	–	–	–	–	–	–	Bris de prison	16
2	–	2	3	5	5	2	1	–	1	–	–	Autres infractions au Code criminel	17
1	–	2	1	1	3	1	1	–	–	–	–	Loi sur les stupéfiants	18
–	–	–	–	–	–	–	1	–	–	–	–	Autres lois fédérales	19
4	4	2	1	7	7	2	2	–	–	–	–	Révocation de la libération conditionnelle	20
26	20	29	21	50	38	18	15	9	8	–	–	Révocation de la surveillance obligatoire	21
114	100	98	87	164	161	58	48	21	25	2	–	TOTAL	22

(1) Un détenu autochtone est celui que se dit Indien, Esquimau (Inuit) ou Métis.

TABLE 19. Major Offence, by Length of Major Sentence – Number of Native(1) Males Admitted, 1979

No.	Major offence	Total admissions / Total des admissions	Length of major sentence / Durée de la peine principale					
			Under 2 years / Moins de 2 ans	2 years and under 3 / 2 ans et moins de 3	3 years and under 4 / 3 ans et moins de 4	4 years and under 5 / 4 ans et moins de 5	5 years and under 6 / 5 ans et moins de 6	6 years and under 10 / 6 ans et moins de 10
1	Murder	17	–	–	–	–	–	–
2	Manslaughter	40	–	4	15	5	7	3
3	Attempted murder	5	–	3	1	–	–	1
4	Rape and attempted rape	24	–	8	10	3	–	2
5	Other sexual offences	15	–	5	7	–	1	1
6	Kidnapping and abduction	11	1	1	7	1	1	–
7	Criminal negligence	6	–	4	2	–	–	–
8	Wounding	17	3	7	6	–	–	–
9	Assaults	21	7	10	4	–	–	–
10	Dangerous substances, firearms and other offensive weapons	18	7	7	4	–	–	–
11	Robbery	61	4	23	28	3	1	2
12	Break and enter	75	34	24	17	–	–	–
13	Theft	24	18	4	2	–	–	–
14	Frauds	10	6	4	–	–	–	–
15	Possession of stolen goods	17	10	7	–	–	–	–
16	Prison breach	8	8	–	–	–	–	–
17	Other Criminal Code offences	11	5	4	2	–	–	–
18	Narcotic Control Act	7	3	–	3	1	–	–
19	Other Federal Statutes	–	–	–	–	–	–	–
20	Parole revocation	21	5	4	5	–	3	3
21	Mandatory supervision revocation	150	83	18	25	8	5	11
22	TOTAL	558	194	137	138	21	18	23

(1) A native male is a self-identified Indian, Eskimo (Inuit) or Métis.

TABLEAU 19. Infraction grave, selon la durée de la peine principale — Nombre de détenus autochtones(1) admis, 1979

Length of major sentence Durée de la peine principale							
10 years and under 15 10 ans et moins de 15	15 years and under 20 15 ans et moins de 20	20 years and over 20 ans et plus	Preventive detention Détention préventive	Life Emprisonnement à vie	Death commuted to life Peine capitale commuée en emprisonnement à vie	Infraction grave	N°
–	–	–	–	17	–	Meurtre	1
6	–	–	–	–	–	Homicide involontaire coupable	2
–	–	–	–	–	–	Tentative de meurtre	3
1	–	–	–	–	–	Viol et tentative de viol	4
1	–	–	–	–	–	Autres infractions d'ordre sexuel	5
–	–	–	–	–	–	Enlèvement et rapt	6
–	–	–	–	–	–	Négligence criminelle	7
1	–	–	–	–	–	Coups et blessures	8
–	–	–	–	–	–	Voies de fait	9
–	–	–	–	–	–	Substances dangereuses, armes à feu et autres armes offensives	10
–	–	–	–	–	–	Vol qualifié	11
–	–	–	–	–	–	Introduction par effraction	12
–	–	–	–	–	–	Vol simple	13
–	–	–	–	–	–	Fraude	14
–	–	–	–	–	–	Possession de biens volés	15
–	–	–	–	–	–	Bris de prison	16
–	–	–	–	–	–	Autres infractions au Code criminel	17
–	–	–	–	–	–	Loi sur les stupéfiants	18
–	–	–	–	–	–	Autres lois fédérales	19
–	–	–	–	1	–	Révocation de la libération conditionnelle	20
–	–	–	–	–	–	Révocation de la surveillance obligatoire	21
9	–	–	–	18	–	TOTAL	22

(1) Un détenu autochtone est celui que se dit Indien, Esquimau (Inuit) ou Métis.

TABLE 20. Major Offence, by Age on Admission — Number of Native(1) Males Admitted, 1979

No.	Major offence	Total admissions / Total des admissions	Age on admission / Âge à l'admission: 16 years and under / 16 ans et moins	17 years / 17 ans	18-20 years / 18-20 ans	21-24 years / 21-24 ans
1	Murder	17	–	–	6	5
2	Manslaughter	40	1	1	11	8
3	Attempted murder	5	–	–	2	1
4	Rape and attempted rape	24	–	–	4	4
5	Other sexual offences	15	–	–	1	5
6	Kidnapping and abduction	11	–	2	2	4
7	Criminal negligence	6	–	–	1	3
8	Wounding	17	–	1	1	3
9	Assaults	21	1	1	2	3
10	Dangerous substances, firearms and other offensive weapons	18	–	–	4	4
11	Robbery	61	–	1	16	21
12	Break and enter	75	1	2	22	21
13	Theft	24	–	–	6	4
14	Frauds	10	–	–	–	2
15	Possession of stolen goods	17	–	–	1	2
16	Prison breach	8	–	1	–	2
17	Other Criminal Code offences	11	–	–	1	4
18	Narcotic Control Act	7	–	–	1	2
19	Other Federal Statutes	–	–	–	–	–
20	Parole revocation	21	–	–	1	6
21	Mandatory supervision revocation	150	–	–	12	41
22	TOTAL	558	3	9	94	145

(1) A native male is a self-identified Indian, Eskimo, (Inuit) or Métis.

TABLE 21. Type of Admission to Penitentiary, by Province Where Admitted — Number of Native(1) Males Admitted, 1979

No.	Type of admission to penitentiary	Total admissions / Total des admissions	Province where admitted / Province où a eu lieu l'admission: Newfoundland / Terre-Neuve	Nova Scotia / Nouvelle-Écosse	New Brunswick / Nouveau-Brunswick	Québec
1	Warrant of committal	266	4	12	2	4
2	Transfer from provincial institutions	26	–	1	–	–
3	Federal/provincial transfer	12	–	–	–	–
4	Parole revocation	21	–	1	–	–
5	Parole revocation with indictable offence	12	–	1	–	–
6	Mandatory supervision revocation	150	4	–	1	–
7	Mandatory supervision revocation with indictable offence	69	–	1	–	–
8	Transfer from other country	2	–	–	–	–
9	TOTAL	558	8	16	3	4

(1) A native male is a self-identified Indian, Eskimo (Inuit) or Métis.
(2) Native males sentenced in Northern Ontario often serve their sentence in Manitoba, or another Prairie region institution.

TABLEAU 20. Infraction grave, selon l'âge à l'admission — Nombre de détenus autochtones(1) admis, 1979

Age on admission / Âge à l'admission						
25-29 years / 25-29 ans	30-39 years / 30-39 ans	40-49 years / 40-49 ans	50-59 years / 50-59 ans	60 years and over / 60 ans et plus	Infraction grave	N°
2	1	3	–	–	Meurtre	1
8	6	4	1	–	Homicide involontaire coupable	2
1	1	–	–	–	Tentative de meurtre	3
10	4	2	–	–	Viol et tentative de viol	4
7	1	1	–	–	Autres infractions d'ordre sexuel	5
2	–	1	–	–	Enlèvement et rapt	6
–	–	2	–	–	Négligence criminelle	7
8	2	1	1	–	Coups et blessures	8
2	8	3	1	–	Voies de fait	9
8	2	–	–	–	Substances dangereuses, armes à feu et autres armes offensives	10
9	13	1	–	–	Vol qualifié	11
9	18	2	–	–	Introduction par effraction	12
4	7	3	–	–	Vol simple	13
4	3	–	1	–	Fraude	14
6	6	2	–	–	Possession de biens volés	15
3	1	1	–	–	Bris de prison	16
2	4	–	–	–	Autres infractions au Code criminel	17
3	–	1	–	–	Loi sur les stupéfiants	18
–	–	–	–	–	Autres lois fédérales	19
7	6	1	–	–	Révocation de la libération conditionnelle	20
41	41	12	3	–	Révocation de la surveillance obligatoire	21
136	124	40	7	–	TOTAL	22

(1) Un détenu autochtone est celui qui se dit Indien, Esquimau (Inuit) ou Métis.

TABLEAU 21. Genre d'admission dans un pénitencier, selon la province où a eu lieu l'admission — Nombre de détenus autochtones(1) admis, 1979

Province where admitted / Province où a eu lieu l'admission						
Ontario(2)	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia / Colombie Britannique	Genre d'admission dans un pénitencier	N°
32	65	36	81	30	Mandat d'incarcération	1
9	3	5	6	2	Transfert d'un établissement provincial	2
–	8	3	–	1	Transfert en vertu d'une entente fédérale-provinciale	3
4	3	3	7	3	Révocation de la libération conditionnelle	4
–	3	3	4	1	Révocation de la libération conditionnelle avec actes criminels	5
9	32	31	54	19	Révocation de la surveillance obligatoire	6
6	20	14	21	7	Révocation de la surveillance obligatoire avec actes criminels	7
–	–	–	–	2	Transféré d'un autre pays	8
60	134	95	173	65	TOTAL	9

(1) Un détenu autochtone est celui qui se dit Indien, Esquimau (Inuit) ou Métis.
(2) Les détenus autochtones condamnés dans le nord de l'Ontario purgent souvent leur peine au Manitoba ou dans un autre établissement de la région des Prairies.

TABLE 22. Major Offence, by Type of Release – Number of Native(1) Males Released, 1979

No.	Major offence	Total releases / Total des libérations	Type of release / Genre de libération: Expiration of sentence / Expiration de la peine	Parole / Libération conditionnelle	Minimum parole / Libération conditionnelle minimale	Court order / Ordonnance du tribunal
1	Murder	1	–	–	–	–
2	Manslaughter	36	–	18	–	–
3	Attempted murder	3	–	–	–	–
4	Rape and attempted rape	23	–	10	–	–
5	Other sexual offences	11	1	4	–	–
6	Kidnapping and abduction	8	–	1	–	–
7	Criminal negligence	–	–	–	–	–
8	Wounding	12	1	1	–	–
9	Assaults	27	2	1	–	–
10	Dangerous substances, firearms and other offensive weapons	12	–	–	–	–
11	Robbery	68	1	8	–	–
12	Break and enter	105	3	8	–	–
13	Theft	15	–	2	–	–
14	Frauds	6	1	1	–	1
15	Possession of stolen goods	16	1	1	–	–
16	Prison breach	9	2	–	–	–
17	Other Criminal Code offences	12	–	1	–	–
18	Narcotic Control Act	6	–	1	–	–
19	Other Federal Statutes	1	–	–	–	–
20	Parole revocation	23	4	4	–	–
21	Mandatory supervision revocation	116	31	–	–	–
22	TOTAL	510	47	61	–	1

(1) A native male is a self-identified Indian, Eskimo (Inuit) or Métis.

TABLE 23. Type of Release, by Province of Releasing Institution – Number of Native(1) Males Released, 1979

No.	Type of release	Total releases / Total des libérations	Province of releasing institution / Province où a eu lieu la libération: Newfoundland / Terre-Neuve	Nova Scotia / Nouvelle-Écosse	New Brunswick / Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario
1	Expiration of sentence	47	–	–	–	–	4
2	Parole	61	–	7	2	2	8
3	Minimum parole	–	–	–	–	–	–
4	Court order	1	–	–	–	–	–
5	Death	2	–	–	–	–	1
6	Transfer to provincial institution	22	–	–	–	–	2
7	Mandatory supervision	370	2	2	9	1	32
8	Other	7	–	–	–	–	1
9	TOTAL	510	2	9	11	3	48

(1) A native male is a self-identified Indian, Eskimo (Inuit) or Métis.
(2) Indicates inmate was transferred to a provincial or territorial institution and released from there.

TABLEAU 22. Infraction grave, selon le genre de libération — Nombre de détenus autochtones(1) libérés, 1979

Type of release / Genre de libération					
Death / Décès	Transfer to provincial institution / Transfert dans un établissement provincial	Mandatory supervision / Surveillance obligatoire	Other / Autres	Infraction grave	N°
–	1	–	–	Meurtre	1
1	–	17	–	Homicide involontaire coupable	2
–	–	3	–	Tentative de meurtre	3
–	–	13	–	Viol et tentative de viol	4
–	–	6	–	Autres infractions d'ordre sexuel	5
–	1	6	–	Enlèvement et rapt	6
–	–	–	–	Négligence criminelle	7
–	–	10	–	Coups et blessures	8
–	2	22	–	Voies de fait	9
–	–	11	1	Substances dangereuses, armes à feu et autres armes offensives	10
1	–	56	2	Vol qualifié	11
–	12	80	2	Introduction par effraction	12
–	1	11	1	Vol simple	13
–	–	3	–	Fraude	14
–	–	14	–	Possession de biens volés	15
–	1	6	–	Bris de prison	16
–	4	7	–	Autres infractions au Code criminel	17
–	–	4	1	Loi sur les stupéfiants	18
–	–	1	–	Autres lois fédérales	19
–	–	15	–	Révocation de la libération conditionnelle	20
–	–	85	–	Révocation de la surveillance obligatoire	21
2	22	370	7	TOTAL	22

(1) Un détenu autochtone est celui qui se dit Indien, Esquimau (Inuit) ou Métis.

TABLEAU 23. Genre de libération, selon la province où a eu lieu la libération — Nombre de détenus autochtones(1) libérés, 1979

Province of releasing institution / Province où a eu lieu la libération						
Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia / Colombie-Britannique	Undesignated(2) / Non indiqué(2)	Genre de libération	N°
15	8	15	4	1	Expiration de la peine	1
9	11	10	8	4	Libération conditionnelle	2
–	–	–	–	–	Libération conditionnelle minimale	3
1	–	–	–	–	Ordonnance du tribunal	4
–	1	–	–	–	Décès	5
5	2	8	2	3	Transfert dans un établissement provincial	6
97	82	93	44	8	Surveillance obligatoire	7
1	–	5	–	–	Autres	8
128	104	131	58	16	TOTAL	9

(1) Un détenu autochtone est celui qui se dit Indien, Esquimau (Inuit) ou Métis.
(2) Signifie que le détenu à été transféré dans un établissement relevant d'une province ou d'un territoire et qu'il a été libéré là.

TABLE 24. Major Offence, by Time Served — Number of Native(1) Males Released, 1979

No.	Major offence	Total releases Total des libérations	Length of time served Durée de la peine purgée					
			Under 3 months Moins de 3 mois	3 months and under 6 3 mois et moins de 6	6 months and under 9 6 mois et moins de 9	9 months and under 12 9 mois et moins de 12	12 months and under 18 12 mois et moins de 18	18 months and under 2 years 18 mois et moins de 2 ans
1	Murder	1	–	–	–	–	1	–
2	Manslaughter	36	–	–	–	1	13	2
3	Attempted murder	3	–	–	–	–	–	–
4	Rape and attempted rape	23	–	–	1	3	2	5
5	Other sexual offences	11	–	–	–	2	1	4
6	Kidnapping and abduction	8	–	–	–	1	–	1
7	Criminal negligence	–	–	–	–	–	–	–
8	Wounding	12	–	–	–	–	3	2
9	Assaults	27	–	2	1	2	6	2
10	Dangerous substances, fire-arms and other offensive weapons	12	–	1	1	–	2	4
11	Robbery	68	–	–	1	4	16	10
12	Break and enter	105	4	13	7	5	25	28
13	Theft	15	–	1	4	–	4	4
14	Frauds	6	–	2	2	1	–	–
15	Possession of stolen goods	16	1	–	1	3	4	4
16	Prison breach	9	2	2	–	1	2	1
17	Other Criminal Code offences	12	–	3	–	2	1	4
18	Narcotic Control Act	6	–	1	1	1	–	–
19	Other Federal Statutes	1	–	–	–	–	–	1
20	Parole revocation	23	4	5	1	2	2	5
21	Mandatory supervision revocation	116	61	34	10	2	2	1
22	TOTAL	510	72	64	30	30	84	78

(1) A native male is a self-identified Indian, Eskimo (Inuit) or Métis.

TABLEAU 24. Infraction grave, selon la durée de la peine purgée — Nombre de détenus autochtones(1) libérés, 1979

Length of time served Durée de la peine purgée								
2 years and under 3 2 ans et moins de 3	3 years and under 4 3 ans et moins de 4	4 years and under 5 4 ans et moins de 5	5 years and under 10 5 ans et moins de 10	10 years and under 15 10 ans et moins de 15	15 years and under 20 15 ans et moins de 20	20 years and over 20 ans et plus	Infraction grave	N°
–	–	–	–	–	–	–	Meurtre	1
8	5	3	4	–	–	–	Homicide involontaire coupable	2
3	–	–	–	–	–	–	Tentative de meurtre	3
8	3	–	1	–	–	–	Viol et tentative de viol	4
2	–	–	1	1	–	–	Autres infractions d'ordre sexuel	5
3	2	1	–	–	–	–	Enlèvement et rapt	6
–	–	–	–	–	–	–	Négligence criminelle	7
5	2	–	–	–	–	–	Coups et blessures	8
8	4	1	1	–	–	–	Voies de fait	9
3	1	–	–	–	–	–	Substances dangereuses, armes à feu et autres armes offensives	10
29	3	3	2	–	–	–	Vol qualifié	11
16	3	2	2	–	–	–	Introduction par effraction	12
1	1	–	–	–	–	–	Vol simple	13
–	–	1	–	–	–	–	Fraude	14
3	–	–	–	–	–	–	Possession de biens volés	15
1	–	–	–	–	–	–	Bris de prison	16
2	–	–	–	–	–	–	Autres infractions au Code criminel	17
–	1	1	1	–	–	–	Loi sur les stupéfiants	18
–	–	–	–	–	–	–	Autres lois fédérales	19
3	–	–	1	–	–	–	Révocation de la libération conditionnelle	20
2	2	2	–	–	–	–	Révocation de la surveillance obligatoire	21
97	27	14	13	1	–	–	TOTAL	22

(1) Un détenu autochtone est celui qui se dit Indien, Esquimau (Inuit) ou Métis.

Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Statistics

Statistique des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes

TABLE 25. Population Movement In and Out of Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions, by Sex,(1) 1979

TABLEAU 25. Mouvement de la population (entrées, sorties) des établissements provinciaux et territoriaux de correction pour adultes, selon le sexe(1), 1979

Institution Établissement	Population on December 31, 1978 Population au 31 décembre 1978		Movement in Entrées		Movement out Sorties		Population on December 31, 1979 Population au 31 décembre 1979		Standard capacity Capacité normale
	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	
Newfoundland — Terre-Neuve	229	12	1,538	63	1,523	68	244	7	242
Her Majesty's Prison — Prison Her Majesty's	200	12	1,185	62	1,166	67	219	7	207
West Coast Correctional Centre — Centre de correction de West Coast	29	—	353	1	357	1	25	—	35
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	58	—	1,116	31	1,138	30	36	1	150[r]
Kings county — Comté de King	9	—	66	—	75	—	—	—	14
Prince county — Comté de Prince	21	—	197	7	217	7	1	—	35
Queens county — Comté de Queen	28	—	57	2	85	2	—	—	31
Sleepy Hollow Correctional Centre — Centre de correction de Sleepy Hollow	—	—	796	22	761	21	35	1	70
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	344[r]	13[r]	4,501	155	4,469	152	376	16	572
Annapolis	5	—	60	—	62	—	3	—	9
Antigonish	5	—	80	—	83	—	2	—	14
Cape Breton	79	1	1,010	55	1,004	56	85	—	100
Colchester	36	—	398	—	393	—	41	—	51
Cumberland	1[r]	—	88	1	79	1	10	—	13
Digby	3	—	91	—	92	—	2	—	9
Guysborough	1	—	49	1	50	1	—	—	7
Halifax	144	11	1,508	87	1,509	82	143	16	189
Hants	2	—	61	—	57	—	6	—	19
Inverness	2	—	97	1	99	1	—	—	8
Kings	32[r]	—	406	—	391	—	47	—	55
Lunenburg	11	—[r]	239	4	239	4	11	—	24
Queens	2	—	103	4	102	4	3	—	16
Richmond	—	—	26	—	24	—	2	—	6
Shelburne	2	—	61	—	61	—	2	—	15
Victoria	3	—	90	—	86	—	7	—	9
Yarmouth	16	1	134	2	138	3	12	—	28
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	295[r]	10	5,508	322	5,472	320	331	12	383[r]
Bathurst	9[r]	—	460	4	458	4	11	—	10[r]
Dalhousie	36	—	369	2	373	1	32	1	33[r]
Dorchester	32	—	306	1	312	—	26	1	43[r]
Edmundston	3[r]	—	46	1	49	1	—	—	..
Fredericton	27[r]	—	838	50	821	50	44	—	40
Moncton	1[r]	—	548	38	512	38	37	—	50[r]
New Brunswick Central Reformatory — Centre de correction et de réhabilitation du Nouveau-Brunswick	46	—	146	81	150	71	42	10	66[r]
Perth and — et Andover	12[r]	—	360	13	351	13	21	—	26
Richibucto	19	—	272	1	286	1	5	—	10[r]
Saint John	90	10	1,642	126	1,629	136	103	—	85
St. Stephen	9	—	246	1	249	1	6	—	10[r]
Woodstock	11	—	275	4	282	4	4	—	10[r]
Québec	2,484	107(2)	37,796	1,288	37,660	1,296	2,620	99(2)	3,088[r](3)
Amos	80	—	769	—	765	—	84	—	78
Baie-Comeau	55	—	936	—	953	—	38	—	65[r]
Bordeau, Montréal (male) — (hommes)	747	—	7,418	—	7,423	—	742	—	917
Preventive Centre — Centre de Prévention	195	—	7,530	—	7,393	—	332	—	422
Waterloo Reformatory Centre — Centre de correction et de réhabilitation de Waterloo	202	—	587	—	577	—	212	—	184
Chicoutimi	20	—	849	—	856	—	13	—	44

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 25. Population Movement In and Out of Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions, by Sex,(1) 1979 — Continued

TABLEAU 25. Mouvement de la population (entrées, sorties) des établissements provinciaux et territoriaux de correction pour adultes, selon le sexe(1), 1979 — suite

Institution Établissement	Population on December 31, 1978 Population au 31 décembre 1978		Movement in Entrées		Movement out Sorties		Population on December 31, 1979 Population au 31 décembre 1979		Standard capacity Capacité normale
	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	
Québec — Concluded — fin:									
Cowansville	23	—	648	—	644	—	27	—	30
Hâvre-Aubert	3	—	70	—	70	—	3	—	7
Hull	113	—	1,670	—	1,707	—	76	—	81
Joliette	30	—	1,038	—	1,049	—	19	—	38
Maison Gomin, Qué. (female) — (femmes)	—	19	—	277	—	276	—	20	39
Maison Tanguay, Montréal (female) — (femmes)	—	88	—	1,011	—	1,020	—	79	135
Matane	14	—	395	—	394	—	15	—	11
Mont-Laurier	29	—	486	—	489	—	26	—	12
New-Carlisle	18	—	607	—	600	—	25	—	47
Orsainville Correctional Centre, (male) — Centre de correction d'Orsainville, (hommes)	422	—	3,884	—	3,840	—	466	—	476
Percé	9	—	433	—	430	—	12	—	29
Rimouski	59	—	802	—	804	—	57	—	47
Rivière-du-Loup	24	—	458	—	462	—	20	—	21
Roberval	43	—	793	—	803	—	33	—	35
Rouyn-Noranda	22	—	421	—	424	—	19	—	17
Saint-Hyacinthe	50	—	1,163	—	1,149	—	64	—	48
Saint-Jérôme	46	—	869	—	847	—	68	—	53[r]
Saint-Joseph-de-Beauce	76	—	680	—	683	—	73	—	38
Sept-Îles	—	—	883	—	882	—	1	—	10
Sherbrooke	86	—	1,615	—	1,629	—	72	—	64[r]
Sorel	62	—	806	—	802	—	66	—	69[r]
Trois-Rivières	39	—	1,015	—	1,020	—	34	—	41[r]
Valleyfield	16	—	971	—	964	—	23	—	30
Montmagny	1	—	—	—	1	—	—	—	—[r]
Ontario	4,371	166[r]	64,445	4,633	64,426	4,613	4,390	186	5,917[r]
Barrie	32	—	2,028	197	2,009	197	51	—	64[r]
Brampton Adult Training Centre — Centre de formation pour adultes de Brampton	77	—	193	—	270	—	—	—	120
Brantford	29	—	1,212	47	1,200	47	41	—	41
Brockville	13	—	502	23	497	23	18	—	24
Burtch Correctional Centre — Centre de correction de Burtch	157	—	1,349	—	1,350	—	156	—	252
Chatham	35	—	753	—	756	—	32	—	46[r]
Cobourg	26	—	484	—	493	—	17	—	39
Cornwall	15	—	534	—	532	—	17	—	22[r]
Elgin and Middlesex Detention Centre — Centre de détention d'Elgin et Middlesex	130	4	3,347	222	3,329	221	148	5	172
Fort Frances	11	—	353	17	351	17	13	—	22[r]
Guelph Correctional Centre — Centre de correction de Guelph	475	—	1,558	—	1,537	—	496	—	510[r]
Guelph	34	—	703	—	703	—	34	—	28
Haileybury	21	—	231	33	234	33	18	—	41[r]
Hamilton — Wentworth Detention Centre — Centre de détention d'Hamilton — Wentworth	215	9	3,758	350	3,755	343	218	16	260
House of Concord	56	—	304	—	322	—	38	—	82
Kenora	72	9	1,594	448	1,614	447	52	10	99[r]
Lindsay	19	—	594	37	597	37	16	—	36
L'Orignal	9	—	216	—	209	—	16	—	25
Maplehurst Correctional Centre — Centre de correction de Maplehurst	387	—	1,155	—	1,206	—	336	—	400
Metropolitan Toronto East Detention Centre — Centre de détention métropolitain Est de Toronto	264	—	3,935	—	3,898	—	301	—	340
Metropolitan Toronto West Detention Centre — Centre de détention métropolitain Ouest de Toronto	214	53	4,409	1,568	4,402	1,561	221	60	380[r]
Millbrook Correctional Centre — Centre de correction de Millbrook	154	—	452	—	405	—	201	—	224
Mimico Correctional Centre — Centre de correction de Mimico	172	—	3,088	—	3,071	—	189	—	210[r]
Monteith Correctional Centre — Centre de correction de Monteith	156	—	556	—	613	—	99	—	180[r]
Monteith	11	—	714	—	709	—	16	—	26
Niagara Detention Centre — Centre de détention de Niagara	91	2	1,936	111	1,937	113	90	—	139
North Bay	58	1	787	67	799	68	46	—	73[r]
Ontario Correctional Institute — Institut de correction de l'Ontario	118	—	432	—	380	—	170	—	198[r]

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 25. Population Movement In and Out of Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions, by Sex,(1) 1979 – Continued

TABLEAU 25. Mouvement de la population (entrées, sorties) des établissements provinciaux et territoriaux de correction pour adultes, selon le sexe(1), 1979 – suite

Institution / Établissement	Population on December 31, 1978 / Population au 31 décembre 1978		Movement in / Entrées		Movement out / Sorties		Population on December 31, 1979 / Population au 31 décembre 1979		Standard capacity / Capacité normale
	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	
Ontario – Concluded – fin:									
Ottawa-Carleton Detention Centre – Centre de détention d'Ottawa-Carleton	141	1	2,470	190	2,441	183	170	8	186[r]
Owen Sound	50	–	484	–	499	–	35	–	46[r]
Parry Sound	18	–	524	–	523	–	19	–	40[r]
Pembroke	17	2	456	24	457	26	16	–	28
Perth	9[r]	–[r]	309	14	309	14	9	–	26[r]
Peterborough	27	1	968	60	973	61	22	–	25
Quinte Detention Centre – Centre de détention de Quinte	88	2	1,821	87	1,797	88	112	1	102
Rideau Correctional Centre – Centre de correction de Rideau	131	–	730	–	744	–	117	–	160
Sarnia	29	–	785	47	770	47	44	–	59
Sault Ste. Marie	58	1	1,057	89	1,066	84	49	6	63[r]
Stratford	24	–	302	13	308	13	18	–	27[r]
Sudbury	60	2	1,675	136	1,667	131	68	7	109[r]
Thunder Bay Correctional Centre/ATC – Centre de correction de Thunder Bay/CFA	113	–	386	–	428	–	71	–	140
Thunder Bay	53	3	1,430	108	1,429	110	54	1	103[r]
Toronto	300	–	8,329	–	8,332	–	297	–	336[r]
Vanier Centre for Women – Centre de Vanier (pour femmes)	–	72	–	329	–	337	–	64	131[r]
Walkerton	19	–	317	15	319	15	17	–	34[r]
Waterloo Detention Centre – Centre de détention de Waterloo	41	–	1,475	60	1,441	60	75	–	84[r]
Whitby	71	2	1,703	119	1,692	113	82	8	64[r]
Windsor	71	2	2,047	222	2,053	224	65	–	101
Manitoba	783[r]	35[r]	9,615	1,092	9,535	1,076	863	51	764[r]
Brandon Correctional Institution – Établissement de correction de Brandon	87[r]	–	872	78	860	78	99	–	146[r]
Dauphin Correctional Institution – Établissement de correction de Dauphin	31[r]	–	527	39	508	36	50	3	20
Headingley Correctional Institution (Winnipeg) – Établissement de correction de Headingley (Winnipeg)	483	2	2,279	7	2,231	9	531	–	359[r]
Portage La Prairie Correctional Centre for Women – Centre de correction de Portage la Prairie (pour femmes)	–	24[r]	–	228	–	214	–	38	35[r]
The Pas Correctional Institution – Établissement de correction de The Pas	58[r]	–	840	101	828	98	70	3	82[r]
Winnipeg Remand Centre – Centre de renvoi de Winnipeg	124[r]	9[r]	5,097	639	5,108	641	113	7	122
Saskatchewan	746[r]	44	6,670	606	6,734	608	682	42	807[r]
North Battleford Community Correctional Centre – Centre communautaire de correction de North Battleford	–	–	249	–	234	–	15	–	25
Pine Grove Provincial Correctional Centre (female) – Centre provincial de correction de Pine Grove (pour femmes)	–	44	–	606	–	608	–	42	52
Prince Albert Provincial Correctional Centre (male) – Centre provincial de correction de Prince Albert (hommes)	368[r]	–	3,087	–	3,112	–	343	–	355[r]
Regina Provincial Correctional Centre – Centre provincial de correction de Régina	378[r]	–	3,334	–	3,388	–	324	–	375[r]
Alberta	1,506	78	23,806	1,418	23,720	1,416	1,592	80	1,926[r]
Belmont Correctional Centre – Centre de correction de Belmont	125	16	1,035	174	1,063	169	97	21	136
Calgary Correctional Institution – Établissement de correction de Calgary	312	–	3,155	–	3,154	–	313	–	315[r]
Calgary Correctional Centre (Midway) – Centre de correction de Calgary (Midway)	11	–	225	–	213	–	23	–	28
Calgary Remand Centre – Centre de renvoi de Calgary	157	22	3,821	345	3,773	355	205	12	227[r]
Edmonton Remand Centre – Centre de renvoi d'Edmonton	–	–	1,542	246	1,211	215	331	31	376

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 25. Population Movement In and Out of Provincial/Territorial Adult Correctional Institutuions, by Sex,(1) 1979 – Concluded

TABLEAU 25. Mouvement de la population (entrées, sorties) des établissements provinciaux et territoriaux de correction pour adultes, selon le sexe(1), 1979 – fin

Institution Établissement	Population on December 31, 1978 Population au 31 décembre 1978		Movement in Entrées		Movement out Sorties		Population on December 31, 1979 Population au 31 décembre 1979		Standard Capacity Capacité normale
	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	
Alberta – Concluded – fin:									
Fort Saskatchewan Correctional Institution (male and female – Établissement de correction de Fort Saskatchewan (hommes et femmes)	566	40	9,609	653	9,859	677	316	16	350[r]
Lethbridge Correctional Institution – Établissement de correction de Lethbridge	129	–	2,668	–	2,699	–	98	–	145
Lethbridge Community Correctional Centre – Centre de correction communautaire de Lethbridge	–	–	174	–	157	–	17	–	21
Nordegg Correctional Centre – Centre de correction de Nordegg	24	–	208	–	202	–	30	–	70
Peace River Correctional Institution – Établissement de correction de Peace River	182	–	1,369	–	1,389	–	162	–	258[r]
British Columbia – Colombie-Britannique	1,200[r]	84[r]	13,547	593	13,838	617	909	60	1,122[r]
Alouette River	128	–	3,003	–	2,969	–	162	–	153
Chilliwack	36	–	928	–	949	–	15	–	40
Kamloops Regional Correction Centre – Centre régional de correction de Kamloops	164	–	1,418	–	1,446	–	136	–	86[r]
Lakeside Women's Correctional Centre – Centre de correction (pour femmes) de Lakeside	–	84	–	593	–	617	–	60	73[r]
Lower Mainland Regional Correctional Centre (male) – Centre régional de correction de Lower Mainland (hommes)	610	–	5,060	–	5,283	–	387	–	512[r]
Prince George Regional Correctional Centre (male) – Centre régional de correction de Prince George (hommes)	165	–[r]	1,239	–	1,287	–	117	–	140[r]
Vancouver Island Regional Correctional Centre – Centre régional de correction de l'Île de Vancouver	97	–	1,899	–	1,904	–	92	–	118[r]
Yukon	36	3	428	50	420	50	44	3	67[r]
Dawson	–	–	2	1	2	1	–	–	3[r]
Mayo	–	–	13	1	13	1	–	–	4[r]
Whitehorse	..	..	..	..	..	..	..	..	..[r]
Whitehorse Correctional Institution – Établissement de correction de Whitehorse	36	3	413	48	405	48	44	3	60
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	115[r]	6	630	48	608	49	137	5	139[r]
Baffin Correctional Centre – Centre de correction de Baffin	10	–	35	–	24	–	21	–	16
Northwest Territories Correctional Centre for Women – Centre de correction des Territoires du Nord-Ouest (pour femmes)	–	6	–	48	–	49	–	5	15[r]
South McKenzie Correctional Centre – Centre de correction de South McKenzie	28	–	193	–	192	–	29	–	30
Yellowknife Correctional Centre – Centre de correction de Yellowknife	77[r]	–	402	–	392	–	87	–	78[r]
GRAND – TOTAL(2) – GÉNÉRAL	12,167[r]	558[r]	169,600	10,299	169,543	10,295	12,224	562	12,089[r](4)
TOTAL	12,725[r]		179,899		179,838		12,786		12,089[r](4)

(1) These figures show the province where inmates were in custody as of December 31, not necessarily the province where they were convicted.
(1) Il s'agit de la province où les détenus étaient incarcérés au 31 décembre et non nécessairement de la province où ils ont été reconnus coupables.
(2) Grand total may not indicate total female inmate population since the sex breakdown was not available for certain institutions in Quebec.
(2) Le total général peut ne pas correspondre au nombre total de femmes incarcérées car la répartition des détenus selon le sexe n'a pas été fournie pour certains établissements du Québec.
(3) Standard Capacity for Quebec refers to the number of cells and not the number of beds as is the case in the other provinces and territories.
(3) Contrairement aux autres provinces et territoires, au Québec, la capacité normale désigne le nombre de cellules plutôt que le nombre de lits.
(4) Excludes Quebec.
(4) Sauf le Québec.

TABLE 26. Population in Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions on December 31 – Percentage Change from Previous Year, by Sex, Canada, Provinces and Territories, 1978 and 1979

TABLEAU 26. Population des établissements provinciaux et territoriaux de correction pour adultes au 31 décembre – Variation en pourcentage sur l'année précédente, selon le sexe, Canada, provinces et territoires, 1978 et 1979

Province	Population on December 31, 1978 Population au 31 décembre 1978				Population on December 31, 1979 Population au 31 décembre 1979			
	Number Nombre		Percentage change from previous year Variation en pourcentage sur l'année précédente		Number Nombre		Percentage change from previous year Variation en pourcentage sur l'année précédente	
	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes
Newfoundland – Terre-Neuve	229	12	+ 13.9	+ 71.4	244	7	+ 6.6	– 41.7
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	58	–	+ 34.9	–	36	1	– 37.9	+ 100.0
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	344r	13r	+ 7.2	+ 18.2	376	16	+ 9.3	+ 23.1
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	295	10	– 18.3	+ 25.0	331	12	+ 12.2	+ 20.0
Québec	2,484	107(1)	– 5.7	+ 8.1	2,620	99(1)	+ 5.5	– 7.5
Ontario	4,371r	166r	– 5.8	+ 12.2	4,390	186	+ 0.4	+ 12.0
Manitoba	783r(2)	35r(2)	+ 11.7	+ 34.6	863(2)	51(2)	+ 10.2	+ 45.7
Saskatchewan	746r	44	+ 4.5	+ 25.7	682	42	– 8.6	– 4.5
Alberta	1,506	78	– 13.3	+ 41.8	1,592	80	+ 5.7	+ 2.6
British Columbia – Colombie-Britannique	1,200r	84r	+ 20.8	+ 16.7	909	60	– 24.3	– 28.6
Yukon	36	3	– 50.7	+ 200.0	44	3	+ 22.2	–
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	115r	6	+ 5.5	– 45.5	137	5	+ 19.1	– 16.7
CANADA	12,725r		– 2.1		12,786		+ 0.5	

(1) Number may not indicate total female inmate population since the sex breakdown was not available for certain institutions in Quebec.
(1) Le total général peut ne pas correspondre au nombre total de femmes incarcérées car la répartition des détenus selon le sexe n'a pas été fournie pour certains établissements du Québec.
(2) Includes the Winnipeg Remand Centre.
(2) Y compris le Winnipeg Remand Centre.

TABLE 27. Percentage of Population to Standard Capacity in Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions, as of December 31, 1979

TABLEAU 27. Pourcentage de la population par rapport à la capacité normale des établissements provinciaux et territoriaux de correction pour adultes, au 31 décembre 1979

Province	Standard capacity Capacité normale	Population on December 31, 1979 Population au 31 décembre 1979	Percentage of population to standard capacity Pourcentage de la population par rapport à la capacité normale
Newfoundland – Terre-Neuve	242	251	103.7
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	150	37	24.7
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	572	392	68.5
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	383	343	89.6
Québec	3,088(1)	2,719	88.1(1)
Ontario	5,917	4,576	77.3
Manitoba(2)	764	914	119.6
Saskatchewan	807	724	89.7
Alberta	1,926	1,672	86.8
British Columbia – Colombie-Britannique	1,122	969	86.4
Yukon	67	47	70.1
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	139	142	102.2
TOTAL(3)	12,089	10,067	83.3

(1) Standard Capacity for Quebec refers to the number of cells and not the number of beds as is the case in the other provinces and territories.
(1) Contrairement aux autres provinces et territoires, au Québec, la capacité normale désigne le nombre de cellules plutôt que le nombre de lits.
(2) Includes the Winnipeg Remand Centre.
(2) Y compris le Winnipeg Remand Centre.
(3) Excludes Quebec.
(3) Sauf le Québec.

TABLE 28. Number of Admissions, by Reason for Admission and Sex, by Province and Type of Statute, 1979

No.	Province and type of statute	Reason for admission / Raison de l'admission					
		Under federal sentence / Pour sentence fédérale		Under provincial sentence / Pour sentence provinciale		On remand / Renvoi sous garde	
		Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes
	Newfoundland:						
1	Criminal Code	52	1	1,072	46	86	4
2	Narcotic Control Act	3	–	127	4	9	–
3	Other Federal Acts	–	–	16	–	35	3
4	Liquor Control Act	–	–	9	4	–	–
5	Motor Vehicle Act/Highway Traffic Act	–	–	59	1	1	–
6	Other Provincial Acts	–	–	18	–	1	–
7	Municipal By-Laws	–	–	–	–	–	–
8	No offence(1)	–	–	1	–	–	–
9	Unknown	–	–	–	–	–	–
10	Total	55	1	1,302	55	132	7
	Prince Edward Island:						
11	Criminal Code	1	–	477	16	160	8
12	Narcotic Control Act	–	–	10	–	5	–
13	Other Federal Acts	–	–	2	–	1	–
14	Liquor Control Act	–	–	291	5	5	–
15	Motor Vehicle Act/Highway Traffic Act	–	–	69	–	3	–
16	Other Provincial Acts	–	–	8	–	–	–
17	Municipal By-Laws	–	–	1	–	–	–
18	No offence(1)	–	–	–	–	–	–
19	Unknown	–	–	–	–	–	–
20	Total	1	–	858	21	174	8
	Nova Scotia:						
21	Criminal Code	62	–	1,506	49	1,519	71
22	Narcotic Control Act	4	–	183	5	68	2
23	Other Federal Acts	–	–	38	–	17	–
24	Liquor Control Act	–	–	261	5	37	1
25	Motor Vehicle Act/Highway Traffic Act	–	–	114	2	21	–
26	Other Provincial Acts	–	–	53	–	36	–
27	Municipal By-Laws	–	–	6	–	3	–
28	No offence(1)	–	–	–	–	–	–
29	Unknown	–	–	1	–	7	–
30	Total	66	–	2,162	61	1,708	74

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 28. Nombre d'admissions par province, selon la raison de l'admission, le sexe et le genre de loi, 1979

Reason for admission / Raison de l'admission							
Other / Autres		Unknown / Non connue		Total		Province et genre de loi	
Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes		N°
						Terre-Neuve:	
–	–	–	–	1,210	51	Code criminel	1
–	–	–	–	139	4	Loi sur les stupéfiants	2
2	–	–	–	53	3	Autres lois fédérales	3
–	–	–	–	9	4	Lois sur les alcools	4
–	–	–	–	60	1	Lois sur les véhicules à moteur/Lois sur la circulation routière	5
–	–	–	–	19	–	Autres lois provinciales	6
–	–	–	–	–	–	Règlements municipaux	7
–	–	–	–	1	–	Aucune infraction(1)	8
1	–	–	–	1	–	Non connue	9
3	–	–	–	1,492	63	Total	10
						Île-du-Prince-Édouard:	
2	–	–	–	640	24	Code criminel	11
–	–	–	–	15	–	Loi sur les stupéfiants	12
4	–	–	–	7	–	Autres lois fédérales	13
–	–	–	–	296	5	Lois sur les alcools	14
–	–	–	–	72	–	Lois sur les véhicules à moteur/Lois sur la circulation routière	15
–	–	–	–	8	–	Autres lois provinciales	16
–	–	–	–	1	–	Règlements municipaux	17
–	–	–	–	–	–	Aucune infraction(1)	18
–	–	–	–	–	–	Non connue	19
6	–	–	–	1,039	29	Total	20
						Nouvelle-Écosse:	
8	–	–	–	3,095	120	Code criminel	21
1	–	–	–	256	7	Loi sur les stupéfiants	22
76	–	–	–	131	–	Autres lois fédérales	23
–	–	–	–	298	6	Lois sur les alcools	24
–	–	–	–	135	2	Lois sur les véhicules à moteur/Lois sur la circulation routière	25
1	–	–	–	90	–	Autres lois provinciales	26
–	–	–	–	9	–	Règlements municipaux	27
1	1	–	–	1	1	Aucune infraction(1)	28
–	–	–	–	8	–	Non connue	29
87	1	–	–	4,023	136	Total	30

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 28. Number of Admissions, by Reason for Admission and Sex, by Province and Type of Statute, 1979 — Concluded

No.	Province and type of statute	Reason for admission / Raison de l'admission					
		Under federal sentence / Pour sentence fédérale		Under provincial sentence / Pour sentence provinciale		On remand / Renvoi sous garde	
		Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes
	New Brunswick:						
1	Criminal Code	44	1	2,588	113	847	42
2	Narcotic Control Act	1	—	163	7	47	5
3	Other Federal Acts	—	—	29	12	10	2
4	Liquor Control Act	—	—	277	11	8	1
5	Motor Vehicle Act/Highway Traffic Act	—	—	137	2	4	—
6	Other Provincial Acts	—	—	298	7	14	—
7	Municipal By-Laws	—	—	9	—	—	—
8	No offence(1)	—	—	1	—	1	—
9	Unknown	—	—	2	—	2	—
10	Total	45	1	3,504	152	933	50
	Manitoba:						
11	Criminal Code	42	3	1,411	114	816	112
12	Narcotic Control Act	2	—	95	2	23	—
13	Other Federal Acts	7	—	45	5	14	1
14	Liquor Control Act	—	—	174	37	9	6
15	Motor Vehicle Act/Highway Traffic Act	—	—	32	3	3	—
16	Other Provincial Acts	—	—	19	1	2	—
17	Municipal By-Laws	—	—	1	—	—	—
18	No offence(1)	—	—	1	1	2	—
19	Unknown	—	—	2	—	2	—
20	Total	51	3	1,780	163	871	119
	Total:						
21	Criminal Code	201	5	7,054	338	3,428	237
22	Narcotic Control Act	10	—	578	18	152	7
23	Other Federal Acts	7	—	130	17	77	6
24	Liquor Control Act	—	—	1,012	62	59	8
25	Motor Vehicle Act/Highway Traffic Act	—	—	411	8	32	—
26	Other Provincial Acts	—	—	396	8	53	—
27	Municipal By-Laws	—	—	17	—	3	—
28	No offence(1)	—	—	3	1	3	—
29	Unknown	—	—	5	—	11	—
30	TOTAL	218	5	9,606	452	3,818	258

(1) "No offence" refers to those cases in which the offence section of the prison admission form was not completed when it was sent to the Justice Statistics Division.

TABLEAU 28. Nombre d'admissions par province, selon la raison de l'admission, le sexe et le genre de loi, 1979 – fin

Reason for admission / Raison de l'admission							
Other / Autres		Unknown / Non connue		Total		Province et genre de loi	
Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes		N°
						Nouveau-Brunswick:	
9	1	–	–	3,488	157	Code criminel	1
–	–	–	–	211	12	Loi sur les stupéfiants	2
14	1	–	–	53	15	Autres lois fédérales	3
–	–	–	–	285	12	Lois sur les alcools	4
1	–	–	–	142	2	Lois sur les véhicules à moteur/Lois sur la circulation routière	5
1	–	–	–	313	7	Autres lois provinciales	6
–	–	–	–	9	–	Règlements municipaux	7
28	–	–	–	30	–	Aucune infraction(1)	8
1	–	–	–	5	–	Non connue	9
54	2	–	–	4,536	205	Total	10
						Manitoba:	
37	2	–	–	2,306	231	Code criminel	11
1	–	–	–	121	2	Loi sur les stupéfiants	12
1	–	–	–	67	6	Autres lois fédérales	13
–	1	–	–	183	44	Lois sur les alcools	14
–	–	–	–	35	3	Lois sur les véhicules à moteur/Lois sur la circulation routière	15
1	–	–	–	22	1	Autres lois provinciales	16
–	–	–	–	1	–	Règlements municipaux	17
–	3	–	–	3	4	Aucune infraction(1)	18
–	2	–	–	4	2	Non connue	19
40	8	–	–	2,742	293	Total	20
						Total:	
56	3	–	–	10,739	583	Code criminel	21
2	–	–	–	742	25	Loi sur les stupéfiants:	22
97	1	–	–	311	24	Autres lois fédérales	23
–	1	–	–	1,071	71	Lois sur les alcools	24
1	–	–	–	444	8	Lois sur les véhicules à moteur/Lois sur la circulation routière	25
3	–	–	–	452	8	Autres lois provinciales	26
–	–	–	–	20	–	Règlements municipaux	27
29	4	–	–	35	5	Aucune infraction(1)	28
2	2	–	–	18	2	Non connue	29
190	11	–	–	13,832	726	TOTAL	30

(1) La rubrique "Aucune infraction" s'applique aux cas où la partie infraction de la formule d'admission de l'établissement provincial n'avait pas été remplie lorsqu'elle a été envoyée à la Division de la statistique judiciaire.

TABLE 29. Number of Admissions, by Province and Sex, by Most Serious Offence,(1) 1979

No.	Most serious offence	Newfoundland / Terre-Neuve		Prince Edward Island / Île-du-Prince-Édouard		Nova Scotia / Nouvelle-Écosse	
		Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes
1	Murder	2	–	–	–	22	4
2	Manslaughter	–	–	1	–	4	–
3	Attempted murder	1	–	–	–	12	–
4	Other crimes tending to deprive life	5	–	1	–	10	–
5	Rape	9	–	2	–	27	–
6	Attempted rape	2	–	–	–	2	–
7	Other sexual offences	33	–	4	–	74	–
8	Kidnapping and abduction	–	–	4	–	9	4
9	Wounding	1	–	–	–	15	–
10	Assaults	55	1	32	1	198	6
11	Firearms and other offensive weapons	11	–	5	–	119	1
12	Robbery	22	–	6	–	101	5
13	Extortion	1	1	–	–	5	–
14	Break and enter	335	3	72	1	524	10
15	Theft, over $200	58	1	10	3	168	10
16	Theft, $200 and under	55	9	18	5	183	24
17	Offences resembling theft	3	–	–	–	22	–
18	Having in possession	17	–	8	1	154	2
19	Arson and other fires	10	–	2	1	16	4
20	Mischief in relation to property	30	8	29	–	202	4
21	False pretences	14	2	6	1	58	3
22	Forgery and offences resembling forgery	13	1	3	–	49	3
23	Fraud	6	1	1	–	21	3
24	Other offences relating to fraud	–	–	–	–	–	–
25	Corruption and disobedience	11	–	7	–	66	1
26	Disorderly conduct	13	–	20	1	177	14
27	Criminal negligence in operation of a motor vehicle	2	–	6	–	5	–
28	Failure to stop at scene of accident	6	–	9	1	15	–
29	Driving while suspended	21	–	21	–	162	1
30	Dangerous driving	11	–	20	–	73	2
31	Other offences relating to dangerous driving	–	–	–	–	4	–
32	Driving while ability to drive is impaired	16	–	12	–	32	1
33	Driving with more than 80 mg. of alcohol in blood	256	2	180	4	203	4
34	Failure or refusal to provide breath sample	78	2	113	3	131	–
35	Taking motor vehicle without consent	8	–	10	1	35	3
36	Prison breach (escapes and rescues)	13	–	2	–	35	–
37	Failure to comply with Probation order	43	16	20	1	96	7
38	Other Criminal Code	49	4	16	–	66	4
39	Narcotic Control Act, traffic in narcotics	125	4	10	–	173	4
40	Narcotic Control Act, possession of narcotics	12	–	5	–	80	3
41	Other Narcotic Control Act offences	2	–	–	–	3	–
42	Food and Drugs Act	9	–	2	–	22	–
43	Other Federal Statutes	44	3	5	–	109	–
44	Highway Traffic Act	60	1	72	–	–	–
45	Liquor Control Act	9	4	296	5	298	6
46	Motor Vehicle Act	–	–	–	–	135	2
47	Other Provincial Statutes	19	–	8	–	90	–
48	Municipal By-Laws	–	–	1	–	9	–
49	Unknown Statute	1	–	–	–	8	–
50	No offence(2)	1	–	–	–	1	1
51	TOTAL	1,492	63	1,039	29	4,023	136

(1) For the definition of "Most serious offence" refer to the Glossary.
(2) "No offence" refers to those cases in which the offence section of the prison admission form was not completed when it was sent to the Justice Statistics Division.

TABLEAU 29. Nombre d'admissions par province, selon le sexe et l'infraction la plus grave(1), 1979

New Brunswick / Nouveau-Brunswick		Manitoba		Total		Infraction la plus grave	
Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes		N°
10	2	13	2	47	8	Meurtre	1
2	–	12	2	19	2	Homicide involontaire coupable	2
5	–	7	6	25	6	Tentative de meurtre	3
11	1	3	1	30	2	Autres crimes ayant pour but d'enlever la vie	4
15	–	37	–	90	–	Viol	5
2	–	–	–	6	–	Tentative de viol	6
34	–	56	1	201	1	Autres infractions d'ordre sexuel	7
15	–	7	–	35	4	Enlèvement et rapt	8
12	–	33	2	61	2	Coups et blessures	9
268	11	239	17	792	36	Voies de fait	10
75	6	78	7	288	14	Armes à feu et autres armes offensives	11
104	2	44	6	277	13	Vol qualifié	12
2	–	–	–	8	1	Extorsion	13
485	5	244	9	1,660	28	Introduction par effraction	14
163	10	82	11	481	35	Vol de plus de $200	15
204	34	109	24	569	96	Vol de $200 ou moins	16
40	3	44	1	109	4	Infractions ressemblant au vol	17
109	13	41	6	329	22	Avoir en sa possession	18
42	3	17	5	87	13	Crime d'incendie et autres incendies	19
137	9	84	22	482	43	Méfaits contre les biens	20
40	8	30	3	148	17	Escroquerie	21
29	6	32	12	126	22	Faux et infractions similaires	22
13	1	12	4	53	9	Fraude	23
–	–	–	–	–	–	Autres infractions reliées à la fraude	24
50	–	17	6	151	7	Corruption et désobéissance	25
123	2	52	9	385	26	Inconduite	26
10	–	2	–	25	–	Négligence criminelle dans la mise en service d'un véhicule à moteur	27
23	–	4	–	57	1	Délit de fuite	28
108	–	240	7	552	8	Conduite pendant interdiction	29
57	–	28	2	189	4	Conduite dangereuse	30
2	–	15	–	21	–	Autres infractions reliées à la conduite dangereuse	31
30	–	70	7	160	8	Conduite pendant que la capacité de conduire est affaiblie	32
585	5	365	22	1,589	37	Fait de conduire lorsqu'on a plus de 80 mg d'alcool dans le sang	33
273	13	39	1	634	19	Défaut ou refus de fournir un échantillon d'haleine	34
40	1	14	2	107	7	Prise d'un véhicule à moteur sans consentement	35
43	5	67	7	160	12	Bris de prison (évasion et délivrance de prisonniers)	36
248	12	131	19	538	55	Défaut de se conformer à une ordonnance de probation	37
79	5	38	8	248	21	Autres infractions au Code criminel	38
108	8	87	1	503	17	Loi sur les stupéfiants, trafic de stupéfiants	39
99	4	33	1	229	8	Loi sur les stupéfiants, possession de stupéfiants	40
4	–	1	–	10	–	Autres infractions à la Loi sur les stupéfiants	41
9	–	11	–	53	–	Loi des aliments et drogues	42
44	15	56	6	258	24	Autres lois fédérales	43
–	–	35	3	167	4	Lois sur la circulation routière	44
285	12	183	44	1,071	71	Lois sur les alcools	45
142	2	–	–	277	4	Lois sur les véhicules à moteur	46
313	7	22	1	452	8	Autres lois provinciales	47
9	–	1	–	20	–	Règlements municipaux	48
5	–	4	2	18	2	Loi non connue	49
30	–	3	4	35	5	Aucune infraction(2)	50
4,536	205	2,742	293	13,832	726	TOTAL	51

(1) Voir dans le Lexique la définition de l'expression "Infraction la plus grave".
(2) La rubrique "Aucune infraction" s'applique aux cas où la partie infraction de la formule d'admission de l'établissement provincial n'avait pas été remplie lorsqu'elle a été envoyée à la Division de la statistique judiciaire.

TABLE 30. Number of Admissions for Persons Held on Remand, by Province and Sex, by Most Serious Offence,(1) 1979

No.	Most serious offence	Newfoundland / Terre-Neuve		Prince Edward Island / Île-du-Prince-Édouard		Nova Scotia / Nouvelle-Écosse	
		Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes
1	Murder	2	–	–	–	20	4
2	Manslaughter	–	–	–	–	1	–
3	Attempted murder	–	–	–	–	10	–
4	Other crimes tending to deprive life	–	–	–	–	1	–
5	Rape	6	–	2	–	18	–
6	Attempted rape	1	–	–	–	2	–
7	Other sexual offences	1	–	3	–	44	–
8	Kidnapping and abduction	–	–	4	–	8	3
9	Wounding	–	–	–	–	8	–
10	Assaults	5	–	17	1	110	5
11	Firearms and other offensive weapons	3	–	4	–	90	1
12	Robbery	8	–	5	–	76	4
13	Extortion	–	1	–	–	1	–
14	Break and enter	24	–	35	1	346	7
15	Theft, over $200	6	–	5	1	110	5
16	Theft, $200 and under	–	1	5	1	54	4
17	Offences resembling theft	–	–	–	–	17	–
18	Having in possession	4	–	3	1	73	2
19	Arson and other fires	2	–	–	–	12	4
20	Mischief in relation to property	3	–	14	–	97	1
21	False pretences	1	1	4	1	37	2
22	Forgery and offences resembling forgery	1	–	1	–	31	2
23	Fraud	2	–	1	–	11	3
24	Other offences relating to fraud	–	–	–	–	–	–
25	Corruption and disobedience	–	–	2	–	29	1
26	Disorderly conduct	2	–	3	–	74	11
27	Criminal negligence in operation of a motor vehicle	2	–	2	–	2	–
28	Failure to stop at scene of accident	–	–	–	–	7	–
29	Driving while suspended	–	–	3	–	27	–
30	Dangerous driving	–	–	2	–	21	1
31	Other offences relating to dangerous driving	–	–	–	–	2	–
32	Driving while ability to drive is impaired	–	–	–	–	14	1
33	Driving with more than 80 mg. of alcohol in blood	3	–	20	2	38	–
34	Failure or refusal to provide breath sample	2	–	14	–	19	–
35	Taking motor vehicle without consent	–	–	3	–	19	2
36	Prison breach (escapes and rescues)	3	–	–	–	22	–
37	Failure to comply with Probation order	1	–	1	–	32	5
38	Other Criminal Code	4	1	7	–	36	3
39	Narcotic Control Act, traffic in narcotics	6	–	3	–	55	1
40	Narcotic Control Act, possession of narcotics	1	–	2	–	11	1
41	Other Narcotic Control Act offences	2	–	–	–	2	–

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 30. Nombre d'admissions des personnes renvoyées sous garde par province, selon le sexe et l'infraction la plus grave(1), 1979

New Brunswick / Nouveau-Brunswick		Manitoba		Total		Infraction la plus grave	N°
Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes		
10	2	11	2	43	8	Meurtre	1
1	–	9	2	11	2	Homicide involontaire coupable	2
5	–	7	6	22	6	Tentative de meurtre	3
4	1	–	–	5	1	Autres crimes ayant pour but d'enlever la vie	4
15	–	33	–	74	–	Viol	5
2	–	–	–	5	–	Tentative de viol	6
16	–	30	1	94	1	Autres infractions d'ordre sexuel	7
7	–	4	–	23	3	Enlèvement et rapt	8
10	–	16	1	34	1	Coups et blessures	9
105	3	111	12	348	21	Voies de fait	10
41	3	46	4	184	8	Armes à feu et autres armes offensives	11
70	–	24	2	183	6	Vol qualifié	12
–	–	–	–	1	1	Extorsion	13
192	4	119	7	716	19	Introduction par effraction	14
46	2	36	7	203	15	Vol de plus de $200	15
29	4	25	5	113	15	Vol de $200 ou moins	16
16	–	12	–	45	–	Infractions ressemblant au vol	17
34	7	20	3	134	13	Avoir en sa possession	18
17	1	10	4	41	9	Crime d'incendie et autres incendies	19
31	2	40	14	185	17	Méfaits contre les biens	20
11	4	8	3	61	11	Escroquerie	21
9	2	10	8	52	12	Faux et infractions similaires	22
5	–	6	1	25	4	Fraude	23
–	–	–	–	–	–	Autres infractions reliées à la fraude	24
7	–	8	3	46	4	Corruption et désobéissance	25
16	–	15	4	110	15	Inconduite	26
–	–	2	–	8	–	Négligence criminelle dans la mise en service d'un véhicule à moteur	27
12	–	1	–	20	–	Délit de fuite	28
10	–	44	2	84	2	Conduite pendant interdiction	29
10	–	8	1	41	2	Conduite dangereuse	30
2	–	4	–	8	–	Autres infractions reliées à la conduite dangereuse	31
3	–	17	3	34	4	Conduite pendant que la capacité de conduire est affaiblie	32
25	–	50	5	136	7	Fait de conduire lorsqu'on a plus de 80 mg d'alcool dans le sang	33
18	1	8	–	61	1	Défaut ou refus de fournir un échantillon d'haleine	34
2	1	5	–	29	3	Prise d'un véhicule à moteur sans consentement	35
12	1	28	3	65	4	Bris de prison (évasion et délivrance de prisonniers)	36
25	2	38	7	97	14	Défaut de se conformer à une ordonnance de probation	37
29	2	11	2	87	8	Autres infractions au Code criminel	38
38	3	19	–	121	4	Loi sur les stupéfiants, trafic de stupéfiants	39
8	2	3	–	25	3	Loi sur les stupéfiants, possession de stupéfiants	40
1	–	1	–	6	–	Autres infractions à la Loi sur les stupéfiants	41

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 30. Number of Admissions for Persons Held on Remand, by Province and Sex, by Most Serious Offence,(1) 1979 – Concluded

No.	Most serious offence	Newfoundland / Terre-Neuve		Prince Edward Island / Île-du-Prince-Édouard		Nova Scotia / Nouvelle-Écosse	
		Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes
1	Food and Drugs Act	2	–	1	–	8	–
2	Other Federal Statutes	33	3	–	–	9	–
3	Highway Traffic Act	1	–	3	–	–	–
4	Liquor Control Act	–	–	5	–	37	1
5	Motor Vehicle Act	–	–	–	–	21	–
6	Other Provincial Statutes	1	–	–	–	36	–
7	Municipal By-Laws	–	–	–	–	3	–
8	Unknown Statute	–	–	–	–	7	–
9	No offence(2)	–	–	–	–	–	–
10	TOTAL	132	7	174	8	1,708	74

(1) For the definition of "Most serious offence" refer to the Glossary.
(2) "No offence" refers to those cases in which the offence section of the prison admission form was not completed when it was sent to the Justice Statistics Division.

TABLE 31. Number of Admissions, by Province and Sex, by Age on Admission, 1979

Age group	Newfoundland / Terre-Neuve		Prince Edward Island / Île-du-Prince-Édouard		Nova Scotia / Nouvelle-Écosse	
	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes
16 years and under	–	–	21	–	213	11
17 years	92	6	43	3	347	5
18-20 years	413	14	203	9	866	37
21-24 "	401	19	197	5	764	25
25-29 "	244	10	133	4	616	16
30-34 "	141	9	103	3	388	16
35-39 "	73	4	81	–	226	12
40-44 "	45	1	59	3	200	1
45-49 "	33	–	88	–	139	–
50-54 "	24	–	46	–	77	4
55-59 "	11	–	29	–	76	–
60-64 "	3	–	9	1	33	–
65-69 "	1	–	18	–	22	5
70 years and over	–	–	3	–	13	–
Unknown	11	–	6	1	43	4
TOTAL	1,492	63	1,039	29	4,023	136

TABLEAU 30. Nombre d'admissions des personnes renvoyées sous garde par province, selon le sexe et l'infraction la plus grave(1), 1979 – fin

New Brunswick / Nouveau-Brunswick | Manitoba | Total

Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Infraction la plus grave	N°
5	–	7	–	23	–	Loi des aliments et drogues	1
5	2	7	1	54	6	Autres lois fédérales	2
–	–	3	–	7	–	Lois sur la circulation routière	3
8	1	9	6	59	8	Lois sur les alcools	4
4	–	–	–	25	–	Lois sur les véhicules à moteur	5
14	–	2	–	53	–	Autres lois provinciales	6
–	–	–	–	3	–	Règlements municipaux	7
2	–	2	–	11	–	Loi non connue	8
1	–	2	–	3	–	Aucune infraction(2)	9
933	50	871	119	3,818	258	TOTAL	10

(1) Voir dans le Lexique la définition de l'expression "Infraction la plus grave".
(2) La rubrique "Aucune infraction" s'applique aux cas où la partie infraction de la formule d'admission de l'établissement provincial n'avait pas été remplie lorsqu'elle a été envoyée à la Division de la statistique judiciaire.

TABLEAU 31. Nombre d'admissions par province, selon le sexe et l'âge à l'admission, 1979

New Brunswick / Nouveau-Brunswick | Manitoba | Total

Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Groupe d'âge
200	14	1	–	435	25	16 ans et moins
359	16	20	–	861	30	17 ans
1,055	62	733	69	3,270	191	18-20 ans
922	45	647	61	2,931	155	21-24 "
676	31	437	60	2,106	121	25-29 "
427	14	285	29	1,344	71	30-34 "
250	8	178	23	808	47	35-39 "
151	5	122	26	577	36	40-44 "
165	6	101	17	526	23	45-49 "
119	2	79	3	345	9	50-54 "
67	–	35	1	218	1	55-59 "
33	1	15	–	93	2	60-64 "
16	–	5	–	62	5	65-69 "
8	–	1	–	25	–	70 ans et plus
88	1	83	4	231	10	Non connu
4,536	205	2,742	293	13,832	726	TOTAL

TABLE 32. Number of Admissions, by Age on Admission, by Most Serious Offence(1) and Sex, 1979

No.	Most serious offence	Age on admission / Âge à l'admission							
		16 years and under / 16 ans et moins	17 years / 17 ans	18-20 years / 18-20 ans	21-24 years / 21-24 ans	25-29 years / 25-29 ans	30-34 years / 30-34 ans	35-39 years / 35-39 ans	40-44 years / 40-44 ans
	Murder:								
1	Male	1	1	11	9	7	11	1	1
2	Female	–	–	1	1	2	–	–	1
	Manslaughter:								
3	Male	–	–	1	6	2	7	–	–
4	Female	–	–	–	–	–	–	–	2
	Attempted murder:								
5	Male	–	1	4	4	7	6	–	1
6	Female	–	–	1	–	1	–	2	–
	Other crimes tending to deprive life:								
7	Male	–	1	6	9	3	3	1	1
8	Female	–	–	–	1	1	–	–	–
	Rape:								
9	Male	1	1	15	29	22	14	3	3
10	Female	–	–	–	–	–	–	–	–
	Attempted rape:								
11	Male	–	1	1	1	2	1	–	–
12	Female	–	–	–	–	–	–	–	–
	Other sexual offences:								
13	Male	8	6	33	34	27	17	17	16
14	Female	–	–	–	–	–	1	–	–
	Kidnapping and abduction:								
15	Male	1	2	11	10	8	3	–	–
16	Female	–	–	–	–	2	2	–	–
	Wounding:								
17	Male	–	2	15	10	9	7	4	6
18	Female	–	–	–	–	–	1	1	–
	Assaults:								
19	Male	21	30	189	194	131	91	44	21
20	Female	3	2	11	6	6	2	1	1
	Firearms and other offensive weapons:								
21	Male	9	10	72	57	46	39	20	9
22	Female	–	–	4	6	3	–	–	1
	Robbery:								
23	Male	12	31	98	62	40	12	10	4
24	Female	1	–	3	3	3	2	1	–
	Extortion:								
25	Male	–	–	4	1	2	1	–	–
26	Female	–	–	–	–	1	–	–	–
	Break and enter:								
27	Male	134	232	605	377	144	79	35	11
28	Female	5	2	7	6	4	–	2	–
	Theft, over $200:								
29	Male	23	60	164	104	60	30	19	9
30	Female	1	3	10	9	7	1	2	–
	Theft, $200 and under:								
31	Male	34	59	168	94	63	36	25	18
32	Female	4	9	30	23	12	10	2	2
	Offences resembling theft:								
33	Male	2	9	32	26	11	11	5	9
34	Female	1	1	–	1	–	1	–	–
	Having in possession:								
35	Male	17	29	79	66	65	29	14	8
36	Female	1	1	6	4	4	2	2	1

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 32. Nombre d'admissions, selon l'âge à l'admission, le sexe et l'infraction la plus grave(1), 1979

Age on admission Âge à l'admission							Total	Infraction la plus grave	
45-49 years 45-49 ans	50-54 years 50-54 ans	55-59 years 55-59 ans	60-64 years 60-64 ans	65-69 years 65-69 ans	70 years and over 70 ans et plus	Unknown Non connu			N°
								Meurtre:	
2	–	–	–	1	2	–	47	Hommes	1
1	2	–	–	–	–	–	8	Femmes	2
								Homicide involontaire coupable:	
–	1	–	–	1	1	–	19	Hommes	3
–	–	–	–	–	–	–	2	Femmes	4
								Tentative de meurtre:	
1	–	–	–	–	–	1	25	Hommes	5
2	–	–	–	–	–	–	6	Femmes	6
								Autres crimes ayant pour but d'enlever la vie:	
3	2	–	–	–	–	1	30	Hommes	7
–	–	–	–	–	–	–	2	Femmes	8
								Viol:	
1	–	–	–	–	–	1	90	Hommes	9
–	–	–	–	–	–	–	–	Femmes	10
								Tentative de viol:	
–	–	–	–	–	–	–	6	Hommes	11
–	–	–	–	–	–	–	–	Femmes	12
								Autres infractions d'ordre sexuel:	
13	7	9	1	1	2	10	201	Hommes	13
–	–	–	–	–	–	–	1	Femmes	14
								Enlèvement et rapt:	
–	–	–	–	–	–	–	35	Hommes	15
–	–	–	–	–	–	–	4	Femmes	16
								Coups et blessures:	
4	–	1	1	–	–	2	61	Hommes	17
–	–	–	–	–	–	–	2	Femmes	18
								Voies de fait:	
25	17	9	3	2	–	15	792	Hommes	19
4	–	–	–	–	–	–	36	Femmes	20
								Armes à feu et autres armes offensives:	
11	4	2	2	–	–	7	288	Hommes	21
–	–	–	–	–	–	–	14	Femmes	22
								Vol qualifié:	
1	–	1	–	–	–	6	277	Hommes	23
–	–	–	–	–	–	–	13	Femmes	24
								Extorsion:	
–	–	–	–	–	–	–	8	Hommes	25
–	–	–	–	–	–	–	1	Femmes	26
								Introduction par effraction:	
9	6	3	2	–	–	23	1,660	Hommes	27
–	–	–	–	–	–	2	28	Femmes	28
								Vol de plus de $200:	
4	2	3	–	–	–	3	481	Hommes	29
1	–	–	–	–	–	1	35	Femmes	30
								Vol de $200 ou moins:	
32	18	8	5	1	–	8	569	Hommes	31
3	–	–	–	–	–	1	96	Femmes	32
								Infractions ressemblant au vol:	
2	1	–	1	–	–	–	109	Hommes	33
–	–	–	–	–	–	–	4	Femmes	34
								Avoir en sa possession:	
7	7	3	1	–	1	3	329	Hommes	35
–	1	–	–	–	–	–	22	Femmes	36

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 32. Number of Admissions, by Age on Admission, by Most Serious Offence(1) and Sex, 1979 — Continued

No.	Most serious offence	Age on admission / Âge à l'admission							
		16 years and under / 16 ans et moins	17 years / 17 ans	18-20 years / 18-20 ans	21-24 years / 21-24 ans	25-29 years / 25-29 ans	30-34 years / 30-34 ans	35-39 years / 35-39 ans	40-44 years / 40-44 ans
	Arson and other fires:								
1	Male	3	9	18	28	11	7	5	–
2	Female	1	–	1	5	1	5	–	–
	Mischief in relation to property:								
3	Male	33	68	158	93	50	39	13	6
4	Female	–	–	14	14	4	2	1	4
	False pretences:								
5	Male	1	4	16	32	40	20	17	3
6	Female	–	–	4	8	3	2	–	–
	Forgery and offences resembling forgery:								
7	Male	4	5	18	30	29	15	10	7
8	Female	–	–	9	4	5	1	1	–
	Fraud:								
9	Male	2	1	8	6	13	8	2	4
10	Female	–	–	–	4	1	2	1	–
	Other offences relating to fraud:								
11	Male	–	–	–	–	–	–	–	–
12	Female	–	–	–	–	–	–	–	–
	Corruption and disobedience:								
13	Male	1	12	45	32	25	24	4	2
14	Female	–	–	3	1	2	–	–	1
	Disorderly conduct:								
15	Male	12	15	84	56	56	20	30	24
16	Female	2	–	3	7	3	2	1	2
	Criminal negligence in operation of a motor vehicle:								
17	Male	–	1	8	9	4	2	–	1
18	Female	–	–	–	–	–	–	–	–
	Failure to stop at scene of accident:								
19	Male	–	4	6	11	14	9	2	5
20	Female	–	–	1	–	–	–	–	–
	Driving while suspended:								
21	Male	1	7	86	164	130	56	38	24
22	Female	–	–	–	–	2	3	1	1
	Dangerous driving:								
23	Male	5	7	62	55	28	16	7	4
24	Female	–	–	2	–	–	–	2	–
	Other offences relating to dangerous driving:								
25	Male	1	1	5	7	4	3	–	–
26	Female	–	–	–	–	–	–	–	–
	Driving while ability to drive is impaired:								
27	Male	–	1	18	28	27	22	13	21
28	Female	–	–	1	–	3	1	3	–
	Driving with more than 80 mg. of alcohol in blood:								
29	Male	3	14	207	300	294	233	156	121
30	Female	–	–	11	6	7	5	2	3
	Failure or refusal to provide breath sample:								
31	Male	–	6	57	119	121	119	69	43
32	Female	–	–	2	1	6	4	2	3
	Taking motor vehicle without consent:								
33	Male	15	16	35	22	8	5	3	1
34	Female	1	–	5	–	1	–	–	–
	Prison breach (escapes and rescues):								
35	Male	2	7	32	44	33	16	8	3
36	Female	2	–	3	3	–	2	1	–

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 32. Nombre d'admissions, selon l'âge à l'admission, le sexe et l'infraction la plus grave(1), 1979 – suite

Age on admission / Âge à l'admission							Total	Infraction la plus grave	N°
45-49 years / 45-49 ans	50-54 years / 50-54 ans	55-59 years / 55-59 ans	60-64 years / 60-64 ans	65-69 years / 65-69 ans	70 years and over / 70 ans et plus	Unknown / Non connu			
								Crime d'incendie et autres incendies:	
2	–	–	1	–	–	3	87	Hommes	1
–	–	–	–	–	–	–	13	Femmes	2
								Méfaits contre les biens:	
7	5	2	1	1	–	6	482	Hommes	3
3	–	–	–	–	–	1	43	Femmes	4
								Escroquerie:	
7	2	2	–	1	–	3	148	Hommes	5
–	–	–	–	–	–	–	17	Femmes	6
								Faux et infractions similaires:	
5	1	–	–	–	–	2	126	Hommes	7
1	–	1	–	–	–	–	22	Femmes	8
								Fraude:	
1	2	4	–	–	–	2	53	Hommes	9
–	–	–	–	1	–	–	9	Femmes	10
								Autres infractions reliées à la fraude:	
–	–	–	–	–	–	–	–	Hommes	11
–	–	–	–	–	–	–	–	Femmes	12
								Corruption et désobéissance:	
2	2	1	–	–	–	1	151	Hommes	13
–	–	–	–	–	–	–	7	Femmes	14
								Inconduite:	
24	16	15	10	9	6	8	385	Hommes	15
1	1	–	–	4	–	–	26	Femmes	16
								Négligence criminelle dans la mise en service d'un véhicule à moteur:	
–	–	–	–	–	–	–	25	Hommes	17
–	–	–	–	–	–	–	–	Femmes	18
								Délit de fuite:	
2	2	–	–	–	–	2	57	Hommes	19
–	–	–	–	–	–	–	1	Femmes	20
								Conduite pendant interdiction:	
13	9	8	3	1	–	12	552	Hommes	21
–	–	–	–	–	–	1	8	Femmes	22
								Conduite dangereuse:	
4	1	–	–	–	–	–	189	Hommes	23
–	–	–	–	–	–	–	4	Femmes	24
								Autres infractions reliées à la conduite dangereuse:	
–	–	–	–	–	–	–	21	Hommes	25
–	–	–	–	–	–	–	–	Femmes	26
								Conduite pendant que la capacité de conduire est affaiblie:	
7	6	5	4	2	1	5	160	Hommes	27
–	–	–	–	–	–	–	8	Femmes	28
								Fait de conduire lorsqu'on a plus de 80 mg d'alcool dans le sang:	
98	55	41	20	15	–	32	1,589	Hommes	29
1	2	–	–	–	–	–	37	Femmes	30
								Défaut ou refus de fournir un échantillon d'haleine:	
43	23	11	3	3	–	17	634	Hommes	31
1	–	–	–	–	–	–	19	Femmes	32
								Prise d'un véhicule à moteur sans consentement:	
–	–	1	–	–	–	1	107	Hommes	33
–	–	–	–	–	–	–	7	Femmes	34
								Bris de prison (évasion et délivrance de prisonniers):	
5	7	1	–	–	–	2	160	Hommes	35
1	–	–	–	–	–	–	12	Femmes	36

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 32. Number of Admissions, by Age on Admission, by Most Serious Offence(1) and Sex, 1979 – Concluded

No.	Most serious offence	Age on admission / Âge à l'admission							
		16 years and under / 16 ans et moins	17 years / 17 ans	18-20 years / 18-20 ans	21-24 years / 21-24 ans	25-29 years / 25-29 ans	30-34 years / 30-34 ans	35-39 years / 35-39 ans	40-44 years / 40-44 ans
	Failure to comply with Probation order:								
1	Male	21	54	156	105	53	46	35	17
2	Female	1	3	17	6	11	6	3	4
	Other Criminal Code:								
3	Male	14	11	45	48	44	35	21	9
4	Female	–	–	6	6	4	4	–	1
	Narcotic Control Act, traffic in narcotics:								
5	Male	10	26	161	173	81	26	13	6
6	Female	–	2	6	4	2	–	2	–
	Narcotic Control Act, possession of narcotics:								
7	Male	3	13	80	73	42	10	3	1
8	Female	–	–	4	2	1	1	–	–
	Other Narcotic Control Act offences:								
9	Male	–	1	3	1	3	1	–	–
10	Female	–	–	–	–	–	–	–	–
	Food and Drugs Act:								
11	Male	–	2	14	20	11	1	2	2
12	Female	–	–	–	–	–	–	–	–
	Other Federal Statutes:								
13	Male	2	6	42	65	57	32	17	16
14	Female	–	2	10	4	5	2	1	–
	Highway Traffic Act:								
15	Male	3	10	61	37	32	8	3	5
16	Female	–	–	–	2	1	–	–	–
	Liquor Control Act:								
17	Male	19	55	180	120	109	67	76	90
18	Female	1	3	14	13	9	6	12	8
	Motor Vehicle Act:								
19	Male	8	13	79	69	51	15	7	10
20	Female	–	–	1	1	–	–	–	1
	Other Provincial Statutes:								
21	Male	5	11	65	75	80	82	51	33
22	Female	–	2	–	2	2	1	–	–
	Municipal By-Laws:								
23	Male	2	1	5	7	3	–	–	1
24	Female	–	–	–	–	–	–	–	–
	Unknown Statute:								
25	Male	–	4	–	5	–	4	1	–
26	Female	–	–	–	1	–	–	1	–
	No offence:(2)								
27	Male	2	1	8	4	4	6	4	1
28	Female	1	–	1	1	2	–	–	–
	Total:								
29	Male	435	861	3,270	2,931	2,106	1,344	808	577
30	Female	25	30	191	155	121	71	47	36
31	GRAND TOTAL	460	891	3,461	3,086	2,227	1,415	855	613

(1) For the definition of "Most serious offence" refer to the Glossary.
(2) "No offence" refers to those cases in which the offence section of the prison admission form was not completed when it was sent to the Justice Statistics Division.

TABLEAU 32. Nombre d'admissions, selon l'âge à l'admission, le sexe et l'infraction la plus grave(1), 1979 – fin

Age on admission / Âge à l'admission							Total	Infraction la plus grave	N°
45-49 years / 45-49 ans	50-54 years / 50-54 ans	55-59 years / 55-59 ans	60-64 years / 60-64 ans	65-69 years / 65-69 ans	70 years and over / 70 ans et plus	Unknown / Non connu			
								Défaut de se conformer à une ordonnance de probation:	
9	28	4	–	–	1	9	538	Hommes	1
2	1	–	–	–	–	1	55	Femmes	2
								Autres infractions au Code criminel:	
7	5	3	2	1	–	3	248	Hommes	3
–	–	–	–	–	–	–	21	Femmes	4
								Loi sur les stupéfiants, trafic de stupéfiants:	
1	–	–	–	–	1	5	503	Hommes	5
–	1	–	–	–	–	–	17	Femmes	6
								Loi sur les stupéfiants, possession de stupéfiants:	
3	–	–	–	–	–	1	229	Hommes	7
–	–	–	–	–	–	–	8	Femmes	8
								Autres infractions à la Loi sur les stupéfiants:	
1	–	–	–	–	–	–	10	Hommes	9
–	–	–	–	–	–	–	–	Femmes	10
								Loi des aliments et drogues:	
–	1	–	–	–	–	–	53	Hommes	11
–	–	–	–	–	–	–	–	Femmes	12
								Autres lois fédérales:	
10	4	1	1	1	–	4	258	Hommes	13
–	–	–	–	–	–	–	24	Femmes	14
								Lois sur la circulation routière:	
2	2	1	1	–	1	1	167	Hommes	15
–	–	–	–	–	–	1	4	Femmes	16
								Lois sur les alcools:	
123	91	67	28	20	9	17	1,071	Hommes	17
2	–	–	2	–	–	1	71	Femmes	18
								Lois sur les véhicules à moteur:	
7	3	3	2	2	–	8	277	Hommes	19
–	–	–	–	–	–	1	4	Femmes	20
								Autres lois provinciales:	
24	12	7	1	–	–	6	452	Hommes	21
–	1	–	–	–	–	–	8	Femmes	22
								Règlements municipaux:	
–	1	–	–	–	–	–	20	Hommes	23
–	–	–	–	–	–	–	–	Femmes	24
								Loi non connue:	
1	2	1	–	–	–	–	18	Hommes	25
–	–	–	–	–	–	–	2	Femmes	26
								Aucune infraction(2):	
3	–	1	–	–	–	1	35	Hommes	27
–	–	–	–	–	–	–	5	Femmes	28
								Total:	
526	345	218	93	62	25	231	13,832	Hommes	29
23	9	1	2	5	–	10	726	Femmes	30
549	354	219	95	67	25	241	14,558	TOTAL GÉNÉRAL	31

(1) Voir dans le Lexique la définition de l'expression "Infraction la plus grave".
(2) La rubrique "Aucune infraction" s'applique aux cas où la partie infraction de la formule d'admission de l'établissement provincial n'avait pas été remplie lorsqu'elle a été envoyée à la Division de la statistique judiciaire.

TABLE 33. Number of Admissions, by Age on Admission, by Level of Education and Sex, 1979

No.	Level of education	Age group / Groupe d'âge							
		16 years and under / 16 ans et moins	17 years / 17 ans	18-20 years / 18-20 ans	21-24 years / 21-24 ans	25-29 years / 25-29 ans	30-34 years / 30-34 ans	35-39 years / 35-39 ans	40-44 years / 40-44 ans
	Illiterate:(1)								
1	Male	3	5	9	3	14	9	7	13
2	Female	–	1	–	–	2	–	1	8
	Grades 1-5:								
3	Male	13	18	102	141	164	147	95	82
4	Female	1	2	3	4	12	9	4	6
	Grades 6-8:								
5	Male	226	410	1,197	1,003	660	446	271	231
6	Female	9	11	60	51	39	30	19	8
	Grades 9 and 10:								
7	Male	163	350	1,371	1,055	657	401	234	150
8	Female	13	12	82	53	44	12	7	4
	Grades 11-13:								
9	Male	21	61	482	558	455	222	120	64
10	Female	1	3	32	37	14	11	11	3
	Grade 13 and over:								
11	Male	4	6	63	122	112	85	53	21
12	Female	1	–	8	6	8	5	1	5
	Unknown:								
13	Male	5	11	46	49	44	34	28	16
14	Female	–	1	6	4	2	4	4	2
	Total:								
15	MALE	435	861	3,270	2,931	2,106	1,344	808	577
16	FEMALE	25	30	191	155	121	71	47	36

(1) The term "Illiterate" is used to designate persons for whom no formal education was reported.

TABLE 34. Number of Admissions, by Age on Admission, by Marital Status and Sex, 1979

No.	Marital status	Age on admission / Âge à l'admission							
		16 years and under / 16 ans et moins	17 years / 17 ans	18-20 years / 18-20 ans	21-24 years / 21-24 ans	25-29 years / 25-29 ans	30-34 years / 30-34 ans	35-39 years / 35-39 ans	40-44 years / 40-44 ans
	Single:								
1	Male	427	840	2,981	2,053	960	462	241	177
2	Female	24	27	152	80	47	13	2	2
	Married:								
3	Male	–	3	110	441	616	476	314	205
4	Female	–	1	16	21	36	22	16	20
	Widowed:								
5	Male	–	–	–	5	2	6	7	4
6	Female	–	–	1	3	3	–	3	4
	Separated:								
7	Male	–	–	12	102	166	138	84	66
8	Female	–	–	3	15	20	12	7	2
	Divorced:								
9	Male	–	–	–	21	74	97	83	76
10	Female	–	–	–	9	2	16	10	1
	Common law:								
11	Male	–	3	136	269	259	150	70	42
12	Female	1	1	17	22	10	6	4	6
	Unknown:								
13	Male	8	15	31	40	29	15	9	7
14	Female	–	1	2	5	3	2	5	1
	Total:								
15	MALE	435	861	3,270	2,931	2,106	1,344	808	577
16	FEMALE	25	30	191	155	121	71	47	36

TABLEAU 33. Nombre d'admissions, selon l'âge à l'admission, le niveau de scolarité et le sexe, 1979

Age group / Groupe d'âge							Total	Niveau de scolarité	
45-49 years / 45-49 ans	50-54 years / 50-54 ans	55-59 years / 55-59 ans	60-64 years / 60-64 ans	65-69 years / 65-69 ans	70 years and over / 70 ans et plus	Unknown / Non connu			N°
								Illettrés(1):	
19	18	9	4	4	2	5	124	Hommes	1
3	2	–	–	–	–	–	17	Femmes	2
								1ère-5e année:	
106	65	47	24	17	8	29	1,058	Hommes	3
5	1	1	–	2	–	–	50	Femmes	4
								6e-8e année:	
233	142	63	36	21	8	81	5,028	Hommes	5
9	2	–	1	2	–	3	244	Femmes	6
								9e et 10e année:	
89	58	50	19	9	3	56	4,665	Hommes	7
2	1	–	1	1	–	5	237	Femmes	8
								11e-13e année:	
37	37	35	4	5	–	29	2,130	Hommes	9
3	–	–	–	–	–	1	116	Femmes	10
								13e année et plus:	
18	14	10	4	3	–	7	522	Hommes	11
–	1	–	–	–	–	–	35	Femmes	12
								Non connu:	
24	11	4	2	3	4	24	305	Hommes	13
1	2	–	–	–	–	1	27	Femmes	14
								Total:	
526	345	218	93	62	25	231	13,832	HOMMES	15
23	9	1	2	5	–	10	726	FEMMES	16

(1) Le terme "Illettré" désigne les personnes pour lesquelles aucune scolarité n'a été déclarée.

TABLEAU 34. Nombre d'admissions, selon l'âge à l'admission, l'état matrimonial et le sexe, 1979

Age on admission / Âge à l'admission							Total	État matrimonial	
45-49 years / 45-49 ans	50-54 years / 50-54 ans	55-59 years / 55-59 ans	60-64 years / 60-64 ans	65-69 years / 65-69 ans	70 years and over / 70 ans et plus	Unknown / Non connu			N°
								Célibataires:	
194	126	66	22	27	8	123	8,707	Hommes	1
1	1	–	–	–	–	8	357	Femmes	2
								Mariés:	
195	112	60	27	14	2	46	2,621	Hommes	3
10	3	1	1	–	–	2	149	Femmes	4
								Veufs:	
13	18	17	11	8	12	4	107	Hommes	5
1	4	–	1	5	–	–	25	Femmes	6
								Séparés:	
52	32	43	22	11	2	10	740	Hommes	7
6	–	–	–	–	–	–	65	Femmes	8
								Divorcés:	
39	44	21	7	1	–	11	474	Hommes	9
–	–	–	–	–	–	–	38	Femmes	10
								Concubinage:	
28	11	8	3	–	1	21	1,001	Hommes	11
4	1	–	–	–	–	–	72	Femmes	12
								Non connu:	
5	2	3	1	1	–	16	182	Hommes	13
1	–	–	–	–	–	–	20	Femmes	14
								Total:	
526	345	218	93	62	25	231	13,832	HOMMES	15
23	9	1	2	5	–	10	726	FEMMES	16

TABLE 35. Number of Admissions for Persons Convicted, as of December 31, 1979, by Length of Sentence, by Most Serious Offence(1) and Sex

No.	Most serious offence	Length of sentence / Durée de la peine: 1 day / 1 jour	2-5 days / 2-5 jours	6-9 days / 6-9 jours	10-14 days / 10-14 jours	15-20 days / 15-20 jours	21-25 days / 21-25 jours	26-30 days / 26-30 jours	1 month and under 2 / 1 mois et moins de 2
	Murder:								
1	Male	–	–	–	–	–	–	–	–
2	Female	–	–	–	–	–	–	–	–
	Manslaughter:								
3	Male	–	–	–	–	–	–	–	–
4	Female	–	–	–	–	–	–	–	–
	Attempted murder:								
5	Male	–	–	–	–	–	–	–	–
6	Female	–	–	–	–	–	–	–	–
	Other crimes tending to deprive life:								
7	Male	–	–	–	1	–	1	–	–
8	Female	–	–	–	–	–	–	–	–
	Rape:								
9	Male	–	–	–	–	–	–	–	–
10	Female	–	–	–	–	–	–	–	–
	Attempted rape:								
11	Male	–	–	–	–	–	–	–	–
12	Female	–	–	–	–	–	–	–	–
	Other sexual offences:								
13	Male	–	–	–	1	–	–	5	2
14	Female	–	–	–	–	–	–	–	–
	Kidnapping and abduction:								
15	Male	–	–	–	–	–	–	–	–
16	Female	–	–	–	–	–	–	–	–
	Wounding:								
17	Male	–	–	–	–	3	–	2	–
18	Female	–	–	–	–	–	1	–	–
	Assaults:								
19	Male	1	45	20	60	50	7	73	13
20	Female	–	4	–	–	3	1	4	2
	Firearms and other offensive weapons:								
21	Male	1	3	4	8	8	1	30	3
22	Female	–	–	–	–	–	–	1	–
	Robbery:								
23	Male	–	–	–	–	–	–	1	–
24	Female	–	–	–	–	–	–	3	–
	Extortion:								
25	Male	–	–	–	–	–	–	–	–
26	Female	–	–	–	–	–	–	1	–
	Break and enter:								
27	Male	2	19	23	34	25	7	113	22
28	Female	–	–	–	–	–	–	4	1
	Theft, over $200:								
29	Male	1	14	11	21	20	2	53	9
30	Female	–	2	–	–	1	1	2	3
	Theft, $200 and under:								
31	Male	3	70	28	87	59	15	93	14
32	Female	2	17	10	14	7	4	17	2
	Offences resembling theft:								
33	Male	–	5	6	6	7	2	13	–
34	Female	–	–	–	1	2	–	–	–
	Having in possession:								
35	Male	3	14	10	17	14	1	29	2
36	Female	–	3	1	–	2	1	1	1

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 35. Nombre d'admissions de personnes reconnues coupables, au 31 décembre 1979, selon la durée de la peine, l'infraction la plus grave(1) et le sexe

Length of sentence / Durée de la peine								Total	Infraction la plus grave	
2 months and under 4 / 2 mois et moins de 4	4 months and under 8 / 4 mois et moins de 8	8 months and under 12 / 8 mois et moins de 12	12 months and under 18 / 12 mois et moins de 18	18 months and under 24 / 18 mois et moins de 24	24 months and over / 24 mois et plus	Not applicable(2) / Non applicable(2)	Unknown / Non connue			N°
									Meurtre:	
–	–	–	–	–	3	–	–	3	Hommes	1
–	–	–	–	1	–	–	–	1	Femmes	2
									Homicide involontaire coupable:	
–	1	–	3	1	8	–	–	13	Hommes	3
–	–	–	–	–	–	–	–	–	Femmes	4
									Tentative de meurtre:	
–	–	–	–	1	2	–	–	3	Hommes	5
–	–	–	–	–	–	–	–	–	Femmes	6
									Autres crimes ayant pour but d'enlever la vie:	
7	3	2	1	2	9	1	–	27	Hommes	7
–	–	–	–	–	1	–	–	1	Femmes	8
									Viol:	
–	–	–	1	3	27	1	–	32	Hommes	9
–	–	–	–	–	–	–	–	–	Femmes	10
									Tentative de viol:	
–	–	–	1	–	2	–	–	3	Hommes	11
–	–	–	–	–	–	–	–	–	Femmes	12
									Autres infractions d'ordre sexuel:	
31	27	16	13	4	28	–	–	127	Hommes	13
–	–	–	–	–	–	–	–	–	Femmes	14
									Enlèvement et rapt:	
4	4	–	2	1	3	–	–	14	Hommes	15
2	–	–	–	–	–	–	–	2	Femmes	16
									Coups et blessures:	
8	9	1	10	–	6	–	–	39	Hommes	17
–	–	–	–	–	–	–	–	1	Femmes	18
									Voies de fait:	
138	90	12	13	1	15	3	–	541	Hommes	19
3	1	–	–	–	–	–	–	18	Femmes	20
									Armes à feu et autres armes offensives:	
40	21	5	9	–	7	4	–	144	Hommes	21
6	–	–	–	–	–	–	–	7	Femmes	22
									Vol qualifié:	
8	10	17	31	17	84	2	–	170	Hommes	23
–	1	–	2	3	1	–	–	10	Femmes	24
									Extorsion:	
–	2	–	4	–	1	–	–	7	Hommes	25
–	–	–	–	–	–	–	–	1	Femmes	26
									Introduction par effraction:	
287	293	133	131	24	123	10	–	1,246	Hommes	27
1	3	–	–	1	3	–	–	13	Femmes	28
									Vol de plus de $200:	
105	59	17	33	–	15	3	–	363	Hommes	29
5	4	1	2	1	–	–	–	22	Femmes	30
									Vol de $200 ou moins:	
89	31	2	3	–	–	3	–	497	Hommes	31
6	7	2	–	–	–	–	–	88	Femmes	32
									Infractions ressemblant au vol:	
9	18	2	5	1	3	1	–	78	Hommes	33
1	–	–	–	–	–	–	–	4	Femmes	34
									Avoir en sa possession:	
58	46	14	21	1	12	1	–	243	Hommes	35
–	1	2	–	–	–	1	–	13	Femmes	36

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 35. Number of Admissions for Persons Convicted, as of December 31, 1979, by Length of Sentence, by Most Serious Offence(1) and Sex – Continued

No.	Most serious offence	Length of sentence / Durée de la peine: 1 day / 1 jour	2-5 days / 2-5 jours	6-9 days / 6-9 jours	10-14 days / 10-14 jours	15-20 days / 15-20 jours	21-25 days / 21-25 jours	26-30 days / 26-30 jours	1 month and under 2 / 1 mois et moins de 2
	Arson and other fires:								
1	Male	–	–	3	1	–	–	–	–
2	Female	–	–	–	–	–	–	–	–
	Mischief in relation to property:								
3	Male	1	33	18	47	26	9	72	2
4	Female	–	1	4	1	5	–	3	3
	False pretences:								
5	Male	–	7	5	7	12	3	18	3
6	Female	–	–	1	–	2	–	1	–
	Forgery and offences resembling forgery:								
7	Male	2	1	3	3	3	1	15	6
8	Female	–	–	–	–	–	–	2	–
	Fraud:								
9	Male	–	2	1	5	1	–	4	2
10	Female	–	–	1	1	–	–	–	–
	Other offences relating to fraud:								
11	Male	–	–	–	–	–	–	–	–
12	Female	–	–	–	–	–	–	–	–
	Corruption and disobedience:								
13	Male	1	15	17	18	9	4	15	5
14	Female	–	–	–	1	–	–	2	–
	Disorderly conduct:								
15	Male	1	81	22	55	33	7	47	3
16	Female	2	3	2	1	2	–	–	–
	Criminal negligence in operation of a motor vehicle:								
17	Male	–	–	–	3	2	–	6	–
18	Female	–	–	–	–	–	–	–	–
	Failure to stop at scene of accident:								
19	Male	–	3	2	10	8	1	8	3
20	Female	–	1	–	–	–	–	–	–
	Driving while suspended:								
21	Male	2	17	16	62	60	28	113	26
22	Female	–	–	–	1	–	1	1	1
	Dangerous driving:								
23	Male	–	11	10	12	13	6	19	12
24	Female	–	–	–	–	–	–	–	–
	Other offences relating to dangerous driving:								
25	Male	–	–	–	–	–	1	4	3
26	Female	–	–	–	–	–	–	–	–
	Driving while ability to drive is impaired:								
27	Male	6	3	2	18	21	11	26	14
28	Female	–	–	–	–	–	–	1	1
	Driving with more than 80 mg. of alcohol in blood:								
29	Male	59	52	60	411	251	129	223	85
30	Female	–	–	–	8	9	5	7	2
	Failure or refusal to provide breath sample:								
31	Male	28	15	31	213	82	27	85	19
32	Female	4	–	1	6	2	2	2	–
	Taking motor vehicle without consent:								
33	Male	1	9	5	14	7	3	18	–
34	Female	–	2	–	–	1	–	1	–
	Prison breach (escapes and rescues):								
35	Male	3	17	10	9	8	2	22	5
36	Female	1	2	1	3	1	–	–	–

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 35. Nombre d'admissions de personnes reconnues coupables, au 31 décembre 1979, selon la durée de la peine, l'infraction la plus grave(1) et le sexe – suite

Length of sentence / Durée de la peine								Total	Infraction la plus grave	
2 months and under 4 2 mois et moins de 4	4 months and under 8 4 mois et moins de 8	8 months and under 12 8 mois et moins de 12	12 months and under 18 12 mois et moins de 18	18 months and under 24 18 mois et moins de 24	24 months and over 24 mois et plus	Not applicable(2) Non applicable(2)	Unknown Non connue			N°
									Crime d'incendie et autres incendies:	
12	7	6	7	2	18	–	–	56	Hommes	1
–	4	1	–	–	–	–	–	5	Femmes	2
									Méfaits contre les biens:	
91	41	3	2	–	–	7	–	352	Hommes	3
9	3	–	1	–	–	–	–	30	Femmes	4
									Escroquerie:	
28	9	4	6	–	7	2	–	111	Hommes	5
1	–	1	–	–	–	–	–	6	Femmes	6
									Faux et infractions similaires:	
23	11	8	2	5	4	5	–	92	Hommes	7
4	1	4	–	–	–	–	–	11	Femmes	8
									Fraude:	
6	3	1	5	3	5	–	–	38	Hommes	9
–	3	3	–	–	–	–	–	8	Femmes	10
									Autres infractions reliées à la fraude:	
–	–	–	–	–	–	–	–	–	Hommes	11
–	–	–	–	–	–	–	–	–	Femmes	12
									Corruption et désobéissance:	
22	4	–	–	–	–	1	–	111	Hommes	13
1	–	–	–	–	–	–	–	4	Femmes	14
									Inconduite:	
33	9	–	–	–	–	3	–	294	Hommes	15
3	1	–	–	–	–	–	–	14	Femmes	16
									Négligence criminelle dans la mise en service d'un véhicule à moteur:	
2	1	–	4	1	–	–	–	19	Hommes	17
–	–	–	–	–	–	–	–	–	Femmes	18
									Délit de fuite:	
9	3	–	1	–	1	–	–	49	Hommes	19
–	–	–	–	–	–	–	–	1	Femmes	20
									Conduite pendant interdiction:	
100	45	6	6	1	–	6	–	488	Hommes	21
4	–	–	–	–	–	–	–	8	Femmes	22
									Conduite dangereuse:	
53	19	2	1	–	–	1	–	159	Hommes	23
2	–	–	–	–	–	–	–	2	Femmes	24
									Autres infractions reliées à la conduite dangereuse:	
1	5	–	2	–	–	–	–	16	Hommes	25
–	–	–	–	–	–	–	–	–	Femmes	26
									Conduite pendant que la capacité de conduire est affaiblie:	
21	3	1	–	–	–	–	–	126	Hommes	27
2	–	–	–	–	–	–	–	4	Femmes	28
									Fait de conduire lorsqu'on a plus de 80 mg d'alcool dans le sang:	
179	31	1	3	–	–	5	–	1,489	Hommes	29
–	–	–	–	–	–	–	–	31	Femmes	30
									Défaut ou refus de fournir un échantillon d'haleine:	
81	12	1	–	–	–	2	–	596	Hommes	31
2	–	–	–	–	–	–	–	19	Femmes	32
									Prise d'un véhicule à moteur sans consentement:	
18	7	1	–	–	–	–	–	83	Hommes	33
1	–	–	–	–	–	–	–	5	Femmes	34
									Bris de prison (évasion et délivrance de prisonniers):	
21	12	2	4	1	1	3	–	120	Hommes	35
–	–	–	–	–	–	1	–	9	Femmes	36

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 35. Number of Admissions for Persons Convicted, as of December 31, 1979, by Length of Sentence, by Most Serious Offence(1) and Sex – Concluded

No.	Most serious offence	Length of sentence / Durée de la peine: 1 day / 1 jour	2-5 days / 2-5 jours	6-9 days / 6-9 jours	10-14 days / 10-14 jours	15-20 days / 15-20 jours	21-25 days / 21-25 jours	26-30 days / 26-30 jours	1 month and under 2 / 1 mois et moins de 2
	Failure to comply with Probation order:								
1	Male	2	59	36	58	43	7	92	10
2	Female	–	6	3	2	2	2	7	3
	Other Criminal Code:								
3	Male	1	13	28	15	9	3	25	5
4	Female	–	2	2	1	1	1	1	–
	Narcotic Control Act, traffic in narcotics:								
5	Male	1	4	2	7	8	5	39	24
6	Female	–	–	–	–	1	–	–	1
	Narcotic Control Act, possession of narcotics:								
7	Male	4	35	18	46	25	5	47	9
8	Female	–	3	–	–	2	–	–	–
	Other Narcotic Control Act offences:								
9	Male	–	–	–	–	1	–	–	–
10	Female	–	–	–	–	–	–	–	–
	Food and Drugs Act:								
11	Male	–	–	–	1	1	–	–	1
12	Female	–	–	–	–	–	–	–	–
	Other Federal Statutes:								
13	Male	1	12	7	9	14	–	13	15
14	Female	–	5	–	2	6	–	4	–
	Highway Traffic Act:								
15	Male	3	44	14	40	8	11	3	3
16	Female	–	1	–	2	1	–	–	–
	Liquor Control Act:								
17	Male	64	634	56	162	30	4	47	7
18	Female	–	40	3	10	5	1	6	1
	Motor Vehicle Act:								
19	Male	8	116	71	32	15	–	11	4
20	Female	–	2	2	–	–	–	–	–
	Other Provincial Statutes:								
21	Male	1	43	226	21	7	4	27	25
22	Female	–	3	1	1	1	–	1	–
	Municipal By-Laws:								
23	Male	–	11	1	4	–	–	–	–
24	Female	–	–	–	–	–	–	–	–
	Unknown Statute:								
25	Male	–	–	1	1	–	–	1	1
26	Female	–	–	–	–	–	–	–	–
	No offence:(3)								
27	Male	–	–	–	1	–	1	–	–
28	Female	–	–	–	–	–	–	–	–
	Total:								
29	Male	200	1,407	767	1,520	883	308	1,412	357
30	Female	9	97	32	55	56	20	72	21
31	GRAND TOTAL	209	1,504	799	1,575	939	328	1,484	378

(1) For the definition of "Most serious offence" refer to the Glossary.
(2) This applies to those convictions for whom a sentence other than incarceration was imposed by the court (e.g., probation, fine, restitution).

(3) "No offence" refers to those cases in which the offence section of the prison admission form was not completed when it was sent to the Justice Statistics Division.

TABLEAU 35. Nombre d'admissions de personnes reconnues coupables, au 31 décembre 1979, selon la durée de la peine, l'infraction la plus grave(1) et le sexe – fin

Length of sentence / Durée de la peine								Total		
2 months and under 4 / 2 mois et moins de 4	4 months and under 8 / 4 mois et moins de 8	8 months and under 12 / 6 mois et moins de 12	12 months and under 18 / 12 mois et moins de 18	18 months and under 24 / 18 mois et moins de 24	24 months and over / 24 mois et plus	Not applicable(2) / Non applicable(2)	Unknown / Non connue		Infraction la plus grave	N°
									Défaut de se conformer à une ordonnance de probation:	
122	48	1	–	–	–	3	–	481	Hommes	1
18	2	–	–	–	–	–	–	45	Femmes	2
									Autres infractions au Code criminel:	
30	26	4	7	3	12	2	–	183	Hommes	3
–	1	–	2	–	1	–	–	12	Femmes	4
									Loi sur les stupéfiants, trafic de stupéfiants:	
162	76	31	38	6	12	1	–	416	Hommes	5
6	5	–	–	1	–	–	–	14	Femmes	6
									Loi sur les stupéfiants, possession de stupéfiants:	
15	10	1	–	–	1	–	–	216	Hommes	7
1	–	–	–	–	–	–	–	6	Femmes	8
									Autres infractions à la Loi sur les stupéfiants:	
1	1	–	1	–	3	–	–	7	Hommes	9
–	–	–	–	–	–	–	–	–	Femmes	10
									Loi des aliments et drogues:	
12	10	5	4	–	–	–	–	34	Hommes	11
–	–	–	–	–	–	–	–	–	Femmes	12
									Autres lois fédérales:	
26	11	5	5	1	2	23	–	144	Hommes	13
1	3	–	–	–	–	–	–	21	Femmes	14
									Lois sur la circulation routière:	
34	5	–	–	–	–	1	–	166	Hommes	15
–	–	–	–	–	–	–	–	4	Femmes	16
									Lois sur les alcools:	
17	6	2	–	–	1	8	–	1,038	Hommes	17
–	–	–	–	–	–	–	–	66	Femmes	18
									Lois sur les véhicules à moteur:	
3	–	–	–	–	–	4	–	264	Hommes	19
–	–	–	–	–	–	–	–	4	Femmes	20
									Autres lois provinciales:	
45	6	1	–	–	1	1	–	408	Hommes	21
1	–	–	–	–	–	–	–	8	Femmes	22
									Règlements municipaux:	
1	–	–	–	–	–	–	–	17	Hommes	23
–	–	–	–	–	–	–	–	–	Femmes	24
									Loi non connue:	
1	–	–	–	–	–	–	–	5	Hommes	25
–	–	–	–	–	–	–	–	–	Femmes	26
									Aucune infraction(3):	
1	–	–	–	–	–	1	–	4	Hommes	27
–	–	–	–	–	–	2	–	2	Femmes	28
									Total:	
1,954	1,035	307	379	79	416	108	–	11,132	Hommes	29
80	40	14	7	7	6	4	–	520	Femmes	30
2,034	1,075	321	386	86	422	112	–	11,652	TOTAL GÉNÉRAL	31

(1) Voir dans le Lexique la définition de l'expression "Infraction la plus grave".
(2) S'applique aux personnes reconnues coupables auxquelles le tribunal a imposé une sentence autre qu'une peine d'emprisonnement (ex., probation, amende, restitution).
(3) La rubrique "Aucune infraction" s'applique aux cas où la partie infraction de la formule d'admission de l'établissement provincial n'avait pas été remplie lorsqu'elle a été envoyée à la Division de la statistique judiciaire.

TABLE 36. Number of Admissions for Persons Convicted, as of December 31, 1979, by Province and Aggregate Sentence

Aggregate sentence	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse
1 day	–	44	15
2- 5 days	41	239	191
6- 9 "	57	97	161
10-14 "	207	221	269
15-20 "	68	103	214
21-25 "	71	18	56
26-30 "	119	60	463
1 month and under 2	75	29	107
2 months and under 4	314	55	626
4 " " " 8	270	23	284
8 " " " 12	92	10	92
12 " " " 18	74	8	72
18 " " " 24	35	6	44
24 months and over	82	3	171
No aggregate sentence(1)	2	4	66
TOTAL	1,507	920	2,831

(1) This applies to those convictions for whom a sentence other than incarceration was imposed by the court (e.g., probation, fine, restitution).

TABLE 37. Number of Admissions for Persons Transferred from Other Institutions,(1) by Reason for Admission and Age on Admission, 1979

Age group	Reason for admission Raison de l'admission		
	Under federal sentence Pour sentence fédérale	Under provincial sentence Pour sentence provinciale	On remand Renvoi sous garde
16 years and under	–	91	18
17 years	3	131	23
18-20 years	27	728	137
21-24 "	31	660	128
25-29 "	19	454	115
30-34 "	9	246	65
35-39 "	10	171	35
40-44 "	1	106	30
45-49 "	3	72	12
50-54 "	–	58	13
55-59 "	1	23	2
60-64 "	–	12	3
65-69 "	–	6	2
70 years and over	–	1	1
Unknown	5	56	11
TOTAL	109	2,815	595

(1) The term "other institutions" includes transfers from other penal institutions (both Federal and Provincial) and also such institutions as hospitals.

TABLEAU 36. Nombre d'admissions de personnes reconnues coupables, au 31 décembre 1979, selon la province et la peine totale

New Brunswick / Nouveau-Brunswick	Manitoba	Total	Peine totale
145	3	207	1 jour
744	190	1,405	2- 5 jours
423	72	810	6- 9 "
658	148	1,503	10-14 "
363	145	893	15-20 "
114	104	363	21-25 "
390	295	1,327	26-30 "
166	175	552	1 mois et moins de 2
513	445	1,953	2 " " " " 4
268	289	1,134	4 " " " " 8
96	108	398	8 " " " " 12
111	114	379	12 " " " " 18
54	12	151	18 " " " " 24
129	74	459	24 mois et plus
13	33	118	Aucune peine totale(1)
4,187	2,207	11,652	TOTAL

(1) S'applique aux personnes reconnues coupables auxquelles le tribunal à imposé une sentence autre qu'une peine d'emprisonnement (ex., probation, amende, restitution).

TABLEAU 37. Nombre d'admissions de personnes transférées d'autres établissements(1), selon la raison de l'admission et l'âge à l'admission, 1979

Reason for admission / Raison de l'admission		Total	
Other / Autres	Unknown / Non connue		Groupe d'âge
1	–	110	16 ans et moins
6	–	163	17 ans
38	–	930	18-20 ans
28	–	847	21-24 "
23	–	611	25-29 "
11	–	331	30-34 "
4	–	220	35-39 "
9	–	146	40-44 "
3	–	90	45-49 "
1	–	72	50-54 "
1	–	27	55-59 "
–	–	15	60-64 "
–	–	8	65-69 "
–	–	2	70 ans et plus
3	–	75	Non connu
128	–	3,647	TOTAL

(1) Le terme "autres établissements" désigne d'autres établissements pénitentiaires (fédéraux et provinciaux) et des établissements tels que les hôpitaux.

TABLE 38. Number of Admissions for Persons Transferred from Other Institutions,(1) by Province, Sex and Most Serious Offence,(2) 1979

No.	Most serious offence	Newfoundland / Terre-Neuve		Prince Edward Island / Île-du-Prince-Édouard		Nova Scotia / Nouvelle-Écosse	
		Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes
1	Murder	–	–	–	–	11	3
2	Manslaughter	–	–	1	–	4	–
3	Attempted murder	–	–	–	–	5	–
4	Other crimes tending to deprive life	3	–	1	–	3	–
5	Rape	1	–	–	–	6	–
6	Attempted rape	–	–	–	–	1	–
7	Other sexual offences	6	–	1	–	18	–
8	Kidnapping and abduction	–	–	–	–	3	–
9	Wounding	–	–	–	–	3	–
10	Assaults	1	–	3	–	32	–
11	Firearms and other offensive weapons	–	–	2	–	13	–
12	Robbery	2	–	3	–	32	1
13	Extortion	–	–	–	–	–	–
14	Break and enter	18	–	20	–	116	1
15	Theft, over $200	–	–	1	–	26	2
16	Theft, $200 and under	–	–	1	–	14	2
17	Offences resembling theft	–	–	–	–	1	–
18	Having in possession	1	–	2	1	31	–
19	Arson and other fires	2	–	–	–	3	–
20	Mischief in relation to property	–	–	1	–	19	1
21	False pretences	–	–	2	–	8	–
22	Forgery and offences resembling forgery	–	–	–	–	7	–
23	Fraud	–	–	–	–	1	–
24	Other offences relating to fraud	–	–	–	–	–	–
25	Corruption and disobedience	–	–	–	–	2	–
26	Disorderly conduct	–	–	1	–	7	5
27	Criminal negligence in operation of a motor vehicle	–	–	–	–	2	–
28	Failure to stop at scene of accident	–	–	1	–	2	–
29	Driving while suspended	–	–	–	–	6	–
30	Dangerous driving	–	–	3	–	7	–
31	Other offences relating to dangerous driving	–	–	–	–	–	–
32	Driving while ability to drive is impaired	–	–	1	–	3	–
33	Driving with more than 80 mg. of alcohol in blood	1	–	11	–	2	–
34	Failure or refusal to provide breath sample	–	–	9	–	5	–
35	Taking motor vehicle without consent	–	–	1	1	9	–
36	Prison breach (escapes and rescues)	–	–	2	–	6	–
37	Failure to comply with Probation order	1	–	2	–	14	3
38	Other Criminal Code	5	–	1	–	8	–
39	Narcotic Control Act, traffic in narcotics	5	–	3	–	11	1
40	Narcotic Control Act, possession of narcotics	–	–	1	–	3	–
41	Other Narcotic Control Act offences	–	–	–	–	1	–
42	Food and Drugs Act	–	–	–	–	1	–
43	Other Federal Statutes	–	–	–	–	3	–
44	Highway Traffic Act	–	–	–	–	–	–
45	Liquor Control Act	–	–	2	–	4	–
46	Motor Vehicle Act	–	–	–	–	–	–
47	Other Provincial Statutes	–	–	–	–	3	–
48	Municipal By-Laws	–	–	–	–	–	–
49	Unknown Statute	–	–	–	–	–	–
50	No offence(3)	–	–	1	–	22	–
51	TOTAL	46	–	77	2	478	19

(1) The term "other institutions" includes transfers from other penal institutions (both Federal and Provincial) and also such institutions as hospitals.
(2) For the definition of "Most serious offence" refer to the Glossary.
(3) "No offence" refers to those cases in which the offence section of prison admission form was not completed when it was sent to the Justice Statistics Division.

TABLEAU 38. Nombre d'admissions de personnes transférées d'autres établissements(1), selon la province, le sexe et l'infraction la plus grave(2), 1979

New Brunswick / Nouveau-Brunswick		Manitoba		Total		Infraction la plus grave	
Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes		Nº
8	–	25	3	44	6	Meurtre	1
–	–	6	1	11	1	Homicide involontaire coupable	2
3	–	14	7	22	7	Tentative de meurtre	3
5	–	1	–	13	–	Autres crimes ayant pour but d'enlever la vie	4
4	–	13	–	24	–	Viol	5
–	–	2	–	3	–	Tentative de viol	6
16	–	45	–	86	–	Autres infractions d'ordre sexuel	7
9	1	11	–	23	1	Enlèvement et rapt	8
6	–	14	–	23	–	Coups et blessures	9
55	7	97	11	188	18	Voies de fait	10
10	5	40	2	65	7	Armes à feu et autres armes offensives	11
45	5	87	11	169	17	Vol qualifié	12
1	–	1	–	2	–	Extorsion	13
298	2	236	5	688	8	Introduction par effraction	14
62	7	90	8	179	17	Vol de plus de $200	15
23	17	105	21	143	40	Vol de $200 ou moins	16
16	4	46	4	63	8	Infractions ressemblant au vol	17
40	12	48	3	122	16	Avoir en sa possession	18
24	5	11	4	40	9	Crime d'incendie et autres incendies	19
32	6	33	5	85	12	Méfaits contre les biens	20
20	5	32	6	62	11	Escroquerie	21
14	5	22	9	43	14	Faux et infractions similaires	22
4	2	3	3	8	5	Fraude	23
–	–	–	–	–	–	Autres infractions reliées à la fraude	24
8	–	5	3	15	3	Corruption et désobéissance	25
7	1	7	2	22	8	Inconduite	26
2	–	–	–	4	–	Négligence criminelle dans la mise en service d'un véhicule à moteur	27
1	–	2	–	6	–	Délit de fuite	28
11	1	177	4	194	5	Conduite pendant interdiction	29
11	–	6	1	27	1	Conduite dangereuse	30
1	–	20	–	21	–	Autres infractions reliées à la conduite dangereuse	31
1	–	45	4	50	4	Conduite pendant que la capacité de conduire est affaiblie	32
48	5	141	8	203	13	Fait de conduire lorsqu'on a plus de 80 mg d'alcool dans le sang	33
27	1	29	3	70	4	Défaut ou refus de fournir un échantillon d'haleine	34
8	1	4	1	22	3	Prise d'un véhicule à moteur sans consentement	35
8	–	49	1	65	1	Bris de prison (évasion et délivrance de prisonniers)	36
25	8	42	6	84	17	Défaut de se conformer à une ordonnance de probation	37
17	2	34	5	65	7	Autres infractions au Code criminel	38
59	3	40	1	118	5	Loi sur les stupéfiants, trafic de stupéfiants	39
5	–	38	2	47	2	Loi sur les stupéfiants, possession de stupéfiants	40
1	–	2	–	4	–	Autres infractions à la Loi sur les stupéfiants	41
1	–	5	–	7	–	Loi des aliments et drogues	42
6	4	34	9	43	13	Autres lois fédérales	43
–	–	22	–	22	–	Lois sur la circulation routière	44
–	3	67	7	73	10	Lois sur les alcools	45
1	–	–	–	1	–	Lois sur les véhicules à moteur	46
15	1	12	–	30	1	Autres lois provinciales	47
–	1	1	–	1	1	Règlements municipaux	48
2	1	2	–	4	1	Loi non connue	49
12	2	9	1	44	3	Aucune infraction(3)	50
972	117	1,775	161	3,348	299	TOTAL	51

(1) Le terme "autres établissements" désigne d'autres établissements pénitentiaires (fédéraux et provinciaux) et des établissements tels que les hôpitaux.
(2) Voir dans le Lexique la définition de l'expression "Infraction la plus grave".
(3) La rubrique "Aucune infraction" s'applique aux cas où la partie infraction de la formule d'admission de l'établissement provincial n'avait pas été remplie lorsqu'elle a été envoyée à la Division de la statistique judiciaire.

TABLE 39. Number of Releases, by Reason of Incarceration and Sex, by Province and Type of Release, 1979

No.	Type of release	Reason of incarceration / Raison de l'incarcération					
		Under federal sentence / Pour sentence fédérale		Under provincial sentence / Pour sentence provinciale		On remand / Renvoi sous garde	
		Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes
	Newfoundland:						
1	Expiration of sentence	5	–	1,060	55	–	–
2	Fine paid	1	–	141	5	–	–
3	Supervision(1)	5	–	137	4	10	–
4	Release at court(2)	4	–	13	–	7	–
5	Release at court/unknown	–	–	–	–	16	2
6	Transfer to other prison/institution	–	–	29	–	–	–
7	Release to penitentiary	71	1	15	1	5	–
8	Deported	–	–	–	–	–	–
9	Death	–	–	–	–	–	–
10	Other	–	–	–	–	–	–
11	Unknown release	–	–	–	–	–	–
12	Total	86	1	1,395	65	38	2
	Prince Edward Island:						
13	Expiration of sentence	1	–	695	18	–	–
14	Fine paid	–	–	194	1	–	–
15	Supervision(1)	–	–	7	–	–	–
16	Release at court(2)	–	–	3	1	34	4
17	Release at court/unknown	–	–	6	–	94	4
18	Transfer to other prison/institution	5	–	64	1	15	1
19	Release to penitentiary	3	–	–	–	–	–
20	Deported	–	–	–	–	–	–
21	Death	–	–	–	–	–	–
22	Other	–	–	5	–	7	–
23	Unknown release	–	–	–	–	–	–
24	Total	9	–	974	21	150	9
	Nova Scotia:						
25	Expiration of sentence	5	–	1,755	53	–	–
26	Fine paid	–	–	543	14	–	–
27	Supervision(1)	8	2	76	4	7	–
28	Release at court(2)	2	–	39	1	280	4
29	Release at court/unknown	1	1	30	1	802	44
30	Transfer to other prison/institution	11	1	227	11	173	12
31	Release to penitentiary	223	1	58	–	16	–
32	Deported	–	–	4	–	–	–
33	Death	–	–	–	–	–	–
34	Other	–	–	27	–	25	2
35	Unknown release	–	–	–	–	–	–
36	Total	250	5	2,759	84	1,303	62

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 39. Nombre de libérations par province, selon la raison de l'incarcération, le sexe et le genre de libération, 1979

Reason of incarceration / Raison de l'incarcération							
Other / Autres		Unknown / Non connue		Total		Genre de libération	
Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes		N°
						Terre-Neuve:	
–	–	–	–	1,065	55	Expiration de la sentence	1
–	–	–	–	142	5	Paiement d'une amende	2
–	–	–	–	152	4	Surveillance(1)	3
–	–	–	–	24	–	Libération à la cour(2)	4
–	–	–	–	16	2	Libération à la cour/non connue	5
1	–	–	–	30	–	Transfert dans un autre établissement provincial	6
1	–	–	–	92	2	Cession à un pénitencier	7
2	–	–	–	2	–	Déportation	8
–	–	–	–	–	–	Décès	9
–	–	–	–	–	–	Autres	10
–	–	–	–	–	–	Libération non connue	11
4	–	–	–	1,523	68	Total	12
						Île-du-Prince-Édouard:	
–	–	–	–	696	18	Expiration de la sentence	13
–	–	–	–	194	1	Paiement d'une amende	14
2	–	–	–	9	–	Surveillance(1)	15
–	–	–	–	37	5	Libération à la cour(2)	16
–	–	–	–	100	4	Libération à la cour/non connue	17
1	–	–	–	85	2	Transfert dans un autre établissement provincial	18
–	–	–	–	3	–	Cession à un pénitencier	19
1	–	–	–	1	–	Déportation	20
–	–	–	–	–	–	Décès	21
1	–	–	–	13	–	Autres	22
–	–	–	–	–	–	Libération non connue	23
5	–	–	–	1,138	30	Total	24
						Nouvelle-Écosse:	
3	–	–	–	1,763	53	Expiration de la sentence	25
1	–	–	–	544	14	Paiement d'une amende	26
36	–	–	–	127	6	Surveillance(1)	27
–	–	–	–	321	5	Libération à la cour(2)	28
4	–	–	–	837	46	Libération à la cour/non connue	29
7	–	–	–	418	24	Transfert dans un autre établissement provincial	30
93	–	–	–	390	1	Cession à un pénitencier	31
4	–	–	–	8	–	Déportation	32
–	–	–	–	–	–	Décès	33
9	1	–	–	61	3	Autres	34
–	–	–	–	–	–	Libération non connue	35
157	1	–	–	4,469	152	Total	36

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 39. Number of Releases, by Reason of Incarceration and Sex, by Province and Type of Release, 1979 — Concluded

No.	Type of release	Reason of incarceration / Raison de l'incarcération					
		Under federal sentence / Pour sentence fédérale		Under provincial sentence / Pour sentence provinciale		On remand / Renvoi sous garde	
		Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes
	New Brunswick:						
1	Expiration of sentence	3	1	3,120	133	—	—
2	Fine paid	—	—	496	18	—	—
3	Supervision(1)	3	—	115	7	2	—
4	Release at court(2)	1	1	17	—	52	—
5	Release at court/unknown	—	—	18	1	371	29
6	Transfer to other prison/institution	30	1	944	110	40	8
7	Release to penitentiary	116	2	41	—	15	—
8	Deported	—	—	—	—	2	—
9	Death	—	—	1	—	—	—
10	Other	1	—	6	1	14	3
11	Unknown release	—	—	—	—	—	—
12	Total	154	5	4,758	270	496	40
	Manitoba:						
13	Expiration of sentence	12	1	2,399	177	—	—
14	Fine paid	1	1	386	29	—	—
15	Supervision(1)	8	1	104	8	4	4
16	Release at court(2)	6	—	62	3	447	56
17	Release at court/unknown	—	—	19	1	179	50
18	Transfer to other prison/institution	27	—	219	60	101	16
19	Release to penitentiary	127	—	55	1	39	1
20	Deported	—	—	9	—	1	—
21	Death	—	—	2	—	—	—
22	Other	1	—	39	8	139	9
23	Unknown release	—	—	—	—	—	—
24	Total	182	3	3,294	287	910	136
	Total:						
25	Expiration of sentence	26	2	9,029	436	—	—
26	Fine paid	2	1	1,760	67	—	—
27	Supervision(1)	24	3	439	23	23	4
28	Release at court(2)	13	1	134	5	820	64
29	Release at court/unknown	1	1	73	3	1,462	129
30	Transfer to other prison/institution	73	2	1,483	182	329	37
31	Release to penitentiary	540	4	169	2	75	1
32	Deported	—	—	13	—	3	—
33	Death	—	—	3	—	—	—
34	Other	2	—	77	9	185	14
35	Unknown release	—	—	—	—	—	—
36	TOTAL	681	14	13,180	727	2,897	249

(1) Includes parole, parole continued and probation.
(2) Includes interim release, acquitted, convicted released at court, time already served, appeal decision upheld and bail.

TABLEAU 39. Nombre de libérations par province, selon la raison de l'incarcération, le sexe et le genre de libération, 1979 – fin

Reason of incarceration

Raison de l'incarcération

Other / Autres		Unknown / Non connue		Total		Genre de libération	
Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes		N°
						Nouveau-Brunswick:	
–	–	–	–	3,123	134	Expiration de la sentence	1
1	–	–	–	497	18	Paiement d'une amende	2
14	1	–	–	134	8	Surveillance(1)	3
–	1	–	–	70	2	Libération à la cour(2)	4
8	–	–	–	397	30	Libération à la cour/non connue	5
13	3	–	–	1,027	122	Transfert dans un autre établissement provincial	6
19	–	–	–	191	2	Cession à un pénitencier	7
–	–	–	–	2	–	Déportation	8
–	–	–	–	1	–	Décès	9
9	–	–	–	30	4	Autres	10
–	–	–	–	–	–	Libération non connue	11
64	5	–	–	5,472	320	Total	12
						Manitoba:	
–	2	–	–	2,411	180	Expiration de la sentence	13
1	–	–	–	388	30	Paiement d'une amende	14
–	–	–	–	116	13	Surveillance(1)	15
7	–	–	–	522	59	Libération à la cour(2)	16
3	–	–	–	201	51	Libération à la cour/non connue	17
6	–	–	–	353	76	Transfert dans un autre établissement provincial	18
1	–	–	–	222	2	Cession à un pénitencier	19
1	1	–	–	11	1	Déportation	20
–	–	–	–	2	–	Décès	21
22	6	–	–	201	23	Autres	22
–	–	–	–	–	–	Libération non connue	23
41	9	–	–	4,427	435	Total	24
						Total:	
3	2	–	–	9,058	440	Expiration de la sentence	25
3	–	–	–	1,765	68	Paiement d'une amende	26
52	1	–	–	538	31	Surveillance(1)	27
7	1	–	–	974	71	Libération à la cour(2)	28
15	–	–	–	1,551	133	Libération à la cour/non connue	29
28	3	–	–	1,913	224	Transfert dans un autre établissement provincial	30
114	–	–	–	898	7	Cession à un pénitencier	31
8	1	–	–	24	1	Déportation	32
–	–	–	–	3	–	Décès	33
41	7	–	–	305	30	Autres	34
–	–	–	–	–	–	Libération non connue	35
271	15	–	–	17,029	1,005	TOTAL	36

(1) Comprend les cas de libération conditionnelle, de libération conditionnelle maintenue et de liberté surveillée.
(2) Comprend les cas de mise en liberté provisoire et d'acquittement, les cas des personnes reconnues coupables et libérées à la cour, les cas où la peine a déjà été purgée, les cas où l'on a fait appel et les cas de libération sous cautionnement.

TABLE 40. Number of Releases, by Province and Sex, by Type of Release, 1979

No.	Type of release	Newfoundland / Terre-Neuve		Prince Edward Island / Île-du-Prince-Édouard		Nova Scotia / Nouvelle-Écosse	
		Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes
1	Expiration of sentence	1,065	55	696	18	1,763	53
2	Fine paid	142	5	194	1	544	14
3	Supervision(1)	152	4	9	–	127	6
4	Release at court(2)	24	–	37	5	321	5
5	Release at court/unknown	16	2	100	4	837	46
6	Transfer to other prison/institution	50	–	85	2	418	24
7	Release to penitentiary	92	2	3	–	390	1
8	Deported	2	–	1	–	8	–
9	Death	–	–	–	–	–	–
10	Other	–	–	13	–	61	3
11	Unknown release	–	–	–	–	–	–
12	TOTAL	1,523	68	1,138	30	4,469	152

(1) Includes parole, parole continued and probation.
(2) Includes interim release, acquitted, convicted released at court, time already served, appeal decision upheld and bail.

TABLE 41. Number of Releases, by Age on Admission and Sex, by Type of Release, 1979

No.	Type of release	Age group – Groupe d'âge: 16 years and under / 16 ans et moins		17 years / 17 ans		18-20 years / 18-20 ans		21-24 years / 21-24 ans	
		Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes
1	Expiration of sentence	246	14	528	21	2,126	113	1,903	94
2	Fine paid	18	–	61	–	386	22	409	14
3	Supervision(1)	14	–	27	1	163	9	134	8
4	Release at court(2)	16	–	43	1	273	24	210	20
5	Release at court/unknown	107	9	130	5	357	32	289	22
6	Transfer to other prison/institution	110	11	141	12	530	64	441	46
7	Release to penitentiary	10	–	45	–	224	1	237	2
8	Deported	–	–	–	–	2	–	3	–
9	Death	–	–	–	–	1	–	1	–
10	Other	7	2	9	1	84	2	61	10
11	Unknown release	–	–	–	–	–	–	–	–
12	TOTAL	528	36	984	41	4,146	267	3,688	216

No.	Type of release	Age group – Groupe d'âge: 45-49 years / 45-49 ans		50-54 years / 50-54 ans		55-59 years / 55-59 ans		60-64 years / 60-64 ans	
		Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes
13	Expiration of sentence	408	17	258	5	165	1	67	1
14	Fine paid	52	–	49	2	24	–	13	–
15	Supervision(1)	10	–	9	–	5	–	3	–
16	Release at court(2)	25	5	28	1	4	–	8	–
17	Release at court/unknown	47	4	26	2	17	–	10	2
18	Transfer to other prison/institution	34	7	33	1	15	2	9	–
19	Release to penitentiary	13	–	4	1	5	–	1	–
20	Deported	1	–	–	–	–	–	–	–
21	Death	–	–	–	–	–	–	–	–
22	Other	6	1	3	–	6	–	1	–
23	Unknown release	–	–	–	–	–	–	–	–
24	TOTAL	596	34	410	12	241	3	112	3

(1) Includes parole, parole continued and probation.
(2) Includes interim release, acquitted, convicted released at court, time already served, appeal decision upheld and bail.

TABLEAU 40. Nombre de libérations par province, selon le sexe et le genre de libération, 1979

New Brunswick / Nouveau-Brunswick		Manitoba		Total		Genre de libération	
Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes		Nº
3,123	134	2,411	180	9,058	440	Expiration de la sentence	1
497	18	388	30	1,765	68	Paiement d'une amende	2
134	8	116	13	538	31	Surveillance(1)	3
70	2	522	59	974	71	Libération à la cour(2)	4
397	30	201	51	1,551	133	Libération à la cour/non connue	5
1,027	122	353	76	1,913	224	Transfert dans un autre établissement provincial	6
191	2	222	2	898	7	Cession à un pénitencier	7
2	–	11	1	24	1	Déportation	8
1	–	2	–	3	–	Décès	9
30	4	201	23	305	30	Autres	10
–	–	–	–	–	–	Libération non connue	11
5,472	320	4,427	435	17,029	1,005	TOTAL	12

(1) Comprend les cas de libération conditionnelle, de libération conditionnelle maintenue et de liberté surveillée.
(2) Comprend les cas de mise en liberté provisoire et d'acquittement, les cas des personnes reconnues coupables et libérées à la cour, les cas où la peine a déjà été purgée, les cas où l'on a fait appel et les cas de libération sous cautionnement.

TABLEAU 41. Nombre de libérations, selon l'âge à l'admission, le sexe et le genre de libération, 1979

Age group – Groupe d'âge								
25-29 years / 25-29 ans		30-34 years / 30-34 ans		35-39 years / 35-39 ans		40-44 years / 40-44 ans		Genre de libération
Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	
1,309	73	847	45	575	26	391	22	Expiration de la sentence
327	6	194	10	106	8	98	2	Paiement d'une amende
79	7	48	4	25	1	15	1	Surveillance(1)
162	12	91	–	56	5	35	3	Libération à la cour(2)
239	19	164	21	81	7	62	7	Libération à la cour/non connue
276	41	152	14	85	8	52	13	Transfert dans un autre établissement provincial
174	3	90	–	43	–	31	–	Cession à un pénitencier
10	1	3	–	3	–	1	–	Déportation
1	–	–	–	–	–	–	–	Décès
45	7	37	3	26	3	13	1	Autres
–	–	–	–	–	–	–	–	Libération non connue
2,622	169	1,626	97	1,000	58	698	49	TOTAL

Age group – Groupe d'âge						Total			
65-69 years / 65-69 ans		70 years and over / 70 ans et plus		Unknown / Non connu		Total			
Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes		
47	5	20	–	168	3	9,058	440	9,498	Expiration de la sentence
5	1	–	–	23	3	1,765	68	1,833	Paiement d'une amende
1	–	–	–	5	–	538	31	569	Surveillance(1)
1	–	1	–	21	–	974	71	1,045	Libération à la cour(2)
4	1	1	–	17	2	1,551	133	1,684	Libération à la cour/non connue
3	3	2	–	30	2	1,913	224	2,137	Transfert dans un autre établissement provincial
3	–	–	–	18	–	898	7	905	Cession à un pénitencier
–	–	–	–	1	–	24	1	25	Déportation
–	–	–	–	–	–	3	–	3	Décès
–	–	–	–	7	–	305	30	335	Autres
–	–	–	–	–	–	–	–	–	Libération non connue
64	10	24	–	290	10	17,029	1,005	18,034	TOTAL

(1) Comprend les cas de libération conditionnelle, de libération conditionnelle maintenue et de liberté surveillée.
(2) Comprend les cas de mise en liberté provisoire d'acquittement, les cas des personnes reconnues coupables et libérées à la cour, les cas où la peine a déjà été purgée, les cas où l'on a fait appel et les cas de libération sous cautionnement.

TABLE 42. Number of Releases for Persons Convicted, by Time Served and Sex, by Province and Type of Release, 1979

No.	Type of release	Time served / Durée de la peine purgée: 1 day / 1 jour		2-5 days / 2-5 jours		6-9 days / 6-9 jours		10-14 days / 10-14 jours	
		Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes
	Newfoundland:								
1	Expiration of sentence	–	–	93	8	73	4	237	9
2	Fine paid	4	1	35	–	16	2	20	–
3	Supervision(1)	–	–	–	–	–	–	–	–
4	Release at court(2)	1	–	1	–	1	–	–	–
5	Release at court/unknown	–	–	–	–	–	–	–	–
6	Transfer to other prison/institution	–	–	1	–	–	–	–	–
7	Release to penitentiary	–	–	–	–	2	–	–	–
8	Deported	–	–	–	–	1	–	–	–
9	Death	–	–	–	–	–	–	–	–
10	Other	–	–	–	–	–	–	–	–
11	Unknown release	–	–	–	–	–	–	–	–
12	Total	5	1	130	8	93	6	257	9
	Prince Edward Island:								
13	Expiration of sentence	9	–	218	5	72	6	166	4
14	Fine paid	55	–	64	–	39	1	17	–
15	Supervision(1)	–	–	–	–	–	–	–	–
16	Release at court(2)	–	–	1	–	1	–	1	–
17	Release at court/unknown	–	–	4	–	2	–	–	–
18	Transfer to other prison/institution	5	–	9	1	9	–	4	–
19	Release to penitentiary	–	–	–	–	–	–	–	–
20	Deported	–	–	1	–	–	–	–	–
21	Death	–	–	–	–	–	–	–	–
22	Other	1	–	–	–	1	–	–	–
23	Unknown release	–	–	–	–	–	–	–	–
24	Total	70	–	297	6	124	7	188	4
	Nova Scotia:								
25	Expiration of sentence	19	–	229	13	117	2	193	5
26	Fine paid	231	5	184	4	39	4	22	1
27	Supervision(1)	–	–	1	–	4	–	3	–
28	Release at court(2)	6	–	52	–	10	1	3	–
29	Release at court/unknown	–	–	10	1	5	–	–	–
30	Transfer to other prison/institution	11	2	40	7	14	2	13	1
31	Release to penitentiary	2	–	25	–	27	–	18	–
32	Deported	–	–	3	–	–	–	1	–
33	Death	–	–	–	–	–	–	–	–
34	Other	6	–	6	–	2	–	2	–
35	Unknown release	–	–	–	–	–	–	–	–
36	Total	275	7	550	25	218	9	255	7

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 42. Nombre de libérations de personnes reconnues coupables, par province, selon la durée de la peine purgée, le sexe et le genre de libération, 1979

Time served

Durée de la peine purgée

15-20 days / 15-20 jours		21-25 days / 21-25 jours		26-30 days / 26-30 jours		1 month and under 2 / 1 mois et moins de 2		Genre de libération	
Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes		N°
								Terre-Neuve:	
86	5	28	2	34	1	178	11	Expiration de la sentence	1
6	–	8	–	6	1	16	–	Paiement d'une amende	2
–	–	1	–	–	–	9	–	Surveillance(1)	3
1	–	–	–	5	–	6	–	Libération à la cour(2)	4
–	–	–	–	–	–	–	–	Libération à la cour/non connue	5
3	–	1	–	3	–	6	–	Transfert dans un autre établissement provincial	6
–	–	8	–	6	–	37	1	Cession à un pénitencier	7
–	–	–	–	1	–	–	–	Déportation	8
–	–	–	–	–	–	–	–	Décès	9
–	–	–	–	–	–	–	–	Autres	10
–	–	–	–	–	–	–	–	Libération non connue	11
96	5	46	2	55	2	252	12	Total	12
								Île-du-Prince-Édouard:	
63	–	26	–	11	–	33	–	Expiration de la sentence	13
10	–	2	–	1	–	1	–	Paiement d'une amende	14
–	–	–	–	–	–	–	–	Surveillance(1)	15
–	–	–	–	1	–	1	1	Libération à la cour(2)	16
–	–	–	–	–	–	–	–	Libération à la cour/non connue	17
3	–	2	–	2	–	9	–	Transfert dans un autre établissement provincial	18
1	–	–	–	–	–	–	–	Cession à un pénitencier	19
–	–	–	–	–	–	–	–	Déportation	20
–	–	–	–	–	–	–	–	Décès	21
1	–	–	–	–	–	1	–	Autres	22
–	–	–	–	–	–	–	–	Libération non connue	23
78	–	30	–	15	–	45	1	Total	24
								Nouvelle-Écosse:	
242	8	61	1	51	3	236	3	Expiration de la sentence	25
19	–	7	–	4	–	12	–	Paiement d'une amende	26
–	–	1	–	–	–	8	–	Surveillance(1)	27
5	–	1	–	1	–	2	–	Libération à la cour(2)	28
2	–	–	–	1	–	3	–	Libération à la cour/non connue	29
5	–	8	–	5	–	21	–	Transfert dans un autre établissement provincial	30
20	–	14	–	18	–	59	1	Cession à un pénitencier	31
–	–	–	–	–	–	2	–	Déportation	32
–	–	–	–	–	–	–	–	Décès	33
2	–	–	–	2	–	–	–	Autres	34
–	–	–	–	–	–	–	–	Libération non connue	35
295	8	92	1	82	3	343	4	Total	36

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 42. Number of Releases for Persons Convicted, by Time Served and Sex, by Province and Type of Release, 1979 — Continued

No.	Type of release	Time served / Durée de la peine purgée							
		2 months and under 4 / 2 mois et moins de 4		4 months and under 8 / 4 mois et moins de 8		8 months and under 12 / 8 mois et moins de 12		12 months and under 18 / 12 mois et moins de 18	
		Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes
	Newfoundland:								
1	Expiration of sentence	193	13	89	1	28	1	8	—
2	Fine paid	22	—	5	—	2	1	1	—
3	Supervision(1)	64	1	51	1	4	2	—	—
4	Release at court(2)	1	—	1	—	—	—	—	—
5	Release at court/unknown	—	—	—	—	—	—	—	—
6	Transfer to other prison/institution	6	—	5	—	1	—	—	—
7	Release to penitentiary	19	1	12	—	2	—	—	—
8	Deported	—	—	—	—	—	—	—	—
9	Death	—	—	—	—	—	—	—	—
10	Other	—	—	—	—	—	—	—	—
11	Unknown release	—	—	—	—	—	—	—	—
12	Total	305	15	163	2	37	4	9	—
	Prince Edward Island:								
13	Expiration of sentence	34	2	10	—	1	—	1	—
14	Fine paid	—	—	—	—	—	—	—	—
15	Supervision(1)	2	—	—	—	—	—	—	—
16	Release at court(2)	1	—	—	—	—	—	—	—
17	Release at court/unknown	—	—	—	—	—	—	—	—
18	Transfer to other prison/institution	13	—	3	—	3	—	2	—
19	Release to penitentiary	—	—	—	—	—	—	—	—
20	Deported	—	—	—	—	—	—	—	—
21	Death	—	—	—	—	—	—	—	—
22	Other	—	—	—	—	—	—	—	—
23	Unknown release	—	—	—	—	—	—	—	—
24	Total	50	2	13	—	4	—	3	—
	Nova Scotia:								
25	Expiration of sentence	324	7	125	1	17	1	10	—
26	Fine paid	6	—	2	—	3	—	3	—
27	Supervision(1)	26	—	25	1	5	2	1	—
28	Release at court(2)	2	—	—	—	—	—	—	—
29	Release at court/unknown	2	—	2	—	—	—	—	—
30	Transfer to other prison/institution	17	—	10	—	1	—	—	—
31	Release to penitentiary	29	—	14	—	5	—	—	—
32	Deported	—	—	—	—	1	—	—	—
33	Death	—	—	—	—	—	—	—	—
34	Other	1	—	1	—	1	—	—	—
35	Unknown release	—	—	—	—	—	—	—	—
36	Total	407	7	179	2	33	3	14	—

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 42. Nombre de libérations de personnes reconnues coupables, par province, selon la durée de la peine purgée, le sexe et le genre de libération, 1979 — suite

Time served / Durée de la peine purgée							
18 months and under 24 / 18 mois et moins de 24		24 months and over / 24 mois et plus		Total		Genre de libération	
Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes		N°
						Terre-Neuve:	
–	–	–	–	1,047	55	Expiration de la sentence	1
–	–	–	–	141	5	Paiement d'une amende	2
–	–	–	–	129	4	Surveillance(1)	3
–	–	–	–	17	–	Libération à la cour(2)	4
–	–	–	–	–	–	Libération à la cour/non connue	5
–	–	–	–	26	–	Transfert dans un autre établissement provincial	6
–	–	–	–	86	2	Cession à un pénitencier	7
–	–	–	–	2	–	Déportation	8
–	–	–	–	–	–	Décès	9
–	–	–	–	–	–	Autres	10
–	–	–	–	–	–	Libération non connue	11
–	–	–	–	1,448	66	Total	12
						Île-du-Prince-Édouard:	
–	–	–	–	644	17	Expiration de la sentence	13
–	–	–	–	189	1	Paiement d'une amende	14
–	–	–	–	2	–	Surveillance(1)	15
–	–	–	–	5	1	Libération à la cour(2)	16
–	–	–	–	6	–	Libération à la cour/non connue	17
–	–	–	–	64	1	Transfert dans un autre établissement provincial	18
–	–	–	–	1	–	Cession à un pénitencier	19
–	–	–	–	1	–	Déportation	20
–	–	–	–	–	–	Décès	21
–	–	–	–	4	–	Autres	22
–	–	–	–	–	–	Libération non connue	23
–	–	–	–	917	20	Total	24
						Nouvelle-Écosse:	
2	–	–	–	1,626	44	Expiration de la sentence	25
–	–	–	–	532	14	Paiement d'une amende	26
1	–	–	–	75	3	Surveillance(1)	27
–	–	–	–	82	1	Libération à la cour(2)	28
–	–	–	–	25	1	Libération à la cour/non connue	29
1	–	–	–	146	12	Transfert dans un autre établissement provincial	30
–	–	–	–	231	1	Cession à un pénitencier	31
–	–	–	–	7	–	Déportation	32
–	–	–	–	–	–	Décès	33
–	–	–	–	23	–	Autres	34
–	–	–	–	–	–	Libération non connue	35
4	–	–	–	2,747	76	Total	36

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 42. Number of Releases for Persons Convicted, by Time Served and Sex, by Province and Type of Release, 1979 — Continued

No.	Type of release	Time served / Durée de la peine purgée							
		1 day / 1 jour		2-5 days / 2-5 jours		6-9 days / 6-9 jours		10-14 days / 10-14 jours	
		Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes
	New Brunswick:								
1	Expiration of sentence	146	7	844	26	308	12	496	18
2	Fine paid	179	10	195	3	37	1	21	1
3	Supervision(1)	7	—	6	—	1	—	1	—
4	Release at court(2)	—	—	8	—	3	—	4	—
5	Release at court/unknown	—	—	4	—	4	1	3	—
6	Transfer to other prison/institution	35	28	234	26	82	14	47	2
7	Release to penitentiary	7	—	32	—	19	1	11	—
8	Deported	—	—	—	—	1	—	1	—
9	Death	—	—	—	—	—	—	—	—
10	Other	3	—	1	1	—	—	—	—
11	Unknown release	—	—	—	—	—	—	—	—
12	Total	377	45	1,324	56	455	29	584	21
	Manitoba:								
13	Expiration of sentence	5	1	176	34	117	11	106	11
14	Fine paid	87	11	95	10	22	1	14	—
15	Supervision(1)	1	—	2	—	—	—	—	—
16	Release at court(2)	1	—	9	1	6	—	5	2
17	Release at court/unknown	—	—	1	—	—	—	1	—
18	Transfer to other prison/institution	1	7	23	29	18	10	13	4
19	Release to penitentiary	—	—	10	—	13	—	9	—
20	Deported	—	—	—	—	—	—	—	—
21	Death	—	—	—	—	—	—	—	—
22	Other	2	1	2	1	6	1	3	—
23	Unknown release	—	—	—	—	—	—	—	—
24	Total	97	20	318	75	182	23	151	17
	Total:								
25	Expiration of sentence	179	8	1,560	86	687	35	1,198	47
26	Fine paid	556	27	573	17	153	9	94	2
27	Supervision(1)	8	—	9	—	5	—	4	—
28	Release at court(2)	8	—	71	1	21	1	13	2
29	Release at court/unknown	—	—	19	1	11	1	4	—
30	Transfer to other prison/institution	52	37	307	63	123	26	77	7
31	Release to penitentiary	9	—	67	—	61	1	38	—
32	Deported	—	—	4	—	2	—	2	—
33	Death	—	—	—	—	—	—	—	—
34	Other	12	1	9	2	9	1	5	—
35	Unknown release	—	—	—	—	—	—	—	—
36	TOTAL	824	73	2,619	170	1,072	74	1,435	58

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 42. Nombre de libérations de personnes reconnues coupables, par province, selon la durée de la peine purgée, le sexe et le genre de libération, 1979 — suite

Time served / Durée de la peine purgée									
15-20 days / 15-20 jours		21-25 days / 21-25 jours		26-30 days / 26-30 jours		1 month and under 2 / 1 mois et moins de 2		Genre de libération	
Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes		N°
								Nouveau-Brunswick:	
233	2	120	3	68	1	168	2	Expiration de la sentence	1
15	—	7	—	3	—	10	—	Paiement d'une amende	2
1	—	—	—	1	—	2	—	Surveillance(1)	3
—	—	—	—	1	—	5	—	Libération à la cour(2)	4
2	—	—	—	—	—	—	—	Libération à la cour/non connue	5
39	3	31	3	30	2	74	1	Transfert dans un autre établissement provincial	6
18	—	16	—	4	—	28	1	Cession à un pénitencier	7
—	—	—	—	—	—	—	—	Déportation	8
—	—	—	—	—	—	1	—	Décès	9
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres	10
—	—	—	—	—	—	—	—	Libération non connue	11
308	5	174	6	107	3	288	4	Total	12
								Manitoba:	
211	12	39	6	64	4	239	9	Expiration de la sentence	13
15	—	5	1	8	1	10	—	Paiement d'une amende	14
1	—	—	—	—	—	—	—	Surveillance(1)	15
4	—	4	—	4	—	3	1	Libération à la cour(2)	16
—	—	—	—	—	—	2	—	Libération à la cour/non connue	17
11	1	6	1	6	—	15	1	Transfert dans un autre établissement provincial	18
5	—	3	—	13	—	11	—	Cession à un pénitencier	19
1	—	1	—	—	—	1	—	Déportation	20
—	—	—	—	—	—	—	—	Décès	21
1	1	4	—	—	—	2	—	Autres	22
—	—	—	—	—	—	—	—	Libération non connue	23
249	14	62	8	95	5	283	11	Total	24
								Total:	
835	27	274	12	228	9	854	25	Expiration de la sentence	25
65	—	29	1	22	2	49	—	Paiement d'une amende	26
2	—	2	—	1	—	19	—	Surveillance(1)	27
10	—	5	—	12	—	17	2	Libération à la cour(2)	28
4	—	—	—	1	—	5	—	Libération à la cour/non connue	29
61	4	48	4	46	2	125	2	Transfert dans un autre établissement provincial	30
44	—	41	—	41	—	135	3	Cession à un pénitencier	31
1	—	1	—	1	—	3	—	Déportation	32
—	—	—	—	—	—	1	—	Décès	33
4	1	4	—	2	—	3	—	Autres	34
—	—	—	—	—	—	—	—	Libération non connue	35
1,026	32	404	17	354	13	1,211	32	TOTAL	36

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 42. Number of Releases for Persons Convicted, by Time Served and Sex, by Province and Type of Release, 1979 — Concluded

No.	Type of release	Time served / Durée de la peine purgée							
		2 months and under 4 / 2 mois et moins de 4		4 months and under 8 / 4 mois et moins de 8		8 months and under 12 / 8 mois et moins de 12		12 months and under 18 / 12 mois et moins de 18	
		Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes
	New Brunswick:								
1	Expiration of sentence	219	2	72	2	9	—	5	—
2	Fine paid	6	—	1	—	—	—	—	—
3	Supervision(1)	7	—	12	1	3	—	—	—
4	Release at court(2)	—	—	—	—	—	—	—	—
5	Release at court/unknown	1	—	—	—	—	—	—	—
6	Transfer to other prison/institution	38	3	12	1	2	—	—	—
7	Release to penitentiary	8	—	3	—	—	—	—	—
8	Deported	—	—	—	—	—	—	—	—
9	Death	—	—	—	—	—	—	—	—
10	Other	1	—	—	—	—	—	—	—
11	Unknown release	—	—	—	—	—	—	—	—
12	Total	280	5	100	4	14	—	5	—
	Manitoba:								
13	Expiration of sentence	323	4	258	3	78	—	31	—
14	Fine paid	6	—	1	—	—	—	—	—
15	Supervision(1)	11	2	49	3	11	—	2	—
16	Release at court(2)	1	—	5	—	1	—	—	—
17	Release at court/unknown	2	—	3	—	2	—	1	—
18	Transfer to other prison/institution	14	1	13	—	8	—	2	—
19	Release to penitentiary	7	—	11	—	4	—	2	—
20	Deported	—	—	1	—	—	—	—	—
21	Death	—	—	—	—	1	—	—	—
22	Other	3	1	5	1	1	—	2	—
23	Unknown release	—	—	—	—	—	—	—	—
24	Total	367	8	346	7	106	—	40	—
	Total:								
25	Expiration of sentence	1,093	28	554	7	133	2	55	—
26	Fine paid	40	—	9	—	5	1	4	—
27	Supervision(1)	110	3	137	6	23	4	3	—
28	Release at court(2)	5	—	6	—	1	—	—	—
29	Release at court/unknown	5	—	5	—	2	—	1	—
30	Transfer to other prison/institution	88	4	43	1	15	—	4	—
31	Release to penitentiary	63	1	40	—	11	—	2	—
32	Deported	—	—	1	—	1	—	—	—
33	Death	—	—	—	—	1	—	—	—
34	Other	5	1	6	1	2	—	2	—
35	Unknown release	—	—	—	—	—	—	—	—
36	TOTAL	1,409	37	801	15	194	7	71	—

(1) Includes parole, parole continued and probation
(2) Includes interim release, acquitted, convicted released at court, time already served, appeal decision upheld, and bail.

TABLEAU 42. Nombre de libérations de personnes reconnues coupables, par province, selon la durée de la peine purgée, le sexe et le genre de libération, 1979 — fin

Time served / Durée de la peine purgée							
18 months and under 24 / 18 mois et moins de 24		24 months and over / 24 mois et plus		Total		Genre de libération	
Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes		N°
						Nouveau-Brunswick:	
–	–	–	–	2,688	75	Expiration de la sentence	1
–	–	–	–	474	15	Paiement d'une amende	2
–	–	–	–	41	1	Surveillance(1)	3
–	–	–	–	21	–	Libération à la cour(2)	4
–	–	–	–	14	1	Libération à la cour/non connue	5
–	–	–	–	624	83	Transfert dans un autre établissement provincial	6
–	–	–	–	146	2	Cession à un pénitencier	7
–	–	–	–	2	–	Déportation	8
–	–	–	–	1	–	Décès	9
–	–	–	–	5	1	Autres	10
–	–	–	–	–	–	Libération non connue	11
–	–	–	–	4,016	178	Total	12
						Manitoba:	
5	–	–	–	1,652	95	Expiration de la sentence	13
–	–	–	–	263	24	Paiement d'une amende	14
–	–	–	–	77	5	Surveillance(1)	15
–	–	–	–	43	4	Libération à la cour(2)	16
–	–	–	–	12	–	Libération à la cour/non connue	17
1	–	–	–	131	54	Transfert dans un autre établissement provincial	18
–	–	–	–	88	–	Cession à un pénitencier	19
–	–	–	–	4	–	Déportation	20
–	–	–	–	1	–	Décès	21
–	–	–	–	31	6	Autres	22
–	–	–	–	–	–	Libération non connue	23
6	–	–	–	2,302	188	Total	24
						Total:	
7	–	–	–	7,657	286	Expiration de la sentence	25
–	–	–	–	1,599	59	Paiement d'une amende	26
1	–	–	–	324	13	Surveillance(1)	27
–	–	–	–	169	6	Libération à la cour(2)	28
–	–	–	–	57	2	Libération à la cour/non connue	29
2	–	–	–	991	150	Transfert dans un autre établissement provincial	30
–	–	–	–	552	5	Cession à un pénitencier	31
–	–	–	–	16	–	Déportation	32
–	–	–	–	2	–	Décès	33
–	–	–	–	63	7	Autres	34
–	–	–	–	–	–	Libération non connue	35
10	–	–	–	11,430	528	TOTAL	36

(1) Comprend les cas de libération conditionnelle, de libération conditionnelle maintenue et de liberté surveillée.
(2) Comprend les cas de mise en liberté provisoire et d'acquittement, les cas des personnes reconnues coupables et libérées à la cour, les cas où la peine a déjà été purgée, les cas où l'on a fait appel et les cas de libération sous cautionnement.

TABLE 43. Number of Releases for Persons Convicted, by Type of Release and Most Serious Offence,(1) 1979

No.	Most serious offence	Type of release — Genre de libération					
		Expiration of sentence Expiration de la sentence	Fine paid Paiement d'une amende	Supervision(2) Surveillance(2)	Release at court(3) Libération à la cour(3)	Release at court/ unknown Libération à la cour/ non connue	Transfer to other prison/ institution Transfert dans un autre établissement provincial
1	Murder	–	–	–	–	–	–
2	Manslaughter	–	–	1	–	–	2
3	Attempted murder	–	–	–	–	–	–
4	Other crimes tending to deprive life	8	–	7	1	–	4
5	Rape	1	–	1	5	–	3
6	Attempted rape	1	–	1	–	–	–
7	Other sexual offences	60	3	10	–	–	30
8	Kidnapping and abduction	3	–	–	4	–	6
9	Wounding	25	2	4	2	1	9
10	Assaults	430	42	15	11	4	68
11	Firearms and other offensive weapons	105	7	4	4	1	20
12	Robbery	40	–	24	4	1	49
13	Extortion	2	1	2	–	1	1
14	Break and enter	723	24	94	19	1	269
15	Theft, over $200	269	19	19	6	1	71
16	Theft, $200 and under	447	74	5	2	1	53
17	Offences resembling theft	62	8	5	1	1	13
18	Having in possession	165	16	7	9	2	44
19	Arson and other fires	24	–	2	–	–	23
20	Mischief in relation to property	267	33	2	11	1	41
21	False pretences	77	9	9	–	–	20
22	Forgery and offences resembling forgery	64	5	5	3	2	25
23	Fraud	24	6	4	1	–	5
24	Other offences relating to fraud	–	–	–	–	–	–
25	Corruption and disobedience	83	22	–	1	1	8
26	Disorderly conduct	230	56	–	3	1	18
27	Criminal negligence in operation of a motor vehicle	12	1	1	–	–	2
28	Failure to stop at scene of accident	36	9	–	–	1	4
29	Driving while suspended	355	114	6	10	4	21
30	Dangerous driving	118	15	3	6	2	22
31	Other offences relating to dangerous driving	9	3	1	–	–	1
32	Driving while ability to drive is impaired	97	25	1	–	–	5
33	Driving with more than 80 mg. of alcohol in blood	1,114	325	6	12	4	74
34	Failure or refusal to provide breath sample	443	118	–	6	2	39
35	Taking motor vehicle without consent	63	7	–	–	–	19
36	Prison breach (escapes and rescues)	91	8	–	4	1	8
37	Failure to comply with Probation order	455	21	2	4	2	54
38	Other Criminal Code	141	13	14	3	1	18
39	Narcotic Control Act, traffic in narcotics	309	12	52	6	1	45
40	Narcotic Control Act, possession of narcotics	140	75	–	3	–	6
41	Other Narcotic Control Act offences	3	1	1	1	–	–
42	Food and Drugs Act	19	3	7	–	–	3
43	Other Federal Statutes	108	24	6	1	–	12
44	Highway Traffic Act	84	80	–	4	2	–
45	Liquor Control Act	778	288	2	15	12	7
46	Motor Vehicle Act	146	109	1	5	6	3
47	Other Provincial Statutes	296	68	13	8	2	16
48	Municipal By-Laws	9	8	–	–	–	–
49	Unknown Statute	4	1	–	–	–	–
50	No offence(4)	3	2	–	–	–	–
51	TOTAL	7,943	1,658	337	175	59	1,141

(1) For the definition of "Most serious offence" refer to the Glossary.
(2) Includes parole, parole continued and probation.
(3) Includes interim release, acquitted, convicted released at court, time already served, appeal decision upheld and bail.

(4) "No offence" refers to those cases in which the offence section of the prison admission form was not completed when it was sent to Justice Statistics Division.

TABLEAU 43. Nombre de libérations de personnes reconnues coupables, selon le genre de libération et l'infraction la plus grave(1), 1979

Type of release – Genre de libération					Total		
Release to penitentiary	Deported	Death	Other	Unknown release		Infraction la plus grave	
Cession à un pénitencier	Déportation	Décès	Autres	Libération non connue			N°
6	–	–	–	–	6	Meurtre	1
10	–	–	–	–	13	Homicide involontaire coupable	2
3	–	–	–	–	3	Tentative de meurtre	3
8	–	–	–	–	28	Autres crimes ayant pour but d'enlever la vie	4
20	1	–	–	–	31	Viol	5
2	–	–	–	–	4	Tentative de viol	6
26	–	–	–	–	129	Autres infractions d'ordre sexuel	7
5	–	–	–	–	18	Enlèvement et rapt	8
5	–	–	–	–	48	Coups et blessures	9
15	–	–	3	–	588	Voies de fait	10
17	1	–	2	–	161	Armes à feu et autres armes offensives	11
95	1	–	1	–	215	Vol qualifié	12
1	–	–	–	–	8	Extorsion	13
155	3	1	10	–	1,299	Introduction par effraction	14
23	–	–	5	–	413	Vol de plus de $200	15
6	–	–	3	–	591	Vol de $200 ou moins	16
6	–	–	1	–	97	Infractions ressemblant au vol	17
24	–	–	1	–	268	Avoir en sa possession	18
16	–	–	–	–	65	Crime d'incendie et autres incendies	19
6	–	–	2	–	363	Méfaits contre les biens	20
7	–	–	1	–	123	Escroquerie	21
6	–	–	–	–	110	Faux et infractions similaires	22
7	–	–	–	–	47	Fraude	23
–	–	–	–	–	–	Autres infractions reliées à la fraude	24
1	–	–	–	–	116	Corruption et désobéissance	25
–	–	–	2	–	310	Inconduite	26
2	–	–	–	–	18	Négligence criminelle dans la mise en service d'un vehicule à moteur	27
4	–	–	–	–	54	Délit de fuite	28
3	–	–	4	–	517	Conduite pendant interdiction	29
1	–	–	1	–	168	Conduite dangereuse	30
1	–	–	–	–	15	Autres infractions reliées à la conduite dangereuse	31
–	–	–	3	–	131	Conduite pendant que la capacité de conduire est affaiblie	32
2.	–	–	3	–	1,540	Fait de conduire lorsqu'on a plus de 80 mg d'alcool dans le sang	33
–	–	–	2	–	611	Défaut ou refus de donner un échantillon d'haleine	34
1	–	–	–	–	90	Prise d'un véhicule à moteur sans consentement	35
21	–	–	–	–	133	Bris de prison (évasion et délivrance de prisonniers)	36
2	–	1	2	–	543	Défaut de se conformer à une ordonnance de probation	37
13	1	–	1	–	205	Autres infractions au Code criminel	38
18	–	–	1	–	444	Loi sur les stupéfiants, trafic de stupéfiants	39
2	–	–	1	–	227	Loi sur les stupéfiants, possession de stupéfiants	40
2	–	–	–	–	8	Autres infractions à la Loi sur les stupéfiants	41
–	–	–	–	–	32	Loi des aliments et drogues	42
13	9	–	2	–	175	Autres lois fédérales	43
–	–	–	–	–	170	Lois sur la circulation routière	44
2	–	–	4	–	1,108	Lois sur les alcools	45
–	–	–	–	–	270	Lois sur les véhicules à moteur	46
–	–	–	14	–	417	Autres lois provinciales	47
–	–	–	–	–	17	Règlements municipaux	48
–	–	–	–	–	5	Loi non connue	49
–	–	–	1	–	6	Aucune infraction(4)	50
557	16	2	70	–	11,958	TOTAL	51

(1) Voir dans le Lexique la définition de l'expression "Infraction la plus grave".
(2) Comprend les cas de libération conditionnelle, de libération conditionelle maintenue et de liberté surveillée.
(3) Comprend les cas de mise en liberté provisoire et d'acquittement, les cas des personnes reconnues coupables et libérées à la cour, les cas où la peine a déjà été purgée, les cas où l'on a fait appel et les cas de libération sous cautionnement.
(4) La rubrique "Aucune infraction" s'applique aux cas où la partie infraction de la formule d'admission de l'établissement provincial n'avait pas été remplie lorsqu'elle a été envoyée à la Division de la statistique judiciaire.

TABLE 44. Number of Releases for Persons Transferred from Other Institutions,(1) by Time Served and Type of Release, 1979

No.	Type of release	Time served / Durée de la peine purgée							
		1 day / 1 jour	2-5 days / 2-5 jours	6-9 days / 6-9 jours	10-14 days / 10-14 jours	15-20 days / 15-20 jours	21-25 days / 21-25 jours	26-30 days / 26-30 jours	1 month and under 2 / 1 mois et moins de 2
1	Expiration of sentence	4	110	112	144	206	55	66	279
2	Fine paid	26	51	31	19	13	8	1	12
3	Supervision(2)	1	5	8	3	7	4	2	20
4	Release at court(3)	8	35	28	15	8	7	13	20
5	Release at court/unknown	1	18	9	4	6	6	12	15
6	Transfer to other prison/institution	16	118	102	72	59	50	49	125
7	Release to penitentiary	2	101	50	18	18	6	13	25
8	Deported	–	–	1	2	4	–	–	–
9	Death	–	–	–	–	–	–	–	–
10	Other	–	11	4	3	5	2	3	6
11	Unknown release	–	–	–	–	–	–	–	–
12	TOTAL	58	449	345	280	326	138	159	502

(1) The term "other institutions" includes transfers from other penal institutions (both Federal and Provincial) and also such institutions as hospitals.
(2) Includes parole, parole continued and probation.
(3) Includes interim release, acquitted, convicted released at court, time already served, appeal decision upheld and bail.

TABLE 45. Number of Releases for Persons Held on Remand, by Type of Release and Sex, by Province and Type of Disposition, 1979

No.	Type of disposition	Type of release / Genre de libération											
		Expiration of sentence / Expiration de la sentence		Fine paid / Paiement d'une amende		Supervision(1) / Surveillance(1)		Release at court(2) / Libération à la cour(2)		Release at court/unknown / Libération à la cour/non connue		Transfer to other prison/institution / Transfert dans un autre établissement provincial	
		Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes
	Newfoundland												
1	Convicted	27	3	2	–	3	–	8	–	–	–	–	–
2	Not convicted	–	–	–	–	10	–	7	–	–	–	–	–
3	Unknown status	–	–	–	–	–	–	–	–	16	2	–	–
	Prince Edward Island:												
4	Convicted	20	–	2	–	–	–	2	–	2	–	7	–
5	Not convicted	–	–	–	–	–	–	27	3	–	–	11	1
6	Unknown status	–	–	–	–	–	–	–	–	92	4	–	–
	Nova Scotia:												
7	Convicted	175	5	12	4	25	–	48	–	9	–	44	8
8	Not convicted	–	–	–	–	5	–	230	3	–	–	106	6
9	Unknown status	–	–	–	–	–	–	–	–	780	43	–	–
	New Brunswick:												
10	Convicted	170	2	7	1	8	–	8	–	9	–	126	13
11	Not convicted	–	–	–	–	2	–	44	–	–	–	27	6
12	Unknown status	–	–	–	–	–	–	–	–	363	26	–	–
	Manitoba:												
13	Convicted	69	3	3	–	4	–	13	2	1	–	24	11
14	Not convicted	–	–	–	–	–	–	347	39	–	–	43	9
15	Unknown status	–	–	–	–	–	–	–	–	144	42	–	–
	Total:												
16	CONVICTED	461	13	26	5	40	–	79	2	21	–	201	32
17	NOT CONVICTED	–	–	–	–	17	–	655	45	–	–	187	22
18	UNKNOWN STATUS	–	–	–	–	–	–	–	–	1,395	117	–	–

(1) Includes parole, parole continued and probation.
(2) Includes interim release, acquitted, convicted released at court, time already served, appeal decision upheld and bail.

TABLEAU 44. Nombre de libérations de personnes transférées d'autres établissements(1), selon la durée de la peine purgée et le genre de libération, 1979

Time served / Durée de la peine purgée						Total	Genre de libération	N°
2 months and under 4 / 2 mois et moins de 4	4 months and under 8 / 4 mois et moins de 8	8 months and under 12 / 8 mois et moins de 12	12 months and under 18 / 12 mois et moins de 18	18 months and under 24 / 18 mois et moins de 24	24 months and over / 24 mois et plus			
351	179	37	11	–	1	1,555	Expiration de la sentence	1
7	6	1	–	–	–	175	Paiement d'une amende	2
58	58	10	–	–	–	176	Surveillance(2)	3
12	–	–	–	–	–	146	Libération à la cour(3)	4
5	–	–	–	1	–	77	Libération à la cour/non connue	5
105	51	10	2	–	–	759	Transfert dans un autre établissement provincial	6
21	9	1	–	–	–	264	Cession à un pénitencier	7
–	2	–	–	–	–	9	Déportation	8
1	–	–	–	–	–	1	Décès	9
4	5	–	–	–	–	43	Autres	10
–	–	–	–	–	–	–	Libération non connue	11
564	310	59	13	1	1	3,205	TOTAL	12

(1) Le terme "autres établissements" désigne d'autres établissements pénitentiaires (fédéraux et provinciaux) et des établissements tels que les hôpitaux.
(2) Comprend les cas de libération conditionnelle, de libération conditionnelle maintenue et de liberté surveillée.
(3) Comprend les cas de mise en liberté provisoire et d'acquittement, les cas des personnes reconnues coupables et libérées à la cour, les cas où la peine a déjà été purgée, les cas où l'on a fait appel et les cas de libération sous cautionnement.

TABLEAU 45. Nombre de libérations de personnes renvoyées sous garde par province, selon le genre de libération, le sexe et le genre de décision, 1979

Type of release / Genre de libération													
Release to penitentiary / Cession à un pénitencier		Deported / Déportation		Death / Décès		Other / Autres		Unknown release / Libération non connue		Total		Genre de décision	N°
Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes		
												Terre-Neuve:	
20	–	–	–	–	–	–	–	–	–	60	3	Condamné	1
3	–	–	–	–	–	–	–	–	–	20	–	Non condamné	2
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	16	2	Inconnue	3
												Île-du-Prince-Édouard:	
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	33	–	Condamné	4
–	–	–	–	–	–	6	–	–	–	44	4	Non condamné	5
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	92	4	Inconnue	6
												Nouvelle-Écosse:	
119	–	2	–	–	–	–	–	–	–	434	17	Condamné	7
13	–	–	–	–	–	22	2	–	–	376	11	Non condamné	8
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	780	43	Inconnue	9
												Nouveau-Brunswick:	
83	1	2	–	–	–	–	–	–	–	413	17	Condamné	10
9	–	–	–	–	–	13	1	–	–	95	7	Non condamné	11
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	363	26	Inconnue	12
												Manitoba:	
12	–	2	–	–	–	5	1	–	–	133	17	Condamné	13
5	–	–	–	–	–	120	7	–	–	515	55	Non condamné	14
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	144	42	Inconnue	15
												Total:	
234	1	6	–	–	–	5	1	–	–	1,073	54	CONDAMNÉ	16
30	–	–	–	–	–	161	10	–	–	1,050	77	NON CONDAMNÉ	17
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1,395	117	INCONNUE	18

(1) Comprend les cas de libération conditionnelle, de libération conditionnelle maintenue et de liberté surveillée.
(2) Comprend les cas de mise en liberté provisoire et d'acquittement, les cas des personnes reconnues coupables et libérées à la cour, les cas ou la peine a déjà été purgée, les cas où l'on a fait appel et les cas de libération sous cautionnement.

TABLE 46. Number of Admissions to the Winnipeg Remand Centre, by Reason for Admission and Sex, by Type of Statute, 1979

No.	Type of Statute	Reason for admission / Raison de l'admission					
		Under federal sentence / Pour sentence fédérale		Under provincial sentence / Pour sentence provinciale		On remand / Renvoi sous garde	
		Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes
1	Criminal Code	35	4	580	56	3,292	451
2	Narcotic Control Act	1	–	37	4	222	28
3	Other Federal Acts	26	–	22	3	65	4
4	Liquor Control Act	–	–	110	25	62	5
5	Highway Traffic Act	–	–	72	7	230	8
6	Other Provincial Acts	–	–	30	–	32	–
7	Municipal By-Laws	–	–	9	1	25	4
8	No offence(1)	–	–	3	–	3	–
9	Unknown	–	–	2	1	7	–
10	TOTAL	62	4	865	97	3,938	500

(1) "No offence" refers to those cases in which the offence section of the prison admission form was not completed when it was sent to the Justice Statistics Division.

TABLE 47. Number of Releases from the Winnipeg Remand Centre, by Reason of Incarceration and Sex, by Type of Release, 1979

No.	Type of release	Reason of incarceration / Raison de l'incarcération					
		Under federal sentence / Pour sentence fédérale		Under provincial sentence / Pour sentence provinciale		On remand / Renvoi sous garde	
		Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes
1	Expiration of sentence	–	–	28	11	–	–
2	Fine paid	–	–	281	34	72	9
3	Supervision(1)	–	–	2	–	19	8
4	Release at court(2)	2	1	67	10	1,686	262
5	Release at court/unknown	2	–	23	1	1,050	136
6	Transfer to other prison/institution	20	2	509	46	839	59
7	Release to penitentiary	38	–	7	–	42	1
8	Deported	–	–	1	–	2	–
9	Death	–	–	–	–	–	–
10	Other	3	1	19	5	312	42
11	Unknown release	–	–	–	–	–	–
12	TOTAL	65	4	937	107	4,022	517

(1) Includes parole, parole continued and probation.
(2) Includes interim release, acquitted, convicted released at court, time already served, appeal decision upheld and bail.

TABLEAU 46. Nombre d'admissions au Winnipeg Remand Centre, selon la raison de l'admission, le sexe et le genre de loi, 1979

Reason for admission / Raison de l'admission							
Other / Autres		Unknown / Non connue		Total		Genre de loi	
Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes		N°
46	9	–	–	3,953	520	Code criminel	1
4	2	–	–	264	34	Loi sur les stupéfiants	2
31	2	–	–	144	9	Autres lois fédérales	3
3	–	–	–	175	30	Lois sur les alcools	4
6	–	–	–	308	15	Lois sur la circulation routière	5
1	–	–	–	63	–	Autres lois provinciales	6
1	–	–	–	35	5	Règlements municipaux	7
1	–	–	–	7	–	Aucune infraction(1)	8
–	–	–	–	9	1	Non connue	9
93	13	–	–	4,958	614	TOTAL	10

(1) La rubrique "Aucune infraction" s'applique aux cas où la partie infraction de la formule d'admission de l'établissement provincial n'avait pas été remplie lorsqu'elle a été envoyée à la Division de la statistique judiciaire.

TABLEAU 47. Nombre de libérations du Winnipeg Remand Centre, selon la raison de l'incarcération, le sexe et le genre de libération, 1979

Reason of incarceration / Raison de l'incarcération							
Other / Autres		Unknown / Non connue		Total		Genre de libération	
Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes		N°
1	–	–	–	29	11	Expiration de la sentence	1
3	–	–	–	356	43	Paiement d'une amende	2
–	–	–	–	21	8	Surveillance(1)	3
19	6	–	–	1,774	279	Libération à la cour(2)	4
23	3	–	–	1,098	140	Libération à la cour/non connue	5
15	3	–	–	1,383	110	Transfert dans un autre établissement provincial	6
–	–	–	–	87	1	Cession à un pénitencier	7
15	–	–	–	18	–	Déportation	8
–	–	–	–	–	–	Décès	9
8	1	–	–	342	49	Autres	10
–	–	–	–	–	–	Libération non connue	11
84	13	–	–	5,108	641	TOTAL	12

(1) Comprend les cas de libération conditionnelle, de libération conditionnelle maintenue et de liberté surveillée.
(2) Comprend les cas de mise en liberté provisoire et d'acquittement, les cas des personnes reconnues coupables et libérées à la cour, les cas où la peine a déjà été purgée, les cas où l'on a fait appel et les cas de libération sous cautionnement.

TABLE 48. Number of Releases from the Winnipeg Remand Centre, by Age on Admission and Sex, by Type of Release, 1979

No.	Type of release	Age group — Groupe d'âge							
		16 years and under / 16 ans et moins		17 years / 17 ans		18-20 years / 18-20 ans		21-24 years / 21-24 ans	
		Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes
1	Expiration of sentence	–	–	–	–	1	1	5	3
2	Fine paid	–	–	–	–	57	5	101	15
3	Supervision(1)	–	–	–	–	7	–	4	1
4	Release at court(2)	1	–	7	–	499	40	403	87
5	Release at court/unknown	1	–	2	–	305	31	244	36
6	Transfer to other prison/institution	4	1	14	1	303	14	314	30
7	Release to penitentiary	–	–	1	–	8	–	28	–
8	Deported	–	–	–	–	2	–	4	–
9	Death	–	–	–	–	–	–	–	–
10	Other	–	–	1	–	87	7	72	17
11	Unknown release	–	–	–	–	–	–	–	–
12	TOTAL	6	1	25	1	1,269	98	1,175	189

No.	Type of release	Age group — Groupe d'âge							
		45-49 years / 45-49 ans		50-54 years / 50-54 ans		55-59 years / 55-59 ans		60-64 years / 60-64 ans	
		Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes
13	Expiration of sentence	3	1	3	–	–	–	2	–
14	Fine paid	8	1	7	–	6	–	2	–
15	Supervision(1)	–	–	–	–	–	–	–	–
16	Release at court(2)	52	9	36	8	25	1	12	–
17	Release at court/unknown	29	3	20	5	8	1	7	–
18	Transfer to other prison/institution	39	4	38	3	14	–	8	–
19	Release to penitentiary	2	–	1	–	1	–	1	–
20	Deported	–	–	–	–	–	–	–	–
21	Death	–	–	–	–	–	–	–	–
22	Other	17	1	5	–	5	1	2	1
23	Unknown release	–	–	–	–	–	–	–	–
24	TOTAL	150	19	110	16	59	3	34	1

(1) Includes parole, parole continued and probation.
(2) Includes interim release, acquitted, convicted released at court, time already served, appeal decision upheld and bail.

TABLE 49. Number of Releases from the Winnipeg Remand Centre for Persons Convicted, by Time Served and Sex, by Type of Release, 1979

No.	Type of release	Time served / Durée de la peine purgée									
		1 day / 1 jour		2-5 days / 2-5 jours		6-9 days / 6-9 jours		10-14 days / 10-14 jours		15-20 days / 15-20 jours	
		Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes
1	Expiration of sentence	1	–	25	8	–	1	1	–	–	–
2	Fine paid	263	27	76	14	3	1	1	1	1	–
3	Supervision(1)	3	–	8	5	2	2	3	–	2	1
4	Release at court(2)	22	3	57	11	1	2	7	–	3	–
5	Release at court/unknown	2	–	4	1	1	–	–	–	–	–
6	Transfer to other prison/institution	177	9	317	30	6	3	6	3	–	–
7	Release to penitentiary	10	–	31	–	1	–	–	–	–	–
8	Deported	–	–	3	–	5	–	2	–	1	–
9	Death	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
10	Other	7	1	12	4	1	1	1	–	–	–
11	Unknown release	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
12	TOTAL	485	40	533	73	20	10	21	4	7	1

(1) Includes parole, parole continued and probation.
(2) Includes interim release, acquitted, convicted released at court, time already served, appeal decision upheld and bail.

TABLEAU 48. Nombre de libérations du Winnipeg Remand Centre, selon l'âge à l'admission, le sexe et le genre de libération, 1979

Age group — Groupe d'âge										
25-29 years / 25-29 ans		30-34 years / 30-34 ans		35-39 years / 35-39 ans		40-44 years / 40-44 ans			Genre de libération	
Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes			N°
3	–	5	3	5	4	–	–		Expiration de la sentence	1
77	5	48	5	30	5	13	6		Paiement d'une amende	2
4	3	2	–	1	1	1	3		Surveillance(1)	3
288	59	207	34	114	20	69	11		Libération à la cour(2)	4
195	18	137	23	68	12	34	8		Libération à la cour/non connue	5
259	19	169	22	110	6	68	5		Transfert dans un autre établissement provincial	6
18	1	11	–	8	–	6	–		Cession à un pénitencier	7
3	–	6	–	1	–	1	–		Déportation	8
–	–	–	–	–	–	–	–		Décès	9
59	10	36	4	32	4	16	2		Autres	10
–	–	–	–	–	–	–	–		Libération non connue	11
906	115	621	91	369	52	209	55		TOTAL	12

Age group — Groupe d'âge						Total			
65-69 years / 65-69 ans		70 years and over / 70 ans et plus		Unknown / Non connu		Total			
Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes		
–	–	–	–	3	–	30	12	42	Expiration de la sentence	13
–	1	–	–	7	–	356	43	399	Paiement d'une amende	14
–	–	–	–	2	–	21	8	29	Surveillance(1)	15
8	3	4	–	49	7	1,774	279	2,053	Libération à la cour(2)	16
4	–	1	–	42	3	1,098	140	1,238	Libération à la cour/non connue	17
2	1	2	–	39	4	1,383	110	1,493	Transfert dans un autre établissement provincial	18
–	–	–	–	2	–	87	1	88	Cession à un pénitencier	19
–	–	–	–	1	–	18	–	18	Déportation	20
–	–	–	–	–	–	–	–	–	Décès	21
1	–	–	–	8	1	341	48	389	Autres	22
–	–	–	–	–	–	–	–	–	Libération non connue	23
15	5	7	–	153	15	5,108	641	5,749	TOTAL	24

(1) Comprend les cas de libération conditionnelle, de libération conditionnelle maintenue et de liberté surveillée.
(2) Comprend les cas de mise en liberté provisoire et d'acquittement, les cas des personnes reconnues coupables et libérées à la cour, les cas où la peine a déjà été purgée, les cas où l'on a fait appel et les cas de libération sous cautionnement.

TABLEAU 49. Nombre de libérations du Winnipeg Remand Centre, de personnes reconnues coupables, selon la durée de la peine purgée, le sexe et le genre de libération, 1979

Time served / Durée de la peine purgée								Total			
21-25 days / 21-25 jours		26-30 days / 26-30 jours		1 month and under 2 / 1 mois et moins de 2		2 months and over / 2 mois et plus				Genre de libération	
Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes	Male / Hommes	Female / Femmes		N°
–	–	–	–	2	–	–	–	29	9	Expiration de la sentence	1
–	–	1	–	–	–	2	–	347	43	Paiement d'une amende	2
2	–	–	–	–	–	–	–	20	8	Surveillance(1)	3
–	–	1	–	1	–	1	–	93	16	Libération à la cour(2)	4
1	–	1	–	–	–	–	–	9	1	Libération à la cour/non connue	5
1	–	–	1	5	–	9	–	521	46	Transfert dans un autre établissement provincial	6
–	–	–	–	–	–	–	–	42	–	Cession à un pénitencier	7
5	–	–	–	2	–	–	–	18	–	Déportation	8
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Décès	9
–	–	–	–	1	1	–	–	22	7	Autres	10
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Libération non connue	11
9	–	3	1	11	1	12	–	1,101	130	TOTAL	12

(1) Comprend les cas de libération conditionnelle, de libération conditionnelle maintenue et de liberté surveillée.
(2) Comprend les cas de mise en liberté provisoire et d'acquittement, les cas des personnes reconnues coupables et libérées à la cour, les cas où la peine a déjà été purgée, les cas où l'on a fait appel et les cas de libération sous cautionnement.

LIST OF PENITENTIARIES, BY REGION, 1979

LISTE DES PÉNITENCIERS, PAR RÉGION, 1979

Atlantic region — Région de l'Atlantique

Her Majesty's Penitentiary, Nfld. — Pénitencier Her Majesty's (T.-N.)
Dorchester, N.B.
Springhill, N.S. — (N.-É.)
Carlton Centre, N.S. — (N.-É.)
Parr Town, N.B.
Shulie Lake, N.S. — (N.-É.)
Westmorland, N.B.

Quebec region — Région du Québec

Correctional Development Centre — Centre de développement correctionnel
Regional Reception Centre — Centre régional de réception
Archambault
Laval
Cowansville
Federal Training Centre — Centre fédéral de formation
La Macaza
Leclerc
Benoit XV
Martineau
Montée St. François — Montée Saint-François
Ogilvy Centre — Centre Ogilvy
Ste. Anne des Plaines — Sainte-Anne-des-Plaines
St. Hubert Centre — Centre Saint-Hubert
Sherbrooke Centre, opened January 1979 — Centre Sherbrooke a ouvert en janvier 1979

Ontario Region — Région de l'Ontario

Regional Psychiatric Centre — Centre psychiatrique régional
Regional Reception Centre — Centre régional de réception
Millhaven
Collin's Bay and Portsmouth combined in January 1979 — Collin's Bay et Portsmouth les statistiques incluses en janvier 1979
Joyceville
Warkworth
Bath
Beaver Creek
Frontenac
Montgomery Centre — Centre Montgomery
Pittsburgh

Ontario Region — Concluded — Région de l'Ontario — fin

Prison for Women, Kingston — Prison des femmes, Kingston

Prairie region — Région des Prairies

Regional Psychiatric Centre Prairie, Sask., opened January 1979 — Centre psychiatrique régional des Prairies, (Sask.), a ouvert en janvier 1979
Edmonton, Alta. — (Alb.)
Saskatchewan, Sask.
Stony Mountain, Man.
Bowden, Alta. — (Alb.)
Drumheller and Drumheller Trailors, Alta., combined in January 1979 — Drumheller et Drumheller roulottes (Alb.), les statistiques incluses en janvier 1979
Altadore Centre, Alta. — Centre Altadore (Alb.)
Grierson Centre, Alta. — Centre Grierson (Alb.)
Osborne, Man.
Oskana Centre, Sask. — Centre Oskana (Sask.)
Rockwood Farm, Man. — Ferme du Pénitencier Rockwood (Man.)
Saskatchewan Farm, Sask. — Ferme du Pénitencier Saskatchewan (Sask.)
Scarboro Centre, Alta. — Centre Scarboro (Alb.)

Pacific region — Région du Pacifique

Regional Psychiatric Centre — Centre psychiatrique régional
Regional Reception Centre, closed March 1979 — Centre régional de réception à cessé ses activités en mars 1979
British Columbia Penitentiary, re-opened April 1979, — Le Pénitencier de la Colombie-Britannique, a rouvert en avril 1979
Kent, opened August 1979 — Kent a ouvert en août 1979
Matsqui and Matsqui Trailers combined with Matsqui until June 1979 — Matsqui et Matsqui roulottes, inclus avec Matsqui jusqu'au mois de juin 1979
Mission Centre — Centre Mission
Mountain
William Head
Elbow Lake
Ferndale
Pandora Centre — Centre Pandora
Robson Centre — Centre Robson

LIST OF PROVINCIAL/TERRITORIAL ADULT CORRECTIONAL INSTITUTIONS, 1979

LISTE DES ÉTABLISSEMENTS DE CORRECTION PROVINCIAUX ET TERRITORIAUX POUR ADULTES, 1979

Newfoundland(1) — Terre-Neuve(1)

Her Majesty's Prison — Prison Her Majesty's
West Coast Correctional Centre — Centre de correction de West Coast

Prince Edward Island(1) — Île-du-Prince-Édouard(1)

Kings County — Comté du King
Prince County — Comté de Prince
Queens County, closed in February 1979 — Comté de Queen fermé en février 1979
Sleepy Hollow Correctional Centre, started reporting in February 1979 — Centre de correction de Sleepy Hollow, a commencé à présenter des déclarations en février 1979

Nova Scotia(1) — Nouvelle-Écosse(1)

Annapolis
Antigonish
Cape Breton
Colchester
Cumberland, closed for repairs in February 1979, reopened in August 1979 — Cumberland, fermé pour des réparations en février 1979, rouvert en août 1979
Digby
Guysborough
Halifax
Hants
Inverness
Kings
Lunenburg
Queens
Richmond
Shelburne
Victoria
Yarmouth

New Brunswick(1) — Nouveau-Brunswick(1)

Bathurst
Dalhousie
Dorchester
Edmundston, closed in April 1979 — Edmundston, fermé en avril 1979
Fredericton
Moncton, reopened in March 1979 — Moncton, rouvert en mars 1979
New Brunswick Central Reformatory — Centre de correction et de réhabilitation du Nouveau-Brunswick

New Brunswick(1) — Concluded — Nouveau-Brunswick(1) — fin

Perth and — et Andover
Richibucto
Saint John
St. Stephen — was — était — St. Andrews
Woodstock

Québec

Amos
Baie-Comeau
Bordeau, Montréal (male) — (hommes)
Preventive Centre — Centre de Prévention
Waterloo Reformatory Centre — Centre de correction et de réhabilitation de Waterloo
Chicoutimi
Cowansville
Hâvre-Aubert
Hull
Joliette
Maison Gomin, Qué. (female) — (femmes)
Maison Tanguay, Montréal (female) — (femmes)
Matane
Mont-Laurier
New-Carlisle
Orsainville Correctional Centre, Que. (male) — Centre de correction d'Orsainville, Qué. (hommes)
Percé
Rimouski
Rivière-du-Loup
Roberval
Rouyn-Noranda
Saint-Hyacinthe
Saint-Jérôme
Saint-Joseph-de-Beauce
Sept-Îles
Sherbrooke
Sorel
Trois-Rivières
Valleyfield
Montmagny and Thetford-Mines closed in January 1979 - Montmagny et Thetford-Mines ont fermé en janvier 1979

Ontario

Barrie
Brampton Adult Training Centre, closed in August 1979 — Centre de formation pour adultes de Brampton, fermé en août 1979
Brantford
Brockville

See footnote(s) at end of list.
Voir note(s) à la fin de la liste.

LIST OF PROVINCIAL/TERRITORIAL ADULT CORRECTIONAL INSTITUTIONS, 1979 – Continued

LISTE DES ÉTABLISSEMENT DE CORRECTION PROVINCIAUX ET TERRITORIAUX POUR ADULTES, 1979 – suite

Ontario – Continued – suite

Burtch Correctional Centre – Centre de correction de Burtch
Chatham
Cobourg
Cornwall
Elgin and Middlesex Detention Centre – Centre de détention d'Elgin et Middlesex
Fort Frances
Guelph Correctional Centre – Centre de correction de Guelph
Guelph
Haileybury
Hamilton-Wentworth Detention Centre – Centre de détention d'Hamilton-Wentworth
House of Concord
Kenora
Lindsay
L'Orignal
Maplehurst Correctional Centre – Centre de correction de Maplehurst
Metropolitan Toronto East Detention Centre – Centre de détention métropolitain Est de Toronto
Metropolitan Toronto West Detention Centre – Centre de détention métropolitain Ouest de Toronto
Millbrook Correctional Centre – Centre de correction de Millbrook
Mimico Correctional Centre – Centre de correction de Mimico
Monteith Correctional Centre – Centre de correction de Monteith
Monteith
Niagara Detention Centre – Centre de détention de Niagara
North Bay
Ontario Correctional Institute – Institut de correction de l'Ontario
Ottawa-Carleton Detention Centre – Centre de détention d'Ottawa-Carleton
Owen Sound
Parry Sound
Pembroke
Perth
Peterborough
Quinte Detention Centre – Centre de détention de Quinte
Rideau Correctional Centre – Centre de correction de Rideau
Sarnia
Sault Ste. Marie
Stratford
Sudbury
Thunder Bay Correctional Centre/ATC – Centre de correction de Thunder Bay/CFA

Ontario – Concluded – fin

Thunder Bay
Toronto
Vanier Centre for Women – Centre de Vanier (pour femmes)
Walkerton
Waterloo Detention Centre – Centre de détention de Waterloo
Whitby
Windsor

Manitoba(1)

Brandon Correctional Institution (includes Spruce Woods Rehabilitation Camp) – L'établissement de correction de Brandon comprend le camp de réhabilitation de Spruce Woods

Dauphin Correctional Institution – Établissement de correction de Dauphin

Headingly Correctional Institution (includes Bannock, Point Rehabilitation Camp) – L'établissement de correction de Headingley comprend le camp de réhabilitation de Bannock Point

Portage La Prairie Correctional Centre for Women – Centre de correction de Portage la Prairie (pour femmes)

The Pas Correctional Institution (includes Egg Lake Rehabilitation Camp) – L'établissement de correction de The Pas comprend le Camp de réhabilitation de Egg Lake

Winnipeg Remand Centre – Centre de renvoi de Winnipeg

Saskatchewan

North Battleford Community Correctional Centre – started reporting in 1979 – Centre communautaire de correction de North Battleford a commencé à présenter des déclarations en 1979
Pine Grove Provincial Correctional Centre (female) – Centre provincial de correction de Pine Grove (pour femmes)
Prince Albert Provincial Correctional Centre (male) – Centre provincial de correction de Prince Albert (hommes)
Regina Provincial Correctional Centre – Centre provincial de correction de Régina

See footnote(s) at end of list.
Voir note(s) à la fin de la liste.

LIST OF PROVINCIAL/TERRITORIAL ADULT CORRECTIONAL INSTITUTIONS, 1979 – Concluded

LISTE DES ÉTABLISSEMENTS DE CORRECTION PROVINCIAUX ET TERRITORIAUX POUR ADULTES, 1979 – fin

Alberta

Belmont Correctional Centre – Centre de correction de Belmont
Calgary Correctional Institution – Établissement de correction de Calgary
Calgary Correctional Centre (Midway), started reporting in 1979 – Centre de correction de Calgary (Midway), a commencé présenter des déclarations en 1979
Calgary Remand Centre – Centre de renvoi de Calgary
Edmonton Remand Centre, started reporting in 1979 – Centre de renvoi d'Edmonton, a commencé à présenter des déclarations en 1979
Fort Saskatchewan Correction Institution (male and female) – Établissement de correction de Fort Saskatchewan (hommes et femmes)
Lethbridge Correctional Institution – Établissement de correction de Lethbridge
Lethbridge Community Correctional Centre, started reporting in 1979 – Centre de correction communautaire de Lethbridge, a commencé à présenter des déclarations en 1979
Nordegg Correctional Centre – Centre de correction de Nordegg
Peace River Correctional Institution – Établissement de correction de Peace River

British Columbia – Colombie-Britannique

Alouette River (includes Alouette River Correctional Centre and Alouette River Reception) started reporting in 1979 – Alouette River (qui comprend le Centre de correction et le Centre de réception de Alouette River) a commencé à présenter des déclarations en 1979
Chilliwack (includes Chilliwack Community Correctional Centre and Chilliwack Security Unit) started reporting in 1979 – Chilliwack (qui comprend le Centre communautaire de correction et le centre à sécurité maximum de Chilliwack) a commencé à présenter des déclarations en 1979

British Columbia – Concluded – Colombie-Britannique – fin

Kamloops Regional Correction Centre – Centre régional de correction de Kamloops
Lakeside Women's Correctional Centre, (formerly Oakalla) – Centre de correction pour femmes de Lakeside, (Jadis Oakalla)
Lower Mainland Regional Correctional Centre (male) – Centre régional de correction de Lower Mainland (hommes)
Prince George Regional Correctional Centre (male) – Centre régional de correction de Prince George (hommes)
Vancouver Island Regional Correctional Centre – Centre régional de correction de l'Île de Vancouver

Yukon

Dawson
Mayo
Whitehorse
Whitehorse Correctional Institution – Établissement de Correction de Whitehorse

Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest

Baffin Correctional Centre – Centre de correction de Baffin
Northwest Territories Correctional Centre for Women – Centre de corrections des Territoires du Nord-Ouest (pour femmes).
South McKenzie Correctional Centre – Centre de correction de South McKenzie
Yellowknife Correctional Centre – Centre de correction de Yellowknife

(1) Indicates the Maritime provinces and Manitoba are reporting micro data to the Statistics Canada Prison Program.
(1) Indique que les établissements des provinces Maritimes et du Manitoba fournissent des microdonnées à Statistique Canada dans le cadre du programme des prisons.

GLOSSARY

Acquitted. When an accused is found, by trial, not to be guilty of an offence with which he has been charged, he is acquitted and the judge or magistrate immediately discharges him in respect of that offence.

Admission. A person can be admitted to a correctional institution under a warrant of committal, a remand warrant or other legal processes (i.e., a written authority committing a person to custody). It is important to note that the total number of admissions to a penal institution in a given calendar year does not represent an unduplicated count of individuals since it is possible to be admitted, released and readmitted to an institution within that year.

Aggregate sentence. An aggregate sentence is basically a calculation in days, months or years of the total time to be served in a penal institution by an inmate. For multiple sentences this is the sum of the consecutive sentences. For those sentences to be served concurrently, the longest sentence is the aggregate.

Bail. This refers to the legal process by which an accused person is bound by recognizance to appear before a court. This recognizance continues to bind him and his sureties, if any, until he is discharged or sentenced. An accused may have been held in custody for a period of time prior to a bail hearing and his subsequent release on recognizance.

Capacity (standard capacity). This refers to the number of beds for which the institution is designed to operate; this excludes hospital sick bay beds and segregation units for the penitentiary program and for the prison program.

Convicted. When an accused is found, by trial, to be guilty of an offence, he is convicted and the judge or magistrate will endorse the information and will sentence the accused or otherwise deal with him/her in a manner authorized by law.

Convicted admission (sentenced admission). In the prison program, this term refers to those persons admitted to a penal institution under a warrant of committal. This kind of admission is distinguished from those persons held on remand or those admitted who are not under a court imposed sentence.

Court order release. The release of any inmate prior to the expiration of sentence for reasons other than the granting of parole or mandatory supervision can occur only through a court order. Releases of this kind are infrequent and occur in such cases as the releasing of an individual pending an appeal of sentence or having the sentence quashed.

Dangerous sexual offender. According to the Criminal Code, a dangerous sexual offender is a person who, "by his conduct in any sexual matter, has shown a failure to control his sexual impulses, and who is likely to cause injury, pain or other evil to any person, through failure in the future to control his sexual impulses".

Where the court finds that the accused is a dangerous sexual offender, it shall impose a sentence of preventive detention, i.e., detention in a penitentiary for an indeterminate period.

See Dangerous offender.

Dangerous offender. After October 15, 1977, dangerous sexual offenders and habitual criminals were affected by the Bill C-51, and are now referred to as Dangerous Offenders, Section 688 of the Criminal Code.

Death. It is considered as a type of release from the penal institution.

Death commuted to life imprisonment. When a person has been sentenced to death, the Governor General in Council (that is, the federal cabinet), can exercise the prerogative of the royal pardon and commute the death sentence to life imprisonment.

Note: The law regarding capital punishment was amended in mid-1976.

Deportation. In the prison program only, deportation is considered to be a type of release. A deportation order is generally executed after an inmate has completed the term of imprisonment imposed by the court or has been granted parole or mandatory supervision. Deportation applies to those inmates who are not citizens of Canada. Deportees leave the penal institution by order of immigration authorities under regulations of The Immigration Act.

Disposition. This term refers to the result of the court appearance or trial and includes the finding of guilty or not guilty and the corresponding sentence handed down by the judge or magistrate.

Expiration of sentence. A sentence is considered to have expired when the sentence minus any earned remission time has been served in the institution.

In the provincial correctional system and if applicable, an inmate can be released through expiration of sentence if he has been denied parole. In the federal system, an inmate, having been refused parole, is eventually released on mandatory supervision and spends the accumulated remission time in the community under supervision. Inmates are released on expiration of sentence if they have been refused parole and are not eligible for mandatory supervision.

Federal/provincial contract. This contract is an agreement between the federal government and a province which allows for the transfer of inmates between provincial and federal correctional institutions. The agreement generally provides for an increased range of services for a federal inmate.

Federal Statute. It is a statute passed by the Federal Government of Canada. Some of the statutes are: the Narcotic Control Act, the Juvenile Delinquents Act, the Immigration Act, the Income Tax Act, the Indian Act and the Parole Act.

Habitual criminal. An accused person is a habitual criminal if, "since attaining the age 18 years, he has on at least three separate and independent occasions been convicted of an indictable offence for which he was liable to imprisonment for five years or more and is leading persistently a criminal life, or if he has been previously sentenced to preventive detention".

Where an accused has been convicted of an indictable offence the court may, upon application, impose a sentence of preventive detention in lieu of any other sentence that might be imposed for the offence for which he was convicted or that was imposed for such offence if the sentence has expired, if the accused is found to be a habitual criminal, and if the court is of the opinion that because the accused is a habitual criminal, it is expedient for the protection of the public to sentence him to preventive detention.

See Dangerous offender.

Lieutenant Governor's warrant. The Lieutenant Governor's Warrant is a federal power contained in the Criminal Code but delegated to the provincial Lieutenant Governor. "Where an accused charged with an indictable offence is found to have been insane at the time the offence was commited the court shall order that he be kept in strict custody in the place that the court directs ...until the pleasure of the Lieutenant Governor is known.

Length of major sentence – Penitentiary Program. This is the length of the sentence calculated for the major offence.

See Major offence.

Major offence – Penitentiary Program. Major offence is the offence for which the inmate was convicted and sentenced to a specific term. If convicted of more than one offence, the major offence is the one for which the longest single sentence of incarceration was imposed by the court. If more than one offence was given this same sentence, the major offence is the most serious one, as measured by the maximum penalty allowed by law. If more than one offence carries the same maximum penalty, the major offence is the first of these listed on Warrant of Committal.

Mandatory supervision. Mandatory supervision was introduced by proclamation in August 1970, following an amendment to the Parole Act. It provides that any inmate released from a penitentiary prior to the warrant expiry date because of accrued earned remission is subject to mandatory supervision if the term of remission exceeds 60 days. Supervision commences upon release and continues for the duration of the remission period, that is, until the warrant expiry date. If the terms of the mandatory supervision agreement are violated, the person may be returned to the institution from which he was released by means of revocation or forfeiture.

Mandatory supervision does not apply to inmates serving life or indeterminate sentences..

If mandatory supervision is violated it may be revoked by order if there is a breach of conditions of the release agreement or it may be forfeited if there is a conviction for an indictable offence punishable for a term of incarceration for two years or more. Mandatory supervision may be suspended as an interim measure used by the parole officer to initiate a review of the case to determine if the parolee should be returned to detention through revocation or forfeiture or remain under mandatory supervision. (Prior to October 15, 1977.)

As of October 15, 1977, mandatory supervision was affected by the Bill C-51 and now may be either suspended or revoked. The section on forfeiture was repealed and a conviction for an indictable offence punishable by two years or more will result now in mandatory supervision being revoked.

Also, an inmate can now choose to be released on mandatory supervision or remain in the institution to complete his sentence.

Minimum parole. This type of parole is applicable only to inmates of federal penitentiaries. The release is based on one month of parole granted for each year of sentence up to a maximum of six months. Those receiving minimum parole also serve their earned remission time under supervision. Those serving life or preventive detention sentences, or those with remaining sentences of less than one year, are not eligible for minimum parole.

Most serious offence - Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Program. For the purposes of this publication, tabulations concerning offence usually refer to the "most serious offence". The criteria used to determine the most serious offence are:

1. For a person convicted of only one offence, then that offence will be considered the most serious.

2. If there is more than one offence, the offence which has the longest length of sentence given by the court will be considered the most serious.

3. If a person is charged with two or more offences with the same length of sentence, then that offence which is against the person would be the most serious offence.

4. If none of the offences have a length of sentence, the offence which has any other disposition will be the most serious over those that do not have other dispositions.

5. If the most serious offence is still undetermined, the statutes have been ranked as follows: Criminal Code, Federal Statutes, Provincial Statutes and Municipal By-Laws.

6. If two offences or more have been ranked the same, the offence with the longest maximum sentence will be the most serious, and finally the undetermined offences will be selected and assigned manually.

Movement in - Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Program. This is defined as the total number of admissions to the institution, during the reference period, under a warrant of remand, deportation, sentence, etc., and transfers from other institutions but does not include admissions under the Intoxicated Persons Detention Acts, or Police Lock-ups or other cases if not formally charged.

Movement out - Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Program. This is defined as the total number of releases from the institution during the reference year. Included are transfers to other institutions, parole, etc., but not included are releases for admissions under the Intoxicated Persons Detention Acts.

Municipal By-Laws. These are acts which regulate local activities and are legislation passed by municipal governments. Some examples are: parking regulations, jaywalking, loitering, etc.

Narcotic Control Act. This is a federal Act prohibiting the following: the unauthorized importing and exporting, trafficking, possession for the purpose of trafficking, simple possession and cultivation of specific drugs including opiate narcotics such as heroin, cocaine and cannabis. The Act establishes a system of control over the distribution and use of the drugs for legitimate medical or scientific purposes.

Other Federal Statutes. This term refers to any federal statute other than the Narcotic Control Act. Statutes such as the Food and Drugs Act and the Juvenile Delinquents Act would be included in this general category.

Parole. A procedure whereby an inmate who is considered eligible may be released, at a time considered appropriate by a parole board, before the expiration of this sentence so he may serve the balance of his sentence in society but subject to stated conditions, under supervision, and subject to return to custody for completion of his sentence.

If parole is violated it may be revoked by order if there is a breach of conditions of the parole or it may be forfeited if there is a conviction for an indictable offence punishable by two years or more, if the offence is committed while the person is on parole. (Prior to October 15, 1977.)

Bill C-51 has abolished parole forfeiture and if a person is convicted of an offence, punishable by two years or more, the Board decides whether or not to revoke the parole.

Parole suspension. Members of the National Parole Board or persons designated by the Board may, by a warrant in writing signed by them, suspend any parole and authorize the apprehension of any paroled inmate whenever they are satisfied that the arrest of the inmate is necessary or desirable in order to prevent a breach of any term or condition of the parole, or for the rehabilitation of the inmate or the protection of society.

Upon suspension the parolee is brought before a magistrate and remanded in custody until the case is reviewed. The case must be reviewed within 14 days and, at that time, the suspension must either be cancelled or referred to the National Parole Board which will, after completing its investigations, either cancel the suspension or revoke the parole.

Inmates incarcerated on a suspension order are considered to be serving their sentence.

Penitentiary. A penitentiary is a federal penal institution housing persons convicted and sentenced to imprisonment for a period of two years or more. Persons serving sentences of less than two years may serve their sentence in a penitentiary by special agreement of a federal/provincial contract.

Preventive detention. Preventive detention is a sentence which may be given by the court to dangerous sexual offenders and habitual criminals for an indeterminate period. It can also be imposed on those persons convicted under Section 15 of the Narcotic Control Act. Where a person is in custody under a sentence of preventive detention, the National Parole Board shall, at least once every year, review the condition, history and circumstances of that person for the purpose of determining whether he should be granted parole under the Parole Act, and if so, on what conditions.

Prison/institution/jail. These terms are used interchangeably to denote custodial locations which generally house persons imprisoned for a maximum term of two years less a day. In addition to sentenced persons, these institutions house persons held on remand awaiting court appearance, trial or sentencing, persons held awaiting transfer to another penal institution, or persons held awaiting deportation.

Probation. A type of disposition imposed on an individual which is served in the community, under certain conditions, while under supervision of a court or court-designated person or agency.

Provincial Statute. This is legislation passed by a provincial government. Some examples are: the Liquor Control Act, the Highway Traffic Act, Child Welfare Act and the Motor Vehicle Act.

Remand admission. This term refers to those persons admitted to penal institution under a remand warrant either awaiting a further court appearance, trial or sentencing. In this publication a distinction is made between this type of admission and those persons admitted under a warrant of committal.

Remanet. The remanet is that portion of the term of sentence that remained unexpired at the time parole or mandatory supervision was granted including any period of remission then standing to the inmate's credit (i.e., the period of time from date of release to warrant expiry date).

Remission – Earned. Inmates may be credited with fifteen days remission of their sentence in respect of each calendar month during which they have applied themselves industriously as determined in accordance with the rules. Once credited, these days may be forfeited for disciplinary offences.

Temporary detention – Penitentiary Program. Temporary detention refers to a period of incarceration in a penitentiary, pending a decision on inmate status. Temporary detainees might include those persons awaiting a court appearance in cases where local detention facilities cannot accommodate them, or those persons whose parole or mandatory supervision has been suspended and a court appearance is necessary.

Time served – Penitentiary Program. The length of time served is calculated by subtracting the date the sentence commenced from the date of release. This indicates the total time an inmate was incarcerated and may include time served in a jail, detention centre or prison prior to admission to a penitentiary as well as time served in a penitentiary. Time spent under supervision on parole or mandatory supervision is not included in the calculation.

Time served – Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Program. Time served is the total time of incarceration in one institution from the date of admission to the date of release.

Transfer admissions – Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Program. In the prison program, this type of admission generally applies to those persons who were transferred from one penal institution (federal or provincial) to a provincial institution. Because persons may be transferred more than once during their period of incarceration, the number of transfer admissions should not be confused with the number of persons transferred to an institution.

Transfer from provincial institution – Penitentiary Program. "Transfer from a provincial institution" is considered to be a type of admission and refers specifically to those transferred to penitentiaries. Generally, this refers to those who are sentenced to a penitentiary term while already serving a sentence in a provincial institution, or those held on remand in a provincial institution who are sentenced to a federal term of imprisonment. It does not include referrals to and from provincial institutions for short periods of time, e.g., court appearance.

Transferred to other institution – Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Program. This term is used as a type of release and refers to those inmates who have left a provincial penal institution to be admitted to a psychiatric or medical hospital or facility.

Transferred to other prison – Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Program. As the term suggests, this refers to those inmates who were released from one institution and transferred to another provincial prison.

Transfer to provincial institution – Penitentiary Program. "Transfer to a provincial institution" refers to a type of release from a federal penitentiary and it may be used when special facilities are available in the provincial institution which will benefit the inmate.

Transfer to penitentiary. This term is considered a type of release in the prison program and refers to those persons held in a provincial institution while awaiting transfer or return to a federal penitentiary.

Type of court – Penitentiary Program. This refers to the court of highest jurisdiction in which the judicial proceedings for the major offence were heard.

Warrant of committal – Penitentiary Program. In this publication this is considered to be a type of admission to a federal penitentiary and is distinct from admissions for violations of parole or mandatory supervision. A warrant of committal applies to those persons who at the time of admission to the penitentiary had no outstanding obligation to federal corrections authorities.

LEXIQUE

Admission. Une personne peut être admise dans un établissement de correction en vertu d'un mandat d'incarcération, d'un mandat de renvoi sous garde ou d'autres procédés judiciaires (c.-à-d., documents écrits ordonnant la détention d'une personne). Il importe de remarquer que le nombre total des admissions dans un établissement pénitentiaire pendant une année civile donnée peut contenir des doubles comptes, car il est possible d'être admis dans un établissement, d'en être libéré et d'y être admis de nouveau au cours d'une même année.

Admission de personnes reconnues coupables (admission de personnes condamnées). Dans le programme des établissements provinciaux, il s'agit des personnes admises dans un établissement pénitentiaire en vertu d'un mandat d'incarcération. Ce genre d'admission diffère de celui des personnes renvoyées sous garde ou admises pour une raison autre qu'une sentence imposée par un tribunal.

Admission des personnes renvoyées sous garde. Cette expression a trait aux personnes admises dans un établissement pénitentiaire en vertu d'un mandat de renvoi en attendant leur comparution devant un tribunal, leur procès ou leur condamnation. Dans la présente publication, on distingue ce genre d'admission de l'admission en vertu d'un mandat d'incarcération.

Admissions de personnes transférées — Programme des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes. Dans le programme des établissements provinciaux, ce genre d'admission est en général celui des personnes qui ont été transférées d'un établissement pénitentiaire (fédéral ou provincial) dans un établissement provincial. Une même personne pouvant être transférée plus d'une fois pendant la durée de son emprisonnement, il convient de bien faire la distinction entre le nombre d'admissions de personnes transférées et le nombre de personnes transférées dans un établissement.

Autres lois fédérales. Cette expression désigne toute loi fédérale autre que la Loi sur les stupéfiants et comprend des lois comme la Loi des aliments et drogues et la Loi sur les jeunes délinquants.

Capacité (capacité normale). La capacité normale désigne le nombre de lits pour lesquels l'établissement a été construit; les lits d'infirmerie et des locaux d'isolement ne sont pas pris en compte ni dans le programme des pénitenciers, ni dans celui des établissements provinciaux.

Cautionnement. Procédure légale en vertu de laquelle un accusé s'engage à comparaître devant un tribunal. Cet engagement continue à lier l'accusé et ses garanties, s'il y a lieu, jusqu'au moment de son acquittement ou de sa condamnation. Un accusé peut avoir été détenu pendant un certain temps avant l'audition de sa demande de cautionnement et sa mise en liberté ultérieure avec obligation à comparaître.

Décès. Le décès est considéré comme un genre de libération d'un établissement pénitentiaire.

Décision. La décision désigne le résultat de la comparution en justice ou du procès et comprend l'indication de la culpabilité ou de la non-culpabilité ainsi que la peine correspondante imposée par le juge ou le magistrat.

Délinquant sexuel dangereux. Selon le Code criminel, "un délinquant sexuel dangereux désigne un individu qui, d'après sa conduite en matière sexuelle, a manifesté une impuissance à maîtriser ses impulsions sexuelles et qui causera vraisemblablement une lésion corporelle, une douleur ou un autre mal à quelqu'un, à cause de son impuissance à maîtriser à l'avenir ses impulsions sexuelles".

Lorsque la cour juge que l'accusé est un délinquant sexuel dangereux, elle doit lui imposer une sentence de détention préventive, c'est-à-dire, de détention dans un pénitencier pour une période indéterminée.

Voir Délinquant dangereux.

Délinquant dangereux. Depuis le 15 octobre 1977, les délinquants sexuels dangereux et les repris de justice sont assujettis à la Loi (C-51) modifiant le Code criminel et sont désignés sous le nom de "délinquants dangereux" à l'article 688 du Code criminel.

Déportation. La déportation n'est considérée comme un genre de libération que dans le cadre du programme des prisons. Une ordonnance de déportation est en général exécutée lorsque le détenu a fini de purger la peine d'emprisonnement que lui a imposée la cour ou lorsqu'il a été libéré

conditionnellement ou sous surveillance obligatoire. La déportation s'applique aux détenus qui ne sont pas citoyens canadiens. Les personnes déportées quittent l'établissement pénitentiaire sur l'ordre des autorités en matière d'immigration, conformément aux règlements de la Loi sur l'immigration.

Détention préventive. La détention préventive est une peine d'une durée indéterminée qui peut être imposée par le tribunal aux délinquants sexuels dangereux et aux repris de justice. Elle peut également être imposée aux personnes condamnées en vertu de l'article 15 de la Loi sur les stupéfiants. Lorsqu'une personne est détenue en vertu d'une sentence de détention préventive, la Commission nationale des libérations conditionnelles doit, au moins une fois par année, examiner l'état de santé, les antécédents et la situation de cette personne en vue de décider si on devrait lui accorder la libération conditionnelle en vertu de la Loi sur la libération conditionnelle de détenus, et dans l'affirmative, à quelles conditions.

Détention temporaire — Programme des pénitenciers. La détention temporaire désigne une période d'incarcération dans un pénitencier en attendant la prise d'une décision au sujet du détenu. Les personnes gardées en détention temporaire peuvent être des personnes qui doivent comparaître devant un tribunal et qu'il est impossible de loger dans les établissements de détention locaux ou des personnes dont la libération conditionnelle ou la surveillance obligatoire a été frappée de déchéance et qui doivent comparaître devant un tribunal.

Détenu transféré dans un autre établissement — Programme des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes. Cette expression désigne un genre de libération; il s'agit de détenus qui ont quitté un établissement pénitentiaire provincial pour être admis dans un hôpital ou un centre médical ou psychiatrique.

Détenu transféré dans un établissement provincial — Programme des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes. Comme le terme l'indique, il s'agit de détenus qui ont été libérés d'un établissement et transférés dans un autre établissement provincial.

Durée de la peine principale — Programme des pénitenciers. Il s'agit de la durée de la peine calculée pour l'infraction grave.

Voir Infraction grave.

Durée de la peine purgée — Programme des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes. La durée de la peine purgée est la durée totale de l'emprisonnement dans un établissement, depuis la date de l'admission jusqu'à la date de la libération.

Durée de la peine purgée — Programme des pénitenciers. La durée de la peine purgée est calculée en soustrayant de la date de la libération la date à laquelle la peine a commencé. On obtient ainsi la durée totale de l'emprisonnement, qui peut comprendre tant la durée de la peine que le détenu a purgée dans un établissement municipal ou provincial ou un centre de détention avant d'être admis dans un pénitencier que la partie de la peine qu'il a purgée dans un pénitencier. On ne prend pas en compte le temps passé en libération conditionnelle ou sous surveillance obligatoire.

Entente fédérale-provinciale. Il s'agit d'un accord passé entre le gouvernement fédéral et une province et qui permet le transfert de détenus entre des établissements de correction provinciaux et fédéraux. L'entente permet généralement à un détenu d'un établissement fédéral d'avoir accès à un plus grand nombre de services.

Entrées — Programme des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes. Par entrées, on entend toutes les admissions faites dans un établissement au cours de la période de référence en vertu d'un mandat d'incarcération, à la suite d'une ordonnance d'expulsion, de l'imposition d'une peine, du transfert d'un autre établissement, etc., à l'exclusion des admissions faites en vertu des lois sur la détention des personnes en état d'ébriété, des détentions en local cellulaire et des autres cas où il n'y a pas de mise en accusation officielle.

Établissement municipal ou provincial. Ce terme désigne les lieux de détention où sont généralement logées les personnes emprisonnées pour une période maximale de deux ans moins un jour. En plus des personnes condamnées, ces établissements logent les personnes renvoyées sous garde en vue de leur comparution devant un tribunal, de leur procès ou de leur condamnation, les personnes détenues en attendant leur transfert à un autre établissement pénitentiaire ou les personnes détenues en attendant leur expulsion.

Expiration de la sentence. On considère qu'une sentence prend fin lorsque la durée de la peine, moins toute réduction méritée de peine, a été purgée dans un établissement.

Dans le système correctionnel provincial, s'il y a lieu, un détenu peut être libéré à l'expiration de sa peine s'il n'a pu obtenir une libération conditionnelle. Dans le système fédéral, un détenu auquel une libération conditionnelle a été refusée, est finalement libéré sous surveillance obligatoire et passe le temps accumulé en réduction de peine au sein de la société, et sous surveillance. Les détenus sont libérés à l'expiration de leur peine s'ils n'ont pas obtenu une libération conditionnelle et ne sont pas admissibles à la surveillance obligatoire.

Genre de tribunal — Programme des pénitenciers. Il s'agit d'un tribunal de la plus haute instance où a eu lieu le procès pour l'infraction grave.

Infraction grave – Programme des pénitenciers. L'infraction grave est celle pour laquelle le détenu a été déclaré coupable et condamné à être incarcéré pour une période déterminée. S'il a été déclaré coupable de plus d'une infraction, l'infraction grave est celle pour laquelle le tribunal lui a infligé la peine d'emprisonnement la plus longue. Si une même sentence a été prononcée pour plus d'une infraction, l'infraction grave est celle qui encourt la peine la plus longue prévue par la loi. Si plusieurs infractions peuvent recevoir la même peine, la plus longue, l'infraction grave est la première qui apparaît sur le mandat d'incarcération.

Infraction la plus grave – Programme des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes. Dans la présente publication, les tableaux relatifs aux infractions portent habituellement sur "l'infraction la plus grave". Voici les critères servant à déterminer l'infraction la plus grave:

1. Si une personne est reconnue coupable d'une seule infraction, celle-ci est l'infraction la plus grave.

2. Si une personne est reconnue coupable de plus d'une infraction, l'infraction la plus grave est celle pour laquelle le tribunal a infligé la peine la plus longue.

3. Si une personne est accusée de deux infractions ou plus qui encourent des peines de même durée, l'infraction la plus grave est l'infraction contre la personne.

4. Si aucune des infractions n'encourt une peine d'emprisonnement, l'infraction la plus grave est celle pour laquelle il y a eu une autre décision du tribunal, par opposition aux infractions pour lesquelles aucune décision n'a été prise.

5. Si l'infraction la plus grave demeure indéterminée, on a recours au classement des lois suivantes: Code criminel, lois fédérales, lois provinciales et règlements municipaux.

6. Si deux infractions ou plus se classent au même rang, l'infraction la plus grave est celle qui encourt la peine maximale la plus longue. Si l'infraction la plus grave est toujours indéterminée, le choix est alors arbitraire.

Libération conditionnelle. Il s'agit d'une procédure en vertu de laquelle un détenu considéré admissible à une libération conditionnelle peut, à un moment jugé approprié par une commission des libérations conditionnelles, être libéré avant l'expiration de sa peine pour purger le reste de celle-ci au sein de la société, mais en respectant des conditions précises, sous surveillance et tout en étant susceptible de retourner purger le reste de sa peine dans un établissement.

La libération conditionnelle peut être révoquée par une ordonnance s'il y a violation des conditions de la libération conditionnelle, ou frappée de déchéance si une personne est reconnue coupable d'un acte criminel punissable d'une peine d'emprisonnement de deux ans ou plus, cet acte ayant été commis pendant que la personne était en libération conditionnelle.

En vertu de la Loi (C-51) modifiant le Code criminel, l'article sur la déchéance de la libération conditionnelle est abrogé, et si une personne est reconnue coupable d'une infraction punissable d'une peine d'emprisonnement de deux ans ou plus, la Commission peut décider de révoquer ou non la libération conditionnelle.

Libération conditionnelle minimale. Seuls les détenus des pénitenciers fédéraux ont droit à ce genre de libération conditionnelle, accordée à raison d'un mois pour chaque année de peine jusqu'à concurrence de six mois. Les personnes qui bénéficient d'une libération conditionnelle minimale passent également leurs périodes de réductions méritées de peine sous surveillance. Les détenus emprisonnés à vie ou condamnés à la détention préventive, ou ceux dont le reste de la peine à purger est de moins d'un an ne sont pas admissibles à la libération conditionnelle minimale.

Libération par ordonnance du tribunal. La libération de tout détenu avant l'expiration de sa peine pour des raisons autres que l'octroi de la libération conditionnelle ou de la surveillance obligatoire n'est possible que sur ordonnance du tribunal. Ces libérations sont rares et se produisent, par exemple, lorsqu'une personne est libérée en attendant l'appel de sa sentence ou lorsque la sentence est annulée.

Liberté surveillée (probation). Genre de décision qu'une personne est appelée à purger au sein de la société en respectant certaines conditions et en demeurant sous la surveillance d'un tribunal, ou d'une personne ou d'un organisme désignés par un tribunal.

Loi fédérale. Il s'agit d'une loi adoptée par le gouvernement fédéral du Canada. Exemples: Loi sur les stupéfiants, Loi sur les jeunes délinquants, Loi sur l'immigration, Loi de l'impôt sur le revenu, Loi sur les Indiens, Loi sur la libération conditionnelle de détenus.

Loi provinciale. Il s'agit d'une loi adoptée par un gouvernement provincial, par exemple, les lois sur les alcools, sur la circulation routière, sur le bien-être de l'enfance, sur les véhicules à moteur.

Loi sur les stupéfiants. Il s'agit d'une loi fédérale qui interdit les actes suivants: importation et exportation sans autorisation, trafic, possession en vue du trafic, possession simple et culture de certaines drogues, y compris les stupéfiants opiacés tels que l'héroïne, la cocaïne et le cannabis. La Loi établit un système de contrôle pour la distribution et l'utilisation des drogues à des fins médicales ou scientifiques.

Mandat d'incarcération – Programme des pénitenciers. Dans la présente publication, le mandat d'incarcération est considéré comme un genre d'admission dans un pénitencier fédéral et est distinct des admissions pour violation des conditions de la libération conditionnelle ou de la surveillance obligatoire. Un mandat d'incarcération se rapporte aux personnes qui, au moment de leur admission dans un pénitencier, étaient libres de tout engagement envers les autorités correctionnelles fédérales.

Mandat du lieutenant-gouverneur. Le mandat du lieutenant-gouverneur est un pouvoir qui appartient au gouvernement fédéral en vertu du Code criminel mais qui est délégué aux lieutenants-gouverneurs des provinces. "S'il est constaté qu'un accusé inculpé d'un acte criminel était aliéné au moment où l'infraction a été commise, la cour doit ordonner que l'accusé soit tenu sous une garde rigoureuse dans le lieu que la cour ordonne, jusqu'à ce que le bon plaisir du lieutenant-gouverneur soit connu."

Peine de mort commuée en emprisonnement à perpétuité. Lorsqu'une personne a été condamnée à mort, le gouverneur général en conseil, c'est-à-dire le Conseil des ministres, peut se prévaloir de la prérogative de clémence royale et commuer la condamnation à mort en emprisonnement à perpétuité.

Nota: La loi sur la peine de mort à été modifiée au milieu de l'année 1976.

Peine restant à purger. La peine restant à purger est la partie de la peine d'emprisonnement qui n'était pas expirée au moment où le détenu a été libéré conditionnellement ou sous surveillance obligatoire, y compris toute période de réduction de peine alors à son actif (c.-à-d., la période qui va de la date de la libération à la date de l'expiration du mandat).

Peine totale. La peine totale désigne essentiellement le nombre de jours, de mois ou d'années que représente la durée totale de la peine que doit purger un détenu dans un établissement pénitentiaire. Dans le cas des peines multiples, elle désigne la somme des peines à purger consécutivement et, dans le cas des peines purgées simultanément, la peine la plus longue.

Pénitencier. Un pénitencier est un établissement pénitentiaire fédéral où sont logées les personnes reconnues coupables et condamnées à un emprisonnement pour une période de deux ans ou plus. Les détenus condamnés à des peines d'une durée inférieure à deux ans peuvent purger leur peine dans un pénitencier en vertu d'un accord spécial passé dans le cadre d'une entente fédérale-provinciale.

Personne (suspect ou accusé) reconnue coupable. Lorsqu'au procès l'accusé est reconnu coupable de l'infraction dont il a été inculpé, le juge ou le magistrat confirme la teneur de la dénonciation, retient le chef d'accusation et condamne le prévenu ou décide de son sort selon les dispositions de la loi.

Prévenu (suspect) acquitté. Lorsqu'au procès l'accusé est reconnu ne pas être coupable de l'infraction dont il a été inculpé, il est acquitté et le juge ou le magistrat l'élargit immédiatement en ce qui concerne ladite infraction.

Réduction méritée de peine. Les détenus peuvent bénéficier d'une réduction de peine de quinze jours pour chaque mois civil durant lequel ils ont observé assidûment les règles établies. Ces jours inscrits chaque mois à l'actif du détenu peuvent en être soustraits à la suite d'infractions à la discipline.

Règlements municipaux. Il s'agit des lois qui régissent les activités locales et des règlements adoptés par les administrations municipales, par exemple, les règlements sur le stationnement, sur la conduite des piétons, sur la flânerie.

Repris de justice. Un accusé est un repris de justice si, "depuis qu'il a atteint l'âge de 18 ans, il a antérieurement, dans au moins trois occasions distinctes et indépendantes, été déclaré coupable d'un acte criminel pour lequel il était passible d'un emprisonnement de cinq ans ou plus et qu'il persiste à mener une vie criminelle, ou s'il a antérieurement été condamné à la détention préventive".

Lorsqu'un accusé a été déclaré coupable d'un acte criminel, la cour peut, sur demande, imposer une sentence de détention préventive au lieu de toute autre sentence qui pourrait être infligée pour l'infraction dont il a été déclaré coupable ou qui a été imposée pour une telle infraction au cas où la sentence aurait pris fin, si l'accusé est reconnu repris de justice, et si la cour estime que, l'accusé étant un repris de justice, il est opportun pour la protection du public de le condamner à la détention préventive.

Voir Délinquant dangereux.

Sorties – Programme des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes. Par sorties, on entend toutes les libérations d'un établissement au cours de la période de référence, y compris les transferts à d'autres établissements, les libérations conditionnelles, etc., mais à l'exclusion des libérations des personnes admises en vertu des lois sur la détention des personnes en état d'ébriété.

Surveillance obligatoire. La surveillance obligatoire a été introduite par voie de proclamation en août 1970, à la suite d'une modification apportée à la Loi sur la libération conditionnelle de détenus. Elle prévoit que tout détenu libéré d'un pénitencier avant la date d'expiration du mandat d'incarcération, à la suite de réductions méritées de peine, est assujetti à la surveillance obligatoire si la durée de la remise est de plus de 60 jours. La surveillance commence dès la mise en liberté et se poursuit pendant la durée de la réduction de peine, c'est-à-dire jusqu'à la date d'expiration du mandat. S'il y a manquement aux conditions de la surveillance obligatoire, on peut, au moyen de la révocation ou de la déchéance de la surveillance obligatoire, renvoyer la personne à l'établissement d'où elle avait été libérée.

La surveillance obligatoire ne s'applique pas aux détenus qui purgent une condamnation à vie ou une sentence indéterminée.

La surveillance obligatoire peut être révoquée par une ordonnance s'il y a violation des conditions de la libération, ou frappée de déchéance si une personne est déclarée coupable d'un acte criminel punissable d'un emprisonnement d'une durée de deux ans ou plus. La surveillance obligatoire peut également être suspendue, la suspension étant une mesure provisoire à laquelle un agent de libération conditionnelle a recours lorsqu'il examine un cas pour déterminer si le bénéficiaire d'une libération conditionnelle doit être renvoyé en détention au moyen de la révocation ou de la déchéance de sa libération conditionnelle ou s'il doit demeurer sous surveillance obligatoire.

Depuis le 15 octobre 1977, la surveillance obligatoire est régie par la Loi (C-51) modifiant le Code criminel et peut maintenant être soit suspendue soit révoquée. L'article sur la déchéance a été abrogé, et la surveillance obligatoire d'une personne reconnue coupable d'un acte criminel punissable de deux années ou plus sera dorénavant révoquée. En outre, un détenu peut maintenant choisir d'être libéré et soumis à une surveillance obligatoire ou de rester incarcéré pour purger sa peine.

Suspension de la libération conditionnelle. Les membres de la Commission nationale des libérations conditionnelles ou les personnes qu'elle désigne peuvent, au moyen d'un mandat écrit et signé par eux, suspendre toute libération conditionnelle et autoriser l'arrestation d'un libéré conditionnel chaque fois qu'ils sont convaincus que l'arrestation de la personne intéressée est nécessaire ou souhaitable pour empêcher la violation d'une condition de sa libération conditionnelle, pour sa réadaptation ou pour la protection de la société.

Lorsque sa libération conditionnelle est suspendue, le libéré conditionnel est amené devant un magistrat puis renvoyé en détention jusqu'à ce que son cas soit examiné, ce qui doit être fait dans un délai de 14 jours. La suspension doit alors être soit annulée, soit envoyée à la Commission nationale des libérations conditionnelles qui devra, après avoir terminé son enquête, soit annuler la suspension, soit révoquer la libération conditionnelle.

On considère que les détenus incarcérés en vertu d'une ordonnance de suspension purgent leur peine.

Transfert dans un établissement provincial — Programme des pénitenciers. Le transfert dans un établissement provincial désigne un genre de libération d'un pénitencier fédéral. Ces transferts s'effectuent lorsqu'un établissement provincial offre des services spéciaux dont le détenu tirera profit.

Transfert dans un pénitencier. Dans le programme des établissements provinciaux, le transfert dans un pénitencier est considéré comme un genre de libération et s'applique aux personnes gardées dans un établissement provincial en attendant leur transfert ou leur retour dans un pénitencier fédéral.

Transfert d'un établissement provincial — Programme des pénitenciers. Un transfert d'un établissement provincial est considéré comme un genre d'admission. Il s'applique aux détenus transférés dans des pénitenciers, qui sont généralement des personnes condamnées à une peine d'emprisonnement dans un pénitencier pendant qu'elles purgent déjà une peine dans un établissement provincial, ou des personnes détenues dans un établissement provincial mais condamnées à purger une peine d'emprisonnement dans un établissement fédéral. Il ne s'applique pas aux personnes envoyées dans un établissement provincial ou par un établissement provincial pour de courtes périodes, par exemple, pour leur comparution devant un tribunal.

Amendments Amendment No.	Item Nos. Amended	Date	Issuing Institution (and code)	Amending Officer's Signature

CONFIDENTIAL

INMATE ADMISSION

CANADIAN PENITENTIARY SERVICE

DEPARTMENT OF THE SOLICITOR GENERAL

THIS FORM IS ALSO AVAILABLE IN FRENCH

PERSONAL DATA—a) to be completed by Inmate Records Officer

1. Last or Family Name / First Name(s)	2. FPS No.	3. Social Insurance No.	4. Inmate No.

5. Aliases Used	6. Date Admitted Day / Month / Year	7. Admitting Institution (and code no.)

8. Last Penitentiary Admission / Institution	9. Language Spoken	10. Sex
	☐ English Only ☐ French Only ☐ Both Eng. and French ☐ Neither Eng. nor French	☐ Male ☐ Female

11. Date of Birth D / M / Y	12. Place of Birth	13. Citizenship	14. Apparent Major Medical Ailments
			☐ None ☐ Heart ☐ Diabetes ☐ Epilepsy ☐ Other:

15. Marital Status	16. Religion	17. Ethnic Origin
☐ Single ☐ Married ☐ Separated ☐ Divorced ☐ Widowed ☐ Common-Law		☐ British Isles ☐ N.A. Indian ☐ Eskimo ☐ Negro ☐ Other European ☐ French ☐ Metis ☐ Asiatic ☐ Other:

18. Last Address	19. Relationship / Address:

PHYSICAL FEATURES—To be completed by Inmate Records Officer

20. Height	21. Weight	22. Colour of Eyes	23. Hair Colour	24. Complexion

25. Tattoos—Describe	26. Other peculiarities, marks, scars, etc.

SENTENCE AND OFFENCE DATA—To be completed by Inmate Records Officer

27. Type of Admission	28. Date Sentence Commenced D / M / Y	29. Appeal Status
☐ (a) Warrant of Commital ☐ (b) Transfer from a (ccc634(5) Prov. Institution ☐ (c) Transfer (Provincial Contract Agreement) ☐ (d) Lt. Governor's Warrant ☐ (e) Parole Revocation ☐ (f) Parole Forfeiture ☐ (g) Mandatory Super. Revocation ☐ (h) Mandatory Super. Forfeiture		☐ (a) Waiver not Signed, W. Period Lapsed. ☐ (b) Waiver Signed (Date) ☐ (c) Appeal Filed (Date) D / M / Y

30. Offence	No. of	Statute	Sentence	Cons/Conc	Place Sentenced	Date Sentenced D / M / Y

31. Sentence Credits (a) Stat. Rem. / (b) Earned Rem. / (c) Re-Credit of Earned Rem. / (d) Parole Susp. Period.	32. Unexpired Prov. Term.	33. Single Term of Imprisonment Y / M / D / Total Days	34. Release Due Date D / M / Y	35. Mandat Superv. Release Date D / M / Y
Days / Days / Days / Days	Days			

36. Probl. Parole Eligib. Date D / M / Y	37. Warrant Exp. Date D / M / Y	38. Sentencing Judge, & Type of Court	39. Investigating Police	40. Inmate Records Officer: Signature D / M / Y
				Signature

PEN 1039E (3/74)
7530-21-036-1391

Amendment No.	Item Nos. Amended	Date	Issuing Institution (and code)	Signature of Amending Officer

CONFIDENTIAL

INMATE RELEASE

CANADIAN PENITENTIARY SERVICE

DEPT. OF THE SOLICITOR GENERAL

THIS FORM IS ALSO AVAILABLE IN FRENCH
CPS/SCP 900-F (REV. 6/72)

PERSONAL AND SENTENCE DATA:—To be completed by inmate Records Officer:

1. Last Name / First Name(s)	2. Aliases	3. FPS #	4. Inmate No.

5. Releasing Institution (and code)	6. Date of Birth (Day / Month / Year)	7. Date of Admission (Day / Month / Year)	8. Date of Release (Day / Month / Year)	9. Warrant Expiry Date (Day / Month / Year)

10. Type of Release

(a) ☐ Expiration of Sentence (b) ☐ Parole (c) ☐ Death (d) ☐ Court Order (to freedom) (i) ☐ Other (specify)
(e) ☐ Mandatory Supervision (f) ☐ Minimum Parole (g) ☐ Exec. clemency or pardon (h) ☐ Court Order (to Prov. Jurisdiction)

11. Money, Bonds, Sec. in Inmate's acc.	12. Pay Grade on Release	13. Deportation
	☐ Grade 1 ☐ Grade 3 ☐ Grade 2 ☐ Grade 4	☐ Being Deported ☐ Not Being Deported

14. Custodial

(a) No. of Escapes	(b) No. of Attempts	(c) Force used vs pers.	(d) No. of days stat. remission lost	(e) No. of days earned remission not earned	(f) No. of convictions by discp. board
		☐ Yes ☐ No			

15. Custodial Classification on Release: ☐ MIN ☐ MAX ☐ MED

16. Signature of Clerk Inmate Records Officer: Date (D / M / Y)

MEDICAL DATA—To be completed by Hospital Officer

17. Condition on Admission			18. Condition on Release			
Fit ☐	Unfit ☐	Disabilities	Fit ☐	Unfit ☐	Disabilities: ☐ Corrected ☐ Improved ☐ Same ☐ Worse	☐ Temporary ☐ Permanent

19. Surgical Treatment Received					20. Initials (D / M / Y)
☐ None	☐ Cosmetic	☐ Corrective	☐ Both Cosmetic and Corrective	Explain:	

COMMUNITY CONTACTS—To be completed by Visits and Correspondence Officer

21. Visits (over Last Year of Sentence, in Quarters)					22. Initials (D / M / Y)
☐ Nil	Q. # 1 No.	Q. # 2 No.	Q. # 3 No.	Q. #4 No.	

TREATMENT AND TRAINING DATA—To be completed by Classification Officer

23. Correctional Treatment

	None	Diagnostic	Individual	Occasional Group	Both	Individual	Intensive Group	Both	Milieu Therapy
Classification Officer	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Psychologist	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Psychiatrist	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

24. Agency Contacts During Last 12 Months of Incarceration

(a) Public; Name and Address	(b) Private; Name and Address

25. Agency Contacts After Release

(a) Public; Name and Address	Volntr.	Superv.	(b) Private; Name and Address	Volntr./Superv.

26. Address on Release (and Type of Residence)	27. Response to Program
	☐ Actively Uncooperative ☐ Uncooperative ☐ Ambivalent ☐ Cooperative ☐ Actively Cooperative

28. Prognosis	29. Signature of Classification Officer	Date (D / M / Y)
☐ Good ☐ Doubtful ☐ Poor		

INMATE TRANSFERS

CANADIAN PENITENTIARY SERVICE
DEPARTMENT OF THE SOLICITOR GENERAL

TRANSFÈREMENTS DE DÉTENUS

SERVICE CANADIEN DES PÉNITENCIERS
MINISTÈRE DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL

PART I: To be completed by discharging institution — *PARTIE I: Doit être remplie par l'institution de sortie*

1. Family Name — *Nom de famille* / Given Name and Initials — *Prénoms et initiales*	2. Discharge Institution — *Institution de sortie*	3. Inmate Number — *Numéro du détenu*	4. FPS Number — *Numéro de la SED*

5. Reason for Transfer — *Motif du transfèrement*

- ☐ 01 To facilitate correctional treatment — *Faciliter le traitement correctionnel*
- ☐ 02 To more suitable training facilities — *Dans les installations de traitement mieux pourvues*
- ☐ 03 To facilitate visits/family relationships — *Faciliter les visites ou les relations de famille*
- ☐ 04 To provide psychological treatment — *Dispenser un traitement psychologie*
- ☐ 05 Provision of medical treatment — *Dispenser un traitement médical*
- ☐ 06 Provision of psychiatric treatment — *Dispenser un traitement psychiatrique*
- ☐ 07 Protection of inmate — *Protéger le détenu*
- ☐ 08 Protection of other inmates — *Protéger d'autres détenus*
- ☐ 09 For security reasons — *Raisons de sécurité*
- ☐ 10 For disciplinary reasons — *Raisons de discipline*
- ☐ 20 For other reasons (specify) — *D'autres raisons (préciser)* _____

6. Pay Grade — *Niveaux de la rémunération*	7. Departure Date — *Date de départ* (Day *Jour* / Month *Mois* / Year *Année*)	8. Signature of compiling officer — *Signature de l'agent qui remplit la formule*
☐ Grade *Classe* 1 ☐ Grade *Classe* 2 ☐ Grade *Classe* 3 ☐ Grade *Classe* 4		

PART II: To be completed by receiving institution — *PARTIE II: Doit être remplie par l'institution d'arrivée*

9. Receiving Institution — *Institution d'arrivée*	10. Inmate number (if different) — *Numéro du détenu (s'il diffère)*	11. Arrival Date — *Date de l'arrivée* (Day *Jour* / Month *Mois* / Year *Année*)	12. Signature of compiling officer — *Signature de l'agent qui remplit la formule*

NOTES: For distribution, and instructions, see Section 2 of IDRIS Instruction Manual.

***REMARQUES:** La distribution et les instructions se trouvent à la section 2 du Manuel d'instructions IDRIS.*

PEN 1041 (3/74) 7530-21-036-1395

ADMISSION
ADULT PRISONS
NEW BRUNSWICK

05 11 02 13

101. STATISTICS CANADA #

103. FILE NUMBER	104. INMATE NO.	105. YEAR

IDENTIFICATION

107. INSTITUTION | 108. CODE | 109. DATE OF ADMISSION DAY MONTH YEAR | 1 ☐ A.M. 2 ☐ P.M.

111. INSTITUTION TRANSFERRED FROM | 112. CODE | 113. INMATE NO. | 114. SOCIAL INSURANCE NO. | 115. F.P.S. NUMBER

116. SURNAME | GIVEN NAMES | MEDICARE NUMBER | 117. SEX 1 ☐ MALE 2 ☐ FEMALE | 118. DATE OF BIRTH DAY MONTH YEAR

ADDRESS | 119. NO. | STREET | 120. CITY | 121. PROVINCE | 122. COUNTRY

123. ALIAS 1ST | 124. 2ND

PERSONAL DATA

201. HEIGHT FT. IN | 202. WEIGHT | 203. HAIR | 204. EYES | 205. COMPLEXION | 206. MEDICAL AILMENTS 1 ☐ NONE 2 ☐ HEART 3 ☐ DIABETES 4 ☐ EPILEPSY 5 ☐ PHY. HANDICAPPED 6 ☐ V.D. 7 ☐ OTHER

207. DRUG USER 1 ☐ YES 2 ☐ NO 3 ☐ UNKNOWN | 208. ALCOHOL PROBLEM 1 ☐ YES 2 ☐ NO 3 ☐ UNKNOWN | 209. AGE | 210. MARITAL STATUS 1 ☐ SINGLE 2 ☐ MARRIED 3 ☐ WID. 4 ☐ DIV. 5 ☐ SEP. | 211. 1 ☐ COMMON LAW | 212. NO. OF DEPENDENTS ▶

213. EDUCATION GRADE | 214. OR 1 ☐ SOME UNIVERSITY 2 ☐ UNIVERSITY DEGREE 3 ☐ OTHER | 215. EMPLOYED AT TIME OF APPREHENSION 1 ☐ YES 2 ☐ NO 3 ☐ STUDENT 4 ☐ OTHER 5 ☐ UNKNOWN | 216. OCCUPATIONAL CODE ▶

217. RELIGION | 218. ETHNIC ORIGIN 1 ☐ CANADIAN 2 ☐ CANADIAN INDIAN 3 ☐ METIS 4 ☐ ALIEN | 219. IF ALIEN: SPECIFY COUNTRY | 220. DATE OF ENTRY DAY MONTH YEAR | 221. PLACE OF ENTRY

222. PERSON TO CONTACT IN CASE OF EMERGENCY

(NAME) | (ADDRESS) | (RELATIONSHIP) | (TELEPHONE)

223. LANGUAGE SPOKEN 1 ☐ ENGLISH 2 ☐ FRENCH 3 ☐ BOTH 4 ☐ OTHER ▶ SPECIFY | REMARKS

ADMISSION DATA

301. REASON FOR ADMISSION (CHECK ONLY ONE BOX) 1 ☐ UNDER FEDERAL SENTENCE 2 ☐ UNDER PROVINCIAL SENTENCE 3 ☐ ON REMAND 4 ☐ OTHER ▶ SPECIFY

302. ON PROBATION WHEN ADMITTED 1 ☐ YES 2 ☐ NO 3 ☐ UNKNOWN | 303. IF YES 1 ☐ TECHNICAL VIOLATION 2 ☐ PROBATION CONTINUED 3 ☐ TERMINATION (CONVICTION FOR NEW OFFENCE) 4 ☐ UNKNOWN | 304. PROBATION NUMBER

305. WHEN ADMITTED, INMATE WAS 1 ☐ ON FEDERAL PAROLE 2 ☐ ON PROVINCIAL PAROLE 3 ☐ ON MANDATORY SUPERVISION 4 ☐ NONE OF THESE 5 ☐ UNKNOWN

306. IF 1, 2 OR 3 IS CHECKED, SUPERVISION WAS 1 ☐ SUSPENDED 2 ☐ FORFEITED 3 ☐ REVOKED | 307. GIVE PAROLE NUMBER ▶

308. GIVE PROVINCE WHERE SUPERVISION WAS GRANTED 01 ☐ NFLD 11 ☐ PEI 12 ☐ NS 13 ☐ NB 24 ☐ QUE 35 ☐ ONT 46 ☐ MAN 47 ☐ SASK 48 ☐ ALT 59 ☐ BC 60 ☐ YUKON 61 ☐ NWT 62 ☐ OTHER

309. INMATE TO BE DEPORTED 1 ☐ YES 2 ☐ NO | 310. PREVIOUS INCARCERATION 1 ☐ YES 2 ☐ NO 3 ☐ UNKNOWN | 311. IF YES, SPECIFY INSTITUTION | 312. CODE

313. TYPE OF COURT 01 ☐ PROVINCIAL 02 ☐ FAMILY 03 ☐ COUNTY 04 ☐ SUPREME 05 ☐ APPELLATE 99 ☐ OTHER ▶ | 314. COURT LOCATION | 315. CODE | 316. COURT CASE #

#	TYPE OF OFFENCE	NO. OF CHARGES	OFFENCE	SECTION	SUB SECTION	PARA	SUB PARA	LENGTH OF SENTENCE DAYS	MONTHS	YEARS	CONSEC.	FINE	RESTITUTION	PROB.	INTER.	COND. DISCH.	ABSO. DISCH.	OTHER
901 1	317 1 ☐ CC 3 ☐ PS 2 ☐ FS 4 ☐ MB	318	319	320	321	322	323	324	325	326	327 ☐	328 $ 00	329 $ .00	330 ☐	331 ☐	332 ☐	333 ☐	334 ☐ ▶
902 2	335 1 ☐ CC 3 ☐ PS 2 ☐ FS 4 ☐ MB	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345 ☐	346 $ .00	347 $ .00	348 ☐	349 ☐	350 ☐	351 ☐	352 ☐ ▶
903 3	353 1 ☐ CC 3 ☐ PS 2 ☐ FS 4 ☐ MB	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363 ☐	364 $ .00	365 $ .00	366 ☐	367 ☐	369 ☐	369 ☐	370 ☐ ▶
904 4	371 1 ☐ CC 3 ☐ PS 2 ☐ FS 4 ☐ MB	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381 ☐	382 $ .00	383 $ .00	384 ☐	385 ☐	386 ☐	387 ☐	389 ☐ ▶

AGGREGATE SENTENCE 389 DAYS 390 MONTHS 391 YEARS | 392. AMOUNT OF FINE $ .00 | 393. WARRANT OF COMMITAL EXPIRY DATE ▶ DAY MONTH YEAR | 394. SENTENCE COMMENCED DATE ▶ DAY MONTH YEAR | COMPILING OFFICER

HEADQUARTERS

ADMISSION-RELEASE
ADULT PRISONS
NEW BRUNSWICK

05 13 03 13

101. STATISTICS CANADA #

103. FILE NUMBER	104. INMATE NO.	106. YEAR

IDENTIFICATION

107. INSTITUTION | 108. CODE | 109. DATE OF ADMISSION DAY MONTH YEAR | 1 ☐ A.M. 2 ☐ P.M.

111. INSTITUTION TRANSFERRED FROM | 112. CODE | 113. INMATE NO. | 114. SOCIAL INSURANCE NO. | 115. F.P.S. NUMBER

116. SURNAME | GIVEN NAMES | MEDICARE NUMBER | 117. SEX 1 ☐ MALE 2 ☐ FEMALE | 118. DATE OF BIRTH DAY MONTH YEAR

ADDRESS | 119. NO. | STREET | 120. CITY | 121. PROVINCE | 122. COUNTRY

123. ALIAS 1ST | 124. 2ND

PERSONAL DATA

201. HEIGHT FT. IN | 202. WEIGHT | 203. HAIR | 204. EYES | 205. COMPLEXION | 206. MEDICAL AILMENTS 1 ☐ NONE 2 ☐ HEART 3 ☐ DIABETES 4 ☐ EPILEPSY 5 ☐ PHY. HANDICAPPED 6 ☐ V.D. 7 ☐ OTHER

207. DRUG USER 1 ☐ YES 2 ☐ NO 3 ☐ UNKNOWN | 208. ALCOHOL PROBLEM 1 ☐ YES 2 ☐ NO 3 ☐ UNKNOWN | 209. AGE | 210. MARITAL STATUS 1 ☐ SINGLE 2 ☐ MARRIED 3 ☐ WID. 4 ☐ DIV. 5 ☐ SEP. | 211. 1 ☐ COMMON LAW | 212. NO. OF DEPENDENTS

213. EDUCATION GRADE | 214. OR 1 ☐ SOME UNIVERSITY 2 ☐ UNIVERSITY DEGREE 3 ☐ OTHER | 215. EMPLOYED AT TIME OF APPREHENSION 1 ☐ YES 2 ☐ NO 3 ☐ STUDENT 4 ☐ OTHER 5 ☐ UNKNOWN | 216. OCCUPATIONAL CODE

217. RELIGION | 218. ETHNIC ORIGIN 1 ☐ CANADIAN 2 ☐ CANADIAN INDIAN 3 ☐ METIS 4 ☐ ALIEN | 219. IF ALIEN: SPECIFY COUNTRY | 220. DATE OF ENTRY DAY MONTH YEAR | 221. PLACE OF ENTRY

222. PERSON TO CONTACT IN CASE OF EMERGENCY

(NAME) | (ADDRESS) | (RELATIONSHIP) | (TELEPHONE)

223. LANGUAGE SPOKEN 1 ☐ ENGLISH 2 ☐ FRENCH 3 ☐ BOTH 4 ☐ OTHER ▶ SPECIFY | REMARKS

ADMISSION DATA

301. REASON FOR ADMISSION (CHECK ONLY ONE BOX) 1 ☐ UNDER FEDERAL SENTENCE 2 ☐ UNDER PROVINCIAL SENTENCE 3 ☐ ON REMAND 4 ☐ OTHER ▶ SPECIFY

302. ON PROBATION WHEN ADMITTED 1 ☐ YES 2 ☐ NO 3 ☐ UNKNOWN | 303. IF YES 1 ☐ TECHNICAL VIOLATION 2 ☐ PROBATION CONTINUED 3 ☐ TERMINATION (CONVICTION FOR NEW OFFENCE) 4 ☐ UNKNOWN | 304. PROBATION NUMBER

305. WHEN ADMITTED, INMATE WAS 1 ☐ ON FEDERAL PAROLE 2 ☐ ON PROVINCIAL PAROLE 3 ☐ ON MANDATORY SUPERVISION 4 ☐ NONE OF THESE 5 ☐ UNKNOWN | 306. IF 1, 2 OR 3 IS CHECKED, SUPERVISION WAS 1 ☐ SUSPENDED 2 ☐ FORFEITED 3 ☐ REVOKED | 307. GIVE PAROLE NUMBER ▶

308. GIVE PROVINCE WHERE SUPERVISION WAS GRANTED 01 ☐ NFLD 11 ☐ PEI 12 ☐ NS 13 ☐ NB 24 ☐ QUE 35 ☐ ONT 46 ☐ MAN 47 ☐ SASK 48 ☐ ALT 59 ☐ BC 60 ☐ YUKON 61 ☐ NWT 62 ☐ OTHER

309. INMATE TO BE DEPORTED 1 ☐ YES 2 ☐ NO | 310. PREVIOUS INCARCERATION 1 ☐ YES 2 ☐ NO 3 ☐ UNKNOWN | 311. IF YES, SPECIFY INSTITUTION | 312. CODE

313. TYPE OF COURT 01 ☐ PROVINCIAL 02 ☐ FAMILY 03 ☐ COUNTY 04 ☐ SUPREME 05 ☐ APPELLATE 99 ☐ OTHER ▶ | 314. COURT LOCATION | 315. CODE | 316. COURT CASE #

#	TYPE OF OFFENCE	NO. OF CHARGES	OFFENCE	SECTION	SUB SECTION	PARA	SUB PARA	LENGTH OF SENTENCE DAYS	MONTHS	YEARS	CONSEC	FINE	RESTITUTION	PROB.	INTER.	COND. DISCH.	ABSO. DISCH.	OTHER
1	317 1 ☐ CC 3 ☐ PS 2 ☐ FS 4 ☐ MB	318	319	320	321	322	323	324	325	326	327 ☐	328 $ 00	329 $ .00	330 ☐	331 ☐	332 ☐	333 ☐	334 ☐ ▶
2	335 1 ☐ CC 3 ☐ PS 2 ☐ FS 4 ☐ MB	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345 ☐	346 $ 00	347 $ .00	348 ☐	349 ☐	350 ☐	351 ☐	352 ☐ ▶
3	353 1 ☐ CC 3 ☐ PS 2 ☐ FS 4 ☐ MB	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363 ☐	364 $ .00	365 $ .00	366 ☐	367 ☐	368 ☐	369 ☐	370 ☐ ▶
4	371 1 ☐ CC 3 ☐ PS 2 ☐ FS 4 ☐ MB	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381 ☐	382 $ .00	383 $ .00	384 ☐	385 ☐	386 ☐	387 ☐	388 ☐ ▶

AGGREGATE SENTENCE 389 DAYS 390 MONTHS 391 YEARS | 392. AMOUNT OF FINE $ .00 | 393 WARRANT OF COMMITAL EXPIRY DATE DAY MONTH YEAR ▶ | 394 SENTENCE COMMENCED DAY MONTH YEAR DATE ▶ | COMPILING OFFICER

RELEASE DATA

401. DATE OF RELEASE DAY MONTH YEAR | TIME SERVED 402. DAYS 403. MONTHS 404. YEARS | 405. STATUTORY REMISSION DAYS ▶ | 406. EARNED REMISSION DAYS ▶ | 407. ESCAPED DURING TERM 1 ☐ YES 2 ☐ NO | ANTICIPATED DATE OF RELEASE DAY MONTH YEAR

REASON FOR RELEASE

408. RELEASED AT INSTITUTION 01 ☐ EXPIRATION OF SENTENCE 02 ☐ FINE PAID $ _____ .00 03 ☐ INTERIM RELEASE GRANTED

408. PAROLE/PROBATION 04 ☐ FEDERAL PAROLE 05 ☐ PROVINCIAL PAROLE 06 ☐ PAROLE CONTINUED 07 ☐ PROBATION | 409. GIVE PAROLE OR PROBATION NUMBER

408. TRANSFER 08 ☐ OTHER (HOSPITAL, ETC.) 09 ☐ OTHER PRISON | 410. SPECIFY | CODE

408. RELEASED AT/TO COURT 10 ☐ ACQUITTED 11 ☐ CONVICTED (NO PRISON SENTENCE) 12 ☐ TIME ALREADY SERVED 13 ☐ APPEAL DECISION UPHELD 14 ☐ BAIL 15 ☐ UNKNOWN

408. OTHER 16 ☐ DEPORTED 17 ☐ DEATH 18 ☐ OTHER ▶ SPECIFY

408. PENITENTIARY 19 ☐ RELEASED TO PENITENTIARY | 411 SPECIFY ▶ | CODE

REMARKS

ABSENCE WHILE SERVING SENTENCE

412. DAY PAROLE 1 ☐ YES 2 ☐ NO 3 ☐ UNKNOWN | IF YES INMATE 413 1 ☐ SUCCESSFULLY COMPLETED 2 ☐ VIOLATED 3 ☐ UNKNOWN

414. TEMPORARY ABSENCE 1 ☐ YES 2 ☐ NO 3 ☐ UNKNOWN | IF YES INMATE 415 1 ☐ SUCCESSFULLY COMPLETED 2 ☐ VIOLATED 3 ☐ UNKNOWN

4-2400-205 21-9-77

COMPILING OFFICER

HEADQUARTERS

CHANGE OF STATUS
ADULT PRISONS
NEW BRUNSWICK

05 12 02 13

Note: Boxes 102, 104, 108, 109 must be completed, all other boxes are to be completed when applicable.

101. STATISTICS CANADA #

102. DATE OF CHANGE DAY MONTH YEAR	103. FILE NUMBER	104. INMATE NO.	105. CORRECTED INMATE NO.	106. YEAR

IDENT.

107. INSTITUTION	108. CODE	109. DATE OF ADMISSION DAY MONTH YEAR	110. NEW DATE OF ADM. DAY MONTH YEAR

111. INSTITUTION TRANSFERRED FROM	112. CODE	113. INMATE NO.	114. SOCIAL INSURANCE NUMBER	115. F.P.S. NUMBER

116. NAME	117. GIVEN NAMES	MEDICARE NUMBER	118. DATE OF BIRTH DAY MONTH YEAR

ADMISSION DATA

301. REASON FOR ADMISSION (CHECK ONLY ONE BOX) — SPECIFY
1 ☐ UNDER FEDERAL SENTENCE 2 ☐ UNDER PROVINCIAL SENTENCE 3 ☐ ON REMAND 4 ☐ OTHER ▶

302. ON PROBATION WHEN ADMITTED
1 ☐ YES 2 ☐ NO 3 ☐ UNKNOWN

303. IF YES
1 ☐ TECHNICAL VIOLATION 2 ☐ TERMINATION (CONVICTION FOR NEW OFFENCE) 3 ☐ PROBATION CONTINUED 4 ☐ UNKNOWN

304 PROBATION NUMBER

305. WHEN ADMITTED, INMATE WAS
1 ☐ ON FEDERAL PAROLE 3 ☐ ON MANDATORY SUPERVISION 5 ☐ UNKNOWN
2 ☐ ON PROVINCIAL PAROLE 4 ☐ NONE OF THESE

306 IF 1, 2 OR 3 IS CHECKED, SUPERVISION WAS
1 ☐ SUSPENDED 3 ☐ REVOKED
2 ☐ FORFEITED

307. GIVE PAROLE NUMBER ▶

308. GIVE PROVINCE WHERE SUPERVISION WAS GRANTED
01 ☐ NFLD 11 ☐ PEI 12 ☐ NS 13 ☐ NB 24 ☐ QUE 35 ☐ ONT 46 ☐ MAN 47 ☐ SASK 48 ☐ ALT 59 ☐ BC 60 ☐ YUKON 61 ☐ NWT 62 ☐ OTHER

309. INMATE TO BE DEPORTED
1 ☐ YES 2 ☐ NO

310. PREVIOUS INCARCERATION
1 ☐ YES 2 ☐ NO 3 ☐ UNKNOWN

311. IF YES, SPECIFY INSTITUTION — 312. CODE

313. TYPE OF COURT
01 ☐ PROVINCIAL 02 ☐ FAMILY 03 ☐ COUNTY 04 ☐ SUPREME 05 ☐ APPELLATE 99 ☐ OTHER ▶

314. COURT LOCATION — 315. CODE — 316 COURT CASE #

WHEN ADDING DISPOSITION DATA OR A NEW OFFENCE COMPLETE THIS SECTION

OFFENCE DATA

#	TYPE OF OFFENCE	NO. OF CHARGES	OFFENCE	SECTION	SUB SECTION	PARA	SUB PARA	LENGTH OF SENTENCE DAYS	MONTHS	YEARS	CONSEC.	FINE	RESTITUTION	PROB	INTER	COND DISCH.	ABSO. DISCH.	OTHER
901	317 1 ☐ CC 3 ☐ PS 2 ☐ FS 4 ☐ MB	318	319	320	321	322	323	324	325	326	327 ☐	328 $ .00	329 $ .00	330 ☐	331 ☐	332 ☐	333 ☐	334 ☐ ▶
902	335 1 ☐ CC 3 ☐ PS 2 ☐ FS 4 ☐ MB	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345 ☐	346 $ .00	347 $ .00	348 ☐	349 ☐	350 ☐	351 ☐	352 ☐ ▶
903	353 1 ☐ CC 3 ☐ PS 2 ☐ FS 4 ☐ MB	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363 ☐	364 $ .00	365 $ .00	366 ☐	367 ☐	369 ☐	369 ☐	370 ☐ ▶
904	371 1 ☐ CC 3 ☐ PS 2 ☐ FS 4 ☐ MB	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381 ☐	382 $ .00	383 $ .00	384 ☐	385 ☐	386 ☐	387 ☐	388 ☐ ▶

WHEN CHANGING A PREVIOUS OFFENCE OR CHARGE COMPLETE THIS SECTION

#	TYPE OF OFFENCE	NO. OF CHARGES	OFFENCE	SECTION	SUB SECTION	PARA	SUB PARA	LENGTH OF SENTENCE DAYS	MONTHS	YEARS	CONSEC.	FINE	RESTITUTION	PROB	INTER.	COND DISCH.	ABSO. DISCH.	OTHER
905	906 1 ☐ CC 3 ☐ PS 2 ☐ FS 4 ☐ MB	907	908	909	910	911	912	1. ☐ CHANGE 2. ☐ CORRECTION										
913	914 1 ☐ CC 3 ☐ PS 2 ☐ FS 4 ☐ MB	915	916	917	918	919	920	921	922	923	924 ☐	925 $ .00	926 $ .00	927 ☐	928 ☐	929 ☐	930 ☐	931 ☐ ▶
932	933 1 ☐ CC 3 ☐ PS 2 ☐ FS 4 ☐ MB	934	935	936	937	938	939	1 ☐ CHANGE 2. ☐ CORRECTION										
940	941 1 ☐ CC 3 ☐ PS 2 ☐ FS 4 ☐ MB	942	943	944	945	946	947	948	949	950	951 ☐	952 $ .00	953 $ .00	954 ☐	955 ☐	956 ☐	957 ☐	958 ☐ ▶

AGGREGATE SENTENCE 959 DAYS 960 MONTHS 961 YEARS	962 AMOUNT OF FINE	963 WARRANT OF COMMITAL EXPIRY DATE DAY MONTH YEAR	DATE SENTENCE COMMENCED Day Month Year	COMPILING OFFICER
	$ .00 ▶	▶	▶	

4-2400-206:21-9-77

HEADQUARTERS

Modifications: N° de la modif.	N° des articles modifiés	Date	Institution (et code)	Sigt. de l'agent chargé de la modif.

CONFIDENTIEL

ADMISSION DES DÉTENUS

SERVICE CANADIEN DES PÉNITENCIERS

MINISTÈRE DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL

CETTE FORMULE EST AUSSI DISPONIBLE EN ANGLAIS
CPS/SCP 900-E (REV. 6/72)

RENSEIGNEMENTS PERSONNELS—a) à remplir par le préposé aux dossiers des détenus

1. Nom — Prénoms	2. N° du SED (FPS)	3. N°. d'assurance sociale	4. N° du détenu

5. Noms d'emprunt	6. Date d'admission (Jour / Mois / Année)	7. Institution (et code)

8. Dernière admission à un pénitencier — Institution	9. Langue parlée	10. Sexe
	☐ Anglais seulement ☐ Français seulement ☐ Anglais et français ☐ Ni anglais ni français	

11. Date de naissance (J / M / A)	12. Lieu de naissance	13. Citoyenneté	14. Maladies graves
			☐ Aucune ☐ Coeur ☐ Diabètes ☐ Épilepsie ☐ Autres:

15. Situation de famille	16. Religion	17. Origine ethnique
☐ Célib. ☐ Marié ☐ Séparé ☐ Divorcé ☐ Veuf ☐ Droit commun		☐ Îles Britann. ☐ N.A. Indian ☐ Eskimau ☐ Noir ☐ Autres Europ. ☐ Français ☐ Métis ☐ Asiat. ☐ Autres:

18: Dernière adresse	19. Parent le plus proche, Lien de parenté, Adresse

CARACTÉRISTIQUES PHYSIQUES—À remplir par le préposé aux dossiers des détenus

20. Taille	21. Poids	22. Couleur des yeux	23. Couleur des cheveux	24. Teint

25. Tatous - Décrivez	26. Autres caracter., signes distinct., balafres, malformations

RENSEIGNEMENTS RELATIFS À LA CONDAMNATION ET À L'INFRACTION—À remplir par le préposé aux dossiers des détenus

27. Genre d'admission	28. Date où la sentence a commencé (J / M / A)	29. État de l'appel (J / M / A)
☐ a) Mandat d'incarcération ☐ Transf. d'une instit. prov. ☐ c) Transfèrement (accord prov. par contrat) ☐ d) Mandat du lieutenant-gouverneur ☐ e) Révoc. de la lib. cond. ☐ f) Déch. de la lib. cond. ☐ g) Révoc. de la surv. oblig. ☐ h) Déch. de la surv. oblig.		☐ a) Renonciat. non signée période de renonc. écoulée ☐ b) Renonciat. signée (date) ☐ c) Appel déposé (date)

30. Infraction	Nombre d'accusations	Section des statuts	Sentence	Cons/Conc	Endroit de la sentence	Date de la sentence (J / M / A)

31. Crédits de sentence a) Réduct. statut. (Jours)	b) Réduct. méritée (Jours)	c) Solde de réduct. méritée (Jours)	d) Pér. de susp. de la lib. cond. (Jours)	32. Période prov. non expirée (Jours)	33. Période unique d'emprisonn. (J / M / A) (Total des jours)	34. Date d'échéance de la libér. (J / M / A)	35. Date prévue pour la surv. oblig. (J / M / A)

36. Date probable d'admiss. à la lib. cond. (J / M / A)	37. Date d'expir. du mandat (J / M / A)	38. Juge prononçant la sentence et genre de tribunal	39. Police qui a fait l'enquête	40. Commis préposé aux dossiers des détenus (J / M / A)
				Signature

CPS/SCP-898-F (REV. JUNE 72)

N° de la modification	N°s des art. modifiés	Date	Institution (et code)	Signature de l'agent chargé de la modification

CONFIDENTIEL

LIBÉRATION DES DÉTENUS

SERVICE CANADIEN DES PÉNITENCIERS

MINISTÈRE DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL

CETTE FORMULE EST AUSSI DISPONIBLE EN ANGLAIS CPS/SCP 900-E (REV. 6/72)

RENSEIGNEMENTS PERSONNELS ET RELATIFS À LA SENTENCE—À remplir par le préposé aux dossiers

1. Nom — Prénoms	2. Noms d'emprunt	3. N° du SED	4. N° du détenu

5. Institution (et code)	6. Date de naissance (Jour / Mois / Année)	7. Date d'admission (Jour / Mois / Année)	8. Date de libération (Jour / Mois / Année)	9. Date de l'exp. du mandat (Jour / Mois / Année)

10. Genre de libération

(a) ☐ Expiration de la Sentence (b) ☐ Libération conditionnelle (c) ☐ Décès (d) ☐ Ordre du trib. (en vue de la lib.) (i) ☐ Autres (précisez)

(e) ☐ Surveillance obligatoire (f) ☐ Libération conditionnelle minimale (g) ☐ Clémence par ordre de l'Administration ou pardon (h) ☐ Ordre du trib. (en vue de jurid. prov.)

11. Argent, oblig., fonds dans le compte du détenu	12. Niveau de la paie à la libération	13. Déportation
	☐ Niveau 1 ☐ Niveau 3 ☐ Niveau 2 ☐ Niveau 4	☐ En déportation ☐ Non déporté

14. Dossier de la surveillance

(a) Nombre d'évasions	(b) # de tent. d'évasions	(c) Force employée contre des pers.	(d) # de jours de réduct. statut. perdus	(e) # de jours de reduct. méritée	(f) Nbre de condam. par le Comité de discp.

15. Classif. de la Surveillance lors de la libération ☐ MIN ☐ MAX ☐ MED

16. Signature du commis préposé aux dossiers	Date J	M	A

RENSEIGNEMENTS D'ORDRE MÉDICAL—À remplir par l'infirmier

17. État lors de l'admission			18. État lors de la libération			
En forme	Pas en forme	Infirmités	En forme	Pas en forme	Infirmités	
☐	☐		☐	☐	☐ Corrigé ☐ Amélioré ☐ Identique ☐ Empiré	☐ Temporaire ☐ Permanent

19. Interventions chirurgicales				Expliquez:	20. Initiales J	M	A
☐ Aucune	☐ Esthétique	☐ Générale	☐ À la fois esthétique et générale				

RAPPORT AVEC LE PUBLIC—À remplir par le préposé aux visites et à la correspondance

21. Visites (durant la dernière année de la sentence, en trimestres)				22. Initiales J	M	A
☐ Aucune	Trim. n° 1 N° _____	Trim. n° 2 N° _____	Trim. n° 3 N° _____	Trim. n° 4 N° _____			

RENSEIGNEMENTS RELATIFS AU TRAITEMENT ET À LA FORMATION—À remplir par le préposé à la classification

23. Traitements Corr. Reçus

	Aucun	Diagnostic	Individuel	Occasionnel Groupe	Occasionnel Les deux	Intensif Individuel	Intensif Groupe	Intensif Les deux	Traitem. rel. au milieu
Préposé à la classificat'n	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Psychologue	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Psychiatre	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

24. Rapports avec des agences au cours des 12 derniers mois d'incarcération

(a) Avec des agences publiques: leurs noms et adresses

(b) Avec des agences privées: leurs noms et adresses

25. Rapports avec des agences après la libération

(a) Avec des agences publiques: leurs noms et adresses — Volont. — Surveill.

(b) Avec des agences privées: leurs noms et adresses — Volont. — Surveill.

26. Adresse lors de la libération (et genre de résidence)	27. Attitude envers le programme				
	Fortement opposé	Opposé	Neutre	Bien disposé	Très bien disposé
	☐	☐	☐	☐	☐

28. Pronostic			29. Signature du préposé à la classification	Date J	M	A
Bon	Douteux	Faible				
☐	☐	☐	_____			

ADMISSION

CENTRE DE DÉTENTION-ADULTES

Nouveau Brunswick

05 11 01 13

101. STATISTIQUE CANADA #

103. NO. DE DOSSIER	104. NO. D'ÉCROU	106 ANNÉE

IDENTIFICATION

107. ÉTABLISSEMENT DE | 108. CODE | 109. DATE D'ENTRÉE (Jour / Mois / Année) | 1 ☐ A.M. 2 ☐ P.M.

111. TRANSFÈREMENT DE | 112. CODE | 113. NO. D'ÉCROU | 114. NO. D'ASSURANCE SOCIALE | 115. NO. DU F.P.S.

116. NOM DU DÉTENU | PRÉNOMS | NO. D'ASSURANCE MÉDICALE | 117. SEXE 1 ☐ HOMME 2 ☐ FEMME | 118. DATE DE NAISSANCE (Jour / Mois / Année)

ADRESSE 119. No. | RUE | 120. VILLE | 121. PROVINCE | 122. PAYS

123. ALIAS 1er | 124. 2ième

DONNÉES PERSONNELLES

201. TAILLE | 202. POIDS | 203. CHEVEUX | 204. YEUX | 205. TEINT | 206. MALADIES 1 ☐ AUCUNE 2 ☐ COEUR 3 ☐ DIABÈTE 4 ☐ ÉPILEPSIE 5 ☐ HANDICAPÉ 6 ☐ VÉNÉRIENNE 7 ☐ AUTRE ▶

207. TOXICOMANIE 1 ☐ OUI 2 ☐ NON 3 ☐ INCONNU | 208. ALCOOLISME 1 ☐ OUI 2 ☐ NON 3 ☐ INCONNU | 209. ÂGE | 210. ÉTAT MATRIMONIALE 1 ☐ CÉLIBATAIRE 2 ☐ MARIÉ 3 ☐ VEUF 4 ☐ DIVORCÉ 5 ☐ SÉPARÉ | 211. 1 ☐ CONCUBINAGE | 212. NOMBRE DE PERSONNE À CHARGE ▶

213. INSTRUCTION ANNÉE ▶ | OU 1 ☐ UNIVERSITÉ (NON TERM) 2 ☐ GRADE UNIVERSITAIRE 3 ☐ AUTRE | 215. OCCUPÉ LORS DE SON ARRESTATION 1 ☐ OUI 2 ☐ NON 3 ☐ ÉTUDIANT 4 ☐ AUTRE 5 ☐ INCONNU | 216. PROFESSION CODE

217. RELIGION | 218. STATUT 1 ☐ CANADIEN 2 ☐ CANADIEN/INDIEN 3 ☐ MÉTIS 4 ☐ ÉTRANGER | 219. SI ÉTRANGER SPÉCIFIEZ LA NATIONALITÉ CODE | 220. DATE D'ENTRÉE (Jour / Mois / Année) | 221. LIEU D'ENTRÉE

222. PERSONNE À AVERTIR EN CAS D'URGENCE

NOM: | ADRESSE: | LIEN: | TÉLÉPHONE:

223. LANGUE PARLÉE 1 ☐ ANGLAIS 2 ☐ FRANÇAIS 3 ☐ LES DEUX 4 ☐ AUTRES (PRECISEZ) ▶

REMARQUES

DONNÉES JURIDIQUES

301. RAISON D'ENTRÉE (cochez une boite)
1 ☐ CONDAMNATION FÉDÉRALE 2 ☐ CONDAMNATION PROVINCIALE 3 ☐ CAUSE RENVOYÉE 4 ☐ AUTRE (PRÉCISEZ) ▶

302. LORS DE SON ENTRÉE, ÉTAIT EN LIBERTÉ SURVEILLÉE (PROBATION) 1 ☐ OUI 2 ☐ NON 3 ☐ INCONNU

303. SI OUI: 1 ☐ MANQUEMENT D'ORDRE TECHNIQUE 2 ☐ PROBATION CONTINUÉE 3 ☐ ANNULATION (NOUVELLE CONDAMNATION) 4 ☐ INCONNU

NUMÉRO DE PROBATION

305. LORS DE SON ENTRÉE, ÉTAIT
1 ☐ EN LIBÉRATION CONDITIONNELLE FÉDÉRALE
2 ☐ EN LIBÉRATION CONDITIONNELLE PROVINCIALE
3 ☐ EN SURVEILLANCE OBLIGATOIRE
4 ☐ AUCUN DE CES RÉGIMES
5 ☐ INCONNU

306. SI LA CASE 1, 2 OU 3, EST COCHÉE, LE RÉGIME DE SURVEILLANCE A ÉTÉ:
1 ☐ SUSPENDU 2 ☐ FRAPPÉ DE DÉCHÉANCE 3 ☐ REVOQUÉ

307. NO DE LIBÉRATION COND. ▶

308. PROVINCE OÙ LA LIBÉRATION OÙ LA PROBATION A ÉTÉ OCTROYÉE:
01 ☐ T.N. 11 ☐ Î.P.E. 12 ☐ N.É. 13 ☐ N.B. 24 ☐ QUÉ. 35 ☐ ONT. 46 ☐ MAN. 47 ☐ SASK. 48 ☐ ALTA. 59 ☐ C.-B. 60 ☐ YUKON 61 ☐ T.-N.-O. 62 ☐ AUTRE

309. LE DÉTENU VA -T- IL ÊTRE DÉPORTÉ 1 ☐ OUI 2 ☐ NON

310. EMPRISONNEMENT PRÉCÉDENT 1 ☐ OUI 2 ☐ NON 3 ☐ INCONNU

311. SI OUI, INDIQUEZ L'ÉTABLISSEMENT | 312. CODE

313. NIVEAU DU TRIBUNAL: 01 ☐ PROVINCIAL 02 ☐ FAMILIAL 03 ☐ COMTÉ 04 ☐ SUPRÊME 05 ☐ APPEL 99 ☐ AUTRE ▶

314. ENDROIT | 315. CODE | 316. NO DE LA CAUSE

NO	GENRE DE DÉLIT	NOMBRE DE CHEFS	INFRACTION	ARTICLE	ALIÉNA	PARA	SOUS AL.	DURÉE DE LA PEINE Jours	Mois	Années	CONSÉC.	AMENDE	RESTITUTION	PROB.	DISCON.	LIB. S.C	LIB. INC	AUTRE (précisez)
901 1	317. 1 ☐ C.C. 3 ☐ S.P. 2 ☐ S.F. 4 ☐ R.M.	318.	319.	320.	321.	322.	323.	324.	325.	326.	327. ☐	328. $ .00	329. $ .00	330. ☐	331. ☐	332. ☐	333. ☐	334. ☐ ▶
902 2	335. 1 ☐ C.C. 3 ☐ S.P. 2 ☐ S.F. 4 ☐ R.M.	336.	337.	338.	339.	340.	341.	342.	343.	344.	345. ☐	346. $ .00	347. $ .00	348. ☐	349. ☐	350. ☐	351. ☐	352. ☐ ▶
903 3	353. 1 ☐ C.C. 3 ☐ S.P. 2 ☐ S.F. 4 ☐ R.M.	354.	355.	356.	357.	358.	359.	360.	361.	362.	363. ☐	364. $ .00	365. $ .00	366. ☐	367. ☐	368. ☐	369. ☐	370. ☐ ▶
904 4	371. 1 ☐ C.C. 3 ☐ S.P. 2 ☐ S.F. 4 ☐ R.M.	372.	373.	374.	375.	376.	377.	378.	379.	380.	381. ☐	382. $ .00	383. $ .00	384. ☐	385. ☐	386. ☐	387. ☐	388. ☐ ▶

PEINE TOTALE Jours 389. | Mois 390. | Années 391.

392. MONTANT DES AMENDES $ .00

393. DATE D'EXPIRATION DU MAND. D'INCARC. (Jour / Mois / Année)

394. DATE DU DÉBUT DE LA PEINE (Jour / Mois / Année)

NOM DE LA PERSONNE QUI REMPLIT LA FORMULE

4-2400-204:3 1-8-76

BUREAU CHEF

ADMISSION ET LIBÉRATION

CENTRE DE DÉTENTION-ADULTES

Nouveau Brunswick

05 13 01 13

101. STATISTIQUE CANADA #

103. No. DE DOSSIER	104. No. D'ÉCROU	106 ANNÉE

IDENTIFICATION

107. ÉTABLISSEMENT DE | 108. CODE | 109. DATE D'ENTRÉE Jour Mois Année | 1 ☐ A.M. 2 ☐ P.M.

111. TRANSFÈREMENT DE | 112. CODE | 113. No. D'ÉCROU | 114. No. D'ASSURANCE SOCIALE | 115. No DU F.P.S.

116. NOM DU DÉTENU | PRÉNOMS | No. D'ASSURANCE MÉDICALE | 117. SEXE 1 ☐ HOMME 2 ☐ FEMME | 118. DATE DE NAISSANCE Jour Mois Année

ADRESSE 119. No. RUE | 120. VILLE | 121. PROVINCE | 122. PAYS

123. ALIAS ler | 124. 2ième

DONNÉES PERSONNELLES

201. TAILLE | 202. POIDS | 203. CHEVEUX | 204. YEUX | 205. TEINT

206. MALADIES 1 ☐ AUCUNE 2 ☐ COEUR 3 ☐ DIABÈTE 4 ☐ ÉPILEPSIE 5 ☐ HANDICAPÉ 6 ☐ VÉNÉRIENNE 7 ☐ AUTRE ▶

207. TOXICOMANIE 1 ☐ OUI 2 ☐ NON 3 ☐ INCONNU

208. ALCOOLISME 1 ☐ OUI 2 ☐ NON 3 ☐ INCONNU

209. ÂGE

210. ÉTAT MATRIMONIAL 1 ☐ CÉLIBATAIRE 2 ☐ MARIÉ 3 ☐ VEUF 4 ☐ DIVORCÉ 5 ☐ SÉPARÉ

211. 1 ☐ CONCUBINAGE

212. NOMBRE DE PERSONNE À CHARGE ▶

213. INSTRUCTION ANNÉE ▶ | OU 1 ☐ UNIVERSITÉ (NON TERM) 2 ☐ GRADE UNIVERSITAIRE 3 ☐ AUTRE

215. OCCUPÉ LORS DE SON ARRESTATION 1 ☐ OUI 2 ☐ NON 3 ☐ ÉTUDIANT 4 ☐ AUTRE 5 ☐ INCONNU

216. PROFESSION | CODE

217. RELIGION

218. STATUT 1 ☐ CANADIEN 2 ☐ CANADIEN/INDIEN 3 ☐ MÉTIS 4 ☐ ÉTRANGER

219. SI ÉTRANGER SPÉCIFIEZ LA NATIONALITÉ | CODE

220. DATE D'ENTRÉE Jour Mois Année

221. LIEU D'ENTRÉE

222. PERSONNE À AVERTIR EN CAS D'URGENCE NOM: | ADRESSE: | LIEN: | TÉLÉPHONE:

223. LANGUE PARLÉE 1 ☐ ANGLAIS 2 ☐ FRANÇAIS 3 ☐ LES DEUX 4 ☐ AUTRES (PRECISEZ) ▶

REMARQUES

DONNÉES JURIDIQUES

301. RAISON D'ENTRÉE (cochez une boîte) 1 ☐ CONDAMNATION FÉDÉRALE 2 ☐ CONDAMNATION PROVINCIALE 3 ☐ CAUSE RENVOYÉE 4 ☐ AUTRE (PRÉCISEZ) ▶

302. LORS DE SON ENTRÉE, ÉTAIT EN LIBERTÉ SURVEILLÉE (PROBATION) 1 ☐ OUI 2 ☐ NON 3 ☐ INCONNU

303. SI OUI: 1 ☐ MANQUEMENT D'ORDRE TECHNIQUE 2 ☐ PROBATION CONTINUÉE 3 ☐ ANNULATION (NOUVELLE CONDAMNATION) 4 ☐ INCONNU

NUMÉRO DE PROBATION

305. LORS DE SON ENTRÉE, ÉTAIT 1 ☐ EN LIBÉRATION CONDITIONNELLE FÉDÉRALE 2 ☐ EN LIBÉRATION CONDITIONNELLE PROVINCIALE 3 ☐ EN SURVEILLANCE OBLIGATOIRE 4 ☐ AUCUN DE CES RÉGIMES 5 ☐ INCONNU

306. SI LA CASE 1, 2 OU 3, EST COCHÉE, LE RÉGIME DE SURVEILLANCE A ÉTÉ: 1 ☐ SUSPENDU 2 ☐ FRAPPÉ DE DÉCHÉANCE 3 ☐ REVOQUÉ

307. No DE LIBÉRATION COND. ▶

308. PROVINCE OÙ LA LIBÉRATION OU LA PROBATION A ÉTÉ OCTROYÉE: 01 ☐ T.N. 11 ☐ Î.P.E. 12 ☐ N.É. 13 ☐ N.B. 24 ☐ QUÉ. 35 ☐ ONT. 46 ☐ MAN. 47 ☐ SASK. 48 ☐ ALTA. 59 ☐ C.-B. 60 ☐ YUKON 61 ☐ T.-N.-O. 62 ☐ AUTRE

309. LE DÉTENU VA -T- IL ÊTRE DÉPORTÉ 1 ☐ OUI 2 ☐ NON

310. EMPRISONNEMENT PRÉCÉDENT 1 ☐ OUI 2 ☐ NON 3 ☐ INCONNU

311. SI OUI, INDIQUEZ L'ÉTABLISSEMENT | 312. CODE

313. NIVEAU DU TRIBUNAL: 01 ☐ PROVINCIAL 02 ☐ FAMILIAL 03 ☐ COMTÉ 04 ☐ SUPRÊME 05 ☐ APPEL 99 ☐ AUTRE ▶

314. ENDROIT | 315. CODE | 316. No DE LA CAUSE

No	GENRE DE DÉLIT	NOMBRE DE CHEFS	INFRACTION	ARTICLE	ALIÉNA	PARA	SOUS AL	DURÉE DE LA PEINE Jours	Mois	Années	CONSÉC.	AMENDE	RESTITUTION	PROB.	DISCON.	LIB. S.C.	LIB. INC	AUTRE (précisez)
901 1	317. 1 ☐ C.C. 3 ☐ S.P. 2 ☐ S.F. 4 ☐ R.M.	318.	319.	320.	321.	322.	323.	324.	325.	326.	327. ☐	328. $ .00	329. $ .00	330. ☐	331. ☐	332. ☐	333. ☐	334. ☐ ▶
902 2	335. 1 ☐ C.C. 3 ☐ S.P. 2 ☐ S.F. 4 ☐ R.M.	336.	337.	338.	339.	340.	341.	342.	343.	344.	345. ☐	346. $ .00	347. $ .00	348. ☐	349. ☐	350. ☐	351. ☐	352. ☐ ▶
903 3	353. 1 ☐ C.C. 3 ☐ S.P. 2 ☐ S.F. 4 ☐ R.M.	354.	355.	356.	357.	358.	359.	360.	361.	362.	363. ☐	364. $ .00	365. $ .00	366. ☐	367. ☐	368. ☐	369. ☐	370. ☐ ▶
904 4	371. 1 ☐ C.C. 3 ☐ S.P. 2 ☐ S.F. 4 ☐ R.M.	372.	373.	374.	375.	376.	377.	378.	379.	380.	381. ☐	382. $ .00	383. $ .00	384. ☐	385. ☐	386. ☐	387. ☐	388. ☐ ▶

PEINE TOTALE Jours 389. Mois 390. Années 391.

392. MONTANT DES AMENDES $ .00

393. DATE D'EXPIRATION DU MAND. D'INCARC. Jour Mois Année

394. DATE DU DÉBUT DE LA PEINE Jour Mois Année

NOM DE LA PERSONNE QUI REMPLIT LA FORMULE

DONNÉES DE LIBÉRATION

401. DATE DE LIBÉRATION Jour Mois Année

DURÉE DU SÉJOUR 402. Jours 403. Mois 404. Années

405. REMISE STATUTAIRE JOURS ▶

406. REMISE MÉRITÉE JOURS ▶

407. ÉVASION DURANT CE TERME 1 ☐ OUI 2 ☐ NON

REMARQUES

RAISON DE LA LIBÉRATION

408. LIBÉRÉ À L'ÉTABLISSEMENT 01 ☐ PEINE TERMINÉE 02 ☐ AMENDE PAYÉE $ _____ .00 03 ☐ LIBERTÉ PROVISOIRE

408. LIBÉRATION CONDITIONNELLE/PROBATION 04 ☐ FÉDÉRALE 05 ☐ PROVINCIALE 06 ☐ CONDITIONNELLE MAINTENUE 07 ☐ PROBATION

409. NUMÉRO DE LIBÉRATION CONDITIONNELLE/PROBATION.

408. TRANSFÉRÉ 08 ☐ AUTRE INSTITUTION 09 ☐ AUTRE PRISON

410. SPÉCIFIEZ | CODE

408. LIBÉRÉ À LA COUR 10 ☐ ACQUITTÉ 11 ☐ CONDAMNÉ(SANS PRISON) 12 ☐ PEINE DÉJÀ PURGÉE 13 ☐ EN APPEL 14 ☐ CAUTIONNEMENT 15 ☐ INCONNU

408. AUTRES RAISONS 16 ☐ DÉPORTATION 17 ☐ DÉCÈS 18 ☐ AUTRE ▶ SPÉCIFIEZ

408. PÉNITENTIER 19 ☐ CÉDÉ AU PÉNITENTIER

411. SPÉCIFIEZ ▶ | CODE

REMARQUES

ABSENCE PENDANT L'INCARCÉRATION

412. LIBÉRATION CONDITIONNELLE DE JOUR: 1 ☐ OUI 2 ☐ NON 3 ☐ INCONNUE

413. SI OUI: LE DÉTENU A 1 ☐ RESPECTÉ 2 ☐ VIOLÉ 3 ☐ INCONNU

414. ABSENCE TEMPORAIRE: 1 ☐ OUI 2 ☐ NON 3 ☐ INCONNUE

415. SI OUI LE DÉTENU A 1 ☐ RESPECTÉ 2 ☐ VIOLÉ 3 ☐ INCONNU

4-2400-204:3 1-8-76

SIGNATURE DE LA PERSONNE QUI COMPLÈTE LA FORMULE

BUREAU CHEF

CHANGEMENT DE STATUT

CENTRE DE DÉTENTION-ADULTES

Nouveau-Brunswick

05-12-01-13

Nota: Complétez toujours les boîtes 102, 104, 108 et 109.

101. STATISTIQUE CANADA #

102. DATE DU CHANGEMENT (JOUR / MOIS / ANNÉE)	103. Nº DU DOSSIER	104. Nº D'ÉCROU	105. NOUVEAU Nº D'ÉCROU	106. ANNÉE

IDENTIFICATION

107. ÉTABLISSEMENT DE:	108. CODE	109. DATE D'ENTRÉE (JOUR / MOIS / ANNÉE)	110. NOUVELLE DATE D'ENTRÉE (JOUR / MOIS / ANNÉE)

111. TRANSFÉREMENT DE:	112. CODE	113. Nº D'ÉCROU	114. Nº D'ASSURANCE SOCIALE	115. Nº DU F.P.S.

116. NOM DU DÉTENU / PRÉNOMS	Nº D'ASSURANCE MÉDICALE	118. DATE DE NAISSANCE (JOUR / MOIS / ANNÉE)

ADRESSE 119. Nº RUE 120. VILLE 121. PROVINCE 122. PAYS

ADMISSION

301. RAISON D'ENTRÉE (COCHEZ UNE BOÎTE)

1 ☐ CONDAMNATION FÉDÉRALE 2 ☐ CONDAMNATION PROVINCIALE 3 ☐ CAUSE RENVOYÉE 4 ☐ AUTRES (PRÉCISEZ) ▶

302. LORS DE SON ENTRÉE, ÉTAIT EN LIBERTÉ SURVEILLÉE (PROBATION)
1 ☐ OUI 2 ☐ NON 3 ☐ INCONNU

303. SI OUI:
1 ☐ MANQUEMENT D'ORDRE TECHNIQUE 2 ☐ PROBATION CONTINUEE
3 ☐ ANNULATION (NOUVELLE CONDAMNATION) 4 ☐ INCONNU

304. NUMÉRO DE PROBATION

305. LORS DE SON ENTRÉE, ÉTAIT
1 ☐ EN LIBÉRATION CONDITIONNELLE FÉDÉRALE 3 ☐ EN SURVEILLANCE OBLIGATOIRE
2 ☐ EN LIBÉRATION CONDITIONNELLE PROVINCIALE 4 ☐ AUCUN DE CES RÉGIMES 5 ☐ INCONNU

306. SI LA CASE 1, 2 OU 3 EST COCHÉE, LE RÉGIME DE SURVEILLANCE A ÉTÉ:
1 ☐ SUSPENDU 3 ☐ RÉVOQUÉ
2 ☐ PRAPPÉ D'ÉCHÉANCE

307. Nº DE LA LIBÉRATION COND.

308. PROVINCE OU LA LIBÉRATION OU LA PROBATION A ÉTÉ OCTROYÉE:
01 ☐ T.N. 11 ☐ I.P.E. 12 ☐ N.É. 13 ☐ N.B. 24 ☐ QUÉ. 35 ☐ ONT. 46 ☐ MAN. 47 ☐ SASK. 48 ☐ ALTA. 59 ☐ C.-B. 60 ☐ YUKON 61 ☐ T.N.O. 62 ☐ AUTRE

309. LE DÉTENU VA-T-IL ÊTRE DÉPORTÉ?
1 ☐ OUI 2 ☐ NON

310. EMPRISONNEMENT PRÉCÉDENT
1 ☐ OUI 2 ☐ NON 3 ☐ INCONNU

311. SI OUI, INDIQUEZ L'ÉTABLISSEMENT

312. CODE

313. NIVEAU DU TRIBUNAL:
01 ☐ PROVINCIAL 03 ☐ COMTÉ 05 ☐ APPEL
02 ☐ FAMILIAL 04 ☐ SUPRÊME 99 ☐ AUTRE ▶

314. ENDROIT

315. CODE

316. Nº DE LA CAUSE

POUR AJOUTER UNE DISPOSITION OU UNE NOUVELLE INFRACTION, COMPLÉTEZ LA SECTION SUIVANTE ▶

DONNÉES JURIDIQUES

Nº	GENRE DE DÉLIT	NOMBRE DE CHEFS	INFRACTION	ARTICLE	ALIÉNA	PARA.	SOUS-AL	DURÉE DE LA PEINE JOURS	MOIS	ANNÉES	CONSÉC	AMENDE	RESTITUTION	PROB.	DISCONTINUE	LIB. S.C.	LIB. INC.	AUTRE (PRÉCISEZ)
901 1	317 1 ☐ C.C. 3 ☐ S.P. 2 ☐ S.F. 4 ☐ R.M.	318	319	320	321	322	323	324	325	326	327 ☐	328 $ .00	329 $ .00	330 ☐	331 ☐	332 ☐	333 ☐	334 ☐ ▶
902 2	335 1 ☐ C.C. 3 ☐ S.P. 2 ☐ S.F. 4 ☐ R.M.	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345 ☐	346 $ .00	347 $ .00	348 ☐	349 ☐	350 ☐	351 ☐	352 ☐ ▶
903 3	353 1 ☐ C.C. 3 ☐ S.P. 2 ☐ S.F. 4 ☐ R.M.	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363 ☐	364 $ .00	365 $ .00	366 ☐	367 ☐	368 ☐	369 ☐	370 ☐ ▶
904 4	371 1 ☐ C.C. 3 ☐ S.P. 2 ☐ S.F. 4 ☐ R.M.	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381 ☐	382 $ .00	383 $ .00	384 ☐	385 ☐	386 ☐	387 ☐	388 ☐ ▶

Nota: Complétez les boîtes 959 à 964 ci-dessous.

POUR CHANGER UNE INFRACTION ANTÉRIEURE OU CHEF, COMPLÉTEZ LA SECTION SUIVANTE ▶

DONNÉES JURIDIQUES

Nº	GENRE DE DÉLIT	NOMBRE DE CHEFS	INFRACTION	ARTICLE	ALIÉNA	PARA.	SOUS-AL	DURÉE DE LA PEINE JOURS	MOIS	ANNÉES	CONSÉC	AMENDE	RESTITUTION	PROB.	DISCONTINUE	LIB. S.C.	LIB. INC.	AUTRE (PRÉCISEZ)
905	906 1 ☐ C.C. 3 ☐ S.P. 2 ☐ S.F. 4 ☐ R.M.	907	908	909	910	911	912	1 ☐ CHANGEMENT 2 ☐ CORRECTION										
913	914 1 ☐ C.C. 3 ☐ S.P. 2 ☐ S.F. 4 ☐ R.M.	915	916	917	918	919	920	921	922	923	924 ☐	925 $ .00	926 $ .00	927 ☐	928 ☐	929 ☐	930 ☐	931 ☐ ▶
932	933 1 ☐ C.C. 3 ☐ S.P. 2 ☐ S.F. 4 ☐ R.M.	934	935	936	937	938	939	940 1 ☐ CHANGEMENT 2 ☐ CORRECTION										
940	941 1 ☐ C.C. 3 ☐ S.P. 2 ☐ S.F. 4 ☐ R.M.	942	943	944	945	946	947	948	949	950	951 ☐	952 $ .00	953 $ .00	954 ☐	955 ☐	956 ☐	957 ☐	958 ☐ ▶

PEINE TOTALE (959 JOURS / 960 MOIS / 961 ANNÉES)	962. MONTANT DES AMENDES	963. DATE D'EXPIRATION DU MANDAT D'INCARCERA. (JOUR / MOIS / ANNÉE)	964. DÉBUT DE LA SENTENCE (JOUR / MOIS / ANNÉE)	PERSONNE QUI REMPLIT LA FORMULE
	$ .00			

BUREAU CHEF

Statistics Canada Statistique Canada

PROVINCE OF/*DE:*

05 14 01

ADMISSION LISTING
LISTE DES ADMISSIONS

REPORT OF WEEK ENDING
DÉCLARATION POUR LA SEMAINE SE TERMINANT LE

INSTITUTION – *ÉTABLISSEMENT DE* | Code

Day *Jour*	Month *Mois*	Year *Année*

ADMISSIONS

NAME OF INMATE *NOM DU DÉTENU*	INMATE NO. *Nº D'ÉCROU*	DATE OF ADMISSION *DATE D'ENTRÉE* D – J	M – M	Y – A	OFFENCE – *INFRACTION*	SENTENCE – *PEINE*	AGE *ÂGE*	SEX *SEXE*

4–2400–223: 9-8-76

HEADQUARTERS
BUREAU CHEF

Statistics Canada Statistique Canada

RELEASE LISTING

LISTE DES LIBÉRATIONS

Province of
Province de

05 15 01

INSTITUTION – *ÉTABLISSEMENT DE:*	CODE	LIST FOR WEEK ENDING – *DÉCLARATION POUR LA SEMAINE SE TERMINANT LE* D - *J* M - *M* Y - *A*
A. Number in custody at end of last week *Nombre en détention à la fin de la dernière semaine*		NUMBER IN CUSTORY AT END OF EACH DAY *NOMBRE EN DÉTENTION A LA FIN DE CHAQUE JOUR*
B. Number admitted during week *Nombre d'admissions au cours de la semaine*	+	SUN. *DIM.* / WED. *MERC.*
C. Number released during week *Nombre de libérations au cours de la semaine*	–	MON. *LUNDI* / THUR. *JEUDI*
D. Number in custody at end of this week *Nombre en détention à la fin de cette semaine*		TUES. *MARDI* / FRI. *VEND.*

NAME OF INMATE *NOM DU DÉTENU*	INMATE NO *No. D'ÉCROU*	DATE OF RELEASE *DATE DE LIBÉRATION* D - *J* M - *M* Y - *A*	LENGTH OF SENTENCE – *DURÉE DE LA PEINE*	REASON FOR RELEASE *RAISON DE LA LIBÉRATION*

Statistics Canada Library
Bibliothèque Statistique Canada
1010057434

SELECTED PUBLICATIONS

Obtainable from Pulications Distribution, Statistics Canada, Ottawa.

Catalogue

Criminal and Correctional Statistics

85-205	Crime and Traffic Enforcement Statistics, A., Bil.
85-207	Correctional Institutions Statistics, A., Bil.
85-209	Homicide Statistics, A., Bil.
85-503	Murder Statistics, 1961-1970, O., Bil.
85-504	Motor Vehicle Thefts in Canada, O., Bil.
85-505E	Homicide in Canada, A Statistical Synopsis, O., E.

A. — Annual
Bil. — Bilingual
O. — Occasional
E. — English

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

CHOIX DE PUBLICATIONS

À la Distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa.

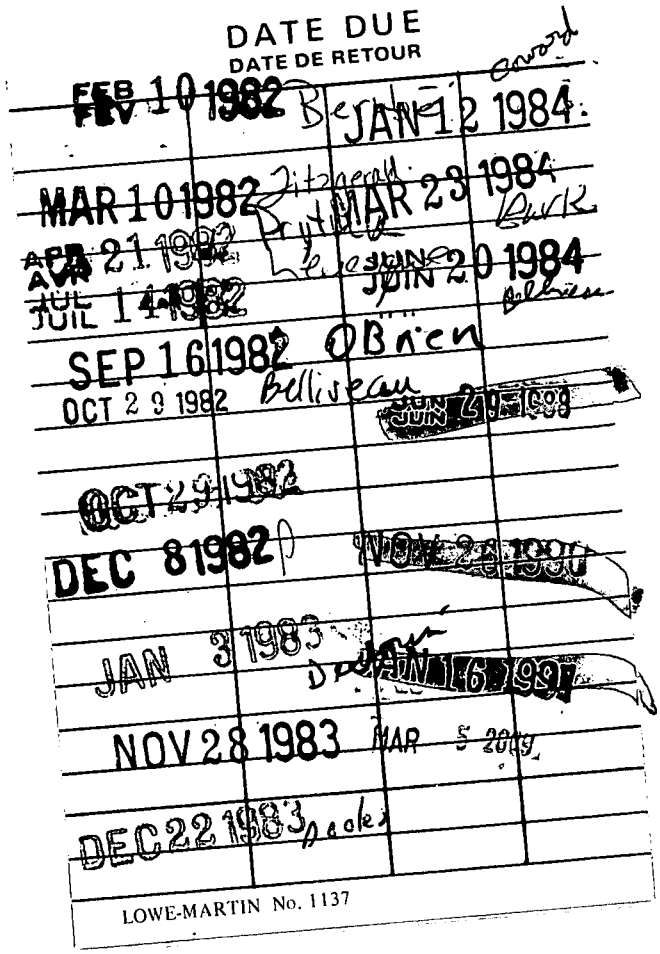
Catalogue

Statistique criminelle et correctionnelle

85-205	Statistique de la criminalité et de l'application des règlements de la circulation, A., Bil.
85-207	Statistique des établissements de correction, A., Bil.
85-209	Statistique de l'homicide, A., Bil.
85-503	La statistique de l'homicide, 1961-1970, HS., Bil.
85-504	Vol de véhicules automobiles au Canada, HS., Bil.
85-505F	L'homicide au Canada, un tableau synoptique, HS., F.

A. — Annuel
Bil. — Bilingue
HS. — Hors série
F. — Français

Outre les publications ci-dessus énumérées, Statistique Canada publie une grande variété de rapports statistiques sur le Canada tant dans le domaine économique que social. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.


DATE DUE
DATE DE RETOUR
FEB 10 1982
JAN 12 1984
MAR 10 1982
MAR 23 1984
APR 21 1982
JUIL 14 1982
JUN 20 1984
SEP 16 1982
OCT 29 1982
DEC 8 1982
JAN 3 1983
NOV 28 1983
DEC 22 1983
LOWE-MARTIN No. 1137

Canada